

كلية الحقوق
قسم العلوم القانونية والإدارية

النظام القانوني لإنقضاء الدعوى التأديبية
في التشريع الجزائري
(دراسة مقارنة)

إشراف الأستاذ الدكتور

بارش سليمان

من إعداد الطالب

محمد الأخضر بن عمران

لجنة المناقشة

- | | | |
|---|-------------------------------|-----------------|
| 1 | الدكتور بوفليح صالح..... | رئيساً |
| 2 | الدكتور بارش سليمان..... | مشرفاً و مقرراً |
| 3 | الدكتور عزري الزين..... | ممتحناً |
| 4 | الدكتور طاشور عبد الحفيظ..... | ممتحناً |
| 5 | الدكتور قريشي علي..... | ممتحناً |

السنة الجامعية 2006/2007

بسم الله الرحمن الرحيم

" من اهتدى فإنما يهتدي لنفسه ومن
ضل فإنما يضل عليها ولا تزر وازرة
وزر أخرى، وما كنا معذبين حتى
نبعث رسولا "

سورة الإسراء، آية

الإهداء

— — :

"وقل رب ارحمهما كما ربياني صغيرا."

.

:

— — :
:
:
:
:
:

:

— —

.

إلى الجزائر
الحبيبة...
- وطني المفدى -

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ
الرَّحِيمِ

ø ʈ ɸ k t̪ ɣ ð ? ʏÊ ʏ kt̪ ā
 . ž Ê ɓ HÒ ů ?

موضوع البحث:

G ü ? 3 Ö ö ƒ Ɔ ̈ ̈ ŷ Ț

À Ĭ Ž

"دراسة مقارنة"

Ł F ăŭ Ț Ȧ Ê ǝ ğ Ț ăŭ ʔ ǝ Ț Ț Ĵ
 Ø Ȧ Ț Ț Ȧ Ȧ Ț k Ț Ł Ț Ț Ĵ ʔ Zŭ Ț Ț Ț B
 Ø Ț Ț Ŭ á Ē Ê Ĵ Ț Ê á Ȧ ğ Ț Ž
 . Ĵ Ĵ Ŭ á q Ĵ Ŭ Ț Dz Ț
 8 Ø ǝ Ő ăŭ Ț Ț Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ Ĵ
 Ø B á q ă Dz Ĵ Ț ğ Ē q Ȧ . Ț Ț Ê B
 Ț Ê Ł Ț ğ Ŭ Ê F ăŭ Ĵ Ț Ȧ Ŭ Ȧ Ț Ț Ț
 . (Ț q Ŭ) Ê Ț Ț Ĵ Ĵ B á q F ăŭ Ț Ț
 Ț Ț Ő k Ȧ Ț Ț Ĵ Ț Ŭ Ē Ț á Ő Ț
 .⁽¹⁾ Ț ğ Ŭ Ł q Ž ăŭ Ŭ Ê Ĵ Ț Ț
 Ē Ø ăŭ ğ Ŭ Ê Ø Ĵ Ȧ B k Ț Ț Ț Ț Ț
 Ø Ț q Ț Ē ğ Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 . Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ț Ĵ q Ŭ Ê Ț Ț ğ Ĵ Ț Ț Ț Ț Ț
 . Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ø Ł Ț Ț Ž Ő ğ Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ț Ț Ž k á q Ț Ț k Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ő Ø Ț Ț Ț k ğ Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 Ø Ț B Ĵ Ț Ț á Ŭ Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț
 k Ž ğ Ĵ Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț Ț

(1) أنظر مجلة العلوم الإدارية : بحث المعهد الدولي للعلوم الإدارية "دراسة مقارنة في مسائل التنفيذ على الدولة والقضاء التأديبي" العدد الأول - السنة الثانية - جوان 1960 - ص 268 وما بعدها.

ø q f áūø j Æ z t ç ì B Û gY kA
 Á s j t î j ò f áū ā ž Ł T r ò ü
 t ô d j ũ ? t g H á q Ł a z Ž
 ğY ì B B a z f áū ž î Ž ö Y áú t ā B t ã t
 ğ ğ î ç t ħ Û ò t A Y r A ğ r O
 k á A Æ Ê á ì A
 Ž ø r ɔ Ł .⁽¹⁾ Ů Ž r t Ů T 8 r
 á Ů ã T Á s ɛ t Ž ? Ů Á Ů
 ǒ ø ž P Ž á q Ł ž j Æ z B î t ô t
 .⁽²⁾ Dz g B Ķ O t Ů Ž k È Ł a j Ł O j
 b ø Á s ø ž î j t ã t t Y A ā
 ø ì q ǒ A ž áū ? ǒ ā Y q Á B a z
 . ? j á k Ë Ž áū ? Ž á t g Æ
 Ž k áūø ø ? ø ǒ ø Æ Ů ğ r ÷
 ǒ ø r ā ø ž ø ø ŋ t A Ê Á ò t ğ î
 ø ǒ r á Ů î Á áū ğ t a z ğ
 ğ î ø ò ǒ Á Y A Ů t Ł Ê ž ô Ž ç t
 ø Á ğ ø d ? ô Á ò t ɛ Ů ž ã ã t
 . A

(1) الجدير بالذكر في هذا الخصوص أن قطاع الوظيفة العمومي في الجزائر لا زال يطبق القانون 82-06 والمرسوم 82/302 اللذان تم إلغاؤهما بموجب المادة 157 من القانون 11/90 المتعلق بعلاقات العمل الفردية، أنظر في ذلك المنشور رقم 05 المؤرخ في 12 أبريل 2004 المحرر لكيفيات تطبيق المادتين 130 و 131 من المرسوم 85-59 المؤرخ في 23 مارس 1985 المتضمن القانون الأساسي النموذجي لعمال المؤسسات وإدارات العمومية الذي نص في مادته.

(2) أنظر كمال رحمان: تأديب الموظف العام في القانون الجزائري – طبعة سنة 2003 – دار الطباعة هومة –

ʔ ğ î k ʔ á ž ŌHu Ł Jǔ Ō ʔ
 R̥ø Ž ɸ ǫ j ɬ ǫ ʌ R̥ d̥ dz î ʌ
 . á

Ɔ ø Ṭ ṭ ṛ Ā ġá Ṭ ā ũ
 ṭ øṛ ṭ ṭq Łr Ā Ṭ Ł B ə ɔ ʒ î ž áū ? ǒ r
 k øŎ ž áÀ Ȳ À Áṭ Ā ṭ ġ ə ṛ Hu ṛ Æ ə ʒ P
 Æø ø ø d ṭ ṛ ṭ Ł ġ Ū Ā á B
 ? ø ø Ā K̃ J ǒ Ū ġ À U lə ? Zş ṭ
 g ÉÀ r Ł gũ k Ā ṭ k ṭ ə ā q áū
 ø Hu j ṭ Ō Ž Ū ⁽¹⁾ Hu ɛ ṭ Ê Ê ʒ r

§ 87(2)(b)

ǎ ø ā ø ₣ø û ž áR ù ř žř Ć Ł 8 ő
 ? ø î k û ž áû ğ ă áû ?
 ø Ō ŌH Ū Σ Ő ? ž ŁTŲ ğ t R̄
 .Æ áû Y TŲ

$$:\bar{Q}H_G \quad \hat{U}$$

:B Ĳ Ê U Ū Å Ķ Ä Ü g Ū t ğ Ĩ R
 . Å t ə ʌ z ɛ z ʏ á ũ ɛ D z Û á t : B ā
 . Å ş ʏ ʏ á ũ ʔ ǒ : Ĳ Ê
 . () Å ş ʏ ǒ á ũ ʔ ǒ : ɔ ʒ Ĳ Ê

(1) أنظر المنشور رقم 05 المشار إليه أعلاه – ص 1، 2، 3.

باب تمهيدي

مبادئ أساسية للجريمة التأديبية وعلاقتها
بالجريمة الجنائية والمهنية

باب تمهيدى:

ø Ûá øt ā Ł Ž Å 8
ø T t Å t ə Åz z z Y áū z Dz
ə Å z J ? á f Q g t r η Y
.Zs t 8 ù Ē B á ⁽¹⁾Ē

خطة البحث:

:j ō d z ə Ā k D z R T λ Q t Ē D z

Ł ø Ō Ž áū Ū Ê á áū z z k
. Á ǒ ʒ î Ž Ğ ʒ
ø z ø áū z z k Y ɔ ž À Ž Å
ø Ł 8 Ł Z ù k k t T ə Åz
q Å t z z áū z z k Ł
:b H u Å ? Ō ? Å g Y q Ū

(1) د. مصطفى عفيفي - فلسفة العقوبة التأديبية وأهدافها - دراسة مقارنة سنة 1976 - القاهرة - ص 60

الفصل الأول

الجريمة التأديبية ودور السلطة التأديبية في
تحديدها

الفصل الأول

دور السلطة الإدارية فى تحديد الجريمة التأديبية

ØŦÀ ù ò ð Ž ò ò Ž ò ò
B F áû ûû À Á òû Ê g⁽¹⁾ ò Z Áŋ F áû
. A t À s Ç ŋ t á ò ò Kò Z s t
: t ġ Ê Ø t l t
.ö À Ž f ö Ç ž t áû ç ç ♦
.Faute disciplinaire B t ö áû À Á t ♦
Æ Ê À ö À Ç F áû ûû ♦
Ø Ø ç ç infraction disciplinaire F áû ç ç
(2) infraction intentionnelle disciplinaire áû
Ø Ø Z s F áû ûû G Û B ò ò t î t
302/82 Ø t Ø 68 á Ø t Ž F áû ûû ġ á t À Á Ž Ō
(3) t t ûû ŠÀ Ž 59/85 t 124 á t Ž ö Ō
E Ø ÛÀ A H Ũ r Û r ġ Ê ġ H Û t Ø t l d A Ž
Ø À Û Ø ØÀ áû ç î Z s t ?
t Z s t Z ç A áû À Á t ? Ê ò ç ç ç Æ t
A F áû ûû l E ÛÀ ç À s ù Ž ù t
. À Ō j Z s t f

(1) Marcel – Piquement (La fonction + Devoir et obligation) p 237 – 264 imp Eho
Strusse de l'année 1979

(2) كان القانون السوفيتى يقرر عقوبة الحبس على بعض المخالفات تصل إلى 20 يوما

(3) انظر د. فتحي سرور انظر ص 109

وأیضا

ğpà PŧŰžk
ŋžæɣŋk ùæɣũσ
HυZ g3ɔp ŋθŰæYɛθŋk

ø B † Ū áū ɣ ɛ ʔ Æ áū ŧ J
á ŧ Z ğǒ ğ î ɭŧ .Æ áū á ŧ g
: ø ʔ ɕ ɛ ǒ Á Ō ì

î ž :rɣ
J Ō ò Ê Á ʌ ğ î žʒ ì Z ʀ
ʔø žʕøDz ʒ îø g Ō ʀʃ ɛ DZ ʀ" ʔʒ σ ʀ áū ɣ ɛ
".ğ ǝ

11 á ž 1959 ʌ ɔ 04 ž á kʌʂ ŧʌ á Ê Á
ǝ øʌq ũŪ áū Zʂ ʔ ǝ Ê ʔ Áʂ ğ R
. ə á ʌŋ Áʂ ǝ á

øʃ ø áū ɣ ɛ 8 B Zʂ ɭŧ ɭŧ J ìq ɛ
øǝ Zʂ ʔ ʀ ğ R ʔ K jū á ǝ Kʌ
ǝ á ž ũ ɕ ʒʌɣ J k ğʀ R ğ á
. áū ǝ Êʔ ə ũ Kʃʒ ũ ʌʊ ʔ Æ

ɭə øɛ J " ʌ ʀ ɣ ʀ" ʒ ɣ ʀ Áʂ ŧʌ ə ɛ ž
øɣ ɛ 8 ø B ž . ʔ á ŧ q ə ʌɛ ɭə Dz ʔ áū
ø ʔ Á ʊ ğ ʌ á Á F áū ũŪ áū
14 ø á ʔ ž Ō Gə Zq ɕ ʀ Ū Èʔ

.1966/05/08 ž á B ə ɛ Áʂ J 17

J ø J á Å á Å ğ Y LTA k
 L K' DzÊ Ž 1990/07/20 Ñ t Kq B f
 Eø t 90/04/01 Ž p úø 11/90 J ø 75 á ù 96/03
 : CY t TA 64 á t Ž ö á Å ğ Y
 Îø ýø Z øξξ tT ýÁ ξξ Kð ð T 3 ð"
 ğ ð øð T Rð G ï ðð Bð ð ğ Ô T ξ
 ". p p g ð ð Åz
 Å Å ø áü Lø z Hu E t TA Cž Å Ž
 : Å 75 á t Ž ö qYð ğ á
 Y Û G ð. ÔΣ G rð ØB Á G Û ð ð..."
 g ð ø 65g Ž T 3 î Ô ğ ð T 3 Æ Bξ Dz ø
 ". ð
 øÀ t t üÛ Hu t î t T CY t î Å Z î Ê
 ö Êt ùÛÁt ô TA C B Y ?
 . ø z t TA R F áü ā
 Ž t îøt ø Å ø áü Lø Dz B Hu J ? ŞgY
 ø g J á áü ö Êt g ð ô J á ž ž ž k
 ø rø ø Ø Ž ž ž Y áü ADz žt
 Ø Ø J á ø t Ž Å Å f áü ADz ž ù î
 J Ûø 3 ð ğ î Zş 3 î á
 .J J Û ş á q
 ø ξ f Qø W TA ÛAt Dz Å ø K q
 ø J Ž ð B ø z t î t rU t Å U ? Å f
 3 ø ï Z á (1) t k 12/78
 . Å Ž t á Å ö J áü ξ Dz Å Át ğ î Ž

(1) الحديث عن الاستعمال المزدوج. ذكر أمثلة مرسوم 302/82 - الاستقالة- حامد محمد ص 1572

Ö Ž : øø øø

Zøş ŧ Ƴø Û ĶÊ áû Á Ąŧ j ʔ ö
ö Ů g ğ ħ Ł z Áş ğ
ʔø B ŮĶ Zş ŧ Ō ħ z ħ Ł ĩ ù
ŞøÀŌ ZÀ ř Á ʒ ĩ Ê ʔ Áş Ƴ
á ħ Ž⁽¹⁾ B ə z È f ĀŁ Ł á Ō
øŌZ Σ 8ş ŧ ù ħ ş ş..." 2001/04/09 :Ŋ ž
øŌŮ ĩ ğ Á ʔ Ō 1996/02/16 Žp Á ŷ
ŷĀø BŮ ø ŧ ğø Á ʔ ħ ø . ʒ ʔ ʒş Áş ʔ ʒ
ø ʒ Ē ş Ō q ş ğʔ Ō äŮ ŞĀĤ ĒŌZ Á
Əø ʔ ş Ō ş ʒ Ō ø ʔ ʔ ʔ Ĥ ʔ Ĥ Ō Ž Ğ ŞĀĤ ĒŌZş
"... ŁĀø şş
ŌøÁĬ ŮøŮ ĩ Ā ø ħ ŮŮ Ō øŮ" :ŮŮ ğ Ž ö
Ō ø Èħ ø ʔ ʔ ʒ ʔ B ş ğ Ů Ĭ ŷ Ō ĩ ʔ ʔ ʔ
"...ŞĀĤ ş Σ Ĥ ʔ Ō Á ş ʒ ʔ ħ ŧ

ö Áş k á ŧ øŮ ʔ k Ž
Ř ʔ Àö Á j Áş Ğg Zş ŧ ʒĤ Ů Áş
ʔ . ø B ʔ ŧ ĩ ħ ʔ Ů ÈŮ ÈŮ ğ
à z ʔ Áş əá ʔ Ů È Ĥ z Zş ŧ Ō j Ē
B B áq
ø g ø Ž Ĥ ħ Ů B ŧ B áq ö ŧ
øg ĩ g ğĀ Ł Ů ř j áû Á Ąŧ Z
ó Ů ĀŌ Ō Ō ĒĖ Ů" B áq ö ŧ Ķ Ō g

(1) قضية 407 سنة (6)قضائية مجموعة السنة العاشرة ص 174

Ō Á Ůş ſ 3 ≠ ō 3 د 3 ϕ Ůş Ůſ Áşş ĝ GDZ Zş
ŮſŌ Áşş ō 3 Ž ĒDZ ʔ Ō ʔ 3 Žş l ş T 3 Ō ş ϕ Ō ſ
g q TDZ ſ 3 Ůſ Ů ĥ Ůſ Ē yŮ Ō ſ د Á ï 8 Ō ſŮ ş
(1)". Ō ā Ō ş Žş ϕ ϕ g Ō ſ ş ş ō ï Ē III Áē
ŮŌŮ áŮ ħ z Z B Ů B ϑ z B áq ō
ø Ō g áq t Á ğ ʔ ÛÊ r t r t F áŮ
.B áq ō ő Ē Ê Œ t

ſŌĀ Ž : žøø øø
ï 3 3 Z á zq T Ž Z ʔ B áq Á
:Ů Á áŮ Ů ϑ z ò
ø ſøſ ſ ş Ō": Œ Ů B Ů J
".ſŌ ĝ GDZ ş Ž zş
á Ů Ž F i iŮl ": ʔ F áŮ ŮŮ 8 Ō g Ê g dz Á
øT ſ ş TDZ ş ſ Áşş ſ د 3 Ō 8 Ō Ō Áş
Ē G Ō ſş Ů Ō ſGDZ ʔ 3 ſŮ Ĭ F ŷ ş ō Ō' g Ō
(2)". qŮ g Ů د 3 8 Ō
: ϕ Á ſŌĀ
: øŒ ʔ Ů Á áŮ ħ z Z Ê Á Á ž Ō
. á " Áſ ſ 3 Ē ş 3 BŮ Ē د 3 ſ r ş Á "
Yø ĝ øGDZ Z øŮ د 3 ſ ş ":Œ ʔ J
". Áş T Á

(1) حامد الجمىل – الموظف العام فقها وقضاء- الجزء الأول – ط 2 – دار النهضة العربىة – القاهرة 1969
د/عبد الفتاح حسن – أثر الحكم الجنائى فى إنهاء علاقة الموظف بالدولة – مجلة العلوم الإدارىة – العدد الأول
(2) سنة 1962

"Áē Ž ŷ Zş ħ ū ħ ē" Ž 8 ř
øž ō P Î Ōŵ I ø ō ū Ō ø ŷÁ ō ŷ": ū
(¹)". ō ħ ž ō Î Høřş Î Ō ō ø ø ō
ø 8ŷ ř Ō ř ħ Ū áū ħ ē J ø ş øŵş
Ž ø ħ Ō Ō Ž Ł ū à ħ Ž ų á
Y q Î

ÆŲ RĶ PŢŴŽĶ

ηθŵæŶεŲĶ ηŽæŶĶ Ž gŽŲ

øÀ Ų ÆŁ Ž Ł Ō ħ ħ ē J Ō ħ À ø ø ĶÀ
øġ ħ ĒÀ Ġġ Ō Z á ŪA Dz ħ Ō
:kŁθ ø ø ø Ł
. Ł ĶÀ J Ū J ħ T áū ħ ē J ÆŁ :øş
:J ħ T áū ħ ē J (²)B Ū J ÆŁ
(áū á B Zş ų) :
.B áq Æ ūŪ :Ō Ž
øħ ų Ō ħ Î Ōŵ ų Êř Ō Ž ħ J ħ Ê ų ū
.B ħ ų Bă ų
ø ş ū øŵ ħ ħ ū ħ ē ŷ Ō" È á Î Êų
øŵ ĒŲş ū ħ Zş ħ Žş Áş ō ž Ž ≠ ūŪĶ
B øŁ ." ø ž KŲ øžş ž øž ō ħ q Ō ūŪĶ ō ş
Ū ž J ūŪ B Î Ō Ķq ħ
.F áū ūŪÁ

(¹) Serge Salon - انظر بوالشعير السعيد
(²) د/الطماوي - المرجع السابق

ø À Ž øž Bá :J Å ε Dz J Ût g Dz ? -
ø ø À ò t Ÿá B Å Zş t á FÊ Ÿzq
. qŭ á
øøø á q ?ø ∅ Å Äq Q g Å B Ō
kø B t ε À ø Åz J ŌÊ Ō Ž áū ε Dz
. ø Åz J F áū T Å
. øYø t áū ε Dz ò Å J Øθr t Æt :øž
: øYø ò Å F áū ūŪÁ :J Êg dz À ?
. ūŪ ÆÊÅ k t k g ❖
E t r î Ž qŭ ö á ö Å Æ 8 ❖
qŭ á ❖
J ø Æt ø Å øø á q Å Øà ∅ Å z ú
. ø Åz
øøYø T ø Åz ε z áū ε z J B Å ā t Æt
. B Å t Ÿá Bá t î : t J
ø Åz áū k ε z Y T r ā ?
(1). Ō À Zş ε z ÆÊ J l η Áî Å à∅ B
J Êø ø ū á J J Ž ò Yžŭ Ê À À
B Å Å Bá Å ∅ Å J áū ε z ò Å øYž
. Áî Å î á q Å
øÅ øò ø áū ε Dz ò Å à∅ B t
Hu ū B Øθr Æ t ò À ∅ Å Áî

انظر ذ/محمد مختار فتاح - الجريمة التأديبية بين القانون الإداري وعلم الإدارة العامة- دراسة مقارنة "رسالة
(1)دكتوراه- جامعة

عين شمس دار الكتاب سنة 1973

ج Ø ØĀT TĀ 302/82 J Ž Āū ĩ z
(1). f
: Ł Ō Ā qYq Āū Ł Dz J Ġ Z Ł
. Ł Dz J t t Ā f Ā Ł BĀt Ā ❖
Ø Āū Ł z H Ū t Ġ Ā ❖
. Ī
." Zş t" ĒĒ B ĀĪ Ł ĀĪ Ā ❖

المطلب الأول

الركن المادي

Zøş t ō Êø Tt Ž ž B Ł Ł z ĩÊ t
T J t Ā J J Ō ŽB Ê Āş ğ Y ? B ŪĀ B
Ā øf ? Ē f J J Ā Ć z
Zøş t ? ā Y â Łş Ā Ē Ā J ũ Ā Ā
Ġ øž â t BĀt Ā T Ā Ł BĀt
.Ā T J J

(1) انظر ص 143 من الرسالة في تعريف الجريمة الأدبية

ğpǎ ŮΣøøǺķ

ΣΗϋő̄ ρϱ áΥ øøžķ ĲūĀķ

(1) 2 N300 AΣ3

ő î ü â Ț z Bă ț Ă J J Ēz
ø Ț A r J ... 8Y Èə ? À B
Ž øř Zș ț Ū á ? á (2) Îț ù
 .ț Ū r ğ
J ț Î À J Ț Á B Bă ț À
ø À á üø À Å Z ö Ø Å Ž ö Łș Ł
øÅ È ā r À á 8 ș qū
 . áū ε Dz Bă ț
áū ε J r Ț È Ê g á ε e Ž À
?ø J ʒŪ r ā Êg . Ț Ø σ
 ? ö ʒDzÎ ā Ž dzYò ÊÀ ÁÎ
 (3).Ø À Ì z
Ž ö ø ø á ÁÎ ū Ł Hu
 . Å Ž ö Ž ț Î ? À g Ł ε e Å
Êø ε Î K̆ r áū ε Dz Bă ț Å J r Ł
 .ó g Ž
Hu À ? g Ł áū ε e Å B Å Ž ö
g g Ø È g ț Ø Ł ȚA Ē áū f À Zà Dz

(1) انظر ص 144 من المرجع السابق

(2) انظر ص 57 بوالشعير السعيد

(3) انظر سان سالون المرجع السابق

Ÿ ố ๓ áũ ɛ j T ɔ y ɛ ɛ ā
(1) t î g ù ž ɛ ũ ɛ ɛ ž t ì ? T A B ɛ A ɛ j
T A A Ê j À T À A T A j áũ Ũ Ê ? Æ z ž
ɛ A A ž ɔ B O ? T A f Ũ ì ɔ F áũ
T A y á 8 s ǫ ũ À á ũ ɔ A A Z ɔ ɛ A
(2) Ê áũ ɛ j Æ ? ? ɔ

ÆøøŹ Rĳ ŨɛøøĂĳ
Y Tq Køũə pɔ æNøɔɓ

Ō Á j k ũ ā t Tt B á t À σ Æ
ø À O j á ɔ f j á T Y ì Ō Ê Ł À Ł
75 á t ž ɔ Ł Z s t áũ ɛ Dz t
F ū Ũ šx Ō Á L f ": á À ğ Y ɛ t 06/82 j
øø ø T y q ōũ Ō šx ū Ź ū ā ž f ū
(3) ". ɔ ū ğ Ō ó s ɛ s T ū ğ f Z Ů H
ø ɛ ž ø á q ? È Ō á ɔ Ō ž
y Ō B Ō ū s g s ≠ Ō ... "84/05/26 N
Èø Ō ɔ ø s ğ Y ğ Í ž f T T B s f ɔ ɔ ɔ 8 ū ɔ
ù q ž T Í KŌ ū Y s ɔ ū s ó Ō H ɔ ɔ ɔ
F ū

(1) قانون العقوبات الجزائري

(2) انظر د/ عثمان المرجع السابق

قانون 06/82 مؤرخ في 27 فبراير 1982 متعلق بعلاقات العمل الفردية والذي يعتمد مرسوم 59/85 في
(3) مرجعيته انظر م 132

ø B⁽¹⁾ø Û Ō Žg ìq f ï ĺ ā đ Žš øø
 "...ø 3 î Ō 3r 3 š Dz
 Îø r á øŦ á Ÿ ì ù r ğ ōr ğr ž
 ÆÊø ſ Ŗ Ŗ ſ á ō Ō ž Ů áū ç
 ſø ø ō ō Ê Ł ğ Ō ō Ů øŸ 3 ÎŦ ø
 Ł đ ...⁽²⁾Ō ſ ſ á ò g Ž ō ø ſ
 . ž

المطلب الثاني

الركن الشرعي

- مبدأ الشرعية في الجريمة التأديبية-

ſø Gó 3 ſ r Ē Ž ø ø ſ ø Ł đ áū ç ø ù Z ſ
 Ł NULLUM-CRIMEN SINELEGE " ç r" ſ Ŧ Ž
 øø Æ Ō ſ " ç ø Î " ø Ê ø ø 3 Î Ů B ſ
 : Ō
 . Ŧ ſøſ ā ç ø H Åſ Ł Î ŮÊ ſ
 ŮÊø øŁ ø ğ Ē Ů Ł g Åſ Ł ø ſ
 (3) . Î

انظر المحكمة القضائية - المحكمة العليا - عدد 04 سنة 1989 ص 215 وما بعدها سرد القرارات... انظر أيضا
 (1) ص 157 بوالشعير

حكم المحكمة الإدارية بفرنسا في Dame Raymond سنة 1957 نقلا عن دليبييه - المرجع السابق- ص 73
 (2) قضية

(3) انظر د/عزيزة الشريف المرجع السابق ص 131 وما بعدها

ğpà ŨĤĂĥ

ŋžəɣɪĥ ŋøŨɣ|| ɔ ʍō

Æʍəɣɣŋ ʒ̀NŌZ Ėĥ Ėə

B áū ĩə z ğ Á Ātj ɡ ɛ Ė áū ʔ ž Ė ʔ θɾ j
 Ō Dz . ə ʔ z j ž ɛ " ʔ ɣ ɾ" ʔ
 ʒ Ğġ áū ĩə z Ğə Ātj áq Ũ Ê j B B
 ž ʒ B î áū Ũ Ê ɣ áū Ė ʔ Zʂ ʔ
 ɛ ɣ ʒ Z ĖÀ ž Ũ ʔ áū À ʋ ʔ
 j ũø ž ğ j ž ʔ B ɣ z î À ɣ
 øq À ø ɛ ɣ Ğ Dz ɾ áū ɣ Dz î À
 øÀʂ ğ ø Ō À ʋ ə á ʒ ʔ Zʂ ʔ ũ B ⁽¹⁾ À î ʔ
 . Ā B ɡ ò Ō ʔ ʔ ʔ
 Ėø Ũ j ø À ʒ à áū Ũ Ê Ātj ɛ ʒ î ʔ
 ā ø ğ ø Ñ ĩū ɣ B î ɾ ž ɾ
 ø Ũ Ê ʔ ɛ j ɾ k áq Ê ĩ ʔ ɾ ʔ
 ɣø H Ėø Ā 8 ʔ Ũ ñ á ɛ ʔ Ũ ĶÊ áq ʔ
 :b ⁽²⁾ Zʂ ğ Ñ
 dz À ɛ j ɛ ɾ k À ɛ ʒ á j (1)
 .Zʂ
 ʔ ø áū ğ z ō áū ɣ j ʔ j (2)
 Ķ ø . ʔ Ķø Ō ə ə á ğ Ķ
 ğ ʔ q ɣ 66/j /8 Ñ á 152/66 ʔ 2 á ʔ

(1) انظر د/علي راشد - أصول النظرية العامة في القانون الجنائي - ط 1 القاهرة عام 1970
 (2) انظر د/سليمان الطماوي - قضاء التأديب "دراسة مقارنة" - دار الفكر سنة 1971 ص 94

003 0 0 03 Ž Ā ī È f T": áü
 á/š ġ Á Á 1 6 gK 0 03 Āzš Ū Ā ī ƒ T Y Ū
 "T Ā Y 8š T jĀ
 6 ī 0 0 ƒ": 0 82/302 j 63 á t Ķ
 0 0š 0T Ā0 Y T8 š ÁÁÁ 8š T š ŪŪ g Ū Dz 00Ū
 0ĀT ƒ0H 0 š Ž 0q 03 0Ū Ā 3š Ā
 (1)"T 3š Á
 Ū 0 áü ġ Á Á t Ž Ā áü gYò T Ū Ê (3
 (2)ğ j Ū È ġ g Ā η Áš
 t 0 0 áü Ū Ê 0 k ố f Y t Ĩt 0
 ĩ 0A 0ĀŪ 0 Qg 0 0z 0 Ō Ê Ō Ê
 . 0 qút
 Á 0 j Ū0ĭ áü 0 0 0 " Y ƒ f" j (4
 8 0T Ū 0Ū 0Ū TĀ 8Y Ž t
 . 0 Ā f Ê
 k f áü ŪŪ ƒ 0 k Ū t 0 t Ž Ā Dz 0t (5
 0 Ū 0 0t 0 Qg 0 0z 0 Ž t áü
 . 0 Ķ0 Ā áü ġ 0 Ū Ê ĩ

(1) انظر المرسوم 82/302 المرجع السابق

انظر حكم المحكمة الإدارية في 1961/11/11 (ش 7 ص 27) "إن المحكمة التأديبية بوصفها سلطة تأديبية ينبغي عليها أن

تلتزم هذا النظام القانوني وتسند قضاءها إليه في تكليفها للفعل المكون للذنب الإداري وفي تقديرها للجزاء الذي يناسبه. فإن سارت على التبيين المتبع في قانون العقوبات فلم الفعل المكون للذنب الإداري إلى الإخلال بواجبات

ÁÉDZ Rĭ ŮĤĂĭ

ŋŌŵæYƏŋĭ ŋĀNĀĖŮĭ ŋŋ Êŋ ħ ŋ

ŋŌŵæYƏŋĭ ŋĂĭ ŮŽŋĭ

øğ B ŧ Îŧ J Ł " Ā r ħ r" J Ā J Ē
 á øŧ ĶÊø áŮ ħ z F áŮ ŮŮĂ ŧ áq ğ Ā Ā
 Ō Ō ō γ ō Ā á Ž B ğ (1) ğ
 ā øĀ á ğ Ž ō HŮ Ê Ā Ê Ł ĀĖÊŵ Ů Ê
 Ř ø ÊĀ Āz áŮ ğ ğr Ř Ž á † (2) Ů
 Ā ŧ Îŧ Ž ğr Ů Ł Ž k áŮ ğ Ā Āŧ
 ŧ 75 áŧ Ž ō Ł Ō ŧ ŧ Ā Āŧ ŧ
Ž øŧ ž î ô Ā Ā ŧ Ů ž ž Ē " : ø HŮ ŧ 302/82
ŝ øŤ ø ğ Ů ğ Ō ŧ Ů ĖŮŮ ŧ ø 72 BŮ 68 ø

"... ø

øø Ō Ž Ů áŮ Ů Ê ž Ů Ů
 Ōø Ž Āøz Ů Ā Îŧ Ł Ł r Ō J r áŮ Ā Ů
 øŧĀ ĀÎ ŧ áŮ Ā Āŧ ā Ž ĀÎ ř ŧ ŧ
 ø Ā J ø HŮ ÊĀ áŮ Ā Āŧ Ā Zŝ ŧ ĀÎ
 .r Ž Ů ø ā Êŧ ø
 á ø žø BĀ ĀÎ ø Ůŧ Ō Ê ŧĀ á f ř ŧ ŧ
 ø ŧ r Ž Ā Āŧ Ā ŧ ò ĀÎ ø ŧ

(1) راجع النظام الداخلي لهيئة الضمان الاجتماعي
 هذا ما ذهبت إليه المحكمة العليا في حكم لها بقولها: "كل عامل يخالف الواجبات المنصوص عليها في القانون أو
 يخرج على مقتضى الواجب في أعمال وظيفية أو يظهر بمظهر من شأنه الإخلال بكرامة وظيفته يعاقب تأديبيا
 النواهي في نصوص صريحة أو أن تفرضها طبيعة العمل الوظيفي يستوي في ذلك أن ترد هذه الواجبات أو
 د/عزيزة ص 134 (2)

ø ÆøŁ ø Ł ö KØ⁽¹⁾ 8 ş j t j
 ı ū ō ō "ç: Ț t 63 á t Ž B ə z t î t
 ʔ ø ş ø t Æ y T 8 ş ÁÁÁ 8ş T ş ū ū g ū DZ ō ū
 ş Á ø ø t F H ş Ž ı q ʔ ʔ ū Æ ʒş İ
 ". T ʒ
 g y á ö á ū À Á F á ū ö z ø Y j
 ʔø î g t î t j Ț Ê A ʔ A T g r Ō ʒ A
 Á Ê ø t Á T j ʔ A g Ō Æ Ł ū
 ö ø q Ț ø ū t Æ Y ǎ á Ō ʔ Á
 (2). F á ū

المطلب الثالث

الركن الشخصي

ø j ö Zş r Æ j Ț r á ū À Á t j
 ø ū ø ū K ø Á ş Ž á⁽³⁾ Æ K á ū t
 Ž ø j l η Á ū j F á ū ā j ū DZ A ö ū
 r î ø t ū j Á ş À B Ō À
 . A B
 : T 59/85 t 122 á t Ž B ə z t î t Ț A B Ț ø r Ł
 j r ö ö T ş î j Á ş ʔ ʔ F H "

(1) انظر د/محمد مختار عثمان المرجع السابق ص 171

(2) انظر المادة 67 من المرسوم 82/302

(3) انظر المادة 3 فقرة 2 من ق 06/82 المرجع السابق جاء فيها ما يلي : (يحكم هذا القانون كذلك كل علاقة عمل قائمة بين.....(عامل أجنبي ومؤسسة مستخدمة جزائرية عندما تقع علاقة العمل بالجزائر وذلك طبقاً لأحكام التشريع الجاري به العمل لا سيما الأحكام المتعلقة بشروط تشغيل العمال الأجانب)

(1) انظر المادة 122 من المرسوم 302/82

وقضاء جزء أول طبعة 1969 ص 1574 دار النهضة العربية

23

ğpà ŮĤĂĥ
ğÊ η℥ĞσĤŽĥ Θ Ăĥ ŮŽĥ
ηøĂøŎNĥ ηāÊũĥ

øÊø Ț Ț ƣ k ÁĬ ũ Ț ĖÀȚ
øŁȚ Ɓ Áş Ƒăũ Ț Ț Ėăũ
Žøø Ț Áş Ĥ Ÿ Ț ÎȚ ũ Î ġŸð Ț ηĖ ġ
ø ℥ Ț Ț " : "Zş "Ț Ț Ț 31 áȚ Ž 59/85 Ț
øŁ Zøσ k ő ő Ž ĬĂĬ áR "ĤĖġ Ÿ Ț
Žøø Œġ Áş ZşȚ ġŸð Ł ĤĤĤȚ Ță ŮÊŕ Î
ğKøŮ (Ț.ø) øĤ ġ ø ø Œ ...": ĖŁ
"... Á Zş ĖĖ Ŧİ 3:ăĤ 3Ĥ øşĤŦ Ĩ Ĩ ş
Ÿø ø Ĥ Ț ġ ĬĂĬăũ ũÊ Ÿ 3 Ž
ø 3Ĥƣ ƣ (Zş) ũ k ŸĤ Áş Ÿ
ĤĤĤø η Ț Ț á Ț ũ Áş ő Ů őÊ
.Ț Ė Ů
Ÿ Áş ő Ÿ 8 Ț ZşȚ ŐĤƣ Z ġŽ
ø η 8 Ț ZşȚ ő Áş ř ȚÀȚȚ Ț Ț 8 q
ŽĤȚ őÊ ăă 8 Ț η Ț q Áş ġ
. ž Ő Ț... ò

ÆŲ Rĭ ŮΣÄĭ
ηŲĞσΣŽĭ Θ Äĭ ŮŽĭ
ηŲÄŲŲŲŲĭ ηÄÊŲĭ ΗŲŲ Ųĭλ

F áŲø ṬŲ J Z Báu ÁŲ Ƴ ō J ò
ō øŁ B ÁŲ Ů Ķ ů ÁŲ Û Æ áŲ Ž ?
(1)Æ áŲ Ṭ J Ê f

ó ø ʔøʒ Æøz".f 59/85 ʔ 22 áʔ Ķ Ł
" ʔ ž Ō# ō šŁŲ ŲŲ ŲŲ Σš ž Ƴ ó P ŁŲ
áq Zš ʔ k ʒŮ Báu f ÁŲ Ƴ ō J Ł Ł Ų
ō ø Gǫ ō ʔ ģ ģ ů ōŁ ÄÊʔ Ê úʔ

Ƴ ō Ł ŲŲ Ų Zš ʔ Ų R ōŁ
. Êøʔ əŁə ʒ ə Ł Ů ʔ ò Êʔ áŲ ʒə Ž ÁŲ
: ÁŲ ŁŲŲ J 2/57 áʔ Ž ō Ųǫ
øø š Ƴ ó ʒ ÆŲ Ł Ų ʔʒ Ų f ʒ Ō f ó Ų f"
(1)". Ō f ó Ł ŲÄŲŲ

f ÁŲ Ů ō áŲ ʔ J ů Ł Ä
ʔ Ů . áŲ ō Ê ŲŲŲ ÁŲ ṬŲ Ä Ů f ʔ J ZÎ
ΗøŲ Ł ø ā q ÁŲ Ƴ ō áŲ ʔ Žʔ f J
ʔ ø ō ø ā ø ÆÊ f Ų Ł Ä ō Ų Î
. áŲ

(1) انظر المجلة القضائية العدد 4 سنة 1989 ص 364

الفصل الثاني

أنواع الجرائم التأديبية وعلاقتها
بالجرائم الأخرى

ÁÉŹ Rĭ ĶdžĂĭ
ŋøŵæYƏŋĭ Q̄h Œĭ Ĭ ÑŹŹ
n̄Œ à Q̄h Œĭ λ HŋāÊÛp

Ł K ũŬ ɛ Ũ B Z Zð Ž ŁŦΛ Z σ
øɛ Ł ʈ Ć B ā Z Œ Ž F áŭ Ł B Ê
. F áŭ ǒ ɛ ɔ ʈ ə ʌ ɛ ā Ł Ł À ÁŦ
ō ø ŁŦŦ ā ũ á ʒ B Ł ʈ ÎŦ J ŦŒŦŦ θ
ø Ł ʒ Œ ʀ Q̄Œ F áŭ ā Ž ʌ Ũ ʈ
. ə ʌ ɛ ğ Ł ɛ Ž Ł ʌ ʀ ʀ Œ ʀ
ø áŭ Ł øɛ ʈ ø Ž ʌ Q̄Œ Q̄ŦŦ À Ł ŁÊ ʌ Ō
ø áŭ øŒ ɛ k ʏ ā ɔ Ž Q̄HŦ Ž ʔ Ł ɛ ʏ
Œ ɛ áŭ Œ ɛ k ʏ ʏ Q̄ Ž Q̄HŦ Ž Z ŧŦ ə ʌ ɛ Œ ɛ
: B HŦ ʔ ʌ Ŧ

ğpǎ Ꞗꞗꞙꞙ

[illegible]

n̈Σ à Q̣hu Σlǵ λ HυqāÊÛp

ø Ł ğ ĀĒ Ê āũ ł Dz ž 8 Å ò ō ĄŁ
āũ ł z Ķ Ê Ž Ṭ Ḑ Ż À 8Υ Ḑ á ?

 . ł z ł : Ł ò Ḑ Q̄ g
Ū Ê ø ł ø ł á ł : B́ t Ḑ ḑ

 . ł Ū ł : B Ḑ t Q̄ g
ø ł ģ j ł : İ Q̄ g

 . ò k Ž
ø ø Υ Ž ł Ķ Ê ř Q̄ g

[illegible]

ø áû ç ÷ Ę Ĥ (Å) ə Å ç Î z
 . ə ç ə Å ç ç ù Ę áû À Ů ĶÊ
 B ğ À Át áû Ĵ ç Õ Å Ĵ Ĵ Ê t ? ú
 t Õ Å Ĵ Ĵ Ž qŭ á ? B Ů Å ? qŭ á ?
 (1) Ž B È B F áû ũŮ t r Q q

انظر الوجيز في تأديب العاملين في الحكومة والقطاع طبعة ثانية – دار النهضة العامة الكتاب سنة 1986 (1)
 ص 24 وما بعدها .

المطلب الأول

التقسيم المقترح للجرائم التأديبية

١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

(1) ١٠٠

(2) ١٠٠

(3) ١٠٠

71-70-69 á t ž ǒ
 : b H A ? Á
 ǒ Ů
 ž z A ž ǒ Ů z
 : ū ǒ Æ Ê
 Á Æ Ê Á Ê t Ā T ğ η k Á Ê t ū ř -
 Zq
 á t ğ á ğ A t ğ ū Ā t ɔ t á ə Ê -
 . Zq Á Æ Ê Á Ê t Ā T Ā ? ǒ ĩ
 : ū ā ž ž ū Ů
 Zə ø s ž ø A t ž ğ ʒ ǒ ř á q ğ ǒ Á ū È -
 A ʒ z
 ø ĩ à Ů q ĩ t ğ Ů Ê Ł ğ Ā R -
 (1). J á Æ Ā η Ů
 ø H t H t Ķ B ū p ò ʒ á ž Ā Ê ğ ǒ -
 ž ø t d Æ J A ū ʒ á B ɛ H Ê t Æ Á Æ
 . Æ ʒ á Z Ā
 . ə Ā T Ĭ T A ž Ō Ā Ā ǒ Ā -
 † ø ʒ ø ū ğ ğ Ê ğ t ɛ ə ǒ Æ ǒ -
 . ə Á

انظر د بوالشعير السعيد المرجع السابق ص 59 (1)

J Ā ʒ ʌt Ō d ʌ ğ ɛ È -
 ì d ì ğ ʔ Ū B ʌ ù Ā ì ǒ
 . ǒ Ū J ʒ Ā Êt ʌ T
 ʔ ə ǒ ʋ ǒ θ Ā Êt ʌ T ğ ʔ T Ā -
 . Hu t ô d Ž
 Ā ø ì B ʒ ø Z ʌ ʋ Ž ʌ Ê ū Ū ā -
 . á
 B Ā Ê ʌt Ž ə ŭ Ġ Ê r ʔ ū ʌ Hu ā -
 . Ā Āt ø ɛ Āt ə ɾ t K ž ʌ î
 ǒ ʌ ǒ ŭ î ʌ Ā Êt ʌ ɔ t á ɾ -
 ø ʌ T ğ ø ʋ î ʔ ǒ ì ɛ á ǒ á
 (1) Ā Êt
 k Ž Êt ğ Hu Ū t á ū ʌ Dz ɛ Ê Ž t
 á q ʔ ø B Ū ʌ á ≠ á ū ʌ z J Ş ğ ʔ ž
 Ž ø Ā d z d ɾ r Ê J ʔ ʔ
 . ž k Ž t î t ʌ ʌ ò
 Ž t ʔ á q ʌ ž ž Ž ʌ t á ū ʌ z
 J ø d ø ʔ t t 71 á t ɾ ì Ž t J
 ǒ Ū K Ê ɛ F á ū ū Ū Ê B ə z t î t
 ø ɛ î ɛ Ž ø ʌ ɾ B Z ʌ ɛ Ū ʌ ʔ Ġ r
 ø Ž á ū ɛ z ž b k ʌ Dz F á ū ū Ū
 Z ø ş t ø ɛ Hu Ž ô B á ū J ì ɛ ž ž

راجع في ذلك المرسوم 82/302 المرجع السابق (1)

Ž ø ʒ ʈ Ā Ĵ ž k ǝ Ū ū B
 Ā ʌ Ž ʈ ž ž ʌ Dz Ū k Ķ ģ
 ʔ ɡ ʌ Ĵ ʌ ž ǝ Ū Ĵ Ĵ Å ʈ z ʃ
 ʈ î ʈ ǝ Ū B q Z ò ʒ ʌ Dz Ā ʌ Ē ʈ ɛ ï H
 . B ǝ z ʃ á ū

ÆŲ RĶ PŦŰŽĶ

العلاقة بين الجريمة التأديبية والجريمة الجنائية وآثارهما

Ų æ ʌz ɜ z Ê áū ɜ z Ų Ž 8Υ Ō ʌ E
øŦʌ Ų ø Ž ì r æ ʌz Ų F áū Ų Υ
Ų ø θ r ò gū á ʌʌ Ų Æ Êt F áū
ğ Ų t Ų
ø î â Ž F áū Ų Υ Dz æ ʌz Ų
ʔ ʈ á Ê á ʌ Û Êz Υ Ų Q g
ğ Ų Û T g Ų Ų z ʌ Ų B ʌ q
Ų t î ʌ ñ Q g
ā ĶÊ ʈ B á T ʔ Àş Ž î Ķ t
Æʌ Û kʌ Û Êʌ â g Á Êt g
æ ʌ ğ ʔ B Ž á r Bʌ ʌ
ø g g Bʌ ù t Ű á T ɛ r Û Ž r
ø r ğ á Ō Ž g Ų á Ê t
kʌş ø ʋ t ğ Ų Ž ğ
(1) k

انظر حامد الجمل ص 159 وما بعدها المرجع السابق (1)

Ö Ø Æ J Ø ə ʌ z ɜ z á ũ ɜ z k À r t r t
 ʎ z Ž ò k ɜ Dz J t À ø g Ō á ʌ
 . J J Å ş t
 ʔ Ø k ɜ z ʔ Ž dz î ö î ô ʌ t
 .Ō t ø

المطلب الأول

استقلال الجريمة التأديبية

عن الجريمة الجنائية

ŦA ɹ ə ʌz ɜ z Ê áũ ɜ z ɹ ʌ ɹ ɛ
Êg ɛ ɔ Ž žɹ z ɪ ʒ ə ʌz ŦA ž ž F áũ
ʈ øð ɪ ʌ ā ɛ ù Ž ɛ ɪ
ɳ B F áũ ā Ū ɹ ů Ō ʔ ɔ ʌ . Dz ɪ ɪ
ə Ŧ Ō ɹ ɔ Dz ɔ ÁÎ À
ɹ 1 ə ø ø Kʔ ğ Ā Ł ɹ z Îŋ áũ ɓ Ŧ ɛ ù
 . Àş ɔ ŦA ɔ Æ áũ
ø ʌŋ Ōø k ɜ z Ž ɪq ž ů Ō ɓ
Ō ɹ ə ʌz áũ k ɜ Dz ɹ ɪ ŋ Ō Ê ŋ ɪ À g
 . ɹ Àş ɪ ɓ z Ž
Ž ɹ Zð ğ ɔ R Ê ɔ ɹ k ɜ z ʔ
: ɓ Hʌ ʔ 2ā ɪ Ū Ê Ōg Dz ɔ Z

1 انظر محمد حامد الجمل – الموظف العام – المرجع السابق ص 1564 – 1565
2 د. محمد فؤاد مهنا – القانون الإداري العربي في ظل النظام الاشتراكي الديمقراطي التعاوني- طبعة 1967 المجلة 02 ص : 815
وما بعدها.
انظر كذلك د. زكي النجار ص 21 وما بعدها – المرجع السابق -

ŀ ǒ ø ø ǒ Ĭ Êt ŸŮ : ġ Dzq Ō ɔ : rſ
ø ø ə ʌz ɜ z áū ɜ z Ê F áū Z r ə ʌz
g ġ ǒ Á Ž ġ ǒ q Ž R
. ǒ t ĀÊt á Hu T t Ž A
ʔ Z J á áū ǒ Êt ɛ Hu Ž 8 J áq Dz
Ō ʔ . ǒǒ t Ê A Ê ə ʌz g A 8
t ə ʌz g A Á q t r t Ž Ķ ù áq ʔ
. A g Ž ʔ A əŸt Ů T

Ž ø áū ɜ z Ê ə ʌz ɜ z J Ÿ : Z Ō ɔ : ɸ ǒ
Ž á ø t 8 øø Ǿ t Zø J à z Ÿ ɔ Zø
. ə ʌz J

Àſ ɛ t rŸ Ǿ B ŮŮ ʔ áū Ē ʔ Zſ t
Ÿ q ʔ Zſ t † ə ʌz z 8 ø à z r Ō ʔ
. A ù Ǿá Ÿ kɜ z 8Ÿ r ǒ
Zøø F áū ǒ Ž ġ J ɛ Ů à z r Ō ʔ
Ĭə øDz ɔ Z à z r ¹ǧ J ġ Á Āt
ø z B ø ʔ Ů r Á Á F áū Z ʔ ə ʌz
Zøſ t øÁ Ů Ĭ ə ʌz ɜ z Ž Á J F áū r áq

وفي ذلك تقول المحكمة التأديبية لرئاسة الجمهورية لمصر العربية في قرارها بتاريخ 1961/01/16 في 1
الدعوى 12 ل 3 ق ما يلي : " يجب التنبيه بادئ ذي بدء إلى أن المحكمة التأديبية يتقضى عنها الاختصاص في
محاكمة الموظف جنائيا، وبالتالي لا يسوغ لها تطبيق قانون العقوبات (المادتين 151، 152) إنما مجال
اختصاصها يبسط على ما يتولاه من أفعال يقترفها المتهم وتكون جريمة تأديبية يسأل عنها إداريا، وهذا الحال هو
الذي ارتأته النيابة الإدارية في الاكتفاء بمحاكمة الموظف تأديبيا."

ʔ ɔ ɔ ʔ áũ ɛ ɛ Z J Āɛ ʔ áũ
 B ɔ Dz t ɓ J ɔ ʔ Àɣ
 .B áq Ā Ē ĀĒŵ â ʔ
 ɔ ɔ Z Ž ɔ ɔ ʔ ɔ : ʔ ɔ
 ɔ Dz ɔ t ɔ ʔ à Ž ʔ t ʔ
 J Āɛɔ áũ ɛ Dz J t À J ɩ ɩ ɔ ʔ ʔ ʔ Ž ɓ Hu
 Ā ʔ ʔ t ɔ ʔ Àɣ ɔ ʔ ʔ q á
 ʔ ʔ J ʔ ʔ à z ʔ ʔ Ū
 ʔ ʔ ʔ t Ž Ġ : ɔ Ū ʔ ɔ :
 á) ʔ á áũ J Ō ɛ Ġr
 Ū Ž t Ā áũ Ž Ū ʔ (ʔ ʔ Ū
 .Ā áũ ʔ ʔ
 ʔ ʔ ʔ ʔ t Ġ Ū ʔ ʔ ʔ Ž
 ʔ ā Ġ Ġ Dz Ì B ɩ ʔ ʔ q
 1.Ġ Dz Ì t ʔ áũ ʔ ʔ ʔ
 t áq Ū Ē J Ū Ā áũ Ž ʔ Ì ʔ Ū ʔ ʔ Ž
 Ž ɔ ʔ Ē ʔ t ʔ Dz B ʔ áũ ā ʔ Át
 Ā ʔ áũ ɔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ ʔ

1 Andre Paysant : "Le régime disciplinaire du personnel de l'enseignement supérieur, A.J.D.A 1966 Mai, P 298 et s " ...il existe une liste limitative des peines disciplinaires, les peines peuvent être prononcées par diverses autorités disciplinaires, d'est là que résiste l'originalité du régime des sanctions disciplinaires applicables au personnes de l'enseignement supérieur."

٢ 1996 á Ž ğ ò ə z A B B áq ǒ
ğ ø z ø ğ Ä Ê f Ō Ê ú ǒ ää
Ēø ʔ 8 î t hu Ê Á Êt¹ áq ə
ø ə A z z z ő Á ş Ž z Ē ğr ž à
2. ə A z † ğ ǒ Eũ Ì Ž ʒ j t
Êt ğ Hu Ū t áũ ĩø Dz ɛ Ê ɔ Ž t
r ø áũ ĩø z ʔ t ù j Ş ğY ž k ĩø Dz
â Êøt t j γ ʔə áq t z Dz B A t ʔ B ŪA
ř Á ş t ît À ò Ž Àq z q ř r
k
t B A t j ũ ž ž ÀA t áũ ĩø z
71 á øt Ž î At t j Ž t ʔə áq
3. ʔY î t
ũøŪ Zøð ø B ə z F áũ t ît j ũ Ō ĩq
Z A γ A ǒ Ū KÊ ɛ F áũ
ø áũ ğ øA Á ʔYž ĩÊ t î t Ž ʔ A ğ B

انظر المادة 2/152 من دستور الجزائر 1996 التي جاء فيها ما يلي : "...يؤسس مجلس دولة كهيئة مقومة 1 لأعمال الجهات القضائية الإدارية..."

يذهب فريق من الفقه إلى القول بأنه يرغم الفصل المقرر بين الدعوتين التأديبية والجنائية تأسيسا على اختلاف 2 الفصل في تكييفه التأديبي عن تكييفه الجنائي، أو اختلاف الوقائع ذاتها التي تجرع عنها كل من المحاکمتين، واختلاف محل العقوبة التأديبية عن الجنائية، فإن كلا من النظامين التأديبي والجنائي لا يعدو كونه نظاما قانونيا عقابيا عن أفعال آثمة تمس المجتمع ويتعين ردعها والزجر عن إتيانها، فهما يتفقان في الغرض والوسيلة، وقد يتفقان أيضا في الإجراءات عندما يكون النظام التأديبي نظاما قضائيا تختص بالعقاب فيه محاكم قضائية تأديبية.

انظر في ذلك محمد حامد الجمل – الموظف العام فقها وقضاء – المرجع السابق ص : 1581-1582 وكذلك :
- Dugint T.D.C .T III éd 1930 P 281 ذكره محمد حامد الجمل

في المرجع السابق
راجع في ذلك المرسوم 82/302 المرجع السابق3

ğ ø øŷž Z Å ø G ū ε z s Á Á ŪŪŪ
. ž ŷ DZ ğ Ōz s φ ŷ DZ ğ Ōz ŪB s DZ ğ Ōz
ŏ Ū ū Z s t E H Ź RÀ Báu J Ō JŪŪ
øŁ k Ķ ğ Ž ʒ t Æ ŏÆ J u ğ Á Át
øÅ Ž ž ž áū Ŭ Dz ʔɔ Ū ŷŷ Ŭ Ê
øÅ J ø Å øž ŏ Ū J kÀ s t z Æ
. E Ū H ʔ g

ə ɡ ǧ ɭ w ʔ ʒ ʌ kɔ ʒ ʌ̃ ʊ Êt ʃ ũ
B ɔ ɛ j j ʌ ʃ ə ʌ ʌ t ʊ î
ʌ̃ ũ Ê ʒ t ʊ î ə ɡ ə ʌ ɭ ɡ ò ʃ ʌ̃
ũ ø ɡ ʊ ũ ʃ ũ t ʒ ʒ t ʌ̃ ǧ ʊ q ɔ
ø ʔ ʀ ɡ ʒ P ʌ l ʌ ɡ ʒ ʃ t ʌ ʌ ʃ
(1).

ɭ Ê ũ ũ ā ɡ ʒ ʌ̃ t ũ B ə ʒ t î t j ʌ ɛ ʌ ʌ
ə ø ʌ j ø z ā Ē Ê ʌ ʃ ʒ ʃ t ʊ ʌ ʌ ʃ
t ɛ ʔ ʒ ə ʌ ʌ ũ ə ʌ Ō ʔ Ē
. ə ʌ ʌ ʃ Dz ʔ ʌ̃ ʊ Êt ʒ
ʃ ø ɡ Ō ø ʃ ʌ q ũ Ê j ʌ ɛ dz ũ dz ũ B ũ Ê
ø B ø ʔ ʒ ə ʌ ə ʌ ʌ ʌ Dz ʌ Ē ʌ̃ ā
8Y Dz ʌ ʃ ʊ ʌ q ɛ k t k ʒ ʊ ʌ ʌ
ə ʌ ʌ ʌ ò ə ʌ ʌ ʃ Ē Ê ũ ũ Ê j ā ʒ Ō
t ə ʌ ʌ ʒ ʃ t ʃ B ʒ ʌ j ʔ ʒ ǧ
ø ï âY ʃ ʃ Dz k ʃ ʒ k ʃ ʃ ɡ ʒ B ə ʌ ʌ ʒ ʒ ʒ H
ø j ø ʃ ɛ ʒ ʌ̃ ũ ũ Ê ʔ Ē z ʊ ʌ ʌ ʌ ò Y ʒ
. j t ʊ ʌ Ē ɛ ʌ ʌ ʌ ʃ Dz ʌ
ʔ ʌ̃ ʊ Ê ʃ ʌ Êt ʒ ʌ ʊ ʌ B
ʊ ø ũ ʒ ʌ ø": 02 68 ʌ t ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ
"..... ə ʌ ʌ ʌ ò â Êt j ʌ ʌ t
ø ø ɛ ə ʒ ʃ t ʒ ɛ ʒ ʒ ʒ
j ʀ ʔ Ê ʃ ʒ ʊ ʃ ʌ ʌ q ʌ̃ ũ ũ Ê j
j ø ø ʃ ʒ ø ə ʌ ə ʒ ǧ t Ē B ə ɡ
ø ə ʌ ʌ ɡ ʒ ʒ ʌ ʌ t ʃ ʌ̃

á øt Ķ Ł Å HΛΛ Ε ϑ ε t j j Ū ì
.... ž ž ū ū " : T ì ố Ž 82/302 t 71
Î Ø B Ø Æ Å ž ϑ ŭ Ġ Ê f Y ù Å HΛ ā
"02". Å Åt Ø Ł Åt ϑ r t Ķ ž Å

ÉøøøøøŹ Rķ ŬΣøøĂķ k øĖŭķ ρ ηόķρεtžķ Pøf jō

j á ø Å t ø Ū ZΛ": 02 68 á t Ž ø
Ž ø ϑ Å ø á ū ε ε Y Ō t ".... ϑ Å À ò â Êt
b ø ϑ Å á ū j ε ġ Å j Ġ ġ fY ú Êt
? ø ø á ū z ġ k j ž ϑ Å á ū j Ā Ê
j î N ā Ž ú Êt ž T T á Ō ∅ j j á ϑ Å
ø B ? Ŭ Ê j ε": ? Å ØY t 74 á t
ğ ø Y ø T Å î ġ Z ε Å t ő á Ž
ğ â Êt j á Ķ Å Ł á ū ġ ? ġ
". B ε j î Ž î Åt ϑ Å
ø ": ? Å ş j 17 á t Ķ
ø ů Ž Zøş ū ū Ū È Å t ġ Ž
ğ j Ε Ū Å Y q j á á ū ř Łö Åö
".

N ø á ø 001192 jø ø Ž B ø ε È f Ø Ł
Qø ġ : t ø ř t Ž ...": î ? ő Q ġ 2001/04/09
ø ϑ ø Å ø ř ? Å žt H j

ğ ø Ž ž áû Ū Ê Ĵ ə ʌz Ĵ ʔ ɳ ǝ Ū
 . B áq ǝ ĶŌ Hu t
 Ō ø Ĵ ø ə ʌz ʔ ūŪ Àð ɛ Ĵ á
 . áq ʔ á
 Îø ʒə ə ʌz ř 8 ù Zş á Ō ʒ Ō g
 øř B áq Ū ù Ł ʒə á t Hu Ĵ áû Æ
 .B áq
 Ł ï Ž Î t Ĵ ū Î á Ķ ǝ ô Ĵ Ž Ō g
 Zøð Ž Ł Ł Êø Ĵ Ǝ ʔ ʔ áq ʔ ô À ž t ʒə Ɔ Ł Ĵ
 ".... F áû ūŪ
 : øøø ğ ʔ g ʔ t DzÊ ʌ ŭ Ł ʔ
 øøøø q Ž : řş
 Ū ï t ǝ Î ə ə z áû Ū Ê Ĵ –
 . ə z Ł Ū ʌ â Ɔ Ł Î Ĵ
 ø Bá ø t Î Zş t Ê t Ķ - ā
 . ə z
 : g ʔ Ž : ʔ ǝ
 áû Ū Ê Ĵ Zş t ʒ t À t á ğ ǝ g Ž –
 . Ł Ū ʌ ʔ
 ə z ř ɛ ù À Ž Ê t Ķ - ā
 Ū Ê Ū Ê Ĵ Ɔ Ł À á ʔ ʒ ğ Ĵ
 øř ø ĶøŌ F áû ūŪ á Ķ Ê ʔ t ğ ǝ ï Ĵ áû
 "2" B áq

Pøøķ Rķ PŦŦžķ

ηθωæΥεϑķ ηžæΣlķ Ĵθλ ηāÊũķ

ηøøðzHužķ ηžæΣlķ p

ø ù ƒ Ō Ķε ϥ Ł A ŧ ε ε áũ ε ε Z σ ƒ
 . A ŧ ö g ϥ Á
 ø A ŧ ϥ T áũ Aη + ŧ A ŧ ε ε ù dz ì ž ô
 Ū Ê Łú B â Ŧ A + ŧ Ū Ÿ ù Ō A z
 : b HuA ? áũ

المطلب الأول

طبيعة العلاقة بين المهني وتنظيمه

ø A î J ŧ Æ ž Ŧ A + ŧ ƒ î A ù Ķ
 J Æ ž ž σ A + ŧ ò J ƒ "3" î J
 ò À Ŧ Ÿ Ł y Ÿ ƒ Ŧ A A + ŧ Ū
 ž Ł ø ŧ ø Ŧ A ø ŧ Ł á ž B Ł J "4" Ł Ŧ ž J
 . áũ ù A Ÿ ž ϥ DzÊ
 î ƒ A B Ł B áq ö J ? A B B ŧ ŧ î ŧ J ũ
 Z A ò à ù E ? Ŧ A á ? á Ł ğ A ? á Ŧ ž
 ? g ò Ō 8 Ÿ ? B ø ε ŧ î ŧ J ğ Ê út î
 04/91 Łø J Ê á ŧ ž ö B áq ö
 Ŷ Æ Ō ϥ Á Á Ō à z ƒ ": ≠ A Ł Ŧ A ŧ

ø ɹ ɪ ô ğ ō ː ü K' Ō #s ≠ ɿ ós Dž Ž Dž d ʙ
". ğ ō ʙ d 243 g Ž
ɹ ø 64 á ɿ ɹ B ə z B áq ǒ Q̄ g
ú tø ≠s ó äs B' ü Dž ğ ɳ " : ? ú ʕY
s È f - H q ʙ y ɿ d Ū d K d T ä z s
".

المطلب الثانى

أساس سلطة العقاب فى الرابطة المهنية

Zs ɿ ʒr̄ Z ɿ B t ɿ ʒr̄ ɹ - î - à ?
ɹ ɹ ? ø r̄ ɹ r̄ À réglementaire ɿ Q̄ g
ɹ ø ʕ ɿ ğ ǒ øz Às Ū Ž áū ğ ǒ z ü Ž ʕ
ʙ ə ʕ z ɹ ž ʕ ≠ á t ɿ ɿ t Æ áū Ū
ð ɿ ɹ à z ɹ Ō ʙ ? ɹ Zs ɿ t ɿ k î t
ø ø t ʕ k À Ū k à ɹ á á ž ʕ
ɿ r̄ Q̄ g
Ū ø ø H ʕY ɿ Y ? ɹ t ɿ Às ɹ ? ʕ ž
ø Y ø ɹ ʙ ɿ Y ʙ Ō y Zs ɿ
ɿ úÊt̄ Q̄ g î ɹ ü Ž Y t ɿ z
Z Ū ʙ Ō k f ž B ə z ɿ ît̄ ʕ B t̄ ʕ ʕ ɹ t̄ ə ʕ z
ɿ ʕ ɿ ğ ɿ

القسم الأول
انقضاء الدعوى التأديبية أثناء قيام العلاقة الوظيفية

ğpà òtÆk
Dzpq ηóωæΥεθk ñNÛ ħ NJÆDZ
ηóĀŌŌNĭ ηāÊÛĭ q ōā

ğ øDZŷ ? 3 s Ō3 r ø " t ø Åe J Ž
(1) ٥ z ò ö ? ø t 3 r J . " ø ÅDZ
B øE øt q t ε áü ? 8 J Å z Ž
ø ø ž Ž ø e ? 3 ō î t ? áü ?
ø r Q g
Ž ω Ūt Ž Å Ž žø t ?
ø ?
Fg ? Hu ö ö Dz r Ū t ?
? ø ø øt ğ B ã t F Ê Fg t ? Ž F
F t ã J T ã Ž ø Æ Ūt F Z ε Q g
... á áü ø Å Ū? ù á 3B t
ò R Ž g ö ε e Ž t ö Dz t t ?
(2) ø áü r FHu Êt R ã
J ø t J ø ø e Ž ö ٥ Z ? T ž ĩ áü ?
: ŽB áq ٥ Á t r t J ū Ō Ê Á B t Å ò

(1) مولاي ملياني بغدادى: الإجراءات الجزائية في التشريع الجزائري المؤسسة الوطنية للكتاب. الجزائر طبعة 1992 ص15، وكذا الأستاذ الدكتور بارش سليمان في مؤلفة الإجراءات الجزائية.....
(2) د.بص صادف المرصفاوي: أصول الإجراءات الجنائية . منشأة المعارف طبعة 1996 ص25.

ø Û Ē ū á ū ? ? : Û á ú Z ❖
 ≠ á ū ĩ ≠ Z Ů Ž Ÿ Ź ő áq A
 ĩ Ō á ū à f A Ķ A
 .⁽¹⁾ Ĵ ğ ? ğ ū
 ø Ē ø á ū Û Ē ū ? : k t ì B Z ❖
 ø Ķ ø A Z s t H u ŋ ó ò Ķ
 ø ø ğ ? ğ ū ĩ Ō á ū à f
 .⁽²⁾ Ĵ
 ğ ə Ē ğ á ū ? Ĵ ū : Ů Z ❖
 B ø Ā Ē Ā ū P ő f ř Ā ğ f
 Ā T z Ć ì Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē
 ø ø á ū f Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē
 Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē
 . á ū A
 ő ø á B ə Ē á ū Ĵ ū ? Û k k Ā ? Š ğ Ÿ
 ə ì á Ē A Ā Ē á ū ğ Ž Ē Ē Ē
 Ĵ ø ə ì á ğ ū ğ Ů Ē ğ ə z Ž Ē
 .⁽³⁾ ? ğ á f ū Ĵ á ő Ķ ø á ū ğ
 ú ğ Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē
 ø ò ? ? H ū ū Ĵ á ə q Ē ? Ē á ū ū Z
 Ĵ Ē Ĵ Ĵ Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē Ē
 ə ø ø Ē ū ? B Ā Ĵ ì ø f Ē

(1) د. فؤاد العطار: القضاء الإداري ط 1986 ص 817.

(2) الأستاذ محمد ماجد ياقوت: التحقيق في المخالفات التأديبية منشأة المعارف ط 2002 ص 150.

(3) أنظر د. محمد ماجد ياقوت: نفس المرجع السابق ص 149.

ø ǝ Ėğ áū ö Êt áū ʔ : ø Z Ō .Æ áū
 À ǔ P ö ʀ ò Á ğ ʀ ğ ò
 Èøξ øtá ø ʒ ʁ B ʊ ʁ ù Ķ B Å Ł
 Æğ øð ö Dz ʀ žξ Ū Å T ɜ ø ì Ė Ł ʔ
 .ö Ķʊ q á ≠ î áū ʀ

Ů F áū ʔ Z ξ ö Êt áū ʔ ö ʀ t
 B áq øøʀ Ž ø ʒ t Æ áū Ū Ê Á Åt ğ Ł ʈʀ Ū ʌ k
 Ū Êø ǝ ø øʀ Æ áū Ū Ê ǝ ò øʀ Æ áū Ū Ê
 ǝ ʌ g áū ʔ ö Ž ā Ž Ł Æ áū
 ö ø ʀ Á ø ö ʀ Ž á ŁŮ ɔ ø ā Ž ʔ Ž ǝ Ė
 ŁŮ ø ø ö G ʌ áq hu áū ʔ
 ā ø Ž Ō ≠ ö áū ʔ ö Æ áū ÆHuÊ
 . Ê

† æYɛq̃k ʌ ɳdʒqʊʒ̃k ɳǎq̃k

(1) أنظر رسالة ماجستير للأستاذ ابن عمران لسنة 1990.
(2) الدكتوراة مليكة الصاروخ المرجع السابق ص 88.

الفصل الأول

السلطة المختصة بالتأديب في الاتجاه
الإداري

ğpà ĶdžĀķ
† æYƷŋĶ λ ηdžŋŮžĶ ηăŋĶ
ăž Yâ dz ʎœè ĀĒə

ʒ Ž Ʒ Łá Àŋ ə Ū Ê ʎ Ā Āũ Ū Ê B áq ʈ
ø ʎ ʎ á Êø Ķø Ū Ê á ʎ Āũ ğ
Ū Êø ø ʋ Ž á Ā Ā F Āũ ǒ ɛ ʒ Ā Ā Ł B Ī
ø ɜ B áq ʈ øθƆ Ū ŪHʈ Ł Ž ô 8 Ł ğ Āũ
: Ūŋ ʈ Ž Ō ʈ ğ á Ɔ

ğpà ƆŧŷžĶ
† æYƷŋĶ ηăŋĶăž Yâ dz ʎœè ηũŌŰĀ
(1)Ġŋ ʒŧŷŋŋ

Ķø ø øɛ Ū † Ā Āũ Ž B áq ʈ Ū ʎ
ʔ ə Ū Ê Łʈ ʈ Ł Ā Āũ ʎ ʈ ə Āũ Ķ Ū Ê
ø á ũ ø á ʈ Ʒ ʈ Ž Êġ Ɔ Ā Ê Ēə ʎ ʒʂ ʈ
ũÊøʈ ʎ Ūŋ Ō ʔ Łă Ū Ʒ ʈ ǒ Ū Āʈ 8 Ł Ʒ Ō
Ō Ā ǒ ũ B áq Ēə ʔ H Ɔ Ū Ê ʎ Ķ
(2) ūÊʈ Ū Ê äY ʈ

(1) عمرو فؤاد بركات. السلطة التأديبية (رسالة دكتوراه) جامعة عين شمس القاهرة طبعة 1978 ص 8.
(2) الدكتور محمد عصفور. المرجع السابق.

ġ ø ø ʒ Ž ɛ Ł Á À ǝ Ū Ê J
 ǝ À ʔ Ō r k kÀş t ʔ (Êz Ū Ê) áū
 ǝ ø ø á B Æ ɛg B Ō Ł J J J á Ê Ê Á Ł B
 ø Ū ž ǝ Á T Ū áū Ū Ê Á ʔ ǝ q
 Ž Æ ø áū T ǝ ò Ž Á Ê t ɔ g Ł j ʌ Ł J ɛ Ū t ʒ Á
 r ǝ Ū Ê â ɳ ʌ g áq ǝ Ł T T ɜ ò
 . áq g ɳ Ū ɛ Ū Æ áū
 ø ɜ r Î ø Ū Ê ø ǝ Ū á Ž T ʌ Ł ʔ á
 ø B ġ ǝ q Ž J ř B ū ū K J Àş t ʒ B Q g ɔ
 Ū Ê ǝ ġ Á T ʌ k ô B r Q g ř K Ž Ō
 ø ž ø Ž Ū Ê ø ǝ ʒ t ġ ř Zş t G ʌ k áū
 áū ġ ʔ g Y ǝ Ū ġ ɔ Ł ɛ H J g
 . T ʌ Ū
 ġ ø Á Á ø g á áq Á J ɔ θ r T ū
 Æ áū Á t ġ z G g áū ġ g r áq
 ø r ø Æ ø J r Ō Ł Ž ǝ Ū Á
 ʌ J ǝ Æ Ê g Á Á t ǝ ġ z
 ø ø T ʌ Ł Î ʌ . Ō Ł Ž ǝ ʌ J B Á t à
 exception ǝ ʌ ž ø r B ǝ á t Ū ʌ ʔ Ê Ū
 Curule Of Law J á t ò Y
 Ū Ê ø Ł T T ò Ž ʔ Æ áū áq Ū J ʌ
 ø ø Ł Æ áū B áq ʒ Ū Ł ú ǝ áū ɜ z ū J ǝ
 : k Ž g Î ʌ

المطلب الأول

التأديب مظهر من مظاهر السلطة الرئاسية

À   ŪÊ ı Æáû Ū Ĵ ı ı À ı
øř B áq È  ÆÊ Ō ā   ū ŪÊ      
øı Ū     ŪÊ                    
                           
ø Ū ıø ō À Ĵ Ĝ Ê ğ       Ū ā   ı  
ø  ūÊøı À ı                
ı   È  Ê  ā Ū ı ūÊ Ū     À
  Ĵ Ĵ Ō áû ŪÊ Ū   Ĵ     ŪÊ    
ı Àş   Ž Ê  Zş ı     ŪÊ   ğ    
    ūø ı Êø ı ğ         Ō   áû ğ     Ū
les mesures d'ordre intérieur administrative ⁽¹⁾ áR    

(1) Le service civile britannique Paul Marie Gaudemel 1952 pages 152,155

⁽¹⁾Louis fougère page 345

ø ə ǒ R Yŧ ġǒ ɛ ʃ ɛ J J ɛ .J tʃ ɳ
 .ǒ ɛ ʒ ù ǒ Û
 ø w Æ áũ Û ʋ ʔ á J ʀ ə Û Ê J ❖
 (1) Ê ġ Åŧ ġ Å Û ʀ Kʊ
 k ø â øÀ ʔ áũ Û áq ʔ Îσ ❖
 ʔø ø ʔø ù Ê ʃ ʔ Ō J ʋ Ž ɭ
 .B áq ɭ TÅ
 Z ø ʀ Báu ʋ áũ ġǒ q σ z ǒ Ú R à ❖
 .(2) k áq ɭ TÅ Ê Ž Î ò ə Û Ê
 Báuø ø Æ áũ t Ž ə Û Ê ʒ î ʀ J ❖
 .ɛ ɛ Ž 8 ʋʀ ZÊ

(1) françis Delperée op. Cit. p.2

(2) Gaudement (p.m) " se déclin de l'autorité" Hiouar Chajine pellagre 1947p 34.

الفصل الأول

السلطة المختصة بالتأديب في الاتجاه
الإداري

ğpà ĶdžĀķ
† æYƷŋĶ λ ηdžŋŮžĶ ηăŋĶ
ăž Yâ dz ʎœè ĀĖə

ʒ Ž Ʒ Łá Àŋ ə Ū Ê ʎ Ā Āũ Ū Ê B áq ʈ
ø ʎ ʎ á Êø Ķø Ū Ê á ʎ Āũ ğ
Ū Êø ø ʋ Ž á Ā Ā F Āũ ǝ ɛ ʒ Ā Ā Ł B Ī
ø ɜ B áq ʈ øθƣ Ū ŪHʈ Ł Ž ô 8 Ł ğ Āũ
: Ūŋ ʈ Ž Ō ʈ ğ á ƣ

ğpà ƲŦŰžĶ
† æYƷŋĶ ηăŋĶăž Yâ dz ʎœè ηũŰŰĀ
(1)Ġŋ ʒŦŰŋŋ

Ķø ø øɛ Ū † Ā Āũ Ž B áq ʈ Ū ʎ
ʔ ə Ū Ê Łʈ ʈ Ł Ā Āũ ʎ ʈ ə Āũ Ķ Ū Ê
ø á ũ ø á ʈ Ʒ ʈ Ž Êġ ƣ Ā Ê Ēə ʎ ʒʂ ʈ
ũÊøʈ ʎ Ūŋ Ō ʔ Łă Ů Ʒ ʈ ǝ Ū Āʈ 8 Ł Ʒ Ō
Ō Ā ǝ ũ B áq Ēə ʔ H ƣ Ū Ê ʎ Ķ
(2) ūÊʈ Ū Ê àŶ ʈ

(1) عمرو فؤاد بركات. السلطة التأديبية (رسالة دكتوراه) جامعة عين شمس القاهرة طبعة 1978 ص 8.
(2) الدكتور محمد عصفور. المرجع السابق.

ġ ø ø ʒ Ž ɛ Ł Á À ŋ ə Ū Ê J
 ǒ À ʔ Ō r k kÀʂ t ʔ (Êz Ū Ê) áū
 ǒ ø ø á B Æ ɛg B Ō Ł J J J á Ê Ê Á Ł B
 ø Ū ž ə Á T Ū áū Ū Ê Á ʔ ǒ q
 Ž Æ ø áū T ǎ ò Ž Á Ê t ɕ g Ł j ʌ Ł J ɛ Ū t ʒ Á
 r ə Ū Ê ā ɒ ʌ g áq ə Ł T T ɜ ò
 . áq g ŋ Ū ɛ Ū Æ áū
 ø ɜ r Î ø Ū Ê ø ǒ Û á Ž T ʌ Ł ʔ á
 ø B ġ ǒ q Ž J ř B ū ù Ķ J Àʂ t ʒ B Ō g ɕ
 Ū Ê ə ġ Á T ʌ k ô B r Ō g ř Ķ Ž Ō
 ø ž ø Ž Ū Ê ø ǒ ʒ t ġ ř Zʂ t G ʌ k áū
 áū ġ ʔ g ʔ ə Ū ġ ɕ Ł ɛ H J g
 . T ʌ Ū
 ġ ø Á Á ø g á áq Á J ɕ θ r T ù
 Æ áū Á t ġ z G g áū ġ g r áq
 ø r ø Æ ø J r Ō Ł Ž ó Ū Á
 ʌ J ə Æ Ê g Á Á t ə ġ z
 ø ø T ʌ Ł Î ʌ . Ō Ł Ž ə ʌ J B Á t à
 exception ə ʌ ž ø r B ó á t ʊ ʌ ʔ Ê ʊ
 Curule Of Law J á t ò ʔ
 Ū Ê ø Ł T T ò Ž ʔ Æ áū áq Ū J ʌ
 ø ø Ł Æ áū B áq ʒ Ū Ł ú ʊ áū ɜ z ù J ə
 : k Ž g Î ʌ

المطلب الأول

التأديب مظهر من مظاهر السلطة الرئاسية

À   ŪÊ ı Æáû Ū Ĵ ı ı À ı
øř B áq È  ÆÊ Ō ā ı ū ŪÊ ı ı ı
øı Ūı   ŪÊ   ı ı Hu  ı ı Fáû ı .  
ı ı Á  ı   Ū 8 ııq ı á Ū Ĵ Ĵ
ø Ū ıø   Á Ĵ ı Ê ğ     á Ĵ Ū â ı ı ı
ø   ūÊøı Á ı ı ı 8 ııq Ū . ı
ı ı È  Ê  â Ūı ūÊ Ūı ı ı ı
ı Ĵ Ū Ō áû ŪÊ Ū Ĵ ı ı     ŪÊ ı  
ı Áı ı Ž Êı Zı ı ı ŪÊ   ğ   ı
    ūø ı Êø ı     ı   Ō Ĵ áû     ı Ū
les mesures d'ordre intérieur administrative ⁽¹⁾ áR ı ı

(1) Le service civile britannique Paul Marie Gaudemel 1952 pages 152,155

⁽¹⁾Louis fougère page 345

ÁÉŹ Rĭ PŢŴŽĭ
áŹ Yâ dz ĭŵè Ćă Ēŵ

† áYŹŴĭ ħăŵŵĭ

ăŹ ă B áq Ć ŴŴ ūŵ Ć Á ĭ ĵ ŵ Á ħ Ž Ā z
. ŵ Ć ŴŴ Āŵ ō ŵ Ć Á Ć DzDzġ

المطلب الأول

الاتجاه المؤيد وحججه

: ĭDz Ć Á ħ ĀÊ
â ŵ ʔŵ â ĵă ġ ŕ á ŵ ʔ ŕ áŵ ħ z ĵ .1
ŵ 8 ş ž ĭ Ā Ā Zĭ ŕ ġ ō ŪŴ Ê á
Ć ŵĥ Ć B Ē ʔ ŵ ō ʔ Zş ŵ ă
Ž ŵ ĭ - áq ĭĥ ĭ Ā ĭ Ŵ - ÊŹ ŕ ġ ŕ
ŵ ūŵĀŵ Zş ŵ áq ġ ŪÊ Ō ō ĵ Ēz
ŵ Băŵŵ ōŕ á ŵ Ž Ū ġ Ēŵ Ēăŵ Ū ŵ ĵ .2
ŵ Ū ŵġ ō ō ħ ĵ Ēăŵ Ū Ā áá
ŵġ ŵ Ž Ā ġ áŵ ġŵ q Ć ĩ ŵ
B áq Ēŵ Ō Êŵ Ēăŵ ă Ž

(1) الدكتور سليمان الطماوي-قضاء التأديب-1972 ص418.

ø ə ǒ R YŦ ġ ǒ z ʃ t J J ɛ .J tʃ ɳ
 .ǒ z ʒ ù ǒ Û
 ø w Æ áū Û ʋ ʔ á J ʀ ə Û Ê J ❖
 (1) Ê ġ Å T ġ Å Û ã K ʃ
 k ø â ø À ʔ áū Û áq ʔ Î ʃ ❖
 ʔ ø ø ʔ ù Ê ʃ ʔ Ō J ʋ Ž ʔ
 .B áq ʔ T Å
 Z ø ã B áú ʋ áū ġ ǒ q ʃ z ǒ Ú R ã ❖
 .(2) k áq ʔ T Å Ê Ž Î ò ə Û Ê
 B áú ø ø Æ áū t Ž ə Û Ê ʒ î ʀ J ❖
 .ɛ t Ž 8 ʋ ʀ Z Ê

(1) françis Delperée op. Cit. p.2

(2) Gaudement (p.m) " se déclin de l'autorité" Hiouar Chajine pellagre 1947p 34.

الفصل الثاني

الاتجاه شبه القضائي لسلطة التأديب

ÆDZ Rĭ ĶdzĂĥ

Æhu NJÆĥ ĠWII dz ʃœè

† æYƷQĭ ηăŋĥĭ

t ə k ʒ z Û ə ʔ F áũ Tʌ ɜ
ø Ø Æø λ ā Æ áũ Û áʌ ɭ ə ə k Tʌ
ø ò tʔÛ Æz Ê ġ Ā Ł (ə) áq Û Ê
Æ áũ Û Ê ə ʔ ʈθf Û ʌ ʌ Y Ō Ġr ʌ Æ áũ
.ɔ ʔ QHu Ž ɜ ô Ž QHu Ž

ğpà PʈWŽĭ

Æhu NJÆĥ ĠWII dz ʃœè ηũŋWĂ

øʂ Ž ø z ʒ Û ɹ ə Tʌ ò ò Tʌ Ł ɜ
Îø ə ʔ ø z ʒ Ê Ō ʒ ə Û Ê î Tʌ Ł
dz ø ġ ø q Ž Tʌ Æ Û B Ê kʌʂ t áq žŋ ġ Ā Ł
ø ø ʔ Ž f ə Û Ê dz f Ł f ø z
ø ġ ə Û Ê ġf R Ž ɹ B î
Û Êø à øz ɹ ø ɹ î È ɹ Ō Ā ʈ ʈ B
ʈ î ɹ á ø z Z Ā Ā B Zʂ t ə ʔ B ø ə
σ B áq ʌ Æ Æ áũ È f t î t ù îʌ ʔ ġf ġ Ž
(1)k kʌʂ t ʔ áũ ġ ʒ
ə ø Tʌ U ə Æ áũ T Ž ġ Û žɛ f Tʌ Ł
ʔ Tʌ ɹ ŋ ɹ ɛ ə ġ ā ġ r Û žɛ ʌ

(1) الدكتور محمد مختار محمد عثمان-المرجع السابق- ص426 والدكتور سليمان الطماوي ص436

ğ ǒ ø q R̃ ʀ ʔ Ū Ê ZÊ Ž 8 ʔ
 .⁽¹⁾ ʔ Tʰ ğ ř ʒ ʔ ğ ʀ ğ
 ø ǒ t ɛ ʔ θ ʀ t Ž Ā āū āq Ū Ê K̃ ř
 ɛ Ū ʔ B t á Q̄ w āū ğ F āū ū Ū ʀ Q̄ ğ
 ɛ Ê ø ø ò Ā t ĩ η Ū Ê ʔ t ĩ ğ ǒ z Ā Ā ğ ǒ z
 Ū Ê ø ø ʒ ğ ĩ t ʔ t Dz K̃ ǒ ǒ z ʒ
 ʔ á B āq ǒ K̃ ʀ āū ğ ɛ Ū Ž ĩ η ʔ
 Ê Ō ʔ Ū Ê āū Ū Ê Ā t ɛ ʀ Ū t
 ǒ ā ř ž ʒ ù ʀ Á ĩ ù Ū Ê ʔ t θ
 Ā ø āū Ū ø k Ā B Ū t j ʀ ʔ z Tʰ
 .⁽²⁾ j ū ĩ t Ž z ʔ á ʔ Ū Ê

ÁÊZ R̃k P̃T̃W̃Žk

ÁÊ ʔ ÁÊʰ NJĀĤ ĠW̃ ʔ ǒD̃k Σá Āʀ

† áỸƎq̃k

Ā t ɛ ʀ ž T̃ Ā āū Ž ʔ ĩ Tʰ
 :k k Ū t Ž ō Ā t K̃ ğ á ʀ ā R̃

⁽¹⁾ P.Duez et G.Debeyre :op. cit. p 676 et 5

⁽²⁾ أنظر الدكتور فهمي عزت- المرجع السابق- ص137

المطلب الأول

مبررات هذا الاتجاه

- : ∅ Ž Ć Θ ρ Ł ğ ∃ ? Dz
- ğ ø ð ø j Ē Û Å Æ Ć Θ ρ ǒ ũ 8 ó ❖
- Hu ə ǒ Å ð Ŧ Æ á ũ f Ž k Å ş ŧ ɾ
- . Å î ʒ Ū ğ ə Dz ğ Ū Ê
- ø á ũ ğ ǒ ø q k Æ Ŧ Æ á ũ ɭ Ŧ Å ɔ ɡ B Ū j ❖
- ø Œ Ž ə Å ɡ ð ð Ē Ē Ū Ū ʔ á ə Å ɡ ǒ q
- Ž ø ɡ ə ì Ŧ Å Ō È F á ũ
- . ə Ē B ρ Ū Ł
- ø Œ Ū ø k z ə ì ə Ŧ Å 8 ❖
- B ø ǒ ũ Å ŧ î ρ ğ Å Ŧ ɭ Ŧ Å ɭ ò Ū
- . ə ğ Ū Ê ò
- Ž ø ò ø á ũ Ū Ê ò Ū ə ì Ŧ Å ā ò j ❖
- : ā ʒ Ê
1. Les chambres de recours j Ū ə á ʔ Å ğ Ŧ Å Ū
2. Ê ì á ũ ğ ǒ ɡ ð Å Hu ğ Ÿ
3. ə á ũ ğ ʔ È f

المطلب الثاني

عيوب الاتجاه شبه القضائي

: Ø θ f t ? ú
 ġ Ū Ê ø ê Ø θ f t Ž áū Ū Ê ā ò B Ū ? á ❖
 ø ú J f ġ á Æ áū Ē Ū Ž ø
 f ø ġ ø z ö Dz f Ē t Ê
 ø ò áū À ş ā ò î J Ū R ? á Ū k À ş t
 ø ġ KÀ áq È Dz Ê t ġ î f ø ġ J
 (1) áū ġ ð žā f Ž ø ġ Ū Ê
 Ē ø Ū ø áq ġ à t Ž T Å ò J T á T Å t ? ú ❖
 ø t ø á R ø H ì ž t ġ à t Ō ? î J
 Ø θ J T Y Ē Ø ġ J f ö f ú t J f
 (2) Å Ū Ê
 ø T t Ū î ø Ž z È ö ġ Å T ž t Ø θ f t ? ú ❖
 ø K H ò Q W ö ö Ž Ū ð ù q ? á Ū ô
 ç z 8 î k Å Å Å Æ Ê î ì Æ áū
 (3) T ø Y t áū ð áū

(1) Catherine.(r) « la fonction publique » paris 1958.p135

(2) العزل للقضاة راجع قانون القضاء في هذا الشأن

(3) انظر د/مغاوري - محمد شاهين - القرار التأديبي - المرجع السابق ص 327

الفصل الثالث

السلطة المختصة بالتأديب في الاتجاه
القضائي

Ṗḵ Ṛḵ ḲdžĀḵ
† æYɛŋḵ Ḷ ṇdžŋUžḵ ṇăŋṣḵ
Æḥ NJÆḵ dz ʔσè Æə

ṛ Dz ṛ ḲÊ F áũ Ǿ Ž î j ǿ À ž ÆŁ
ʔ ʔ Ū Æ áũ ṬÀ À j ʔθṛ Ł ú ə ʔz j
ʔ Ō] ə ʔ â Æ áũ á Ō ʷ ù U ʔ ʔ
ø ə ʔ Ō ḡ Æ áũ Ū j Duguit á À
Ū ḡ ʔ ṛ Æ áũ Ū ÊÀ ø ʔ Ṭ Ž ø ʔ ṛ Ō
Ł j j Ū Ê ə ʔz ā Ū ʔU . ə ʔz j
.[Æ áũ Ž ā Æ Ê B Ł j Ū Ê
Y j ʔ z ʔ Æ áũ Ū Ê ə ʔθṛ Ł ù H
:b H ʔ kžH Ō

ḡṛà ṖṬžḵ
Æḥ NJÆḵ dz ʔσè ṇũŋŴĂ
† æYɛŋḵ Æə

Ł ø ə ʔz ʔ áũ ʔ ā ə Æ áũ Ṭ
ə ʔ Ū k ǿṛ ʔ H Ū k À ʔ
ʔ Ū Zṣ ṭ ā Êṭ Ū Æ áũ ʔ Ṭ Āṭ Êṭ
.ʔ ə Ū Ê Ł ʔ Æ ṭ ā

Ø ʔ Ū Ɔ θʀ ɛ j Æ áū Ž ə Ɔ θʀ ǝ Á Dz
 Ɔ ĺÊ j Æz Ō ⁽¹⁾ǝ ʀ ʈ žʈ Ɔ ǝ Á
 á à Zʂ ʈ Æ j ɛ áū ĺə ɜ w Ō ɛ Hu ʀ ʈ
 ø ǝ ø ʀ ʂ ʌ ʀ áz áū ġ ə K̃ ž ʔ
 ġ ø à ʈ Ɔ ɛ Ž ʂ ġ ǝ q ʈ á áū ġ à ʈ Ž Á
 . Áʂ B ʁ ʀ ə Á T ʁ
 ĺ ø áū ≠ ǝ ʂ ž B ʁ ʀ
 . ĺ ʁ
 ò ĺ qū B ʂ ʀ ʀ Æ áū j Ž ʔ Dz Áʂ ʁ ʀ
 K̃øʀ ø ʈ ǝ î Dz ġ ÆÊ ɛ ġ j ə Ū Ê
 ʂø P Ž øǝ ʂ ə ġ ʀ ĺ ≠ Ū ŠAOʀ
 ā Êʌ ɛ η ĺ ʈ Ž ā ž ʈ ġ ɛ Hu ǝ ġ ʈ
 ō î j ɛ á Á ǝ ÊÀ ʈ ɛ ġ u ġ ġ
 ĺ ø ʈ ≠ Èz j Ž ɛ È ʀʀ ġ η ʀ ɛ Ê ɛ Hu Ž
 Ž Huøʀ ø ɛ ʔ Dz ʀ ɛ Á Ū ġ
 :k á ʔ F áū ǝ ĺ ʈ Q ġ ʈ F áū ʈ
 . ʀ á ĺ ʈ ɛ á ʀ Æ áū ə á .1
 ø áū ə ɛ ġq 8 ʌ á ʀ áū ≠ .2
 . Æ áū á Ž Ùá ʈ ġ á ʀ

(1) الدكتور فهمي عزت - المرجع السابق - ص 171

(2) الدكتور سليمان الطماوي - المرجع السابق - ص 590 فما بعدها وكذا راجع sage salon op.Cit p

ÆŲ Rķ PŲŲķ
Æh NJÆķ dz Ųσè Σæ Æσ
† æYŲŲķ ηăŲķ

ÆÊø Zş Ų Æăă ŲŲ Ž Ų ŲÆăă ə Ųθr ɔ
ʒøăă ġ ə K žăă Ųə z g ř ʔ Ų Ųə
f áăă ġăă ŲŲ Ž Á ő ř Æ Û
ğăă ŲŲ ŲŲ Ž ʒ ġ ő q
øř Æ ò Æ ú Ų Z Ų Ų B Σ r
: ø Ž ô Æ Ł ə

المطلب الأول

حجج المؤيدين للاتجاه القضائي في
التأديب

ā ø k YŲŲ ŲŲ Æ Ų Ų Æăă ŲŲ Ų ❖
ə Æə Ų ŲŲ Ê Ų Æz Ų ə Æăă Făă
ø Æ Û Ųə Ĩ ɛ ò Æăă ʒ Æ Æ
ğ ø ʒP ŲŲ Æăă ŲÊ Áş B Y Ų
ə Æăă ġ ő Ų ò řq ə
øù g Ų ʒ Ų ġ ž r ɔ Ê Áş Ų ❖
Băă η z ġ g Êăă ġ Z Ų ʒ
ŲŲ ř Á őăă ŲŲ ř ɛ k â Á B ʔ ő

Àş Êğ Ĳ ř Ĳ Å Ĳ á áũ ğ ǒ
. ə ʈ Å Å Ł ɛ ʈ ʈ
ʏ Å Ł ʒ Å Å ğ ɛ ɔ ʒ ʈ Ł Ł Ê ❖
ì áũ ʒ -ʏ -à Hu ə Ū Ê Å
Ō ʃ áũ ʈ ʒ Å Å Ł . ø Æ Ê
ø Êøğ ʔ ʈ ≠ Ł áũ ğ ř kÀş Hu Ł ǒ
. ɛ ʈ ʈ
ʃ áũø ə q Ĳ ɔ ʒ Æ Å Ł Ê ə ʈ Ĳ ❖
. ⁽¹⁾ áũ ʈ Å B

المطلب الثاني

مآخذ النظام القضائي في التأديب

Êg ò Å Á F áū ġ z ş B áq ř .1
 . ǝŸt
 ø ÊÀ Ê ĵ Œ t Î ħ Ž ġ z F áū ř ĵ .2
 .Æ áū t Hu t Œ ʊ ɔ Ê Z ř
 F áū ø ĺ ġ Ō Œ ǝ r F áū ø θ r Ł ř .3
 ǝ À Ž Ū Ě ù Ł ĵ Å Œ áq ĵ t ù ǝ
 .F áū Ě Ū

(1) د/ مصطفى عفيفي وأيضا د/ فهمي عزت ص 179-المرجع السابق.

ø È Å ñ ğ ő q ž ŏ Û Æ áü Ž ə Ț ğ ɛ .4

ʒ à ǔ ž Ê ʀ ʒ ʀ B ā ž ʈ á À Å ʔ

(1) áü

Ê Å ʈ Å á ž - òü - û ǔ Æ áü ə Ț Ł

(2)

ʔ ʔÊđ

(1) انظر شاهين ص 334 المرجع السابق

(2) انظر فهمي عزت سلطة التأديب المرجع السابق ص 167 وما بعدها.

الفصل الرابع

تطبيقات النظام شبه القضائي لسلطة
التأديب في التشريع
الوظيفي والعمالي الجزائري

تطبيقات النظام شبه القضائي في التشريع الوظيفي والعمالي الجزائي.

(1) انظر تفصيل ذلك رسالة ماجستير ابن عمران محمد نفس المرجع السابق ص27 وما بعدها.
(2) انظر المادة 122 من المرسوم 85/59 المرجع السابق.

ğpà Pṭwǰk

ŋǺǾǾǾǾǾ ĄĖǾǾǾǾǾ Ą ĄĖǾ Ą ĄYǾǾǾǾ ģǾǾǾ 2 5Ǿ

ĄĖǾǾǾǾǾ ǾǾǾǾǾǾ p ŋǾ ūǾ

j Ǿ Ǿ 61 54 á t ž ĄĖ áū t ã B Ǿ Ǿ t î t Ą
 1966 j ž á 152 Ą t 66/133 Ą Ąş
 302/82 Ǿ t Ą 3 B Ą 59/85 t F áū Ǿ q Ǿ t
 . áū Ǿ Ą t Ǿ Ū Ǿ t 76 61 Ǿ á ž
 ģ Ǿ t î t Ǿ ï j Ǿ B Ū j
 Ǿ t ZǾş t ? 3 B Ǿ Ǿ k j Zş t ? 3 ģ úÊ t
 ĴH ǾǾ Ǿ á ģ á f ģ ò r Ą ŋ 3 Ą t t
 Ǿ 3 Ǿğ j Ǿ á Ǿ Y úÊ Ą úÊ t
 ǾǾ t Ą Ą Ą B t Y Ū 3 k Ǿğ Ō Ą Ǿ Ū Ê
 .⁽¹⁾ ž ž áū ģ
 Ǿş Ōğ Ǿ ï T Ą B Ǿ Ǿ F áū T Ą j Ū Ą Ą j Ą z
 Ǿ Ą t Ǿ) òū Ąş ž ĄĖ áū Ū Ǿ áq Ū Ê
 ž áū ģ ? Ê ? á Ą ĄĖ áū Ū Ê
 Ǿ ï ž Ą Ǿ Ê t áq Dz Ê î j á ĄĖ Ê
 Ǿ Ą 66/133 Ǿ Ąş j ž j t Y ĄĖ áū È f
 . t Ą Dz B ž ž
 ? k Ū ž Ū Ê Ą Ą Ą ž ĄĖ áū áq ģ Ū Ê Ǿ Ą Ą
 B HĄ

(1) انظر المادتين 125، 127 من المرسوم أعلاه.

تحديد السلطات المختصة بالتأديب

(1) أحمد بوضياف-المرجع السابق.

127 á t Ķ ž ž k gYð T Ū Ê
 ž ž dz ĝ ō τ γ ū ō": 59/85
 ." Áš e ō
 Ž ō ø Å t ĝ TÅ k Ž Ē ā ū ə ʒ Ū á r ū
 Å TÅ k ə Hu Å ū J Q̄ g000":ā Å È f
 ø ō J ø ø q á Ū î J á TÅ ĝ Å Ł Å ū
 á ø t Ž ø î ø Å Ł Ū ç Dz Å ə ū Ê
 B ø Å t 04 á t Ķ .(1)"... È f 59 t
 Ē η l k ə ≠ k J ? 1991 J 01 Ž p út 185/91
 . à
 ø Ł Ē ā ū Ū Ō q Ł k Ō q Ū Ê J
 B ? ø ō Å à J ? Å Q̄ g 59 t 10 á t
 . Ķ út 8 q Å ū È

المطلب الثاني

أساس سلطة التأديب

Ø B Å š t Ū Ž ĝ Ū ā Ē Ū t Ł Ž Å Å
 Y B á Å ĝ Y Ž ā Ł Q̄ Hu Ž TÅ Y
 † t l TÅ Ž Ē ā ū Ū ā ? î J ū Ž
 :b Hu ? È t Ž

(1) انظر مجلة مجلس الدولة العدد 2 المرجع السابق ص 171 و 172 قرار رقم 004827 بتاريخ 2002/06/24. قضية وزارة العدل ضد الغرفة الوطنية المحضرين القضائيين. كتاب بحوث القرار.

ğpà ŮĤĂĥ

Ėə † æYɛŋĥ ɳăŋɤ 2 ɤŋ

ĖŋŋŹŮĥ Ů ŋŊŋĥ

øŦA ø † ŋ ø Ů Zŝ FăŮ ŦA
 Êø ø ɛ † 8 Ê æ ǰ Ō Ź ǰ
 ø † A ā ɛ Ů Ź ɛ † Êg ɛ Ō
 . Dz † † ŋ † Êɛ

øŋ † g æ ɛ ɛ Ů ŋ Ů ŦăŮ ɛ ɛ Ů Ź
 q ɔ ĀĪ À ĩ ÈŋăŮ ɛ ɛ A Ů
 ø g ø æ ŋ ø ɛ Ů Èŋ A A á Èŋ ŋ àr È ɔ †
 †Ō ō â Ê Dz ɔ Ō Èŋ ɓ †f á ğ g

.⁽¹⁾ ɔ Dz q À ğ g g â † ŋ â Êŋ ŋ ɔ Ō
 Qø g ø FăŮ ŋ æ ŋ k ō á AĖ AÊ
 òŮ á .⁽²⁾ À Ō ĀĖ k Ź 8 †
 Êø Ůŋ á A B áq ŋ ɔ Ů ō ŋ FăŮ ŋ
 ø † À FăŮ ŋ Ź Ů Ź B ŷr Ů.⁽³⁾ † À B ĀÊĖg
 Ů † ØĀŋ ø Ů Francis Delperée À Ō Ů B áq ŋ †

: ŋŮŋ

Ů Ê ŋ Q g ŮB À ❖

(1) انظر محمد ماجد-المرجع السابق-ص1564 وما بعدها.

(2) José (G) les principes généraux du droit administratif paris 1926, tome m p 87

(3) انظر فهمي إسماعيل عزت المرجع السابق ص42 بالتفصيل كل الآراء الشرقية والغربية والعربية بخصوص طابع السلطة.

ǎ á À Û Î Å áq Ê ʔ Ê B 8 T ÜBá À ❖
 ladre À Õ Ž Ć Ê Hu t t Å t
 .⁽¹⁾ B áq J ğ Ž de lautadere
 ø d Û Ž ǒ ì J ũ". ə TÅ ù Ü ə d À ❖
 ɛ t Êg Hu t ɛ ʔ t B áq J 8 t J Å
 ø J ø Hu t ù á ə á F á ũ TÅ
 .B á t F á ũ ā ʒ î ɔ
 Û ø â ğ î ə ǒ ø ğ TÅ Z ʊ k t KÊ K̃
 ø ɪ Ž F á ũ ə k̃ k ō ì TÅ J ɣ Æ á ũ
 ʔ ø Õ ø À ɳ Æ á ũ Û J Õ ʔ Ž Á î
 ə ø ø K̃ʔ ə Û Ê ǒ À ʂ J á ʒ B Hu Å
 .t ğ ʔ á ũ ɭ ≠ Õ Ž ì
 Á Ê ə Û Ê Û ğ r ğ F á ũ ā Õ Dz
 ɛ ø ğ á ũ áq ʔ Å à Å Ž ɛ Û T Á Ê r
 ø Õ ɪ ə ʔ Ć Êg Ž Û Ê t à ʒ Dz
 ʒ ø Z ʂ t á ũ ú Ê ʔ ā Ž Á t ə Û Ê K̃ ǒ
 ø K̃ t Õ ú Ê t Hu ɕ ũ á ũ À Á ā
 Ž ɪ ʒ î Ô ɪ Û ʒ': T 302/82 t 72 á t
 ʔ ʒ Æ Hu 8 ì q ɭ Ž ɭ T Ķ ø Á ð ó ʒ B ũ ɕ ʒ 71 g
 ø ɕ ũ ğ DZ Ā Á B ʂ B ʂ ɪ ʒ ù ʂ ũ ì ɕ ò Á ʂ
 ." Û Õ ɕ ɔ ʂ ʒ ɕ

(1) راجع بالتفصيل في أساس وطبيعة سلطة التأديب رسالة دكتوراه د/ فهمي عزت المرجع السابق 44 وما بعدها

ÁÉŹ Rĭ ŮŒĂĭ

Áĕ † æYŒŒĭ ŋăŒŒ 2 5Œ

ÁÉŹHŮŹĭ ŒŒŒŒŒĭ

Œ Á Ő Ź ō Á Á Z B Ź Îĭ ĩ J
Ź Ê Á ĩ Îĭ YŒ B Dz ř Îĭ Ł Ł ĩ ř Îĭ 3 YŹ Ê Á
AT ĒŮ Ā B Dz J 3 ō ř ř Îĭ ĩ á
.

Œ Ő 3 ř B Î ř Îĭ Ā ĩ ZŒ 8 Ā Ź
†Œ ĩ B Dz ř Îĭ K ĩ Ź Á Œ Ł ŁĒ Ē Ź J
ř Á Ā ĩ ĝ Ā Ē Ů † ĩ ř Îĭ ĩ Łá
(1) ř ĩ Îĭ

Œŋ 04/91 ĩŒ J Œ áĭ Ź B 3 2 ĩ Îĭ
ŹĬ ŐŒ ĩ á Ő ŒĀ Ŷ 23 Ő ŒŒ T g #":
á ŐŐ ŐŒŒ ĩ Œ ŐŐ g Œ Ŷ 23 Œ Ů ŐŐŐ
(2) Œ ŒŮ

Œ ĝ Œ Ā Ł Ő Ő Ź B 3 2 B áq ō
Œ ā HŮ Ā Ā 2 áĭ Ā ĩ ĩ ĩ Ł
Ů 2 Ā ĩ ĝ TĀĭ Ź Ā Ā ĝ TĀ KĒ Āĭ ō Ł
(3) 3 Ő Ő ā Ů Ů Ā ĩ Ê ĩ TĀ ĩ ŹĬ TĀ
á ĩ Ł Ł ĩ Ē ā Ů ĩ Viche Ê Á Á 3 á Ł
.† ĩ B áq J Ł B á J T B áq J ĩ

(1) د/مغاويري شاهين المرجع السابق ص 81

(2) راجع القانون 04/91 متعلق بالمحاماة المرجع السابق.

(3) انظر قرار مجلس الدولة الغرفة الخامسة رقم 14431 بتاريخ 2002/09/24 يتعلق بدعوى استعجاليه بين المجلس ضد النقابة الوطنية حول الإضراب الذي دخل فيه قضاة المجلس ففضى بعدم الاختصاص – مجلة مجلس الدولة العدد 2002/2.

Ṗķ Ṛķ ŮǾĀķ

† áYƐQķ ηǎQƐ 2 ƐQ

ĶǰŮķ ŮǎǾ†σ Āē

ŮĪĀķ

ƶ Ī ǰ

áŮ

ŮĒ

ĀĒ

8 øŮ ø Ƨ Āēǧ ò Ƨ Ƨ ò Ā
 ƶø η ǧ Ů ǧ ǧY Ƨ Ā η ƶ ĀĒƧ Ƨ B Ƨ ǰ
 Ƨ Ƨ ò Ā subordination ǧ θ Ƨ áŮ ǧ Ƨ
 ø áŮ ǧ Ů Ƨ ǧ ǧ Ƨ HøƧ ò ǰ ǧYò Ā Āēǧ ò
 ø á Ƨ HøY . Ƨ HøY Ƨ ā Āē Ƨ
 ø B ĀĒĒ Ƨ Ƨ Ī Ƨ Ƨ Ī
 øŮ Ƨø ƧĀ Ƨ Ƨ ǧ .⁽¹⁾ Ƨ q Ƨ Ů Ƨ Ƨ ò Ā ǰ Ā Ƨ
 Ōø Ƨ Āø áŮ Ů Ƨ . Ē Ƨ áŮ Ƨ Ƨ Ƨ
 ø ǧ ò B Ů Dz Ō Ƨ .⁽²⁾ Ƨ Ů Ƨ ƶ ǧ
 Ƨ Ƨ Ů á Ƨ Ƨ Ī ǰ ĒĒ Ƨ áq Ƨ Ů á
 Ƨ ø ĀĒø ā Ƨ á Ƨ Ƨ ǧ Ƨ Ƨ Ā ŮĒ ƧĒ B
 ā Ƨ Ƨ Ī Ƨ B Āš Ƨ áq Āē áŮ Ů Ķ B
 øY ĀĒøHu B Ƨ Ƨ á Ƨ Āē áŮ ŮĒ Ƨ ĀĒ Ōǧ k ƧĀ k
 ø Āē áŮ Ů ĶHu ò Ōǧ Ƨ Ƨ ǰ Ƨ ā Ƨ q ǧ
 Āø áŮ øƧ Ƨ ǧ Ē Ƨ Ī Ƨ Ƨ Ƨ Ƨ Ƨ Ƨ Ƨ
 ø Ƨ ǧ áŮ Ƨ Dz ƧĀķ Ƨ ǰ ǰ Ķ Ī . Āš
 .⁽³⁾ Ƨ

(1) د/جلال العدوى-قانون العمل-ص186 وما بعدها. وكذا ليبال ودي لاجراساي (المسؤولية التأديبية للموظف العام ص301).

(2) انظر د/محمد عصفور المرجع السابق ص48.

(3) انظر الجزء الخاص بالجريمة التأديبية من رسالة الدكتوراه لجلال العدوى.

3 ø ù ø KÅøř ġ ø υ ϑ N 3 J B t
 .O t J g Y f
 ġ ø J ù A J ú ĩ L T A ? J A t J f
 B - j ũ ĩ ø B k ø ô Á ϑ f á Ê U f 3 Ž
 ø ù Ž z ġ Á Y f á T Y ġ A Ž k ž υ
 .⁽²⁾ H u ø Y L T A .⁽¹⁾ z ġ Y L T A t J

ÉDZ Rĭ P T W Žĭ

ŷ Ø Ũ ä Ě ě Ė ə ŷ Ø q ŭ ě Θ ŋ Ž l j

Ė ě Ž ŭ ě p Ė Ā Ø Ō Ñ ě

ø ø J Ė z A ġ ř Ě H u ? 3 B t ĩ t
 À š t Ũ Z σ ġ ø t Ė á ũ Ā t z Ũ
 ? ø À š t Ũ ġ ř Ũ B H u A ? k á f k Á Ê t t Ũ
 : k Ũ Ž Ō B á f t Ũ Ž

(1) انظر الأستاذ د/ أحمية سلطان التنظيم القانوني لعلاقات العمل في التشريع الجزائري ديوان المطبوعات الجامعية طبعة 1994 ص 62 وما بعدها

(2) انظر تفصيل النظام الداخلي راجع قرار المحكمة العليا في هذا العدد.

المطلب الأول

ضمانات الموظف العام
التأديبية

:k t ğ 0 t ĩĒ A
 ø ğ ž 8 ó t F áü ò ? ğ ã :
 F áü ò ? g f ğ ã : ž kAş á A
 . á JYU

ğpà ŮĤĀķ
 3 Dž ĀqŮ ηĒλ tķ Θ Ů žNJķ
 ÁŮæYɛqķ 3 ĤĀķ

ø ž ø áü ø B σ t ğ 0 t ž
 Qø Ů Āĩ Z á z ĒA t A q ā ĒA t η Zş t
 ø A ö Ēt ADz ž ž ã Ů 3 Ů J Zş Ě3
 . áü g ž TĀ F áü Ē Dz

ø :⁽¹⁾ tYũq ž g 3 Zş Āĩ Z á z .1
 profession tø t ĀĪ ã ò Ěə 0 Z t t

. t t σ
 ø Z t t Z Ů .⁽²⁾ DzĒ Ěə 0 0 t J J Ēz .2
 à øz Qø Ů 2 Āò á ö ĩ ö z Ůkə

⁽¹⁾ انظر المادة 65 من المرسوم 302/82 المرجع السابق وكذا المادة 129 من المرسوم 59/82 المرجع السابق.
⁽²⁾ انظر د/مليكه الصاروخ المرجع السابق ص 215 راجع أيضا المادة 76 من القانون 06/82 المذكور سابقا.

Ø ɣ ʁ Ø ʔ ɔʒ ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ . tʃYùq † tʃ Zʃ
 . A tʃ ɡ ù ɡ † Û Ê ʁ tʃYùq
 † Ø L'affronterie des fautes : Ø áü Øɣ ɔ Ø tʃ 3.
 Ž ǫü Ø 8 ɡ ɡ ô k ɒ tʃ
 A Õ Ž á á Ğɡ ʁ ʒ J ɔ ɔ̃
 Ø ʁ Ø Û Ê ʁ": ʔ 302/82 tʃ 1/65 á tʃ
 † Ø "... Õ A Ķɒ žt R ʁ † tʃ tʃ ɔ̃
 tʃ Ø Êtʃ ɓ † A † Ž tʃ ɔ̃
 Õ ǧ ǧ Æz Át áü Û Ê žt R ÊÀ
 . Û Ê ɣ Û † A ɔ̃ A
 ɛøɡ tʃ Ø ɛɡ J † :tʃ ɛɡ ɓ tʃ Zʃ tʃ k ɒ ❖
 ɛø Ø J A B Ğɡ ɓ 8 ù
 Ž ɡ øð A ʔ Ķð ɡ ɓT J Ûá tʃ
 .⁽¹⁾ A
 J 66/133 J ɔ̃ ɔ̃ ɔ̃ Áʃ k Ķ
 ʔø ò k 59/85 tʃ Û 302/82 tʃ 06/82
 A ʒ ɲ ʁ Ž ɓ tʃ Zʃ tʃ ɛɡ B ʃ áü Õ Ž tʃ Ž ɛ
 Õø ɓ ɔ̃ á ɕ Êtʃ ɓ À Ğɡ
 J Ài ɓ J ǧ ɔ̃ q Ž â † TɡYtʃ
 î øA ʒøP † † Ài tʃ ɔ̃ B A ʒ z
 ɡ ò á ʔ ʒP J tʃ À J ɓ ɔ̃ ɔ̃ Ž Áʃ
 dz B ɔ̃ ɔ̃ ʒ î J Õ ž⁽²⁾ k Û k † k ʒ ɔ̃
 B ɔ̃ ɔ̃ È t ɛ †⁽³⁾ ɓT ù ɔ̃ráR á î ʒ J

(1) القانون الأساسي للوظيفة العامة 66/133 مؤرخ في 1966/06/02

(2) الدستور الجزائري 1989 – 1996

(3) الدستور الجزائري 1989 – 1996

ø ø Å Z Q̄ g 2002/04/30 Ñ 103/49 ĩ KŒ Ž
 ø ï ö J á J t t E g á Å
 Å E g Ê z 12 t t t G Å Ž ž
 B ø Å š J J ĩ d .⁽¹⁾ k q Å ù T Å T Å
 Ž ĩ ø t E ø á ∃ E t J r H u η r ? g ò Å
 È ø à E t ĩ t J ∃ r Ê Å t
 Å J ø Å š J t î á á J ø t t î t Æ E
 ? ø Æ J ç 8 Y B á Å H u η r B Ō ? g ò
 . Ç Y t î Å ð E Ê Å
 (d Ū e) ð š Dz -4
 ø T ğ Ū J z ö Ê t á ũ J Dz ∃
 . ø z Ž Z š t î t t
 Å š ø T Å J E ì : " G ũ " ð š Dz -
 Ê t J Dz B ? B ø ì F á ũ T Å I B ø z
 Z ø š J š Ž J ĩ d Æ á ũ È f ì Ž Å ö
 J G g á ũ ð ũ ø Ū Ê 66 -133
 á ø ğ J Y Ū Æ B t Dz Å r K
 ø E B ? ö Å r t ç Y ž ğ
 J ø ø Å Ū t î d Y ∃ Ō 8 Y .⁽²⁾ ö Ê t Å Dz
 : ø Ç t 10681 ĩ Ž ? È Ō á q K t t
 ø 17 Ñ á ũ (J) ô ? Å Î Ê ò "
 ö ø ö Ê t Å Dz B J á () t Z š t 1972

(1) مجلس الدولة الجزائري – قرار رقم 103/49 – بتاريخ 2002/04/30

(2) انظر المادة 54 والمادة 56 من القانون الأساسي للوظيفة العمومية . المرجع السابق وانظر كذلك التعليم رقم 7 السابق الإشارة إليها أعلاه.

ØÁ Āt ū g Å Ū á () ? t j Q g): Ž
 . Zş j 56 á
 Ø ŋ f ØÁş ç f : Å t á ž ž Å j Q g
 .ö Êt Ådz
 ØÅdz 3 θ j t j ū t á ? áq j Q g
 ō Å g á B Ådz Ø t j () ? t Ž TÅ Āt
 Ø j t ġ j áq Ē j Q g
 Āt Ådz Ķ f æ j f ū t Ž î Zş
 . j 8
 Ø G (¹) "ö q j YŪ ā î j Ūt j ū t ?
 Ē āū È f ì Ž Å ö Êt Ådz B z ØY
 Øt Ž t ġ j t ì î t j YŪ Ē z j
 .j kÅş t æ Á á
 B Ø æ z Ø ØÁş Ž Ē āū æ î TÅ Ā ? U
 Ø Ž ZÊ r îÅ áq 3t á á E t Ê
 Ž Ø Å ö Êt Ådz B k Ē āū f Ž j ō Ū
 ġ Ē ž āū ġ Ē āū È f
 Ø Ø ? Ø Ø áq æ ž ž ž
 Ž ġ ò B Ê g Ž G ġ ò Ê æ j j ? (²) Ē Ā Å
 .ö g ? ž ž ž
 : Ø ? 2 99 á Ž ö j ìq θ
 á Ø ù d ō ū ō f ş ū f i È ō ġ ō Ē z..."
 "...d Ū

(¹) انظر دليل العدالة لسنة 1966 ج 1 ص 260

(²) لن المادة 11 من المرسوم 10/84 تقتصر الرئاسة فقط على السلطة التي تنصب لديها اللجنة

J Āz k t ĘW á áū ğ J B t
 00 f š..." ǒ Á z J d Ê J
 "đ Ū á ū đ ő ū
 ğ J J r î Ā Ł ā ì B R Ā ǒ Ê U
 ø ø ǒ ř Ō ý Ê áū
 . Ū ù Ę ù B ū ğ Ł Ž Ū ʒ ʁ ʔ
 Ž ø ʔ " : ǒ 1996 á 142 á t t
 ". q ğ Ū ğ Ž đ Ū
 ʒ σ áq ğ Ā T áq ğ Ū Ê ğ ʒ P J ʈ Y Ā G
 Ō ū ə ààr g ǒ ə z t ò B áq ǒ
 ø ə ʈ Ł - 172994 Ž B ə z È f ʈ σ B Y
 : b
 : t ř t Ž ǒ î g Ā Ū
 ø J 2 99 á ù Ū ū t
 .ǒ
 Ā U Ā Ā Ū q Ū B áq ʒ Ū ğ ğ J Q g
 . Ū Ê à Dz î J Ā J
 ø áū Ž ò Ā ǒ ʔ È Ō á ğ J Q g
 ø Ū q Ū J Ā ʈ ǒ á Ū á ò ğ
 . Ū Ê à θ Ē î J Ā J Ā U ğ σ Ē K ʒ Ā
 ... á W Ā Ê Z š ʒ ř J Q g
 ʔ ø È ø Ō ø á ø ø Ū ŭ : ř È f ʔ
 (1) "... ǒ

(1) انظر قرار 172994 مؤرخ في 1998/07/27 مجلة مجلس الدولة عدد 2 المرجع السابق.

ø ø ì ı ı ı ø ø Ž Å ş F áü ı Å j ı Ÿ Ž Ğ
 â ı ø ı ı ı ø ø Ž Ā áü ı j ü k ø Ñ ĩ
 ø 142 á øı ı ı á ü ı Å ž Å 99 á ı
 (1). Ÿ

La Commission de Recours : ı Ÿ ø - ā

ø Dz (ø Ÿ Å ø ø - ø) ü ğ ı Å áü ı ü
 Ÿ j Dz ı Ê j ø Å ş ı î ı ü î Ō Å ı áq Ō î Ā Ē
 Ā Ÿ Ō (ø - ā) k Ê ı ı áq ğ Ž ı á
 Ž ø üı 20 ĩ ğ ò ø Ÿ Ē Ā ı Zş ı
 . Ÿ j ø Ē Ê ı j Dz ĩ ı Å ı 1984 j 26
 ø î Å á Ō ı Ō (2) 1999/02/09 Ž üı 67 ĩ ı
 . ı Ō Å j Dz ı ı
 ø k Å ş øı 8 ü ı j Ÿ ø Ē Ÿ j ø
 B ø q ø Å ĩ Ğ Ē Ÿ ž ž áü ĩ
 k Å áq ž Ÿ B Ē á î Å ı Ÿ ğ Ÿ ı ı ğq
 .ø Ē j Dz Ž k Å Å k Å ş ı k ž Ÿ (3). ı 13 ĩ

: ı Ÿ øş

ø ž Ÿ à ø ı ı à ı ı ğ áR Ÿ j ø ü î Å -
 ø ı áq j ø 8 ø ü ı j Ÿ j Dz ı ı ø

(1) انظر : تأديب الموظف العام في القانون الجزائري – المرجع السابق ص 144، 145
 (2) التعليم رقم 09/67 فيفري 1999 صادرة عن الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالإصلاح الإداري والوظائف العمومي الموجهة إلى كل من السادة الأمناء العامون للوزارات للتبليغ – السادة الولاة - السيدة والسادة رؤساء مفتشيات الوظائف العمومي
 إذ جاء في المادة 22 من المرسوم 10/84 ما يلي : "تنصب في كل قطاع وزاري ولدى كل والي لجنة طعن يرأسها الوزير أو ممثله، أو والي أو ممثله.
 (3) بموجب القانون 12/78 المرسوم 59/85 تيننت الجزائر نظام الأصناف (catégorie) وتخلت على نظام السلايم.

١٤ Ê ٣ Ć ٦ ڤ ١ ٦ ٢ Æ Û ğ Ê út
 .B ٦ Ê
 ٥ ž ٤ ٥ ٢ ٣ ٥ Û ٢ ٥ Æ -
 ğ ğ Ê út ٣ ١ ٦ ٢ ٥ Û ٦ ٢ Û
 -
 -

٣ ٥ Ć ٢ ٥ ٥ ٦ ڤ ١ ٦ ٢ B áq ٣ Û
 .B ٦ Ê ٦ ٦ ١٤ Ê
 B à ٥ ٦ Ê ٥ ٦ ٢ Û ٢ ٥ ٣ ١ Æ ٦ ٦ ٦ B á ٤ ž
 ā ٥ ٦ ٥ Ê ٦ ٢ Dz Ê Æ Æ ٣ ٣
 . Æ Û ٦

٥ ٦ R ٥ ٤: ٢ ٥ 10/84 ٦ 24 á ٦ Ķ
 ٥ ٦ ğ ٥ Ž ٦ 15 Dz ó ٥ Û ٥ B Æ Á Dz ٦ ٦
 :

. Dz ٥ Ž ٦ -
 . ٥ Dz ٥ ٦ ٢ ٦ ٦ -
 . á ٥ ٥ ٦ Ó Ó -
 ". á ٥ ٥ ٦ Ó Ó -

Æ ٥ Û ٣ Æ ٦ ٥ ٦ Ž Ķ ٢ ٥ Û ٢ ٥ ٦
 . á Û ğ Û ٥ ٦ ğ
 ٥ Á ٦ á Û ğ Z ٥ ٦ Û ٢ ٥ Û ٦ Û ٢ ٥ ٦ ٦ ٦ ٦
 .⁽¹⁾ ٦ Á ٦ ٦ ٥

٢ ٥ ٤ ١ ٥ Æ Û ٢ Dz Æ ò ٦ ٦ ٦ ٢ Dz
 . ٦ ٦ áq ğ ١٤ ٦

(1) انظر المادة 25 من المرسوم 10/84 المرجع السابق

الفصل الرابع

تطبيقات النظام شبه القضائي لسلطة
التأديب في التشريع
الوظيفي والعمالي الجزائري

الفصل الرابع

تطبيقات النظام شبه القضائي في التشريع الوظيفي والعمالي الجزائري.

kAş øtj Æø áü t ør ž Ÿ Ê B ø z j î ø B
 Ñ ø 133/66 l á Àş j ş Ž k
 á ø 78/12 l j q 1966 j 08
 B ġ Å j P k Ÿ B ø z t î t g Q g 1978 ġ 05 Ñ
 ø g Ž á Ķ á j Å Ê ú t r î ù Ķ
 ø Å á ø t ø Ž ö ø ø ø t ø ù t g
Öø ø τ ε γ ġ øž š ó á ø ø ø ž.....": ž
 ò á j ù Å .(1) "..... ø t Ůø ø τ á øΣ
 05 01 ø Å ž Q g 59/85 t Ž B Àş T
 5 ? ö q j Zş t l τ ? E Ů j ε ġ Ů ?
 øε Dz ø Å î ø Ÿ Ž ÅHŮ Æ áü T
 áq j Ů j ā Ê g ? j ġ Ů á j ì q .(2) áü
 Ž Æø áü Ů ø ā ô Å Ō .ø 18 j Ž ø j B
 B Ů Ê ø t ā q H ž ò Å t k R Æ Àş Ů
 ġ ž ø žH Ÿ Ž k žH ž Ō j î Ů Ž Æ áü Ů
 .B Àş " k Ů Ž áü k

(1) انظر تفصيل ذلك رسالة ماجستير ابن عمران محمد نفس المرجع السابق ص 27 وما بعدها.

(2) انظر المادة 122 من المرسوم 85/59 المرجع السابق.

ğpà PṬẂǰk

ηÄÖÖÑĸ ÄÖNÖZ ä Äə † æYƏŋĸ ηǎQɤ 2 ɤQ

ÄÖHÜǰĸ ÖÖÖÖŋĸ p ηQ ūĸ

J ø ø 61 54 á t Ž Äē āū t ñ B ə z t ît A
 1966 J Ž á 152 l t 66/133 l Äş
 302/82 ø t A 3 B t 59/85 t F āū ö q ɛ t
 . āū ö A t ö Ū ɛ t 76 61 čá Ž
 ğ ø t îøt øi J ø B Ū J
 ø t Zøş t ? 3 B ö z k J Zş t ? 3 ğ úÊt
 ĶHøð ø á ğ á f ğ ò r A η 3A t t
 ø 3 ɛg J ə á σ ʏ úÊ A úÊt
 øð t A Ä t B t ʏŪ 3 k ɛg Ōŋ ə Ū Ê
 .⁽¹⁾ ž ž āū ğ
 øσ Q g ə ï T t B ə z F āū T A j ū ç A J A z
 ø Ät ø) òū Äş Ž Äē āū Ū ə áq Ū Ê
 ž āū ğ ? Ê ? á Ä Äē āū Ū Ê
 øi Ž A ö Êt áq Dz Ê î J á ÄÊ
 øÁ 66/133 ø Äş J Ž J t ʏ Äē āū È f
 . t ADz B ž Ž
 ? k Ū Ž Ū Ê ç t ā Ž Äē āū áq ğ Ū Ê σ A A
 B H A

(1) انظر المادتين 125، 127 من المرسوم أعلاه.

تحديد السلطات المختصة بالتأديب

(1) أحمد بوضياف-المرجع السابق.

127 á t Ķ ž ž k gYð T Ū Ê
 ž ž dz ģ ō τ γ ū ō": 59/85
 ." Aş e ō
 Ž ō ø Å t ģ TÅ K Ž Ē ā ū ə ʒ Ū á r ū
 Å TÅ K ə Hu Å ū J Q̄ g000":ā Å È f
 ø ō J ø ø q á Ū î J á TÅ ģ Å Ł Å ū
 á ø t Ž ø î ø Å Ł Ū ç Dz Å ə ū Ê
 B ø Å t 04 á t Ķ .⁽¹⁾"... È f 59 t
 Ē η l k ə ≠ k J ? 1991 J 01 Ž p út 185/91
 . à
 ø Ł Ē ā ū Ū Ō q Ł k Ō q Ū Ê J
 B ? ø ō Å à J ? Å Q̄ g 59 t 10 á t
 . Ķ út 8 q Å ū È

المطلب الثاني

أساس سلطة التأديب

Ø B Å ş t Ū Ž ģ Ū ā Ē Ū t Ł Ž Å Å
 Y B á Å ģ Y Ž ā Ł Q̄ Hu Ž TÅ Y
 † t l TÅ Ž Ē ā ū Ū ā ? î J ū Ž
 :b Hu ? Ê t Ž

(1) انظر مجلة مجلس الدولة العدد 2 المرجع السابق ص 171 و 172 قرار رقم 004827 بتاريخ 2002/06/24. قضية وزارة العدل ضد الغرفة الوطنية المحضرين القضائيين. كتاب بحوث القرار.

ğpà ŮĤĂĥ

Ėə † æYɛŋĥ ɳăŋɤ 2 ɤŋ

ĖŋŋŹŮĥ Ů ŋŋŋĥ

øŦA ø † ŋ ø Ů Zŝ FăŮ ŦA
 Êø ø ɛ † 8 Ê əAɛ ʒ Ō ʒ ʒ
 ø † A ā ɛ Ů ʒ ɛ † Êg ɛ ŋ
 . Dz † † ŋ † Êɛ

øŋ † g əAɛ ɛ ɛ Ů ŋ ɛ Ů TăŮ ɛ ɛ Ů ʒ
 qɔ ĀĪ À ĩ ÈŋăŮ ɛ ɛ A Ů
 ø g ø əAɛ ʎ ø ɛ Ů Èŋ A A á Èŋ ŋ àr È ʒ †
 †ŋ ŋ ā Ê Dz ʒ ŋ Èŋ ɓ † † á ğ g

.⁽¹⁾ŋ Dz q À ğ g g ā † ŋ ā Êŋ ŋ ʒ ŋ
 Ōø g ø FăŮ ŋ əAɛ ŋ k ŋ á AĖ AĖ
 ŋŮ á .⁽²⁾ À Ō ĖŮ k ʒ 8 †
 Êø Ůŋ á A B áq ŋ ʒ Ů ŋ ŋ FăŮ ŋ
 ø † À FăŮ ŋ ʒ ʎ ʒ B ʎr Ů.⁽³⁾ † À B ĖĖĖg
 Ů † ŋŮ ø Ů Francis Delperée À Ō Ů B áq ŋ †

: ŋŮŋ

Ů Ê ŋ Ō g ŮB À ❖

(1) انظر محمد ماجد-المرجع السابق-ص1564 وما بعدها.

(2) José (G) les principes généraux du droit administratif paris 1926, tome m p 87

(3) انظر فهمي إسماعيل عزت المرجع السابق ص42 بالتفصيل كل الآراء الشرقية والغربية والعربية بخصوص طابع السلطة.

ǎ á À Û Î Å áq Ê ʔ Ê B 8 T ÜBá À ❖
 ladre À Õ Ž Ć Ê Hu t t Å t
 .⁽¹⁾ B áq J ğ Ž de lautadere
 ø d Û Ž ǒ ì J ũ". ə TÅ ù Ü ə d À ❖
 ɛ t Êġ Hu t ɛ ʔ t B áq J 8 t J Å
 ø J ø Hu t ù á ə á F á ũ TÅ
 .B á t F á ũ ā ʒ î ɔ
 Û ø â ğ î ə ǒ ø ğ TÅ Z ʋ k t KÊ K̃
 ø ɪ Ž F á ũ ə k̃ k ō ì TÅ J ɣ Æ á ũ
 ʔ ø Õ ø À ɳ Æ á ũ Û J Õ ʔ Ž Á î
 ə ø ø K̃ʔ ə Û Ê ǒ À ʃ J á ʒ B Hu Å
 .t ğ ʔ á ũ ɭ ≠ Õ Ž ì
 Á Ê ə Û Ê Û ğ r ğ F á ũ ā Õ Dz
 ɛ ø ğ á ũ áq ʔ Å à Å Ž ɛ Û T Á Ê r
 ø Õ ɪ ə ʔ Ć Êġ Ž Û Ê t à ʒ Dz
 ʒ ø Z ʃ t á ũ ú Ê ʔ ā Ž Á t ə Û Ê K̃ ǒ
 ø K̃ t Õ ú Ê t Hu Ć ũ á ũ À Á ā
 Ž ɪ ʒ î Ô ɪ Û ʒ': T 302/82 t 72 á t
 ʔ ʒ Æ Hu 8 ì q ɭ Ž ɭ T Ķ ø Á ð ó ʒ B ũ ɔ ʒ 71 g
 ø ɔ ũ ğ DZ Ā Á B ʃ B ʃ ɪ ʒ ù æ ũ ì ɔ Á æ
 ." Û Õ ɔ ɔ ʃ ɔ

(1) راجع بالتفصيل في أساس وطبيعة سلطة التأديب رسالة دكتوراه د/ فهمي عزت المرجع السابق 44 وما بعدها

ÁÉŹ RĶ ŮǾĀĳ

Áĕ † æYǾŹĳ ŋǎŹŮ 2 ŮŹ

ÁÉŹHŮǾĳ ŲŲŲŲŹĳ

ø Å Ů Ž ō Å Å Ź B Ž ÎĲ Ĳ J
Ž Ê Å Ĳ ÎĲ YŲ B Dz ř ÎĲ Ł Ł Ĳ ř ÎĲ Ʒ YǾ Ê Å
AT ĀÛ Å B Dz J Ʒ Ů ř ř ÎĲ Ĳ á
.

ø Ʋŷ ř B Î ř ÎĲ Å Ĳ ŹŲ 8 Å Ž
†ø Ĳ B Dz ř ÎĲ K Ĳ Ž Å Ų Ł ŁĲ Ā Ž J
ř Å Å Ĳ ġ Å Ĳ Û Ł Ĳ ř ÎĲ Ĳ Łá
(1) ř Ĳ ÎĲ

øŋ 04/91 Ĳø J ø áĲ Ž B Ʒ Ĳ ÎĲ
ŽĲ øŝ Ĳ á Ų ŠĀ ŷ ŲŹ Ų ŝg T g #":
á ŲŲ ŲŲŹ Ĳ ŝ ŲŲ g Ų ŷ ŲŹ ŝ Ų ŲŲŲŲ
(2) ŝ ŝ ŲŲ

ø ġø Å Ł Ų Ų Ž B Ʒ B áq ō
ø āHŲŲ á Å Ʒ áĲ Å Ĳ Ĳ Ĳ Ł
Ų Ų Å Ĳ ġ TĲ Ž ÅŲ Å ġ TĲ KĒ ÅĲ ō Ł
(3) Ʒ ŲŲ áŲ Ų Å Ĳ Ê Ĳ TĲ Ł ŽĲ TĲ
á Ł Ł Ł Ĳ ĀŲ T JŲ Viche Ê Å Å Ʒ á Ł
Ł Ĳ B áq J Ł B á J T B áq J Ì

(1) د/مغاويري شاهين المرجع السابق ص 81

(2) راجع القانون 04/91 متعلق بالمحاماة المرجع السابق.

(3) انظر قرار مجلس الدولة الغرفة الخامسة رقم 14431 بتاريخ 2002/09/24 يتعلق بدعوى استعجاليه بين المجلس ضد النقابة الوطنية حول الإضراب الذي دخل فيه قضاة المجلس ففضى بعدم الاختصاص - مجلة مجلس الدولة العدد 2002/2.

[illegible]

⁽¹⁾ Viche (G): sanction professionnelle Montpellier p108.Ets

(2) المواد من 49 إلى 56 من قانون المحاماة الجزائي المذكور أعلاه.

(3) انظر المواد من 109 الى 111 والمادة 113 من القرار المؤرخ في 1991/07/21 المتضمن النظام الداخلي للمجلس الأعلى للتوثيق

Ṗķ Ṛķ ŮǾĀķ

† æYƷQķ ηǎQƷ 2 ƷQ

ĶǰŮķ ŮǎǾƷσ Āē

ŮĪĀķ

Ʒ Ī ǰ

ǎŮ

ŮĒ

ĀĒ

8 øŮ ø Ʒ Āēg ò Ʒ Ʒ Ō Ā
 Ʒø η ǧ Ů ǧ gY Ʒ Ā η Ʒ ĀĒƷ Ʒ B Ʒ Ʒ
 Ʒ Ʒ Ō Ā subordination g θ Ʒ Ů Ů z
 ø Ů Ů Ů Ʒ ǧ Ů z HøƷ ò ǰ gYò Ā Āēg ò
 ø á Ʒ HøY . Ʒ HøY Ʒ ā Āē Ʒ
 ø B ĀĒĒ Ʒ r Ī ø r Ī
 øŮ Ʒø ƷĀ Ʒ Ʒ (1) Ʒ q Ʒ Ů Ʒ Ů Ō Ā ǰ Ā r
 Ōø Ʒ Āø Ů Ů Ʒ . Ē Ʒ Ů Ʒ Ů Ʒ
 ø Ů ò B Ů Dz Ō Ʒ (2) Ʒ Ů Ʒ Ʒ g
 Ʒ Ʒ Ů á Ʒ Ī ǰ ĒĒ ǎq Ʒ Ů á
 Ʒ ø ĀĒø ā Ʒ á Ʒ Ʒ g Ʒ Ʒ Ů ŮĒ ƷĒ B
 ā Ʒ ƷĪ Ā B Āš Ʒ áq Āē Ů Ů Ķ B
 øY ĀĒøHu B Ʒ Ʒ Ʒ á Ʒ Āē Ů Ů Ē Ʒ Āē Ů g k ƷĀ k
 ø Āē Ů Ů ĶHu ò Ů g Ʒ Ʒ Ʒ Ʒ ā Ʒ q g
 Āø Ů ø Ʒ Ʒ g Ē Ʒ Ī Ʒ Ʒ Ʒ Ů Ʒ Ů Ʒ
 ø Ʒ ǧ Ů Ʒ Dz ƷĀ Ʒ Ʒ Ķ Ī . Āš
 (3) Ʒ

(1) د/جلال العدوى-قانون العمل-ص186 وما بعدها. وكذا ليبال ودي لاجراساي (المسؤولية التأديبية للموظف العام ص301).

(2) انظر د/محمد عصفور المرجع السابق ص48.

(3) انظر الجزء الخاص بالجريمة التأديبية من رسالة الدكتوراه لجلال العدوى.

3 ø ù ø KÅøř ġ ø υ ϑ N 3 J B t
 .O t J g Y f
 ġ ø J ù A J ú ĩ L T A ? J A t J f
 B - j ũ ĩ ø B k ø ô Á ϑ f á Ê U f 3 Ž
 ø ù Ž z ġ Á Y f á T Y ġ A Ž k ž υ
 .⁽²⁾ H u ø Y L T A .⁽¹⁾ z ġ Y L T A t J

ÉDZ Rĭ P T W Žĭ

ŷ Ø Ũ ä Ě ě Ė ə ŷ Ø Ø q ũ ě Θ ņ Ž l j

Ė ě Ž ũ ě p Ė Ā Ø Ō Ñ ě

ø ø J Ė z A ġ ř Ě H u ? 3 B t ĩ t
 À š t Ũ Z σ ġ ø t Ė á ũ Ā t z Ũ
 ? ø À š t Ũ ġ ř Ũ B H u A ? k á f k Ā Ê t t Ũ
 : k Ũ Ž Ō B á f t Ũ Ž

(1) انظر الأستاذ د/ أحمية سلطان التنظيم القانوني لعلاقات العمل في التشريع الجزائري ديوان المطبوعات الجامعية طبعة 1994 ص 62 وما بعدها

(2) انظر تفصيل النظام الداخلي راجع قرار المحكمة العليا في هذا العدد.

المطلب الأول

ضمانات الموظف العام
التأديبية

:k t ğ 0 t ĩĒ A
 ø ğ ž 8 ó t F áü ò ? ğ ã :
 F áü ò ? g f ğ ã : ž kAş á A
 . á JYU

ğpà ŨĤĀķ
 3 Dž ĀqŪ ηĒλ tķ Θ Ů žNJķ
 ÁŨæYɛqķ 3 ĤĒķ

ø ž ø áü ø B σ t ğ 0 t ž
 Qø Ũ Āĩ Z á z ĒĀ t A q ā ĒĀ t η Zş t
 ø A ö Ēt ADz ž ž ã Ũ 3 Ū J Zş Ě3
 . áü g ž TĀ F áü Ē Dz

ø :⁽¹⁾ tYũq ž g 3 Zş Āĩ Z á z .1
 profession tø t ĀĪ ã ò Ěə 0 Z t t

. t t σ
 ø Z t t Z ũ .⁽²⁾ DzĒ Ěə 0 0 t J J Ēz .2
 à øz Qø Ũ 2 Āò á ö ĩ ö z Ũkə

⁽¹⁾ انظر المادة 65 من المرسوم 302/82 المرجع السابق وكذا المادة 129 من المرسوم 59/82 المرجع السابق.
⁽²⁾ انظر د/مليكه الصاروخ المرجع السابق ص 215 راجع أيضا المادة 76 من القانون 06/82 المذكور سابقا.

Ø ξ f Ø ? ɔ ʒ ɔ̃ ɔ̃ z . t̃Yùq † t̃ Zş
 . A t̃ g ù g † Û Ê f t̃Yùq
 † Ø L'affronterie des fautes : Ø á̃ Øξ z Ø t̃ 3.
 Ž řúØ Ø 8 g g ô k q t̃
 A Ō Ž á á Gg ř ʒ j ɔ ɔ̃
 Ø f Ø Û Ê f": ? 302/82 t̃ 1/65 á t̃
 † Ø "... Ō A K̃q žt̃ R̃ f † t̃ t̃ 2
 t̃ Ø Êt̃ l̃ † A † Ž t̃ 2
 Ō ġ ř Æz Át̃ á̃ Û Ê žt̃ R̃ ÊÀ
 . Û Ê ξ Û † A ə A
 Føg t̃ Ø Fg j † :t̃ Fg l̃ t̃ Zş t̃ k q ❖
 Fø Ø j A B Gg l̃ 8 ù
 Ž g øð A ? K̃ð g l̃T j Ûá t̃
 .⁽¹⁾ A
 j 66/133 j ɔ̃ ə z Áş k K̃
 ?ø ò k 59/85 t̃ Û 302/82 t̃ 06/82
 A ʒ η f Ž l̃ t̃ Zş t̃ Fg B F á̃ Ō Ž t̃ Ž F
 Ōø l̃ ɔ̃ á C Êt̃ l̃ Á Gg
 j Ài l̃ j ġ ɔ̃ q Ž â † TgYt̃
 î øA ʒøP † † Ài t̃ ɔ̃ B A ʒ z
 G ò á ? ʒP j t̃ Á j l̃d ə z Ž Áş
 dz B ə z ʒ î j Ō ž⁽²⁾ k Û k † k ʒ z
 B ə z È f F †⁽³⁾ l̃T ù ōráR á î ʒ j

(1) القانون الأساسي للوظيفة العامة 66/133 مؤرخ في 1966/06/02

(2) الدستور الجزائري 1989 – 1996

(3) الدستور الجزائري 1989 – 1996

ø ø Å Z Q̄ g 2002/04/30 Ñ 103/49 ĩ KŒ Ž
 ø ï ö J á J t t E g á Å
 Å E g Ê z 12 t t t G Å Ž ž
 B ø Å š J J ĩ d .⁽¹⁾ k q Å ù T Å T Å
 Ž ĩ ø t E ø á ∃ E t J r H u η r ? g ò Å
 È ø à E t ĩ t J ∃ r Ê Å t
 Å J ø Å š J t î á á J ø t t î t Æ E
 ? ø Æ J ç 8 Y B á Å H u η r B Ō ? g ò
 . Ç Y t î Å ð E Ê Å
 (d Ū e) ð š Dz -4
 ø T ğ Ū J z ö Ê t á ũ J Dz ∃
 . ø z Ž Z š t î t t
 Å š ø T Å J E ì : " Œ ũ " ð š Dz -
 Ê t J Dz B ? B ø ì F á ũ T Å I B ø z
 Z ø š J š Ž J ĩ d Æ á ũ È f ì Ž Å ö
 J G g á ũ ð ũ ø Ū Ê 66 -133
 á ø ğ J Y Ū Æ B t Dz Å r K
 ø E B ? ö Å r t ç Y ž ğ
 J ø ø Å Ū t î d Y ∃ Ō 8 Y .⁽²⁾ ö Ê t Å Dz
 : ø Ç t 10681 ĩ Ž ? È Ō á q K t t
 ø 17 Ñ á ũ (J) ô ? Å Î Ê ò "
 ö ø ö Ê t Å Dz B J á () t Z š t 1972

(1) مجلس الدولة الجزائري – قرار رقم 103/49 – بتاريخ 2002/04/30

(2) انظر المادة 54 والمادة 56 من القانون الأساسي للوظيفة العمومية . المرجع السابق وانظر كذلك التعليم رقم 7 السابق الإشارة إليها أعلاه.

ØÁ Āt ū g Å Ū á () ? t j Q g): Ž
 . Zş j 56 á
 Ø ŋ f ØÁş ç f : Å t á ž ž Å j Q g
 .ö Êt Ådz
 ØÅdz 3 θ j t j ū t á ? áq j Q g
 ō Å g á B Ådz Ø t j () ? t Ž TÅ Āt
 Ø j t ġ j áq Ē j Q g
 Āt Ådz Ķ f æ j f ū t Ž î Zş
 . j 8
 Ø G (¹) "ö q j YŪ ā î j Ūt j ū t ?
 Ē āū È f ì Ž Å ö Êt Ådz B z ØY
 Øt Ž t ġ j t ì î t j YŪ Ē z j
 .j kÅş t æ Á á
 B Ø æ z Ø ØÁş Ž Ē āū æ î TÅ Ā ? U
 Ø Ž ZÊ r îÅ áq 3t á á E t Ê
 Ž Ø Å ö Êt Ådz B k Ē āū f Ž j ō Ū
 ġ Ē ž āū ġ Ē āū È f
 Ø Ø ? Ø Ø áq æ ž ž ž
 Ž ġ ò B Ê g Ž G ġ ò Ê æ j j ? (²) Ē Ā Å
 .ö g ? ž ž ž
 : Ø ? 2 99 á Ž ö j ìq θ
 á Ø ù d ō ū ō f ş Ū F ĩ È ō ġ ō Ēz..."
 "...d Ū

(¹) انظر دليل العدالة لسنة 1966 ج 1 ص 260

(²) لن المادة 11 من المرسوم 10/84 تقتصر الرئاسة فقط على السلطة التي تنصب لديها اللجنة

J Āz k t ĘW á áū ğ J B t
 00 f š..." ǒ Á z J d Ê J
 "đ Ū á ū đ ő ū
 ğ J J r î Ā Ł ā ì B R Ā ǒ Ê U
 ø ø ǒ ř Ō ý Ê áū
 . Ū ù Ę ù B ū ğ Ł Ž Ū ʒ ʁ ʔ
 Ž ø ʔ " : ǒ 1996 á 142 á t t
 ". q ğ Ū ğ Ž đ Ū
 ʒ σ áq ğ Ā T áq ğ Ū Ê ğ ʒ P J ʈ Y Ā G
 Ō ū ə ààr g ǒ ə z t ǒ B áq ǒ
 ø ə ʈ Ł - 172994 Ž B ə z È f ʈ σ B Y
 : b
 : t ř t Ž ǒ î g Ā Ū
 ø J 2 99 á ù Ū ū t
 .ǒ
 Ā U Ā Ā Ū q Ū B áq ʒ Ū ğ ğ J Q g
 . Ū Ê à Dz î J Ā J
 ø áū Ž ò Ā ǒ ʔ È ǒ á ğ J Q g
 ø Ū q Ū J Ā ʈ ǒ á Ū á ò ğ
 . Ū Ê à θ Ē î J Ā J Ā U ğ σ Ē K ʒ Ā
 ... á W Ā Ê Z š ʒ ř J Q g
 ʔ ø È ø ǒ ø á ø ø Ū ŭ : ř È f ʔ
 (1) "... ǒ

(1) انظر قرار 172994 مؤرخ في 1998/07/27 مجلة مجلس الدولة عدد 2 المرجع السابق.

ø ø ì ı ı ı ø ø Ž Å ş F áü ı Å j ı Ÿ Ž Ğ
 â ı ø ı ı ı ø ø Ž Ā áü ı j ü k ø Ñ ĩ
 ø 142 á øı ı ı á ü ı Å ž Å 99 á ı
 (1). Ÿ

La Commission de Recours : ı Ũ ø - ā

ø Dz (ø Ũ Å ø ø - ø) ü ğ ı Å áü ı ü
 Ũ j Dz ı Ê j ø Å ş ı î ı ü î Ō Å ı áq Ō î Ā Ē
 Ā Ũ Ō (ø - ā) k Ê ı ı áq ğ Ž ı á
 Ž ø üı 20 ĩ ğ ò ø Ũ Ê Ā ı Z ş ı
 . Ũ j ø Ğ Ê ı j Dz ĩ ı Å ı 1984 j 26
 ø î Å á Ō ı Ō (2) 1999/02/09 Ž üı 67 ĩ ı
 . ı Ō Å j Dz ı ı
 ø k Å ş øı 8 ü ı j Ũ ø Ē Ũ j ø
 B ø q ø Å ĩ Ğ Ê Ũ ž ž áü ĩ
 k Å áq ž Ē B Ê á î Ē ı Ÿ ı ı ı ğq
 .ø Ê ı j Dz Ž k Å Å ı k Å ş ı k ž (3). ı 13 ĩ

: ı Ũ ø ş

ø ž à ø ı ı à ı ı ğ áR Ũ j ø ü î Å -
 ø ı áq j ø 8 ø ü ı j Ũ j Dz ı ı ø

(1) انظر : تأديب الموظف العام في القانون الجزائري – المرجع السابق ص 144، 145
 (2) التعليم رقم 09/67 فيفري 1999 صادرة عن الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالإصلاح الإداري والوظائف العمومي الموجهة إلى كل من السادة الأمناء العامون للوزارات للتبليغ – السادة الولاة - السيدة والسادة رؤساء مفتشيات الوظائف العمومي
 إذ جاء في المادة 22 من المرسوم 10/84 ما يلي : "تنصب في كل قطاع وزاري ولدى كل والي لجنة طعن يرأسها الوزير أو ممثله، أو والي أو ممثله.
 (3) بموجب القانون 12/78 المرسوم 59/85 تيننت الجزائر نظام الأصناف (catégorie) وتخلت على نظام السلايم.

? Ø Ł Î É Å Û J Dz À ã Ÿ Hu ã ? Dz
 . gŸ áq ğ Lt ř

90

ÁÉŹ Rĭ ŮΣÄĭ

Z Uσ ÁŲŮ ηĒfÊĭ Θ Ź ŽNJĭ

ÁŲæYΣŲĭ 3 ΣĒĭ

. ə ž á ğ ř k ĽÊ Ā Ł ğ ř Ł
 ø øð Zş ŧ ğ Ø Ł ž : q ğ φ :rş
 B ØÀ Ā Z J ĒŮŮ Ł ? Ł Ē ĀŮ
 J k B Zş ŧ .⁽¹⁾Ē ĀŮ Āŧ Ů Ê á
 ø Ê Ķ ř Ĥ Ů ? Ů ř Ų ĀĤf Ø ř ğ ò
 B áq ő ø ø ə F ĀŮ Ž á Ů 3 Ů Ê
 .⁽²⁾ Ů Ů

ā ? Ā Àş 3 Ī Ā ŧ ğ Ī ŧ : Ō ĒĖ -1
 ø 125 á øŧ Ķ ĀŮ ŧ ĀŮ ğ Ē Ê
 Ů ø ş τΥ Ů Ō " : ? 59/85 Ľ ŧ
 Áş ø øz g Ī ş ŮāĖ Ė ŌηBş Ź ğ Ōž Á
 Ź ğ Ōž τΥ Ů Ō " : 1/126 áŧ " Ō
 . "...āĖ Ė Ōη ůž

ø J J Ē ŧ Īŧ á Ł z ğ Ł Ē Ê ř
 8Υ ? ə á F ĀŮ J J Ō Ā Ê
 . Ā Υ Ů ř ř Ī ř áq ğ Ž
 ØÀş k ? Ā B ə Ł Ł ř Ľŧ : Ľŧ -2
 áq z ,B áq F ĀŮ Ł

(1) حيث تنص المادة 06 من المرسوم 66-152 المتعلق بالإجراءات التأديبية على ما يلي: "أن الطعون الخاصة بالنزاعات لا تعيق التنفيذ الفوري للعقوبة الصادرة من السلطة التي لها حق التأديب.

(2) أنظر د. عبد الوهاب البنداري المرجع السابق ص 370 وما بعدها .

ø η ò ó B t Ž Ț Ĳ áq Ž Ț ğ ò
 ĲŸŮø ù ò † Ō HÊ Gó Ĳ
 .ø q

øʊ øʌ Ĳ Ĳ Ĳ , æ Ĳ † ŸŸ Ĳ
 ø q ʔ á ʒ á † ʒù ø ʔ Ĳ Ÿ Ÿ á Ž Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ á Ÿ Ĳz
 (1)

Le Recours Gracieux : æ Ĳ -

ø ø ,F á Ÿ Ĳ ò B Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
 ø ø Ț á , t Æ Ů â ò Ž † Zs †
 Ō Ž Ů Ț ø Ÿ HÊ
 ø † Ĳ æ Ž Ț Ț Ț Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
 . Ĳ ò ø † Ž , Ț

Le Recours Hiérarchique : ø Ĳ -ā

ø ò Ō B ø ø Ĳ Ĳ
 . Ĳ Ț k F á Ÿ ø q Ō ø ø ğ ò
 :(Æ Ÿ ø) ø B Ÿ Ů -ž
 Ž Ÿ Ĳ ø q ø ʒ Æ ø á Ÿ È ø f æ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
 B Ê á Ĳ , ğ Ĳ ğ áq ğ Ê út
 . Ĳ Ĳ Ț Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
 (F á Ÿ ø ø) G Ê † Ĳ Ů Ž Ț Ž á Ÿ Ĳ Dz ø † ø
 Zøş ø . ž ž ğ † B q Ĳ Ĳ
 B Ĳ Ÿ Ĳ Ÿ Ĳ ğ ô B †

(1) Auby .(d.m) et Ader (r.d) : op cit p.199

٢٥ .⁽¹⁾ Û Û kAş t Ae jŭ ٥ Ł Ž . t ò
 . ٢ ٤ ٢ ٥ Ê
 : " DZ ٥ Û " q ٤ ٢ Â Û ٢ ❖
 ž f A ٥ ž ٢ ٥ z Ž Aş k GÀ t j z
 ğ ٥ ٥ q j ٥ t B áq ٤ ٢ ٥ ٢
 : k g ŋ ٥ ٥ t
 ٥ àr ٤ Êt ٤ ٢ r ì j 1990 ٥ Bş
 ٥ g g Ō Ž Ł , ğ ٥ kž f R ٣ ٣ λ áq ٢ t
 . Ê À t î t
 KŮ ò 1990 dz Û Ł ٥ ž
 f ì ٥ ٢ Ž ٤ Êt B áq B áq ٤ ٢
 ٥ A g ^{1/169} á ٥ t ٥ K Ł ٥ ٥ r Ł ũ .⁽²⁾ î A t ž f
 ٥ ٥ , ٥ Û ٢ ٤ Êt ٢ z ٥ ò ğ
 ٥ t 1990 ğ 18 j ٥ t î ā ô Ž ٥ IŮA t Ł t î t
 Z ÁÁ Ō ٢ Êt Ł ٢ ٤ ٢ ٥ Ž t î t t ğ ٥ q j
 Ł ٥ ٢ g ٤ ٢ î áq ٢ ğ ٥ Û Ê k r t ٢ ٥ Æ
 Ž G ٢ q Ů 8 .⁽³⁾ ٤ ٢ ٢ "G ٢ " , Ł
 . A g
 ٥ ٥ Dz ٥ t ğ Á T á ğ ٢ Ê ٢ ٤ ٢ ٢
 .⁽⁴⁾ ٥

(1) أنظر المواد 11-12-13-125-126 من المرسوم 59/85 المرجع السابق.

(2) راجع المادة 169 و169 مكرر من قانون الإجراءات المدنية تعديل 1990/08/18 وكذا أنظر القوانين الخاصة التي تشترط التظلم المسبق - الصفقات العمومية - الضرائب .

(3) أنظر د. مسعود شيهوب - المبادئ العامة للمنازعات الإدارية - الجزء الثاني ديوان المطبوعات الجامعية - 1998 ص 295 وما بعدها

(4) أنظر قانون الضرائب قانون الصفقات العامة راجع في ذلك مسعود شيهوب الجزء الثاني من المرجع السابق ص.....

: ǝ Ǿ ġ ɸ - ɸ ǝ
 ɛ ǝ ǝ ġ ǝ ɸ ɸ P Å ġ ǝ Ž ǝ ġ ǝ ɸ
 ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ . z Dz Å ǝ ɸ ġ ġ ɸ ɸ Å Q
 ɸ K Ġ Ġ Dz Å Ê 8 ɸ ǝ F ā ǝ ǝ B Z ɸ ɸ
 ǝ Ū ǝ B ā ɸ ǝ Dz ɸ ɸ ǝ ǝ ā
 . Ĩ ɸ ā ġ Ū
 : Å Ž F ǝ ǝ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ -
 Å ā Ū Å ǝ ǝ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ
 ǝ k ġ ǝ Ō ǝ Ū Ê ǝ Ū Ê ā
 Ū Ê ǝ ǝ ǝ ġ ǝ k ġ Ž ā
 . ā ɸ ā ɸ B ǝ ǝ ā
 F ā ǝ ɸ ɸ Ž ǝ Ê Å ġ ā ɸ ɸ B ǝ K ǝ Ō
 ǝ ǝ Z ǝ ā Ê ɸ Å B ǝ Ĩ Ž Å ǝ
 Å ǝ Ū Ê ɸ ā ā ġ ǝ ǝ ǝ ǝ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ ɸ
 . ǝ B ā ǝ K ǝ Å ā
 ǝ ā ɸ ǝ ǝ ǝ ǝ ǝ 07 ā ɸ ɸ
 ġ ɸ ā ǝ ɸ ɸ , ā ǝ ɸ ɸ ɸ B 30 Ž ɸ ū 02-98
 ǝ Ĩ Å Ĩ ġ ɸ B , ā ǝ ā ɸ Ž ǝ ǝ
 ɸ ā ǝ ɸ ɸ Ĩ Ū (B ɸ Å Ê ġ)
 . ā ǝ ɸ ɸ ɸ ā ġ ǝ 07 ā ɸ Å Ĩ
 ǝ Å Ō Å ǝ ā ǝ ɸ (1/02) ġ ā ɸ ɸ
 . Ū ǝ ǝ ǝ Ū Ž ɸ ǝ ǝ ǝ

(1) أنظر د. مسعود شيهوب المرجع السابق الجزء الثالث ص 457 وما بعدها.
(2) أنظر د. فهمي عزت - المرجع السابق ص 159.

Ø Ø Ø J Ût Û ð ? ò ØY t Ø Ž
 .⁽¹⁾dz Êt ã
 - .F áü ØY ? t B áq ö
 t ç Dz áü öY J ? Ê Ž ö
 J dz Ø B t B áq ö ,⁽²⁾ áq Ø Ê t y Zs t
 l g Ž t áq ð g Ê öYt B Ø r t
 /...": Ø Q g g R Ž á öYt dzYÛò á t T
 r,g q ÛØ ØØ Zs F Ž KÖ q ÆØ Ø Ø
 Û ó g T y l æ r T 3 f Ø
 Ø îØt Ø Û Ž öYt Û ç t "
 .⁽³⁾F áü
 Ø Ž ö Ø Q g Q g á Ž È f B a z ö
 QØ "...": ž ž ž Ž ØY t 2002/01/28 Ñ á
 f ÔØ G Ô s s È f y 1998/07/27 Ž p ÆZ η
 fØ ÷ a Ø Ø Ž 3 iÛ Æ Ø 3 È Ö f 3
 Ø Ø ž g Û Ž ö "... Û Ø s a Ø F y 3 q s
 Ž p Ø Ø s ÈØ f Ø QØ "...": Ø ØY t

(1) قرار مجلس الدولة مؤرخ في 2002/01/28 -ملف رقم 005240 جاء في صدره ما يلي: " عزل قاضي من طرف المجلس الأعلى للقضاء. الطعن فيه أمام مجلس الدولة (نعم) راجع تفصيل القضية محلية مجلس الدولة عدد -2- 2002 المرجع السابق ص 165 وما بعدها .

(2) مجموعة أحكام مجلس الدولة المصري س 8 ص 54 وكذا بتاريخ 1953/01/18 س 7 ص 324 مجموعة أحكام مجلس الدولة المصري س 8 ص 139.

(3) أنظر د سليمان الطماوي النظرية العامة للقرارات الإدارية - دراسة مقارنة - طبعة 3 سنة 1977 ص - 87-88.

q* *ə* *Ō* *y* *Á* *əʒ* *t* *r* *Ž* *g* *q* *Ů* *?* *-ā
: 8q ğ À* *əʒ* *t* *r* *-1

ø È ,F áũ t ö ũ l r ö q ? á Ž Ō ξ r B áq ö J
 øž øiq ö ì t A r ö ì áq J
 (áq l †) áq á ö q ğ Å áq 3A q A
 ZÊ Æ î á t - áq t A B - î t
 øq À g Ž † z t ,ö ũ Ū à z Ū Ê
 3ø , t Dz A ğ Æ t A ,ö ğ ? Ž ž
 Æøt t ø ũ KŌ Å ? áq ξ r l
 r Zøş t E B KÅ t . t t Ž B áq ö
 ã Ñ Ū Æt ? á 3 E ù Ñ Ū t
 ø ð ø ? á ö Zş t Ō Ž ž t .⁽¹⁾ Å t A r Ō
 úÊø ø ø † Ñ öÆ H , A l q Ž t ž ð
 Å 3A t ž Å ï È B A t Å î A Å t A r
 J ø ø 3 t ø g ø l Ž Å t ā ã B
 A Ū Æ B ø z ø Å z t î t J .ğ
 / ô ø t ø Å Å 3A ξ B Zş t Æt gY Ž ž
 145 á t Dz , á 500.00 g t 3 È
 Ō Žş Kş Ō Ž y Ō Ō Á ş gÅTDZ Ō 3 3": T 1996 á
 138 á t Ž ö ." Ō y Á 8ş T P Žş
 ø Á şş Ū ø 3 Zş Ō": T⁽²⁾ B ø z ğ J
) ÈΣ Æ ø Á 3 3ş Ō 3 ş ş ø l Á Z
 BŮ Ž 5000 ø ø 8ş ğ ø (03) ð ð BŮ Tî (06) ø (ÈΣ
 Ō Ū " " È Ž Ū z 8 g J " Ž 50000
 . (È) t Ž G H

(1) أنظر د. مسعود شيهوب المسؤولية دون خطأ في قانون إداري المرجع السابق ص 297 وما بعدها وكذا

المبادئ العامة للمنازعات الإدارية الجزء الثاني المرجع السابق ص 344 وما بعدها .

(2) راجع قانون العقوبات الجزائري /قانون رقم 09-01 المؤرخ في 26 يونيو سنة 2001 يعدل ويتمم الأمر رقم 156-66 المؤرخ في 08 يونيو 1966 والمتضمن قانون العقوبات

øó 3øř á Åtj ø ø ā Dz J B ə z t Ît j ũ ŋ
 úÊøtj øt d áq g ÅÅ t Å Y Ū ÇY žt ř
 ÅÅ J Å Ç u l t d k ÅÊtj áq žt ə Å Kř ÁÎ
 : t ģ î ž t η ə g
 () R ģ Å øtj r -2
 ø ø ģ ø ø ÅÅ áq t Å B Ç t ž ž z g ø
 ø Hu Ẹ t 1991 Å 08 Ž p út 02-91 l J R
 kø ģ ò ø B .⁽¹⁾ø g R ? Ūt ò
 t øř t ž Āø ù J J G Ê B r ? Ê ? Å
 ø ÅÅ Ẹ ì ŋYŋ à Dz r ? t ř t ž Ẹ Hu Āə Å
 kø á ø g Ẹ ì á áq k g
 ηø ģ ø t ÅÅ l Å ģ áq
 ø ÷ ģ ø z ø øř á g ? t
 øř á ø g Ẹ áq ģ ģ Ê út
 Ç øt t ø ÅÅ ø Kř Å Å Dz ģ ģ Ê út
 Ž ø ž ø t ģ ø q J Ž t Dz ù 3 Ç Å J ũ
 r Domanialité privé ò t T J ò ģ Ê út ž Ō
 .⁽²⁾ t ?TŌ

(1) أنظر الجريدة الرسمية الجزائرية العدد 2 سنة 1991 / أنظر المادة 5 من القانون المذكور أعلاه .

(2) أنظر المادة 689 قانون مدني جزائري صادر بتاريخ

ضمانات العامل

ø ʒ î ž Ē áû û â ü î Ē Ůţ ž ı j ɛ
ə ø ʈ Ō ʒ ʌ , j úı ɓ ʈʌ ʔ j ʌ t
ø ɾ áø øʈʏ ø , ā ɓ žʏ k ô À
ø ʈʌʈ k ø øù ž Ō Ê ú ɓ ʈʌ z ğ Àʏ
ʙ Ōø j ɾ ʈ ʈʌ ʌ ɓɔ . z ğ ʏ
ʈ Áî ù ʏ θ ö ʈ îʈ ʈ ž üı
ğʏ ž t Êθ ā k ı ʈ
ğʏ Ē ʈ k ʈ 11/90 j 04/90 j ò k ĶÊ
ø ğ ø ʒø ʏ ʈʏ ʌʌ ɕ t ⁽¹⁾ gʏ
Ǵ Êø øř ɓ ʈʌ z ğ Àɾ á ù ž ʈ ə
: ʙ ʏʌ ʔ ÀÊ ɸ áû

ğpǎ ŮΣǼǵ

ηόδζñδζ Æķ ΥñøÆķ

(n̄oDzN̄Dz ā θ Dz žlj)

Ł Ø ı Q̄ Ƶ ZÊ B ı ğ Ć Ł ž
 Ġ Ł " ? Å () ^{2/1}/73 á Ž 1991/12/21 Ž p ú 29-91
 . Œ Ů ā Ž F i

(¹) قانون 04/90 مؤرخ في 06/02/1990 والقانون 11/90 المؤرخ في 21/04/1990.

ı B ɡ B á t ù Σ r Á Ê t ʔ Ž
 ø Ķ ù : B ú " î ʔ " t á Á á
 ø ɡ á t Ķ Ê € 8 A y " î ʔ " á t j Æ t
 ø ʔ ø A Ê ö Ů á σ ʔ î ɡ ə
 Ž ø z ģ h Ę t 1990/02/06 Ž p ú 02/90 j ž
 ø ò ø ɡ ø r k ʒ .⁽¹⁾ ā ɡ Ę ɡ v Ê
 . Ê z ö Ů t ʔ A j Ğ Ů T T A î
 ø t Á Ê t t Z Ê B ù Ž
 ø 8 T î ʔ j B ĺ Ê z ü Ů Á ø σ á
 Ê ø Ō B Ů á Ê ʔ ü Ů Æ
 ø Å T ģ ø v ø Ů ø Ů ü Ů Ñ G ɡ Ê j
 Ê ø Ê ü Ů ā r F á ü G Ê ĺ j Æ z . Á Ê t
 .⁽²⁾ T A Ž á ≠ r î Ō
 Ę ø ə ģ ř ʔ t î t Ľ t ģ ř
 Ê ø À t Ę ɡ ε j ø ř Á B ʒ t Ê À
 ö ø Ō j ∃ Ž ø T t z t r Ō
 .⁽³⁾ Ÿ A ā A t Ž ž B r Ê À Ō ï n
 . G Ê Ÿ η Ž ž t t È ə ř Ů

(2) انظر في ذلك المادتين 73 مكر 1, 73 مكرر 2 من قانون 90/ 12 المعدل والمتمم
(3) راجع المادة 65 من المرسوم 302/82 المرجع السابق التي كانت تنص على أن العامل بإمكانه الاستعانة بأي شخص يختاره يمكن أن يتمثل في محامي

^{2/2} ø 73 á ħ Ž ö B Ā Ĳ Ĩ ĩ ? K ũ
 ũ y ÊÀ ħ Ž ó ħ ħ ħ ħ ħ ħ ħ ħ
 Ĳ Āz B Ó Ê Ĳ ħ ħ ũ Ō Ž ħ Ž
 Ā Ê 8 ĩ ħ ħ k ħ ħ ħ ũ ũ Ž 8 ħ
 . k kÀş ħ Ā ā ũ ħ ô Ž ĩ B

ĀŹ RĶ ŨΣĀĶ

ĀŌŬăσ žŇăσ " :ηŌŬ NJĀĶ Θ Ź žNJĶ

(1). "11/90 ā ĳō/73 NY žĳ

ğ ø À ħ ħ À ħ Ž ħ ā ũ ħ ö q ó Ā Ĳ Ĳ Ō ó
 Ĳ ũ ħ ö q Ō B À Ů ó Ž Ĳ Ĳ 8 ũ q ħ z
 ø Ē ø Ĳ Ŭ Ó Ê Ĳ Ž Ū Ê Ā ħ Ĥ
 Ÿ ħ ŧ Ÿ ħ Ē Ē ħ ħ ħ ħ ħ ħ ħ ħ
 Ĳ 29/91 Ĳ Ž .Ÿ ħ 04/90 Ĳ 21 á ħ
 ā ũ ħ ö R ā Ž ũ ø Ē ø ó
 Ĳ ũ ø ô ø ħ ø 73 á ħ K Ê ħ ħ ħ Ž ħ ħ
 Ĳ Ĳ Āz á Ū Ž Ê ħ Êz ö Ū Ĳ ? ø á ħ
 ũ Ū Ū ø Ĳ ũ Ž , Ĳ È Ĳ È Ĳ
 ũ Ū Ā ħ Ĳ Ž ħ Ĳ Ĳ Ž ħ Ĳ Ĳ Ê
 Ā ø ò ö ĩ Êz ö Ū á B ž Ū ú ĩ .(2) Ĳ Ê

(1) أنظر توجيهات الرئيس الأول للمحكمة العليا إلى رؤساء المجالس القضائية فيما يخص المادة العمالية فيما
 أستقر عليه اجتهاد المحكمة العليا -مجلة قضائية - منازعات العمل و الأمراض المهنية الجزء الثاني سنة 1997
 (2) أنظر ملف رقم 135452 قرار المحكمة العليا بتاريخ 1996/06/04 /قضية مدير الغرف التجارية لولاية
 معسكر ضد/ (س.ح) الخطأ الجسيم المؤدي للعزل يحدده القانون وليس النظام الداخلي -مجلة قضائية - المرجع
 السابق ص 195 .

3ø ð Û Ñ ġ Ž ə á ʀ Ō⁽¹⁾ ĀŁ
 Êø ùÛ Î ǒ Āq ù Ž ž ʦ ġ
 ò kġ ɛ áũ ʒ ũ , ə ɛ ʒ Î Ē
 . ə ɛ ù ú ə

ø áũ ǒ ʝ Łá Ž † ğ ʋ
 ,Ōø Ē ù ğ ʦ ġ Ąú á Û Ž ž ʦ
 . Ł ò ñ k Û ʒ áũ ǒ ʝ
 ā Û ø ʒ ʝ ù ĩ † Ķ Ł B ʔ H A ʦ Ł Ž
 ʔø Û ø Ā , ĀÎ ġ ʃ H ʝ ʝ Ēz ʔ Ł
 ʀ ʈ ø Ū ʀ B Ł , ā Û ʀ Ğ ġ Ê ú ʦ Ÿ á ʈ
 Ō ĩ ġ Ā Ğ ʀ B áq ʦ Û Ž Ā ʃ ğ ʔ Ž
 ğ ø ʔ ø ʦ ʔ ø H A ø ġ á Û áq ğ Ê ú ʦ B Ē
 . ù È ə k ĀÎ

1996/07/09 Ž ʔ ú ʦ 21/96 ʝ Ž B B ə ɛ ʦ Î ʦ Ł
 ǒ ø A ā B k Û ā Ō ġ 11/90 ʝ ĩ ʦ ʦ
 Ē A á á ʦ A ʀ á q ʝ
 ʀ Ğ A ʒ ā ʔ á ô ɛ ʀ l η
 ʔø ʝ á ø ø ø ĩ (06) ø ʈ ñ B
 ø Ñ A Û ʔ ǒ Ł Ž á ĩ ʝ , † ğ
 (2) †

ʝ k ũ ñ ĀÊ Ğ Ê ñ ʦ ğ A ò ġ ʝ Ō
 . ġ ʦ ñ ʦ A ʝ

(1) انظر المادة 73/مكرر 04 من القانون المذكور أعلاه

(2) أنظر السيد /عبد السلام ديب رئيس الغرفة الاجتماعية بالمحكمة العليا. قانون العمل الجزائري والتحويلات الاقتصادية دار القصة للنشر سنة الطبع 2003 ص 475 وما بعدها.

ÁÉŒ Rĭ k ů
3p džλ ηόυæΥεϱĭ ñNÛ ĭ NJÁÉŒ
Θ λ ŦĜf pϱ Ηθə ÁÉh ΗŒ 3 ζā

áŭ Ū λ Ł áŭ ǒ Êt t ř Ž ə λ Á J
øλ J Ɛø ø Ā áŭ Át Ū Ê Ō λ
øŁ øə z Ž ʒ t f áŭ ʔ λ B Ž áŭ ʔ Z Át
k ø gΥò Ō ϱ Ū Ê Ā áŭ Ū Ê ʒ B ə ì ʔ λ
ø t ø 123 á øt Ō Ž ⁽¹⁾ ò k Ž Ō Át Ū Ê
ĭ Á Ū š τΥ Ū Òσ": ϱΥ t 59/85
"..." ĭ Ū ?
øò k ø λ Ł k gΥò Ō ϱ Ū Ê
á 5/77 á t λ ŦĜ" Ê " Zəş Ž ǒ t ĝ ʔ λ
"..." ϱ τ τ š, Σ Èĭ ": ? ϱΥ t 96 ə z
ȳøτ š Zĭøš Ž τ z Èĭ ": λ 78 á t Ž ǒ
: ϱ

. Ž τ ʒ î Ô ŷτ š Zĭš -1

. š ϱ Zĭš -2

. ä È f Ž ĭ Υ ĝ -3

. š È f Èĭ -4

(1) راجع القوانين المنظمة للمهن الحرة – المحاماة – التوثيق المحضرين وغيرها – حيث تختص مجالس مختصة تنظر في المسائل التأديبية وقراراتها الإدارية التي تخضع لرقابة القضاء الإداري انظر على الخصوص المادة 64 من قانون ينظم مهنة المحاماة .

5- $H\bar{y}$.

6- $\mathring{A}e\bar{O}\mathring{s}$.

7- $\bar{g}\bar{O}$.

8- $\bar{w}\ g\bar{A}\bar{T}\bar{D}\bar{Z}\ B\bar{A}$.

9- $\bar{g}\bar{r}$.

$\bar{T}\bar{O}\mathring{s}\bar{Z}\bar{O}\bar{l}\ B\bar{U}\bar{g}\bar{O}\ \bar{a}\ \bar{p}\bar{O}\ \bar{T}\bar{e}\ \bar{A}\ \bar{T}\bar{e}\ \bar{E}\bar{e}\bar{O}\ \mathring{s}$
 $\bar{O}\bar{E}\bar{p}\ \bar{O}\bar{T}\bar{z}\bar{O}\ \bar{g}\bar{A}\bar{T}\mathring{s}\bar{g}\ \bar{Z}\ \bar{U}\bar{l}\bar{T}\bar{T}$
 . (2) "

$\bar{z}\bar{O}\bar{x}\bar{r}\ \bar{Q}\bar{g}\bar{F}\bar{a}\bar{u}\ \bar{o}\bar{u}\bar{l}\bar{g}\ \bar{a}\bar{u}\bar{?}\ \bar{A}$
 $\bar{o}\bar{O}\ \bar{o}\bar{D}\bar{z}\bar{r}\ \bar{Z}\bar{s}\bar{t}\bar{A}\ \bar{Z}\bar{J}\ \bar{J}\bar{F}\bar{a}\bar{u}\ \bar{O}\bar{E}\bar{E}\bar{O}$
 $\bar{?}\ \bar{O}\bar{o}\bar{O}\bar{B}\bar{O}\bar{?}\bar{t}\bar{o}\bar{I}\ \bar{a}\bar{z}\bar{l}\bar{w}\bar{F}\bar{a}\bar{u}\ \bar{o}\bar{q}\ \bar{A}\bar{t}$
 $\bar{g}\bar{l}\bar{w}\ \bar{O}\bar{E}\ \bar{a}\bar{u}$
 $\bar{O}\bar{l}\ \bar{O}\bar{A}\bar{F}\bar{a}\bar{u}\ \bar{Q}\bar{?}\bar{A}\bar{a}\ \bar{K}\bar{u}$
 $\bar{.}\ \bar{E}\ \bar{Z}\bar{O}\bar{u}\bar{F}\bar{a}\bar{u}\ \bar{o}\bar{u}\bar{r}\bar{g}\bar{O}$

(2) أنظر المادة 37 من المرسوم 59 / 85 المرجع السابق .

الفصل الأول

انقضاء الدعوى التأديبية بقرار نهائي

ğpà ĶdžĀķ
hNŪ ĳ NJÆDZ
Æhu HuZ 3 ΣÆĀ ηØŵæYΞQĳ

ø ğ j á t ö î ə ğ ə Ğ F áū áū ? Å
î Å Å ä z r B Ł ə Å Ů l η Ū Ğ
ø Ğ ğ j á ĸ ò á Dzη j ,? á Ū
ə Å áū ğ Ū Å j Å k ž .⁽¹⁾ ? Ū
: b HuA ? kžHu ž Ō Dzġ ? ž

ğpà PŦŵžķ
Θ 3 ΣÆQĳ ηØDZŊDZ Æķ ηūØŵăķ
ηØhu HuZķ ηØŵæYΞQĳ

á ə á Ķ áū ğ ù ğ Å ö ø ĶÅ
. Ōø ĸ Ł ž 3 t F áū Ŧ Ů á ž 8Y r Ł Æ
? ö Å Yž Æ áū ə î 3 Ū ū ÊÅ
⁽²⁾ ğr R ž ə Z áū á ğ Ł áū ğ
ø Yø Å ş ğ Y Ł F áū ūŪ
k ÊÅ Zş Zò Ğ Ū j ö ÷
.ø 3 Æ ? B ŪÅ j Æz á Å ğ Y j Σ

⁽¹⁾ أنظر المستشار حمدي ياسين عكاشة، القرار الإداري في قضاء مجلس الدولة – مستشار المعارف طبعة

1987، ص 25

⁽²⁾ أنظر قرارات تأديبية ذات طبيعة قضائية

∅ ∅ B ∅ Æ Ê ? B t À B áq Z
∅ T t, ∅ ð q g ? áq 0
t∅ ž j A l3B t q t B f ð
. k Ū ž F áū

المطلب الأول

السبب والغاية في القرار الإداري

∅ ∅ g t B áq Æ j ∅Y ì j E
∅ ∅ ∅ T t ∅ ð q g ? áq 0
(1) q t B f
∅ ∅ 8 B f , ∅ B áq ž Æ Ê
áq ∅ Y B áq Æ Ê j Æ B ∅ ∅ Æ
?∅ ô À , H ? ž , H ì ð ũ Ō
: t ù ì È Ķ ž Gg, G H ò Æ
î ž ∅ ò Ñ Gg ∅ Æ Ê j j -1
Gg k ∅ T j k ž , Át B áq
. ∅ ò áq Ķ A f ∅ ò
∅ t ù A B Æ Ê j j î Æ Ê j j -2
∅ H H ∅ ò j j , A t Ū Ê g ž t î t t á g ā
. Ū Ê g ž òq ∅ g A

(1) أنظر المستشار عبد الوهاب البنداري العقوبات التأديبية للعاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام وذوي الكادرات الخاصة مطبعة دار الفكر العربي ص 349 وما بعدها دون تاريخ .

Ā Ê , Ā Ž ĩ Ā Ê : Ā Ê Ā Ê k Ō ĩ
. Ā dz q Ā Ê Ž ĳ ō

ğpà ŨĤĂĥ
3 ĤĂĥ Āə ηə ũĥ ĳg3
ă3 Yâ

ĳ ũ Ō . Ĥ ĩ Ĥ Ō ĳ ĳ Āz ,B á B Ž ĳ
ĩ ĩøĩ B ō ĳ , Ĥ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ áq
ĳ ĳ Ÿ ũ ĳ ĳ ō Ĥ ũ ũ ĳ ĳ ĳ ĳ
Ō ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
ø á ĳ ø á ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
ø ĳ ø ĳ Ō ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
Ū Ēø Ž ĳ Ū ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
ø ĳ ø ? ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
. ĳ ĳ Ō ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
Ž øø , ø ĳ ĳ ũ Ū Ē ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ ĳ
.

(1) أنظر د. عمار عوايدي دروس في القانون الإداري مطبعة ديوان المطبوعات الجامعية سنة 2000 ص 222 وما بعدها

Ł ø ĩ ø B ʔ ʔ ʔ ğ ĩq ǝĀ ĩ B áq ǝ ĀŁ
, ĶĒř 8 ʔ ǝ , ŪĒ ǝ Ā ʔ ʒŪ
. ĶŪ àř , ğá qá
Z Ō Ž ĩ ğ ĩq ǝ Zş ʔ k Ē ĩ á Ł Ž Ā
ǝ Ē , ŪĒ ǝ Ē Ī ǝ Ā ĩ ʔ áq Ž
Ę Ĥ , ĀĪ Ō Ā Ā Ū ĩ ř ŪĒ
(1) ğ Ē ʔ ʒ Z á Ā Ē

المطلب الثاني

السبب في القرار التأديبي

k ø ʔ Ū Āş ʔ Ū Ž ǝ ř Ā ʔ F áŪ ĩ
. ǝ Ā ʔ k á ř ğ Ē ú ʔ Ž
B áq Ā Ł F áŪ Ž Ā Ē ĩ : F Ū Ō Ž Ā Ğ Z
Ž ø ǝ ʔ Ā áŪ Ā Ē áŪ Ğ z áq Ā Ā ʔ
Ŷ Ł F áŪ Ā ĩ , ʔ Dz ≠ Ķ Ō
ø , ≠ Ŷ , z Āş ğ Zş ʔ
ø ʔ k Ā ğ Z Ğ Zş
ø Āş ø Ž Ā ʔ ʔ Ğ ĩ á g Ž á ǝ Ū
ʔ B Ū Ā Ō Ē Ž ʔ Ğ Ē Ā áŪ ř Ā ʔ
Ŷ Āş ğ ʔ Ž z

(1) حكم الإدارة المصرية العليا في 1974/01/27 انظر أيضا المستشار عبد الوهاب البنداري ص 352 المرجع السابق

ø ØÀş ã Ì 3 ı Ê r ə Ú ÊÀ āá á g Ğ
 , áū Ē Ê á Ē y Ē ù ZÀ
 ø ı ı ã Ĩ ĒÊW ǒ 3 Û τ η , áū Ū Ê
 .⁽¹⁾ ı ā À á g Ž
 : Õ ɸ DZ B ş F ũ Ō Ē Ğ ā DZş
 J q t á J À B Gg Ē àr F áū Ē Ê
 ı ã Ž À ə ò Ž ʔ B Ū Ē áū
 ø Hø ã ø B , Ê Ēz Ō , Yò ǒ Ğ ı
 È f Ō Ž F áū ə k ǒ Ž ǒ ā ı ū Ž ı òQ
 ": η (08) À ž ž Ž ɸ Ũ Ĩ ı 004827 ı ɸ Ž B ə z
ğ ō Ā ş ũş τ τ ə ō ɸ H ũ 8 Ō
, ə ø ø ũ ø ɸ ũ ɸ ɸ ş ũ Ū g Ĩ ş τ
(01/98 ɸ ō ɸ 09) g Ž ɸ 3 Ĩ Ō ō τ ɸ Ū ɸ ɸ Dz ş
 . F áū ə 3 Ū ú ž ɸ t . " ş **È f y ɸ 3 ō**
 ı Ĩøı ũ Bā Ō ı t z ğ ʔ g ž Ē Ê J ı
 ğ Ž Á áū ğ Ž Ē Ê Ē Ē B ə z
 τ Y Ū Ō ": B ʔ 1/126 áı 125 áı Ž ž
 ǒ ø .⁽²⁾ " ... ā Ğ Ğ ōη Bş DZ **ğ ō Ā Ū ş**
 ā k η ž ğ k gYò τ Ū Ê ":
 t Àøı J ğ J ğ Ĩ ı Ĩ K t ı Y
 ø áū ğ ø Ž Ē Ê ũ J B ə z ı Ĩı ũ "N ş y "
 ʔø .⁽³⁾ ə ø á Ĩ Ê Gg ə á J ɸ ɸ ı
 J YŪ ø t J ı , Ē áū J YŪ Ē Ē Ê ã Àđ ũ Ō

(1) المحكمة الإدارية العليا (إ.ع.159-لسنة 1 في 1955/11/05 و1150 لسنة 9 في 1964/02/07 أنظر

المرسوم السابق 59/85 المرجع السابق

(2) أنظر المرسوم 59/85 المرجع السابق

(3) Auby et Drago, t.r op cit .590 .m.1093.

ø á áü û Ê ʒ ʁ , Ê Æ Ê F áü ö ž
 ø ɛ j ü î ø ø B ʔ Æ ʁ Ġ H î
 ž Ō z , ɛ ò Ñ ʁ ø ɛ t Æ ʁ , F áü
 ø ò Ñ ø k À ž á ž H j ü î Æ ġ j j
 ø ʒ ø t ø ø Æ ž t , ɛ ò Ñ ʔ t
 (1)

B áq k áü û Q̄ ö ʁ
 . ʔ ž Q̄ H t ž ə A F áü Dz ġ ʔ Q̄ Æ z

Æ Ź R ě P T W ž ě
 ʒ ʒ Æ ě η θ ʎ t ñ ò
 Æ hu H Ź ě Æ W æ Y ʒ Ź ě

ğ ø ə ʒ σ B ʔ T A ʒ ʒ γ F áü j
 F áü ø B áq ø j Ź ž – áq ğ T A B – áq
 ʁ , ʔ ø ʟ T A ž , ø q ʒ j ü ï Y À ò
 t u , k ü Á t B î Á ï ʔ ø t j Ō ï
 j ø j , ô ʁ ʟ T È , áü ğ ø t ġ t A A ʟ
 . t A A Z ə Æ ü î î A t ø ö Dz ʁ ž ɛ
 ø û A ʒ áü ö Ê t t ʀ ž À áü ğ
 t q t q t ò f ï ʔ j Æ Dz , áü ö Ê t ħ À
 : b H A ʔ á áq ğ

(1) أنظر د. مغاوري محمد شاهين القرار التأديبي وضمائنه المرجع السابق ص 503.
 انظر كذلك المادة 72 من القانون الداخلي لصندوق الضمان الاجتماعي المرجع السابق.

, F áü Æ ξ z Ê ğ ð F Ê Ł ů , Ž
 Ō .⁽¹⁾ Ā Î B ã ı ı H ı ? áü ő Ê Ł A B
 ø ξ ø F áü ə Ē A Z ɾ Ł Dzǵ à 3
 ő Î ø ə ǵ ı ω ı Á Z Ž Î Î A Ł ő ū Dz ı
 .Ů ž À Ž À ő Î ô Ł Ł

(1) انظر محمد ماجد الياقوت – المرجع السابق ص 167

الفصل الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بحكم قضائي
بات

ÆŲ Rĭ ĶdžĂĳ
ηθωεΥεθĳ ñÑŪ ĳ NJÆŲ
Θ θθθθλ ÆŲ θθθθNJā ŦθθĜŦλ

̄θ Æş θ k Ū Ž k ģ î Q̄Hu ŧ Ž Å J Ǝ
 Æ áū ģ ř ʒ ʔ Ŧ Ž Āŧ ə ģ z
 θ áū ʟə θ J θ ř áq d áq ģ z Z Ů
 F áū Å áū ǒ Êŧ ʔ J Å .ā Æ Ê
 ʟθ g áū ʔ Å Ō ŧ ǒ î ʔ ə g ə Ǝ
 kə θ áū ʔ Ž ʟ g ò Ğ ŧ ǒ î ə g ģ
 á Êθ á θŧ Ķ Q̄ g ‡ ǒ î ʟ t à g ,b B áq
 :Ŧ ʔ ǒ ā ģ g ə z ģ ǒ q J (06)
 Á θş Ūŷ Ō ş ,ʟŦ g Ō ƎŪ BŶ ʔ ʒ Ō "
 "... Ō Î g Ō Å ʟ ş Ōş ,ĝ Ō ʔ 8ŷş , Î
 ʟθ θŌ Î g ĝā ŷ ŷ ": ʔ .. 338 áŧ Ķ
 Ž Å ǒ î g î Å t "... á ŌΣ θ ʟ Ķ Ō η Dz
 ǒ g Ž DzHu ʔ ŧ Q̄ Hu Ÿ KŷHu
 .b B áq

ǵpà PṬžk

ǴoNāp ĀĒḥ NJĀĕ ŌǴṬk ḥǵṭf

Êø ? ø Ṭ à ǵ Ł ÷ ō Ī Dz Dz Ā
Ā

ø ø Autorité de la chose jugée / ø ṭ Dzǵ k Ā *
. La force de la chose jugée . ṭ

:Autorité de la chose jugée Ō DzḤ ŌŌ : fš

, øṬ ø Ṭ á Ū ə Ḥ ĒḤ ĀŌ ṭ Dzǵ
ø ø ṭ ř ṭ ǵ Ž ŌḤ Ḥ ÷ ǵ Ā ǵ Ł ? Ā
(1) k Ḥ ? ḥ Ḥ Ê

(2) F Ê ø Ÿz z ǵ :j ṭ Dz

ø ? ṭ ř ǵ Ž ǵ :Autorité positive Ÿzq -1

Ḥ ? Ā ō ŌÊ j ṭ Ḥ Ā Ḥ
Ī Ā á Ḥ á j ř à z Ṭ , Ā ṭ Dzə
. ?

ǵ ǵø à ø ø Ž ǵ :Autorité négative F -2

B á ĒĪ Ĭ Ġǵ , Ā ? ?
(3) dz Ū

(1) J.foyer De l' autorité de la chose jugée en matière civil .essai d'une définition thèse paris 1954.p.183.

(2) Pierre à ou l'autorité sur des commandes (influence-poids). Larousse ; le dictionnaire

وفي اللغة العربية يقصد بالحجية "يعني الدليل والبرهان" - القاموس العربي الفيروز أبادي ومن ثم فحجية الأمر المقضي تعني أن ما قضى به يعتبر دليلاً على الحقيقة، فلا يجوز نقضه. أما في اللغة الفرنسية يقصد باللفظ معنى السلطة التأثر فقد جاء في لاروس

Autorité / les employés sont sous l'autorité d'un chef de service soumis.

(3) أنظر د.عبد الحكيم فودة. حجية الأمر المقضي وقوته في المواد المدنية والتجارية - نشأة المصارف - اسكندرية - سنة 1994

Dz g : force de la chose jugée

f a E J f l a g q r K z f A d t B
 , o á U ù A , H a A i f á g Z á d J
 . (1) (R A a r) á d U Y J J
 o r t g A , t Dz a g a l J
 o l o A E E a A , o r ≠ A à A , 8 A f U
 . U l a E G t
 E H Dz , d J G g , t Dz g A E E ü a f l
 a ü d o g Z r t a ü A A o o á D z l
 T A á a A A B l H E A 8 A f
 .
 l g , t Dz K A d A A a f l ü
 . G H o d o d E t Dz a g g J t à 3
 o g á ? t , á t l H ü z o á o A
 , o T A á a R A U f g q G A q a l H
 o f l O G d i , U R t K T K
 . t o B U U

(1) Dalloz : on parle plus spécialement de l'autorité de la chose jugée / pour désigner une décision de justice qui peut encore être attaquée au moyen d'une voie de recours tandis qu'on dit d'un jugement d'un arrêt qu'il est passé en force de chose jugée lorsqu'il ne peut plus être remis en cause au moyen d'un recours. (EN. M. oh. Jug 1971. M.1)

المطلب الأول

حجية الأمر وقوة الأمر المقضي في المواد
الجنائية والمدنية وآثارهما

: b H ʔ ʒ 0 t ž ɾ õ õş ş

ğpà ŬĖĂĥ

Σq̄à NÑāp Σq̄à ηθʹf

ηθʹh Dzʹĥ Y Nøøøøžĥ Ėə

á øt ž øĀ t á t ž Non Bis In Idem t Dzǵ Z σ f
Le øõà g ø øσ ʔ ž g ə z † ğ ò ũ . ə Āz
J T à z Y Ŭ Y ĩ J Ğǵ dessaisissement du jugée
ğ ø q Ǝ ,Bá ũŬ Ğ H Ǝ f , ò B ĩ ž TĀ
ĭø g øðŭ Ā ə Āz ʔ ʔ ə Āz † f , J T
ğ ø , Ŭ ĩ ʔ ž TĀ J T Ō , Ā Ŭ
(1) Ā ʔ

k Ā Ê q ž ĩ ğ ò † ʔ dz ũ ũ
Ķøǵ ũ ø Ō ø Ā Ê ʔ T à ĩ
(2) t ɾ t ğ ğ ž ʔ T ʔ

(1) أنظر ملف رقم 174416 قرار بتاريخ 1999/02/03 منشور بالمجلة القضائية – العدد الأول سنة 1999 ص 97 وما بعدها
(2) راجع أكثر تفصيلا. اثر حجية الحكم الجنائي على المساءلة التأديبية في الباب الخاص بانقضاء الدعوى التأديبية لصدور الحكم جبائي بات.

ÁÉŲ RĤ ŬŒĂĤ
ÁÉNJĀŽĤ Œŵà JNĀp Œŵà ŋŵŵf
ŋŵĤ žŭĤ p ŋŵŲ žĤ Ŷ NžĤ Áĕ

. ŧ Dzġ force de la chose jugée ŧ
Ž á ò j r ə Ğ j r Ľ ə Ĥ ġQ r Ĥž r À ò ŧ
Ŷ ø j ø j , á Ŭ ŭ ĀĤ , Hŭ ə Ĥ ĭ r á ġ
: øT ĈŶø ŧ . . 338 áŧ Ĥ Ō Ž á ġ Ŭ Ŭ
á øŲΣ øø Ĥ Ĥ Ō ŋ Dz Ĥ ? Ō ĭ ġ ġă Ŷ ŷ "

? øŧ ħ È Z jŭ , Z Ų Dz Ĉ ħ jŭ Ž
Ž p úø øĤ Ž ø ø ≠ Ĥ Ō Ž ā 8 f , ò
ø Ž-Ĥž ĤŒ...": ħ ò Ž ō Ųġ1999/02/03
Œ Ōø ĤTøŲ Ŷ ? ž Ž Ųž øŵ Ĉ Ŭ - óΣ
ø Dz ĭ Ō ŒĤ Ĥ T B Œ ž Ĥ ,Œ Ŭ Ō
Ųž øž Z Ĥ, Ŭ ŌĀĭ Ĉ Ŭ ĭ ó ŌŒŒŵ Ųŷ Ō
,(ŷ.ĭ.ă 338) Ĉ ž ġ Ō ġ ŷ ĤŲŲ Ž ĭŲ ĭ ŌŒ ĭ ,
". RŲø øŵ Ō Ō ŵ

ø ĭø Ĥø j Ŭ Ųġ ŧ Dzġ ĤĀ
j øŕ à z ə ĤĤ ŧ á ŧ Ž ō TĤ ə Ž ŕ
à øz . Ā Ŭ? Ā r r Ĥ àĤ j Ľ Ā ĤŲ r ĒĀ ō ħ ž
ŲøŲ,Ĥø ? ġ Ų á á f ĭ RĤ T ō Ų
à øz r ø Ĥ ŕ ġ ò Ĥ Ēġ ò Ĥ àĤ á z j Ĥ

Ž B ə z t ĩt Ć A B t Ć θ f t , Ê À ö t ž j ř
 j̃ø ...": ø î ? ö ,338 á t ž Ć t j
 ä øz rş ,ä ŐΣ d Ć K Ő η Dz Ć Ő ĩ g gǎ Y
 t ĩøt j ŞgY À ž t "... Ő Ć RŐ ó Ć
 Ć ø RŐ ó Ć ä z rş ". ř ũ k A t Dz ž žP B ə z
 , ø ø A t t ? ř t ž À ò Ć t "... Ő
 Rğ r A
 KÊ Ū Dz j ũ ö À ž z Q W , ā ə A z á t ž
 r ,á ĩ ≠ žP žP g T ə A z ĩ Ê
 ø ø t ĩ ≠ ? ĒÊHu ə A z ĩ ≠ ? Dz Ć t
 ž r ə ø A z ĩ Ć t ř Ū r ? B ə z t ĩt .
 ø Zø σ t).⁽¹⁾ ř j , ĩ t žə
 ž ø Dz j Ć q žHu á A A t b ö ö q ö ž Dz
 ĩø W á ũ ? ö t ř ĩ ö ž b ö ö q ö
 .(ğ ə

ÁEŁ RĤ P T W žĤ
 ηŏhu NJĚĤ q Ģfà Áə ηŏŕ TĤ
 ηŏĀŏŐNĤ p ηŏĤ ž ũĤ ηŏwæ Y ɛŏĤ

?ø qŭ Dz Ć T t t ə A z á t ž Dz A j ɛ
 Zø A ř ĩ Dz B K Z
 ø á ũ ə ø g ž Dz Q A z .Ő B ə z t ĩt

(1) أنظر المادة 339 ق.م.ج. المرجع السابق

Ž g î ø ø Ů Ł Ž ğ ò ĸ Ł à ŋ ŧ À ş
: k k Ů ŧ

المطلب الأول

حجية حكم الإلغاء التأديبي في الوظيفة العامة

È ÊÀ Ů Å Dzğ ö q á æ g à Ō
, Å ö q ? á Ů ŮÅ Dz ĺ Ł ? 8 ů Ů Ě Ů
Ž ø ? Dz ħ . B áq ò Ů ? J
? Êø ŸŦ B ŧ hu ğ ? ŮŮÎ ĺ ò Ğ ?
ø Ě ŮÅ ÊÀ Dz J Ŧ . ÊÀ Dz Àŧ HuÀ Ł ? Dz
Ŧ á ÀÅÊ ö q ĺ ů ŧ Ůŧ Å Dz ÁÎ ? ŧ ì
. ò

ğpà ŮŸĀķ

ŋŲŮŮDzķ ŋŲŮŮŦķ

ŧ øŕ ŧ øğ , g : ħ ħ ŧş ì Ŧ ʒq Æ Ů ĸ DzΣ
. Æ Ê g
ø Ž ŧ Dz B Ê ŧ ŧ Î Ŧ Ů : ŷ ŌŮ Ō ŧ ì - 1
øğ J ů , Ů À ŧ À Ō Ž ʒ , ? Ž
ø Ž B Ê ŧ ĺ JŮ Ææ Ě Ů ? Ž ŸŮŮ
ø æ ø g Ě ÊÀ Dz . ò Ž B Ê ŷ

ø Ø ò j ø Õ , ù ? Dz g j ũ , ò q Ū R̄
ø ò ũ Å ù Zş , Ç q ÊÅ Åù , Ū ÊÅ
ʒÆ f ò t j ũ , Å ù R̄ ? , Å F g â ? ũ Zş
Ç ø t Ž à ø z f , F ø g ũ Å ì ? Ū B Zş t j j
(1) ò Ê ù t ? Dz g j ÷ j
À ? Ž ğ Ū Ž ž : t ş # Ø -2
? t # ğ à ũ , ř ò ğ ũ K̄ ò #
à ʒ f Õ j á Ū Ê j ũ , ū î ž B ğ á Ū ù
ø ? g ũ á ʒÆ f , # ò î Dz g
t , ? t F H O t t j Ž Ê Ê : Ê G Ø f ì -3
ù î Å á t , Ç á ? t È ú T Å
F ø Ø Ž t ø ã t ř ì Ê Ê á Ø ř ì , Å g Ç
? ø á f z ? j j Ê Ê ř ì B Ç á ú j , Ê Å
(2) t ò Å Ž Ê

المطلب الثاني

الحجية المطلقة لحكم الإلغاء

ø È f ò î ũ ò k t ğ ò q j Å ã
á ø t Ž Ê Å f Ū t Dz F ? ž B ø z Ž á q j #
j ø T Å F t j Å B t . Ê À ʒ î Ž . á q
" : η Å 1959/55 j 20 á Ž B t È f
j ʒ , ð j # î g ó l ʒ ó p j ì ì Ž
Ê À ò g ğ Õ Ê " ʒ ʒ Dz 8 q

(1) أنظر د. سليمان الطماوي - القضاء الإداري - الكتاب الأول - قضاء الإلغاء دار الفكر العربي سنة 1976 ص 1026
(2) أنظر د. عبد المنعم عبد العظيم جيرة - آثار حكم الإلغاء - الطبعة الأولى السنة 1971 دار العربي .

ó ì , û Dz g à 3 B áq ò ù á Ì J ?
: Ž 1899 3 Ê á 08 Ž È f Ì g t Ō ğ
ò q Ì Ût Dz Ì È Á "Ville d'Avignon"
: Ì Ž ò Ō g , ô È Û Ì ? Û â ù
"...Que la circonstance que des particuliers n' usent pas de la voie
du recours pour excès de pouvoir ne peut leur ouvrir la voie de la
tierce opposition pour remettre en discussion des décisions
d'annulation rendues définitivement par le conseil d' état à
léguant de tous “.

ø ø t Ì Ê B Dugint á Á t t â
. Á ù , ù
: k Ì Ê Á È ù t t
ø ø ù ù á q á 3 P 3 Û Ê T Á : ò š
o 8 B ù J á ğ ù Á ñ f g
Ō ø ù á q 3 Û Ê á , ğ H T t Ō ž . ù
ø ø È g î Á J á ù Û
ø Û f î Á ò Ğ 3 z ? Ê È Û Á
Ō Û f ù È t , ù t k f î
3 Æ ù , Z š k ò ž "Acte condition "
f È Û Á f t k Á š t T T Á î ğ Ō Ñ T T
o ø 8 ø ? ñ ğ Ō Z Û Ō Ķ' Á t Ê Á
ù o Ž J 3 ò Ê ? k Á È J Á Ê t
ø o ø ø t . Á ù ù Ì Á H
f f f î , ù t o t 8 Y ? Á î
ø t . (1) Ì Ō ø ø k Á á á Ž Ì Ō k Á á á
. á Á B o Ĵ Á y J ù Ê f o

(1) أنظر د. عبد المنعم عبد العظيم جيرة - المرجع السابق - ص 59 وما بعدها .

ò ø Ġ ø È f , 1998/07/27 Ž p ú Ā ē Ō g
 ø ø q j Ê t ž ž ò ŭ Ā ǒ ? È Ō j
 . ŭ Ê t ž ž ĺ k ę
 .ǒ ? È Ō ŭ È f j Ō ó

Ĥ ō ʔ ÈŌ 1999/11/24 Ž p ú ɔ ħ Æ ŋ ŭ Ō ʒ Ō g
"... ō

: (10) ĭ ž Ž ʔ á Ū

ø ŭ ŭ g ʒ d Ī ɸ l q s Ō ʔ ʒ ÈŌ ĭ Á s Ō ..."

È f j Ō g "ɸ ʔ Ō Ī Dz ɸ " ɸ ʒ r z

ŏ ø ʔ ø Èø Ō ɸ ø ø B ø ø Ū q ɸ ɸ ʔ

" 1996/07/11 Ñ

ø ɸ Ŷ ğ Ž ŏ t j Ž Dz ʔ A ŭ

Èø Ō ø Z , j ħ Ž Ō g ...": ɔ ɸ

r ŭ ĩ j t r k á ŭ Ā t ŏ ʔ

ŏ Ī ø ŋ G ò t . (1) "... ʒ È Ā Ā Ž k Ā s

ɸ ø ø B q , B ɸ z B á q ŏ j t

Ñ á Ê B á ŏ ħ g Ō á , t ŏ Ī Dz t

ŏ ø Ž Ī l Ê j ʒ A r l q . 1996 á Ž z Ā ɸ Ī

. ʒ B á ɸ á

Ŷ ŭ q ʔ B j ŭ ɸ l g ɸ ŭ á á ŭ ğ ʒ ɸ ŏ ĩ Ž

Ō w ĩ t Ž t ɸ ʒ p ŭ j Æ z t Ā ɸ á f Ā Ŷ

j á ɸ ŭ ğ ŏ q ø á q ğ z z

ɸ Ā Ā A s ŏ B ø t A r . ʔ t ò

ŏ q l t Ā t A r á R à z r Ā ŏ q l g Dz g . ʔ t

. (3) (2) ɸ z t ɸ ŭ K Ō

(1) انظر قرار مجلس الدولة - ملف رقم 005240 مؤرخ في 2002/01/28 - المرجع السابق .

(2) راجع في ذلك - الجزء الخاص بالضمانات القضائية من هذه الرسالة تحت عنوان - مدى سلطة الإدارة في الامتناع عن تنفيذ الأحكام القضائية الإدارية .

(3) أنظر د. مصطفى عفيفي - فلسفة العقوبة التأديبية وأهدافها - المرجع السابق ص 478 وما بعدها .

Рк Рк к шк

ηόωæΥεοῖκ̣ ñÑÜ ħ NJÆDZ

(njĚšžk qY Ěqḳ) N žk ĚNJžA

. t̥ ɲ k ʊ

À Ç Ò à á

á ħ ? Ɔ ʈ ʒ Dz ʌ l d r á : ɡ

A ? Dz . ə ʁ ɛ ɦ ɜ q ǵ

T t Э Ł Œ ā À Á Ê Ë Ĵ Ž

ø ŋ ʒ ʒ̃ ʒ̂ ʒ̃ ɡ â ɜ ʁ ʝ á ɤ

• E t

■ G 00 00

Ł áü Ķ ə ƛ ƙ ɮ ğ ǻ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

: q î ž y ö

Ĳ Êøţ ů Ź Ū ġ á ů Ÿ q î Ķ

$\mathbb{P}_\theta \quad \emptyset \quad \check{Z} \quad | \quad \hat{E} \quad r \quad (1) \quad \mathbb{P}_\theta \quad \check{Z} \quad \theta \quad K \quad ? \quad \acute{a} \quad t \quad \check{r}$

¿ ø ö ø ? Ł î ž á î

ũ ø øő ĩ ȥ Ł À Éğ Ъ Ё ı ŋ

• á 3A w

(1) جرائم التعزير نوعان: أ/ ورد بشأنه نص في القرآن الكريم أو السنة النص المقرر للتعزير وإن لم تحدد له عقوبة معينة مثل جرائم الرشوة، وشهادة الزور، والتعامل بالفوائد الربوية، وجريمة خيانة الأمانة وغيرها. ب/ يقرر التعزير والعقاب عليه نص يصدر من السلطة النظامية ومن أمثلتها (الجرائم الاقتصادية، وجرائم إحراز وحمل الأسلحة بدون ترخيص، وجرائم مخالفات اشتراطات الأمن والسلامة في المحلات العامة أو التجارية أو الصناعية).

وجرائم التعزير اعتداء على حق الله، ويجوز للدولة التصالح في شأنها والعفو عن الجريمة والعقوبة في المسائل التي لم يرد بتجريمها نص من الكتاب أو السنة النبوية -انظر د.محمد سليم العوا في أصول النظام الجنائي الإسلامي -ص 87-88.

8 Ôø ":-ŁÁ Ā Ā ĀÊ ĩ Ž á
 ƒ š Ů î Ôĭ ŽgKžō Ō ĭ š Ĥ Ō ĩ 3 3 ŷ q
 K š Ů"Ō K ō Ō ž ƒ ":-ŌĀTŁ š ƒ 3 ! 3 ! ō ō
 ɔø3 DZ Ć Ž Ć žŭ ŮŁ 33 33
 ǫŭ g TĪ ƒ q 33 ƒ ƒ gš 3š 8 33 T Ů Ć
 ŁŌø g TĪ ŌŌ ƒ":Ł š ƒ 3 ! 3 ƒ Ō g TĪ Ć ŌŌ ƒš Ůğ
 .⁽¹⁾ " (ŁT) " š ƒš

Āø ĩ ĩ Ž Ā Ėğ R Ł Ō Ā ĩ
 Ĥ Ė Ō Ō Ž 3 Ā 3 3 Ė ĩ Ō
 .⁽²⁾ 3 á
 : Ć Ů ƒ Ō Ž ŷ Ō
 3 Ž á ĩ ġ ƒ ġ Ā ŁT ŽFáŭ ĩ ĩ
 ō Êø Ž áq Ėøğ Ů Ê Ž ƒ ĩ Ć Ł Ů Ê Ōğ áŭ
 .ō 2 3 Āƒ Ů Ê Ķ Fáŭ Ė Ů
 3 ø ƒ Ė Ō Ž Z ƒ ĩ Ů Êƒ á ů Ů
 8 ø 3 ō Ł ĖŸ ƒ áŭ 3 3 ƒ Ėğ ƒ
 āø ā ƒ ĩ Ů ƒ ĩ Z T ƒ 3 Ž ž ƒ ā
 ǫŭ Ĥğ ĩ ÊĀ ĩ ŮĪ Ō Ā ā 3 Āğ Ž
 ø Ė Êø ø á ƒ ƒ ƒ 2 ġ ō z Ł ƒ 2

(1) انظر د. فؤاد عبد المنعم أحمد - الدعوى الجنائية في الفقه الإسلامي - الناشر - المكتب العربي الحديث - سنة 2001

ص 149-150

(2) راجع في ذلك الشيخ الماوردي (ت-450هـ) الأحكام السلطانية والولايات المدنية - طبعة دار الكتاب العلمية بيروت 1978 ص 219.

Ž Ěø ř ø Ž áū ? ř Ê ∃ ɓ R̃ A ⁽¹⁾ J t
 . ā
 ʒ îø ž j ʃ ʒ î ž á ʃ ř Q̄H A A Ō ?
 H A ? j ʃ ž ū ā á j ž ž B ʃ z
 : ɓ

(1) انظر الأستاذ د. سليمان الطماوي-قضاء التأديب-المرجع السابق ص 626.

الفصل الأول

سقوط الدعوى التأديبية بالتقادم في
التشريع المقارن وفي التشريع الجزائري

ğpà ĸdžĀķ

ηθωάΥΞϱķ ñNŪ ķ NjNĒɿ

ŸŖŭáΣ≠ϱķ Ąə ϙΥ Ąϱķ λ

áΣ^{hu} zŋķ ρ žž Ąžķ

Bá Ê B ʈ k î Ō ž Υ Ÿ ʒ î ʌ 8

áu ʔ ř ʈ ř ʈ ̊ ž^{hu} Υ Ō^{hu} žFʌ ʒ î ž

: ø Hʌ ʔ B ə ʒ î ž á

ğpà PŦwžķ

ηθωάΥΞϱķ ñNŪ ķ NjNĒɿ

žž Ąžķ ŸáΣ≠ϱķ Ąə

k î ž áu ʔ ř ʈ ř Ō^{hu}ʈ ʈ ž ō 8

. Ê ĄĒŪ ž Fʌ ʒ î ž Ÿ

المطلب الأول

سقوط الدعوى التأديبية بالتقادم
في التشريع العربي

ô î :rş

ø . ø DzĒ ʔ

Ê ̊ Āž

F áu á

q ū

ũ 1952 ʌ Gó

B Ō g

F áu á

B ʈ ʈ î ʈ

á Zş t ö Ê ç Q W á ç Dz t á η
 g ž ö Ñ j ü á À U j B
 ø Ñ ğ A (05) η Ù t ğ À Á t ž F á á
 ø † F á È Ö j ũ î 1952 Â Ê 132 j t 20 á
 Â Ê ø 73 j ò j Ō ž r t ğ À Á t k À ş t
 Č á ø ž ø À ş ø ø T j ũ î 1951 Â Ê 210 j t 1957
 á ø ù Ù Ê r á ? j Ç (102 102)
 j ø Ā B ö Ñ ğ A È R η Ù Ê Zş t
 ž î û ž .ö g ? á q t ğ À Á Ê A
 j Ñ A η Ù Ê á ? á K H ò Q g F á á
 ž ø r G ò Ō ö Ñ ğ A q Y Q À Á t t ì t È ø
 ž À Á t t ğ A q Y Q η Ù Ê á ? j ũ û A á T
 q Ç Ł ž À Á t t ì t È ø j Ñ á j á g ž P
 ø À Á t j ũ ø À ? À Á t È ø j j
 ø k Ê t î t Ç B j Ł . k t B ũ A
 ø η ... ? ž Ū " ? B 78/48 j j 93 á t K
 ø Ñ ø ğ q í ş ũ Á Á t ì È ø j ž Ñ ø
 .(1) " ā //

ø ø K ğ ž j á ç Dz j t À j
 ğ ö q j ž î A t á t ø A ø ? á á ? á
 .ö j B ì t È ø j ö ø ø

(1) القانون رقم 48 لسنة 78 الصادر بتاريخ 1978/07/18 - تم العمل به ابتداء من يوليو من ذات السنة- انظر ذلك بالتفصيل د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 104.

: Åş Æ ũ ø Õ : ø Õ
 Å 42 á Ž øŁ 1391/02/01 Ñ 7/ Ł Ł Ž ő
 ø Ů Œ Ÿ Ů Œ Œ Ñ đ ġ 10 η Ğ Ů ʔ ʒ ʀ Ő " :
 đ DZ đ ġ Œ ŮÆ Ů Œ Ğ ŐHu ġ DZŮ đ DZŮ Ů ġ
 ø ʒ Æø Ł ø Ğ ġ Ł ŮŮ Ů Œ ʔ áŸ Ů DZŮ Ů
 . " Ğ Ğ Œ ŮŮ
 Æ áŮ Ŧ ŮŮ η áŁ ø Ł Ž áŮ ʔ ʀ Ê á ð Ł
 ʔ ő Ů Ê Ž Å ĸ Ê Å á Ê Ž ĸ Åş Ł
 øz ġ Ů Hu Ê ʀ Ê Ł Ł Ů Ů Ů áŮ
 ġ Åø 10 ʔ Ů ʔ ò Å ʒP Hu Ê .Æ Ł
 Ł ġ ő B áq à z ÆÊ Ů ŮŮ

المطلب الثاني

سقوط الدعوى التأديبية في التشريع الأجنبي

ø Å Gǵ ə ʌ ʔ Ž á η ɖ Ž ʌ ğ î û
. Ê À áũ ʔ á û B Ō
Ý⁽¹⁾ Ê À áũ ʔ á :rʂ
1947 ʌ Ž Ł ò ʌ Ê Ž À ʂ ʈ î ʌ HuÀ ʈ :ʒ î /
σ Ł Ŭ 1959 B À 04 Ž p út á ǵ ʈ j Gǵ
r Zʂ ʈ j Qw á ʔ ř Ê ʔ ǵ ǵ ò ʌ

(1) المادة 93 من القانون رقم 48 لسنة 78 الصادر بتاريخ 1978/07/18 وعمل ابتداء من يوليو من ذات السنة أعلاه راجع في ذلك -د. محمد محمود ندى المرجع السابق ص 104.

á ? ÛÊ óf Z T F áü ā K À J ε
 . áü ö Êt
 ø Yø f È f á g Ž Ê À ö ú : Õ / ā
 ø Û ø È f B Õ Êθ . á áü ? r Ê
 Ž á ø ò ø ı g Ž Õ á K Û áü ? J Á Ê
 .1930/11/05

r á r áü ? J t Ê À Rē A T ə á ğ -
 .⁽¹⁾ u 3Aε
 üøÛ ø áü ? ø r ə k Ê À À Z : ø /
 ø B t ɔ t σ Æ ğ ö q σ G Ê Q g . á F áü
 Ž 8 ø á T Û t ı Dz ı á J ü áü ? á
 ğr ø Rø Ž á ø ɛ Û Æ z "C Dz Ĩ " ə Aε J
 .⁽²⁾ g Æ Ê g Z ε á ə Û ? ğr g Ž á
 ? ø Ž á ø ? A J J áq ö À ı T ? Û B
 ğ ø J ɛ Û A ɔ ı Dz Ê A r Æ áü J ɛ Û A Ž g áü
 Õø Ž - á η áü ğ ö ε T ɛ Û A ɔ Dz Ê Y
 J ø Ž ø áü ? ø á η J "SALON" J ò À
 .⁽³⁾ F áü J dz ɔ A r Ê À
 : φ G : φ Q

ü — áü ε Dz t á ü
 ğ À Á Ê A J A Û Ê ğ À Á Ê A ì À Á t Êε á

(1) جاك مورجون Jacques Mourgon المرجع السابق ص 257-يشير إلى حكم محكمة الدوائر المجتمعة الصادر بتاريخ 1852/11/09.

(2) فوجر المرجع السابق ص 352.

(3) انظر Serge Salon المرجع السابق

Ñ ø ı Ç Ł ÆÊ Ø Êz ğ À Á ÊÀ ğ À 10 Êz
 . À Áı ā
 : φ : ž ̇
 á øı Ž ̇ ø Qø g á Å ıı ı ĭ Î Ž áū ? J
 ø Àı B Êø 1952/11/28 Ñ á B À F áū J 02/52
 iøŮ ā ı ı ğ 05 K̇ áı": ? 1953/01/01 Ñ ̇
 ." ş GŌ ĭ ı ş Ñ ş ıq d ì Ō ÆDZ
 J J á ā J Ê Ž á J Ů Å 28 á ı
 .⁽¹⁾ Ç ̇ ĭ B ā Ê g
 : g H ğ r :
 E Ů ì ğ Å 05 ĩ áū ? á ı İ ı 8
 À Ž ı J Å Ō Ž ı Å Ō À F áū À Ō ì
 DZ ó â ı ı F ĭ DZŮ áı d ç r d ı ı " :22 JÊ 22
 .⁽²⁾ " ı DZ ç DZ ó Ō K̇ Ō áı r Ů ğ 05 d žō
 : Ů Ž
 ř Êø ÆÊø r á À 8 r ı Åz À ş ı ĭ J Ů
⁽³⁾ . Å ì g ò áū ?

(1) انظر د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 141.

(2) Serge Salon op.cit.p 101 وكذلك محمد مختار محمد عثمان المرجع السابق ص 153. وكذا الأستاذ بوشعير السعيد المرجع السابق ص 147.

(3) Paul Morie Gaudruet et Daniel Lauchare المرجع السابق

ÆDZ Rĭ PṬWŽĭ

ǎΣᵇ žĭĭ ŬΣ†Žĭ ù āNō

qY ÆQĭ λ ηØWæYƐQĭ ñNŬ ĭ NjNÆƐ ĵō

.⁽¹⁾Ėğ J Ėğ ā Ê Báu ġ † À á
 ƒ Ž Ė À Ŭ J † À J ŭ ə † ž Ž
 Łá Øž † Ø Ł ɛ z ā Ñ ? k Ķ ? Ğ Æ Ž
 B ə z † Î † ŁŬ ? ř Æ J
 Ø ə z ğ ō q J 06 á † Ž Ū ğ á ? ō
 ? ž Ō ": T ? ? ō ā ?
 Ŭğ Ø Ō p Ø 8 ŭ ξ Ŭ Ī Á ξ Ŭ ŷ Ō ξ Ł T g Ō ƒ Ŭ Bŭ
 "... Ō Ī g Ō Ā Ł ξ Ō ξ
 øŏ ø Ā ğ ƒ Ŭ ØY (06) á Ê á † Ā ō
 ? á à á ŭ ? ō Ā ā ğ ƒ Ō Ł ?
 .B ə z F á ŭ J J † J Ž ? ā
 á Ø ù á ŭ ? ō B ə z † Î † Z
 : Z k k ğ ŞH - Á ş Ṭ † Á Ā † ĩ Ā † ŭ

(1) انظر محمد محمود ندا المرجع السابق ص 138

مرحلة القانون الأساسي
للوظيفية العمومية 66/133 لسنة 1966

Ŧ ſ ř ě ť ġ ŕ ġ ò ŕ B ə z ŧ Î ŧ ô B ġ ŧ Ç Ł Ž
A ŧ Ç Ò ž . á áü ő Ê ŧ
Ĉ Ĥ Š Ŭ T ŧ DZ F J Z Ŏ F "Ŧ Ç Y J 56 á ŧ Ž
ò Ğ ZÎ ò Æ Ğ Ğ ŭ Ŧ ꝯ g İ Ğ d yšÂ ꝯ

[illegible]

(1) حكم محكمة القضاء الإداري الصادر في 10/06/1952 م ج س 6 ص 1169 - مرجع محمد محمود ندا المرجع السابق ص

ø	Ö	.	z	g	t	3	LDzEA	η	U	k	ğ		
G	Ö	B	t	ğ	Ê	ú	ir	Ê	J	ž	ir	Ê	ž
ø		á	ø	Ķ	á	ù	Ķ	ğ	Ê	út	k	À	r
Ä	ø	t	l	O		À	ş	Y	U	ž	Ö	ş	ø
k	À	ş	t	k	À	ž	g	B	12/78	J		3	Ö
										(1)	g	J	ž

(1) Mohamed Brahimi. - Le S.G.T et les administrations publics
- La fonction public algérienne p 1990.

ولقد تم إلغاء جل نصوص القانون 12/78 بموجب القانون 11/90
راجع أيضا الجزء الخاص من الرسالة ماجستير ص

المطلب الثاني

مرحلة صدور القانون الأساسي

العام للعامل 12-78

والنصوص التنظيمية المطبقة له والقوانين الخاصة (1)

J Ž F á ũ á ? B ə z t Î t ğ ũ B
 ø t ø T ø Û t T A î A Ž Dz ö y 12/78
 ø t ø) á À ğ Y Ẹ t 1982/09/11 Ž á 82/302
 ğ Ê ø ú ø A ø J á ≠ (85/03/23 Ž á 59/85
 Ġ Q H - ì q Ẹ Ê ğ á q
 ø ≠ A L T A t 1991-01-08 Ž p ú t 91-04 L J Ž
 .ö r ğ A ũ t ũ A J
 : á À ğ Y Ẹ t 1982/09/11 Ñ á 82/302 t -1
 Õ Ž Ġ Ç B Ġ F á ũ á B ə z t Î t
 703 06 ï ò Û ɔ ɛ f": Ç Y t 64 á t
 A ø ? Ş Ġ Y "Æ ï Û l 73 T ï ï ï ɔ ð ð ş
 ø ũ ø ù á η á á ũ ? î I B Ẹ Ê Ç Ø Y Y
 . η á á ũ ? Û Ê
 ø A ø J á ≠ 85/03/23 Ñ á 59/85 t -2
 B ə z t Î t Ø Ê z B ì q Ẹ Ê ğ á q ğ Ê ú
 k ø Ġ Ž ĵ t 12/78 J Ž Ç A B Ç Ø r
 . t J Á ş Ä á ğ Ä 3 P

(1) القوانين الخاصة بالمحكمة - قانون القضاء - المحضرين - الموثقين - الأطباء - وغيرهم

٥٧ ž áū ؟ á ٤ î ٤ ؟ ٤ á áū
 . ٥ ٤ Áš
 ج گ ö ٤ ž ٤ á ò ٤ ž áū ؟ á -3
 . ٤ ج ج ٤ ج
 ٥ ج ٥ -1989 ٣ Ê á 12 ž ٤ ú 21-89 ٤ ج -
 .ö
 ٥ž KÖÖ ٥ž ٥ 8 Ö " : ؟ ٤ 86 á ٤ K
 .8 Ö ٤ ٤ ٥ž ٤ ö ٤ ž ٤ ٤ ٥ž ٤ ö
 . ö ٥ ٥ž ž ٤ ü ؟ ž ž ٤ ö ؟ ž È Ö ؟ ž Æz
 " ٤ Ö ٤ Ö ٤ Ášš ٤ Ö ٥ž ٤ ž ٤ B ٤ š
 ٤ ö ؟ È Ö K B ž Á ٤ ٤ á ٤ ٤ G
 ٤ ٤ ٤ ٤ ٤ äü ö ٤ ž (1) ٤ äü È ٥ž
 á ٥ ٥ ٤ Ù Ê áū ؟ جž Z Ñ ì
 á ٥ ج Æøz Ö ž ٤ äü ٤ ž áq ٤g Ù Ê
 . گž ٤ž ج Áš
 ö Ö ٤ (2) Ö ٤ ž B ٥ È ٤ Æ ٤ ٤ á ú
 Öø ā ٥žš - Z - ö ؟ ž È Ö " : ö ž
 "(٤ ٤) ٤ž (06) ٥ž ž ٤ ü ؟ ž ö ؟ ž È Ö
 - Z Ñ ì (06) ö ؟ ž È Ö á ö
 ž ž ž Á ž :ö ٤ ٤ ž ž Ù ٤ - ٤ ٤
 ؟ ž Ö ö ٤ ٤ ٤ ٤ 86 ٤ ؟ ٤ž ٤ š ٤ " :

(1) راجع المادة 84 من القانون الأساسي للقضاء - المجلة القضائية - العدد الرابع سنة 1989 ص 361 و ما بعدها
 (2) انظر مجلة مجلس الدولة العدد 1 - 2001 المرجع السابق ص 109 - قرار مجلس الدولة رقم 182491 مؤرخ في 2000/01/17

A Ø ÅÊ ? Ẹ Ũt (J) f J J -Ø
 Ø 20 Ñ Ø DzÊØt á t CNAS f ġ A ũ tũ
 ġ Ƴ Ẹ t 11/90 J 75 á ù 96-03 ı KØ 1990
 út z À f 1991 ∃ Ê á 21 Ž p út 29/91 J ı t á À
 (1). 1991 ∃ Ê á 31 Ž
 dØ ĵō ġ iŨ Ē 3 ı d ɛ f": ? A 69 á t A
 ". Ƶi ĩ ĩ
 ?Ø J J á á ũ gŸt á ƆŸ á t Ž ǒ J ŠgŸ
 Øi t È ı ı Ñ Ƴ ħ t Ê k Ķ ž r i B
 .ũ Ũ A Ñ

(1) انظر المادة الأولى من القانون الداخلي المطبق على مستخدمي الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية.
المرجع السابق

الفصل الثاني

بدء سريان مدة التقادم وانقطاعه

Æŋ Rĥ ĶdžĂĥ
øY Æŋĥ N ō ž æΣϑ λ
GŪ āÆŋ p

ø ϑ HΛ f ì ĩ Ġ ò J á ā Êg ž
á á ā Êg Ñ

ğpà Pŧŧžĥ
Ăŏŵăøp øY Æŋĥ Y ūŏŏ ž æΣϑ
ŎHŋžŏĥ TŏDžà žŊŋ Æĥ N Ū ā
J ø ø ā Êg Λ ŧH Ő J Ū î ŏ ø ĶÀ
Ġ ò J ɛ Ū ġ ĩ 8Y Y áū ? Ū Êt á
øŁ Z øg kŁθ 8Y f Ł Ĥ F áū Ő ž ĩ
t ÊΛ á á J ə á f ú À Æ
á t Ć T á ≠ k Á áū ĩ 3
ø ž ? Ǝ ĩ Ġ ò Ū Dz ɔ ž Ć θf
øHΛ ? Ê Æ Ū ž ō Λ Ł .⁽¹⁾ ř t ž áū ġ Á U
:b

(1) انظر د. محمد سليمان الطماوي - قضاء التأديب - المرجع السابق ص 630
وكذا راجع د. مصطفى عفيفي - فلسفة العقوبة التأديبية - المرجع السابق ص 273
وكذا راجع الأستاذ مغاوري شاهين - المرجع السابق - ص 340

مدى رجعية القانون التأديبي

ž ø õ ø dz øþ ø d ž : ? Å ů Ä Āt An
č zš û t d á Áš þ þ ð Â õ Ž d y ĝ î
T z ε G ŭ ğ î Ķ õ æú Ē ŭ Tø ó f Ž ó Ú ž
ø g z ð æú û t Ġ Ķ õ rú dz ð ğ æ üŵ
þ ð G ŭ ε dz Ô Zš ʔ z ɛ Ŭ Ē dz þ ð
Ġ ø þ ø g z Бz g z ð Ēø dz Бŵ ɛ Ŭ š û t č Ķ š
".L

[illegible]

ə q Ā Ā ū Ž ̇ ̇ Ÿ Ū ? : f s
 Ž ø B ã t ? B Ê f ə q Ā Ā ū J
 k ø Ā s T s Ž Ā ū ? á Ž ĩ ö J Ō g ə q
 . (1) 3 Ê Ō ò H H ò ÷
 . ə q k t ū Ā ū ? f f

ã t Ā Ā ū Ž ̇ ̇ Ÿ Ū ? : φ ̇
 ø H ø Ā Ā Dz Y T ã t Ā Ā ū Ž
 ̇ J á ï Ÿ Ū Ē Ā ū ? f Ê Ā ū ğ
 Ć t J ? Ō Z Î Ê f t Ā Ā 3 F Ā ū Ā á
 B ø ə 2 1996 ø á 46 á t dz Ê z t Ġ ò
 Y ū Ō Ā Dz J J s f ̇ J Ō g Ÿ Y t
 Ā (2) Ā ū Ķ ə Ā á t 3 P Ž á 3 Ā t ̇ Q
 Ñ ø ø T Ž ≠ Ō Ž). Ā T á 3 f Ÿ Y t
 ø Dz ñ Ć Ū - ã s - Ć Ū - Ć Ā 3 - Z s " 1984/05/26
 .((f) ó Ā á s Ÿ - Ō Ÿ Ć - (f)
 ø s Ķ ø ĵ ø Ō Ġ 77/03/01 Ž p 10/77 ĩ ø 2/94 j)
 Dz ñ Ĭ T Ō Ž Ÿ Ū f l Á ğ Ō ö ö Ū Ć
 "...Ć Ū y s

(1) المرصفاوي ص 120

وكذا انظر - حامد الجميل - المرجع السابق ص 1689 وما بعدها
 (2) لقد ذهب اتجاه من الفقه إلى عدم الأخذ بمبدأ القانون الأصلح للمتهم في مجال القضاء والتأديب استثناء إلى أن هذا المبدأ لا يكون إلى تصدي النصوص الجنائية التي تتصل بالتجريم والعقاب والحال أن النصوص العقابية التأديبية لا تنطوي على أي جزاء جنائي، كما أخذ المصلحة الإدارية العليا بذات الاتجاه في الحكم الصادر في 24-11-1962 مج س 8 ق 13*** ص 130 وما بعدها.
 انظر كذلك : محمد محمود ندا - انقضاء الدعوى التأديبية - المرجع السابق ص 125

المطلب الثاني

مدى تطبيق القانون الأصلح للمتهم (العامل)

qū ǰ Ġ ò Æ áū ǰ ɛ Ū ġ ɕ ʌ B ʏ
À ş ʒ î ù ɾ ɟ ǫ q Q ġ
F áūø ʈ ʌ Ž î ʌ B F áū ǫ z ɾ Huər ɓ
ǰ ø ò ž áū ǰ ʌ Ķ ʔ Ū à z ʏ
ø 46 á ɟ Ž ʌ á f ǫ Ō Ž ɟ z Huər ʏ
"j Ō á ā ɕ ʔ Ō ʈ ʈ ʈ ʈ : ə z á
ø ʈ Ķ Ł Z ş ɟ ɟ qū Æ áū ɛ Ū ū
2/94 Ķ Q ġ ǰ ú î à : ɾ (p.) k Ž ə z Ž
ó Ū ɕ d ş Ķ ž d Ō Ğ " : 77/03/01 Ž p ú ɟ 10/77
ɛ ø Ū ø ʈ ş dz qū ʌ ʈ Ō Ž ɛ Ū ʈ g á ġ Ō ǫ
ø q ø Ō ū Ž d ş Ū Ō Ġ Ō ʈ ɕ N d
"(1)"... ʈ Ō á Ū ɕ j Ž ş ɕ ū Ō Ō
Ķ ø qū Ū ɛ ʈ ʌ ɟ ò á ɟ
ǫ ø ɕ ø B ø ɕ ʈ ʈ Ł Ū À Á ɟ À Æ Ê ġ ə Ō ò
ø ɟ ɕ ú ʌ Ū À Æ ɕ ú k Ê k ʌ Ž B ə z
f ǰ Á ɟ ɛ Ō
ø ɾ ɟ áū ʔ ǫ ʈ ǰ ʌ
ǰ Ġ ò ǰ ʒ σ ǰ k ǫ Ā Ê ɟ Ž qū ǰ ɕ ū

(1) انظر ملف رقم 33853، قرار 1984/05/26 المجلة القضائية (العدد الرابع) سنة 1989 ص 215 وما بعدها

Ć Dz Ł ƒ áü ? ə ʌz ? Ž 8 T g YU
 ø ə ʌz ʌ z Ž ə ʌz Ō Ž ʌ G ò J ɛ Ū Ž ʌ Êt J
 ø t øŏ ĥ Ê Ê Z ʌ ū ʒ Ō ? ŏ ŏ ɔ
 ʌø J Ž. ʌt ɪ ? ŏ áü ʌ Dz Êʌ
 ò J J Æ ɪ ʌ Áĩ á à ʌ B B
 ø Ū ʌ G ʌ Ō À ù ʌ J ʌ á ʒ B À ā
 (1). ə ʌz F áü k k ʌ ?
 ā Ê ø g Ž F áü ø á ā Ê g ŏ ʌ À ɔ Hu J ʌ ?
 : ʌ Hu ? ə ʌ ɛ K ğ Ž Ī À J
 ø Ž ŏ ʌ ò J ɛ Ū ? t ʀ ʀ
 ê) Ž ʌ G ò J ɛ Ū Ž (ʌ) ≠
 ø ø Ō ʌ": Ł Ž ŏ Ō g (t.ā): ʀ (ā ŏ ʌü
 Òø Ō ʌ ʌ á Ō 8 ʌ y ʌ Ž g ʌ ʌ Ī
 .ò Á ɛ ʒ ɛ ʌ ʌ ŏ ŏ ʒ z ğ Á ʌ ʌ ø Ō ʌ ʒ
 ø y ø ʌ ğ ø Ō ʌ Ō Ū t g ó ʌ Ž K ø ʌ
 ó ø Ō È ø ʌ Ž ø ø ʌ Dz ʌ ʌ F ū ó Ō Ž ʌ ʌ
 ". ø Ō G Hu Ōü ø
 ø ʒ ʌ Ū ʌ ʌ Ž...": ≠ Ž ŏ
 ʌ ʌ ø ʌ Dz ʌ Ō ʌ ʌ Ō ʌ y ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ ʌ
 á ø ø y ʌ K ʌ ≠ ʌ Ū G Hu ʌ Ū Ō
 ʌ Dz Ū Ū ø Ū 9/91 á 1/73 g Ž Á È ø Z ø ø ø Ū ø ø
 y ʌ R ʌ y ʌ ʌ Ū Ō ğ Á R ʌ Ū Ō Á B Ū

(1) راجع في ذلك ملف رقم 141632 قرار بتاريخ 1997/01/07 مجلة 97/1 ص 63
 يلاحظ على لغة وصياغة القرار غير سليمة وغير سلسة وعلى ذلك نهيب بالقائمين على صياغة هكذا قرارات أن يعتمدوا أسلوبا لغويا
 سليما.

ø yT G s ø Õ y ï ≠ ʔ ʒ Õ Û
 8 Û Æ DZ u ≠ ç B s Û È s ʔ ø b Û ø ʒ s
 .T
 s ø ø Y yT ģ Õ á Û ø Õ ç ʒ Õ ø Q w
 ø u ò Á T s ø Õ L T Õ Æ ò á Õ w Õ Õ
 ò ø Õ Ž L Y yT ģ Õ ø ò Σ È
 .ò Õ È Á Ž ø Õ ç DZ u F ï
 Z Ô w Û Õ ʒ B Û DZ Ž F ï Á ç Á Ô Q s
 ç ø ï ø Õ yT z f ø ç DZ
 g ø ʔ ʒ ʒ f ≠ g z u Û η s Ô s s
 y ø ʒ s Û ø Û w Õ ʒ ʒ Õ Y y Á yT w 95
 ø Á È Á Û ʔ ʒ Õ Y 29/91 á 4/73 g ʔ ʒ ʒ
 K ø ð ø ĵ ç ø DZ DZ ç s 11/90 á 73 g ç ʒ K Ô ø F Û s Æ ø
 (1)». È

(1) راجع في ذلك ملف رقم 141632 قرار بتاريخ 1997/01/07 مجلة قضائية عدد 97/1

ÁĖŹ RĶ PŦWŽĶ
K WƧQƧ qY ĀQĶ N ō † ƧQŦσ ĀQŧ
ŋŌWæYƧQĶ ñNŪ Ķ Áə ĠŪ āĖŹ

Œ † Ŧ Àş Ƨ Ž áq Ǝ Û Ê á Ł F áŪ á
øɣ ɛ ā Ñ áŪ ʔ Ž á ĀÊƧ áŪ ʎ
Œ øŦ Ō Å ø Ő ű ì † È ə ʎ Ñ áŪ
:b HÅ ʔ Ā Ū qYŧ Ž Ƨ ř †

المطلب الأول

تاريخ ارتكاب الجريمة التأديبية

øÅ ø B Ķ áŪ ɣ ɛ Ƨ B Ñ
øì (06) ø ì (03) ŧYŧ (02) ì á á ≠ † ā Êg
ø Å † ğ Ā Ā ÊÅ áŪ ʔ ŋ Å ğ Å (03) qYŧ
.ʎ B áŪ ɣ ɛ † ì † È ə ʎ Ő Å Ō
Bá † Å Ōg áŪ ɣ ɛ † ĀÊW Z ɣ Ñ J Å Å Āz
ʎ z ʎ Á á Ŧ Ġř BÁ Ł Ŧŋ B

ø Êø ʎ ʎ ő Ñ áŪ ʎ ɛ ʎÊ
øÀ Ž áŪ ʎ ɛ ğ Ê Åř J Ǝ ə Å J ğ Ê
Ñ B ù ƒ Ÿ Ł á ğ Ê Û ō γ .Ō Ǝ †
. á ƒ Ê Ñ Ő áŪ ɣ ɛ ā

ğpà ŮΣĀķ

Infraction d'action ou de commission

Infraction d'abstention ou d'inaction ou

(1) انظر د. محمد مختار محمد عثمان . المرجع السابق – ص 260

øɣ ɛ øð Ñ θ áũ ɛ ɛ ǧ ǐ Ž ĩ Ê ɛ ɛ ɿ
 øɣ ɛ Ž Ōø È ʔ ǒ Ñ ǒ ǐ ɛʃ ɛq
 ø ʕ ø ò ɛ λ ɿ ʕ ɛ λ ʔ ʕ ǒ Ž 8 Ê
 ò ǧ ɿ Gǧ ǐ á 8h R ɿ ò ɿ Ò ǧ Ž R ɿ Êɿ
 . Báú ʊ áʕ ǧ Ò ɿ ɿ á ɛ
 F áũ ɿ ɿ í ĩ ɛ Ê ʔ ʕ ɿ Ž ĩ Ê ɛ ɛ
 ɿ F áũ ɿ Á ɛ ò R Ž áũ ɛ ɛ
 Ž ɿ í ø øɛ ɛ ɛ Ž ɿ B Ò ʕ ɿ ɿ í Hu
 (1). Ê áũ ɛ ǧ Ž í Á ɛ ɿ ʔ ʕ ɿ

Æŋ Rĳ ŬŒĂĳ

ŊŒŽŋŒŽĳ p ŋŋŋāŊĳ Ōh ɛŋĳ

Æø ɿ ø Ê ɛ ʔ ʕ ɿ Ž ĩ Ê ɛ ā ō
 øHu ʔ F áũ ɿ ɛ ʔ ǒ í á ɛ Ò
 : b

Infractions instantanées : ĩ ɛ : ʕʃ

ø ʕ á ɿ ĳ Ž ɿ F Ŭ ɛ Bá ɿ ɿ ʕ ɿ ɛ
 82/306 ø B ø 71 á ɿ Ž ǒ ɿ áũ ɛ ɛ
 ". ō ŌÁĳ Z ó ...": ʕŶ

(1) انظر د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 129 وكذا د. عبد الوهاب البنداري الجرائم التأديبية ص 122 والجنائية سنة 1971 ص 58 دار النشر و دار الفكر العربي وراجع أيضا

ø øZ ø áü ç ç ÷ À Êø ? ö
 .ö r t á Ö K
 Infractions continuées : Êt lð ç : ø ø
 ö ø Å Å ç j Ê Bå t t Å
 : ž ø t r
 ö á ç Ž r -
 .öY j Èø ù Ž r -
 . Êt áü lð ç t d ø -
 : j Êt ç ç
 continu permanente : ø Ê ç -1
 ø ø j j á K r g ö t
 .⁽¹⁾ ø Å Ž ù î : Ö ž Zs t
 : á Dz Êt ç ç -2
 á ø Dz ò Ž ç ç á r g ö t
 . ç òü û Á gr B ø u : Ö ž
 : ø Ž ž Êt k ç ç k z
 k ø R ð û Ž ø t Êt ç ç t N ø -
 N ø á á ø î Å C Dz k Eø ç
 . ö
 ÊÅ ç ç t b á : á Q g -ā
 ø ø H Ž . r g ö Eq b Êt ç Dz
 ? ø ö r á ā Ê B r Ê ç ç K
 . áü

(1) راجع د. محمد مختار عثمان المرجع السابق ص 275

J J á Êøt øɣ z ž ž à z ũ : ā Qó -
 Ž - Å ɣ Å Æ B Ō ɣ
 ɣ z Æ ɣ ũ ɣ z ā Ž ɔ t ž -
 øɣ z ɔ t à z Ž . t
 ø ɛø t ø Ū t r ɣ J ũ ï Ō gY
 ǒ ø ž ɛ DzW Å ş ğ Y q Ž ɣ ʔ kAş t ž DzÎ
 (1). N Gó

ŕ Ê ā Ê áũ ɣ z ā N B ɔ z t Ît Z : ž ɔ
 ø k ž P Ž g j Å B B ɔ z t Ît J ŞgYt : á
 áũ ʔ ŕ B ɔ z t Ît Z ŋ î QHu t Ž ï
 : B HuA ʔ á
 . ɣ z ŕ Æ á áũ ʔ ŕ Å J ɛ
 øó ø áũ ɣ z ā N Å Å ā ğ t Ît á g
 ŕ Ê Î ğ ǒ q Ō Ō ŕ Åt B áq È ɔ Å TÅ R
 Ū Êø t ø TÅ R ɔ F áũ ǒ q áũ ʔ ǒ
 . K ò áũ

ǒ ≠ Å ŋ ɛ 04-91 J 1/59 á t t
āø ŷ ɔ ğ (03) ɔ ĩ ş ŋ ɔ ĩ ʔ ž ŷ Ō :
"...ó

ɔ ĩ ʔ ž " : ɔ ≠ Å t TÅ 127 á t Ž ğǒ
 ʔø ŞgYt **"...ó ā ŷ ɔ ğ (03) ɔ ĩ ş ŋ ŷ Ō**

(1) انظر عبد الوهاب البنداري . المرجع السابق ص 58 وما بعدها

á ø ā Ê gr āū ç ç ā ı ù î B E k A t
 ǒ āū ? A ç 8 ? ğ A qYq η ? y

ǒ ø q ? r ũ t t î t ğ á † ı B ǒ ı
 ?ø ğ ø ğ A qYĴ J t ç ç t ı ıd ?
 At Á î ǒ ? ə Kt À Á t t
 à t ò A 3 λ ç ç ğ q t ç t J Ō t À Á t – T t
 ç ø t ā ø ǒ F āū ǒ q Ō O r ǒ î A J ũ Ž
 (1) á t

Eø q J ø ?ø ò ğ î ? Æz Æ ?
 ø Ž † J g O A t ğ TA t d k ə †
 .á t Ž ğ J EŪA ı DzÊA āū ? r Ê
 ø āū ø t r Ê çY á † t Ž TA á Æz ç A J Ù ?
 ø EøŪA EÀ r t āū ı ç 3 P ? ğ A qYq η
 r Z á t ğ á qYq āū ğ ı ç
 Ž ı ç ğ Æ t A YĴ 8 t ç ù ?
 (2). J

المطلب الثاني

تاريخ علم الرئيس في تقادم الدعوى التأديبية

(1) انظر د.مغاوري شاهين . المرجع السابق ص 337 وما بعدها

² Selon la prescription ne parait pas inconciliable avec l'esprit du droit disciplinaire, elle pourrait donc être utilement instituée en preuve.

ř Ê á ĵ â ù ĩ ı Èə ĺ ĵ ř ĩ ĵ
 ģ î ž ŋ B ə z ĵ B ı ĵ Ž Ā ?
 B ø ĺ üÊ Ō Ž Ý ĩ ı Èə Ł Ā ĺ 3 ı
 . áü ? Û Êı á ı ř Ž ı î ı

ğpà ŬĤĂķ

Σ|| ωŽķ ƧøħΣķ Û æΣũσ

Le chef "supérieur hiérarchique"

À ĩ ı Èə Z ĵ ı À Ž î î Ā ģö
 8Υ ő Ê á ö Ū Zəş ı Ā Ō á Ā á
 Ō B À g ĺ Á ģ ģ ò r

: áq ö Z
â ģ d ū d ģ Ū ó ƶ àŬĩ ĵ Ō **ŌÁİ Èə "**
ş ø ş ū ø ģ ſſŬZ ş ĺ T ş ŬŪÁ Ƒ ū ū ĩ
 (1) " ū **Èə**

ĵ ø k ÁÊ k Ū ? 8 î ū Èə Áĩ Z Ł
 .ö ı Èə 8 Ē Ž . ĶŌ à Ŭũ
 ĸ ø Ł ĵ ø áq Ž ə Āş î : ū ø R
 .ŬŪ Āş ƶ θ ə Āş
 r ø øũ Āı ı Èə 8 ā Ūı ? á Ā Z Ł
 . Áĩ

(1) انظر د.سيد الهواري – الإدارة العامة – سنة 1964-1973 ص 168

(1) راجع القيادة الإدارية - خميس اسماعيل - سنة 1971 ص 39
وكذا د. عاصم أحمد عجيلة - طاعة الرؤساء وحدودها في الوظيفة العامة - عالم الكتب - إداريا - تأديبيا - جنائيا - مدنيا - بدون تاريخ

Èø f Èøø Å ž ì t Èø ʔ ɛ Ů ğ Ê
 ɫ ʟÊ Èø Ê Ê ʟÊ Èø á Èø ô À á
 (1). á Ž ō t ɽ Q Z σ ğ Ê
 kø j k Ů t Å ɛ t Êg ğ
 Èø ø kø Û ø ʔ ɛ Ů Dza j ø ÊÊ ö Ů
 8 ø Ê ŮÊ Æg ò ɫ Zs 8 Ō g â Ů t
 (2). q k ř d î Á ï Ů ɾ Gg Ů á Èø
 Èø ø ʟ t ř ʔ ɔ ž t À Ž Z ì t Èø σ ħ À
 . ì t

ÆŮ Rĭ ŮΣÄĭ
 ΣΠ WŽĭ 5ØhΣĭ ÖQŮ

: ô î ž : rş
 ʔ ʒ ø ŮŮ ø": ʔ Å 1966 ÅÊ 3309 70 á t Ķ
 ". Á Á t ïø Èø ʟʒ Ñ ø ğ (03) ø ð η ø Ů
 øe Ůø ò Å Z î t Ů Å d Ů
 k ā ʔ ŮÊ őɾ Z ɽ Ů ì t Èø F áŮ
 ɫ . ő ɸ ξ z B ʒ Ů áŮ ö Êt á ɽ
 Ů Ķh ò 57/802 øŮ á t B t t î t g B
 øÀ Át t ø øï t Èø ʟ Ñ Å η áŮ ʔ ŮÊ
 . À Át t ğ Å øŮø ő g Ž ʔ ø ɫ ŮÊ

(1) انظر

Mondrette : Les instructions des supérieurs hiérarchique en droit administratif Thèse, Paris 1908 p 53.

(2) راجع السيد الهواري – المرجع السابق – ص 237

(1) راجع د.مغوري شاهين - المرجع السابق - ص 390 الذي في شرح الفقرة أعلاه : "إذا تراخى علم الرئيس بالمخالفة بعد وقوعها مثلاً، سنتين ونصف، فإنه تكون العبرة بالقاعدة العامة من أن المخالفة تسقط بمضي ثلاث سنوات من تاريخ وقوعها ودون اعتداد لمدة السنة، وفي هذا الغرض تكمل مدة الثلاث سنوات أي تسقط الدعوى التأديبية بعد ستة أشهر".

Ñ ø ġ Å qYq t î At ? t η ũ
 ø F áū ö q ì t Èə Á J â ? ā
 (1). À Át Ž ì ZÎ J Z Át â Ú t
 ?ø Å g t Ît J EÚAt ʒ ì q Ê ž J ʒ Ž
 øÁ t ø t J Èə l Å η áū ? r
 .Z Át ġö Èə
 ø ì t Èə ʒη ø t Žʒ r ũ At t Ît ô
 .Z Át â Ú t At ġö q ø
 J á ʒʒ á ? á r ā z ô á Ž
 ì t Èə J î Z Át â Ú t At ġö q ì t Èə ø
 Ž ø Zʒ ʒ á t Ž l η ũ ì Èə â Ú t
 ø H QøW ġ ÂÊ ø á ž ø t Ž Å J J Æ
 .Z Át À ì ġö B ø ø g Ž Ê Èə ÂÊt
 B øt t Ît g ž ũ z t ÚÀ B ə z t Ît J
 : B HÅ ?
 : ì Èə lʒ w ə Âz t î Z : øø
 á ø á ā Ê g Ê Å g j Å B B ə z t Ît J Å
 QøW . á áū ? r t ì t At ġ TÅ 8Y r
 ø Å ø áū ? ö r ġ Å qYq ? ≠ J Ů
 ø t t r k Å t l ö z ā Ñ
 ö J t 21/89 J 82/302 t 59/85
 ø B F áū z ā Ñ áū ? á ũ B EÜ
 : B HÅ ? ô t ≠ J

(1) انظر د. محمد محمود ندا - المرجع السابق - 130

$\hat{U}, \hat{U}$

"IG

.Z Āt Zs t t ġ ǒ σ ž ĀÊ á g ž

ĀĒt ʾ ĆY t 72 á t Ž -3
 ʟø øt ø ù ö Ū úĒt ì t Ê
 ø t ø áū ģ ö q ʾ á B ʒ Ū
 .Z Át ā Ū t
 Èə ø ZĒø Ž Ġ J t î t ã B Û ö
 Ž kø Ū t ʒø úū ì t Èə ā Ū t ċ θ ì t
 J øq A 73 J 69 á t õ î ģ Á Át ā
 . Á Át t ù ì t Èə ʟ N ì ċY t Ł á
 ø š ø **Āēzš ...**": 3,4,5/130 á t Ž ö -**ā**
 øø ø j w (02) w Tî Dz Ž Z Zš
 .ċÁ
 ø Dz Kø ʒ šš. Ō š ʔ ʒ Áš z Ō ĀĒ Ū Ū Dz ó š
 .ċ Ō ø Ū š Ūøø Ō t ʔ Ō Ġ
 øø Ō øø Ū Ūt Ō ŋ B š Ō Dz Ž Dz θ B ššš
 ".øø Ō ʔ Ō š
 ø A ø ŋ B á J A Ġ ĆY 130 á t ģ Á A ø
 B J ì Ł B ə z Áš T Ž áū ʔ
 ø z z t Èə ʟ r ì ĀĒĒH È t Ł Z
 Ž ù r Èə ʔ Ā ċ ã áū ö q ʾ á ā Ū t
 N ø ø A J ì Ł á T Ž Ą áū ģ ö q ò
 ʔ ø ö ø r Ž ģ ö q JYŪ Łà θ ʔ Ā r Z
 .ĆY A Ž t ġ ʒ P Ž áū
 ": ø ĆY t ö J 86 á t Ž ö -
 Ō ø Dz Ž Ġ Ū ʔ ʒ Ž Ōø Ō ʔ ʒ Ē Ō ʔ ʒ Āēz ...
 ." ... ø Ō g Ō ø ĆÁšš B Ō Ū Dz Ą ʒ Ōø B ššš Ū(06)

المطلب الثالث

ı ŏ Ũ á Z Z σ á ı Ũ Ŏ Ł Ź Ŧ ğ Ŧ θ
 à Ñ ø ø B Ê ø ı Ũ Ƴ Ê ı Ũ Ê á
 H á 8 q ʔ Ê ı Z σ á J Z ı Ũ ʀ
 ı Ê J ̇ ā ğ ɔ H á J Ê ı
 .ŏ q Z ə ʌ z J ʀ ʃ á ũ J ʀ ũ B .8 q Æ à
 ǒ ø q Ł ǒ J ʈ ̇ ĵ ʌ ʀ á ʒ Ũ ʀ ũ ǒ q J
 Å ø ò ǒ ʟ ̘ Ŧ ğ Î Ŧ ğ ǒ Ŧ Ğ ğ Ő
 Ƴ Ĵ ⁽¹⁾ Ĵ ũ Ł ũ ǒ q ʔ Æ J " ʔ ǒ ʌ ə Ž
 ø Ł z ũ İ ř İ ʀ Î Ž Æ ǒ q J
 . á ʔ ̇ Ƴ

164

ʀø ø Ǻ ǵ Ǿ ǝ ʀ î á ù ü Ɔ
 Æ ù ǰ á ʔ ü ǝ Ɓ ɔ ɹ ǵ ʒŋ ɭ ǵ Æ ù
 Æ ù Ǻ Ê Õ á Ɓ ʒŮ ʀ ə ʀ á ʏ ü ɹ ǔ ɭ Ǻ
 ʀ ø ə È á ʏ ü ǔ Æ Dz (ɭ ɭ) ü ɤ
 ø ʀ ø ɳ ɭ ʒ Ů ɭ ɭ ÈÀ á ø ɳ á ʒŮ
(3)

(3) ما ذهبت إليه محكمة النقض المصرية في حكم لها صادر في 11-6-1962 - السنة 13 رقم 133 ص 524 ورد في د. محمد محمود نذا في المرجع السابق - ص 114-

(1) راجع المادة 48 من قانون المحاماة وكذا 125 من النظام الداخلي لتنظيم مهنة المحاماة أعلاه.

Ĵ Ê ʔ á ʀ ʦ Å Ĥ ğ ǒ q . á áū ʔ
 á øʈ ʔ Ĭ ʀ Ł ʦ Å Ĥ ğ ǒ q . á áū ʔ
 .QY B ə z ʈ Ĭʈ Łá ğ

المطلب الرابع

مدى ارتباط الدعوى التأديبية
 بالدعوى الجنائية في الانقضاء
 بالتقادم وبالنظام العام

ø ğ Ž ø ʔ ə z Ž áū ğ ǒ R ʦ Ĭʈ k ʒ P Ķ
 ø Dz ʔ Y ʃ Å Dz ə Å z z ʈ ʈ áū z ʀ
 Å ø B ə Ğ Ĵ ʀ ə Ĭ Ĭ ʔ Ê ʀ ə Å z †
 ʔ ə Å z áū k ʃ z ʈ Ũ ʃ Å ə Ĭ ə z ğ ʈ ʔ
 á ø ù Ō ğ ù ʔ ú Ê dz Ũ q . R ù
 : B Hu ʔ k Ž Å Ł ʦ Å

ğpà ŨĤĀĳ

ηθωæYɛqĳ ñNŪ ĳ Nj ωσ3 ñ ȯ

ȯY Åqĳ λ NJÆDzè Åə ηθhu Dzĳ ñNŪ qĳ

ʔ Å z ʀ áū Å ʃ Ĭ Ĭ Å ʈ
 Ž ø η ə Å z ʔ ʀ ʈ Ĭ ŌHu Å z B Ł Ō
 .B ə z ə z ğ ǒ q Ĵ

ε ε ù ḡ ž áũ ? ř Ê ù B j t ʒ î À
 ḡ Å ø qYq η áũ ? ř Ê ù B B t ʒ î DzA ə Å ε
 j ə Å ε Å T j t À ḡ ž ö Ñ
 ř Ê ø ù ø F áũ ř Ê j ũ ə Å ε áũ ε ε Æ À
 j ù Ê f áũ ? j ũ K ə Å ε ? B ũ ə Å ε
 .⁽¹⁾ ḡ Å qYq ž ö ? ?

á ø ø ? Å ũ ř t Ç Ł Ž Ç Å B j Å ž
 á ø t K ə Å ε ? ž À ? Z áũ ? ž À
 î ? ö 302/82 t 71 á t ÇY Î t 131
 g ø ó ø ù Dz s H Dz ā ū... ž ž Dz w i ū "
 ə ø ő ḡ t ε K ő ž ʒ f 8 î Æ Ō ž ø ő ũ G f ū ʒ
 Z F áũ ā j B Å Ł ĩ À " Á Á Ç f Ō Á
 . t ö î ə ò ə Ç ĩ w ö á ḡ q ?
 H ε À T Å 92 á t K
 ő s ý T ý á ũ s T ʒ ő s T p s ø Á U ő':
 ó ø q s Ō ø s s ø ũ ḡ ő ʒ B ő ő Ō T 8 î È ε ʒ
 ø á q ḡ ø q ḡ ž Å Ł Ł ⁽¹⁾ ". ø Á s ə Å ε ḡ ő
 ø áũ ö Ê ø t ø Å Æ ə † ə ε
 ø ũ † ḡ ə ʒ ə ε † ? Æ ḡ ž B G H ò È
 ž p ú ø ø È f Ō ž áũ ö Ê Dz Å Æ
 ø f ũ È Ō " : Å ž ž 2002/06/24
 ø T ø T Dz w ő H g ə F ū f g ʒ ? ʒ

(1) أنظر المادة 131 من المرسوم 59/85 المرجع السابق.
 (1) راجع ذلك قرار مؤرخ في سبتمبر سنة 1993 يتضمن النظام الداخلي للغرفة الجهوية للمحضرين جريدة رسمية عدد 74 بتاريخ 29 جمادى الأول 1214.

ōſ Á Zſ dDz Tī 3 Ø Tōō ? TDZ d ƒ 3 L Yſ
 .". 3 È Ō ı Áz 8 8 ü d 8ō ž. 20.000
 ø z ø J B ø A ö 8 ü ə ≠ á lq
 kə Hu ÀÜ J Ł ū . kə Hu
 . ž á á 3
 ž g ū ž Ł È f à ū
 ø ſ gKøŪ (t.ó) ø# g ø Q ...": ſ
 ž 20.000 ſ ø Á Zſ Dz Tī 03 ø ƒ 3 L øſſ T ø
 . d
 È ſ 3 ø äſ 8 ü d t 8 q d Ū ſ Dz øſ
 .". ƒ Dz ƒ øſ
 ſ⁽²⁾ſ t kə Hu ÀÜ Ū ſ È Ō ?
 ž øī g ž ə ı ? áū ? k ƒ ø ſ ƒ k ƒ
 ø g ž áū ĀĒt Á Ł á á t 3ə
 . ə
 ø ə ı ? Ū t áū ? á ? g ò A
 J g ƒ Ū A l 3 3 ƒ Ū t J ſ k ƒ Dz J t Á ž ï ƒ
 ə ı ? Ū t áū ? ? á ū B ə z ğ ö q
 9 8 7 6 á t Ķ B H A ? ƒ Dz J t Á ž
 B ſ ø ? 3 Rō": ? .. 06 á t A Q g
 .". ſ ſ ... ſ ƒ Ū
 ſ ğ z ž ? 3 ſ ſ": A 07 á t ž ö
 d ø DZſ g Á Ō ž Á B æ ſ ƒ z 8 ſ d ō ğ î 3
 . "... ſ ƒ ſ ſ ğ DZſ

(2) راجع القرار رقم 004827 المذكور أعلاه.

9 8 J á t Ķ ģ À Á t Ġæ Ž á
 08) ģ Å qYq η Ġæ á Ž ? á Qg . . .
 .(09) k k Å η ģ À Á t á (
 Ł EŮAt Å Ê ə æ ģ ǒ q J g E Ů ĩ Å
 Ž ā Ž ə æ J ʒ F á ũ J ĩ Ê Ł ō ì
 . ʒ Ō r ò Y r

ũ Ō Gg á ũ ģ î ĩ Ů Ů Y á ũ á
 À ş î Å B B B t ʒ î Ž Ł á ũ ? á
 r á ũ À θ Ō á ũ á ?
 . t η Ů Ê
 J ø Á Ê ? E Ů t J Å ò B ə æ ʒ î
 ø á ũ ø á η ũ Ů H Å ǒ î t r
 QY 65 á t Ž t ģ qú": ? Å 3/70 á t Ž Å
 . t t Ō Ê ?

"le mérite" Å qE t ʒ ũ á ũ ģ Báu"
 :ø "la promotion"

. ģ Ê Å ❖
 . ž ģ Ê k Å ❖
 . ž ž ģ Ê ģ Å qYq ❖
 Ž H ʒ Å t g ? Ł Ů Ů Ê ũ Ž
 ž ž ž J J á Æ Ê g À Á t ģ Å Ê η
 Eø ù ø ģ ǒ t r Å t î t J á ũ Ł
 æ Å B QY J ʒ À Ž ģ H η 8 Ł á
 B ø ø H Å ? á ũ á t r t k ? (Å g Ž) Å

ğ ø á ı j ū b Å ş ı î ı Ł .Ÿ Ć
 Ł Å ħ ġ ı Ê B ħ Å Ł Å Ÿ Å B áū
 B B ĩ Ē ġ kÅş ı Zş ı ıá Å ġ Ž
 ø Åş ı ı Ê Ž Ē k ı ı ı
 B ø Ē Å Ķ Ê Ķ ı Å ġ Ķ ı
 .ğ j Ġ ı ŋ Û Ê ġ
 Ł Å j ò á áū ġ ř ı Å j ı î ı ū
 Ž Êø Ć Ł Å Ê j à z ř Ł ġ ář z ř Å
 ı ġ ö Ê áū Å Ġ ĩ ı j ĥ Ê ř Ū
 HÅ ð Ġ Ġ Ê Ê j Ē z Ķ ù Å ı
 (1). ö q ū ĩ
 Êø È ı ø ÅÊ ı Ō B ı z ı î ı ŋ
 ø Ÿ ù ø Å áū Ē ı Zş ı ı à Ÿ ġ ö q Å B B
 ġ ø ø Å ı ÅÊ ı Zş ı ı Å j z ū Ō
 . á ù Ž Å Ž Ē Ê ı Å B áū

(1) أنظر د. عبد الوهاب النيداري – العقوبات التأديبية – المرجع السابق – ص 373.

ÆŲ RĶ ŮΣÄĶ
ñNŮ Ķ NjNÆƧ Nj WσƳ ñ ò
qY ÆŲĶ λ ηθWæYƎŲĶ
q ůĶ q ōŲĶ λ

Ų Z Ɔ Ŧ Ł Āş Ŧ J J ǒ ĒĀŦ
Ł ġ áq ʀ Ā Ů à z ʀ ŬW ŦĀ Ē Ů Ē
.YŮ Ƴ Ō Z Σ Ā Zş Ŧ Ƴ Ā ʀ ʀ
ə Āz ʔ Ī āū ʔ J Ē Ĭ
ōq Ƴ σ J āū ʔ z B Ł ā Ēğ ʔ
Ŧ ə Āz á Ž Ŧ Ŧ Ō Ž η ə Āz Ŧ Ƴ σ
ø z H Ŧ H Ŧ J Ê k B Ē ŦĀ
.ǒ ġ ʔ
J ø ŦĀ Ů á āū ʀ J Ů ə Ųθʀ Ů Ů
á øŌ ø B Ê HəY ŦĀ Ƴ Σ áq Ƴ Y Ž Zş Ŧ
Ĵ ġ B à Ā J à z ʀ Ž Ō Ž á q y á Āş H
ā k J ò āū á Ā J Ł ġ
ø ůĶ Ē H Ł á
1kĀş Ŧ Ŧ Ĭ

1 أنظر الدكتور محمود محمد ندا – المرجع السابق ص 137 . وأيضاً د/ مغاويري محمد شاهين القرار التأديبي – المرجع السابق ص 400 .
وقد جرى قضاء المحكمة الإدارية العليا على أن القوانين أو الأحكام القانونية المقررة بتقادم الدعوى التأديبية هي من النظام العم التي تسري بأثر حال ومباشر على المخالفات الموجودة وقت صدور القانون – حكم المحكمة الإدارية العليا في 1975/06/28 م ج سنة 200 ص 459

1 أنظر مجلة مجلس الدولة العدد 02 لسنة 2002 المرجع السابق ص 226- 227 .

الباب الرابع الانقضاء بالسحب

óá dz q Û τ t áq Æ B áq ǒ Ł
 .Û Ê ÊÀ ã t Ê ÊÀ ǒ Ç ðÛ à ǒÆ Ž t
 ğ ÆHuÊ ǒ Ž ž Бs k k Ō Ž áq Ō q
 Ķ ǝ HuÊ t t ʔ Ō Ё r ʔ Ît q á À
 .Û B jû Ł ōûÎ
 á z Ō W (Gǝ) ṬA ğ A ǒ q Ł : φž
 g r á À ğ A Ê ÊÀ
 (1) á q Áî
 r î Ō g ǝ Ō g ÆHuÊ ǒ q k Á z ṬgYt θ
 . ã t
 : øǝ Ō ɔ :rs
 ðû çá B Ç ò A ðÛ A jA ÆHuÊ
 jA j AÇ Ê ÊÀ ǒ Ç ð 8 A ǒ q B jû ɔ
 .(2) ã t Ž ðÛ Dz ÈÇ j j á ðÛ
 : 3 rs î Ō ɔ : φ ð
 A ǒ q Ё Ō Z σ ÆHuÊ Ё Ō j DzA
 Ł r ã t Ç ũ Êt Ç B Ç Ê t Æ Ō ÆHuÊ
 t â Êt à ǒ q Ё Ō ũ áq ğ
 t ʒ ô r ÈÇ B ǝ Ł Ê t á À

(1) راجع د.حسني درويش عبد الحميد - نهاية القرار الإداري عن غير طريق القضاء - دار الفكر العربي - سنة الطبع 1981 - ص 322

(2) Brin guier (pirre). Le pouvoir de retrait des actes administratifs A.I.D.A 1978 P 30 ets.

- Auby (JM) traité du droit administratif 3 vol L.G.D.J 1975 p 26 ets

الفصل الأول

الأساس القانوني للسحب
وتمييزه عن غيره من القرارات الإدارية
المشابهة

ğpà ĶdžĀķ
† ƧƧŋĶ ĀÉŲŲŲ ĀĶ 2 ɤà
ǰ ŋ dzɛŋŲ Ų Ų dzɛŋŋŲŲ
ŋĤλ †žķ ŋæŲ Yâ Θ 3 ɛĀķ

Ķ Ê À ž Ł Ƨ ò ğ ɛ ĀĤĤ
la théorie du ministre –juge ¹ ř à " Ƨ Ķ Ō ž
ğ ğ Ų ǰ Ł Ķ ò ǰ ō ō À
Ƨ ō ĀĤ Ų áq Ų ʔ á ǰř Ƨ ž 8 ō ə
k B áq ǰ ğ ř ž Ł à Ƨ ʔ ĀĤĤ
ž ž Ƨ ǰ îƧ ğ ž ž Ƨ À
.á q Ƨ

ğpà ƧƧžķ
† ƧŋĶ Āə ŋæŲ Yâ ŋăŋŋķ 2 ɤŋ

: z k ʔ ĀĤĤ ō ǰ ƧŲ ì
Ƨ ŋř ĠĤ ø ǰ 3 Ł îƧ ŋ Ƨ ž áq Ā -1
.ǰ ə Ų ō á ǰ À ĀƧ
ø " B áq ʔ Ƨ ž ž Ƨ ž Ƨ -2
." Ê Ƨ

(1) Auby et Dragon tom I ed 1962 p 1780 ets

Êø ø Ž B áq ö Jŭ t k j à
 Ž ø áq jŭø l g B Ā t B á À B áq j ŭ
 . Å η Hu
 Ā t B á À B áq ĀHuÊ ö Ž áq Ū Ê â À 3
 : Z k t θ
 . ğŸ t : öş Ćθr
 Ît g : Ćŷ Ćθr s

المطلب الأول

الاتجاه القائل بتغليب استقرار المعاملات

Å ū Ū â ? ĀHuÊ j ö À ? À
 : B t Ćθr t .á Q

" Si l'administration a intérêt à conserver autour d'elle une mobilité de situation de sa liberté, des individus bénéficiaires des décisions ont intérêt à la stabilité des situations " ⁽¹⁾

đ ŷ Ūō Hu Ž Σ đ Ō ŪÁ r TH Ō đ g q Kŷ Ō đŷ "

"Ō ššĹ Áō Ž Ō r Hu Ō

Ž đ j "ō ž DZ" À ĀŁ l t t Ž
 áq t Å ĀHuÊ t áq ğŸ t
 0⁽²⁾ Ê t â Êt KÊ

" La vraie base juridique de l'irrévocabilité de certaines catégories d'actes administratifs n'est pas respect des droits

⁽¹⁾ Hauriou (m) C.E 22 NOV/ 922

⁽²⁾ VEDEL (G) COURS administratif paris 1963 p190 et 325

ŷ ꝛ Ôõ DZǫ ÆH " :J ŷ ĸ θ : ?
ꝛ ꝛ Kǧ Y t s Ō s ŷ r ₣ Ō ꝛ
0⁽¹⁾" q ğ ō
- ꝛ Hǹ Æ d B Ê À È f ǒ ꝛ ꝛ Ł ğ ü
ğ ꝛ Æ B t Ł ꝛ Ł ₣ O'
.J g Ît η - áq
Ō Ž t á q A ü û á À Ō Ê
₣ t T ğY J À t ₣ Ū ₣ O'
0⁽²⁾

الاتجاه القائل باحترام مبدأ المشروعية

ő Ą ħ ž ē áŕ û ß ɔ â ø θʀ Ł ꝯ
 . îţ ġ ŧ
ž ŧ Ęğ áq Ʒ jǔ Ō ʏû – Duguit á
j ġ È Ķ Ž ꞑ ő û Ġ Ĥ ő
ǫ ũ ģ á ɾ Ǝ áq ố ĥ î
 .R̈ Ęğ j à ĄĦĖ

(1) الأستاذ عبده محرم مقال بعنوان (سحب القرارات الفردية الإدارية) العدد الأول – السنة الأولى - 1950 ص 112
(2) راجع د. حسني درويش عبد الحميد - المرجع السابق - ص 306.

(1) Duguit (leon) traité de droit constitutionnelle T 3.3ed P 783 ets
« ...c'est le principe essentiellement protecteur de l'individu et l'on peut dire qu'il ne pas, qu'il ne peut pas, qu'il ne doit pas recevoir d'exception »
(2) أنظر أيضا مقال عمر عمرو – ميعاد سحب القرارات الإدارية مجلة إدارة قضايا الحكومة السنة الرابعة- العدد الرابع أكتوبر – ديسمبر سنة 1960 ص13

ÆH ã t ž:

k t k j àA E G QY k Ê k t ØY Aÿ
 ğ ž ğY t t Æ z Æ k ÆHÊ ö ž
 K B Ž t ğ ÆH à λ î t t G ù Ê t
 à û t î t t û g r ù j YU
 A ù á Q t ğ Y ž Q Æ r
 . î ? Õ t t Æ
 ž ù H t k ž z t á ž B Qθr j ? Õ
 A Y Õ j j r î t ğ ÆH E g áq ö û ž
 .b ÿ á Æ û G g H à z Y Æ t t H
 î k E A " : À ? B t
 ó ÆH áq k Q Y Õ E H r H t
 T á À t Ê H a A Y
 (1) r
 t H j Ê ž ö À B t û
 C E g t t j î t ? á Q
 (3) . t ?
 ? A - t áq ğ ÆH T B a z B áq ö
 E û j ÿ t t Ê t ž - A g ž
 j û Ê t á À t j á ÆHÊ T ž î t
 (4) û Ê à θ î y ÆÊH Q ö rY È î

(1) أنظر أندريه رسالته في نظرية سحب القرارات الإدارية الفردية

André. Le retrait des actes administratifs individuels. Paris 1943 p 157

(2) V. Revero (Jean) . les mesures d'ordre intérieur administrative. thèse Paris 1934 p103

(التدابير الإدارية للنظام الداخلي)

3 أنظر قرار المحكمة العليا الصادر بتاريخ 1988/11/05 (الغرفة الادارية) مجلة قضائية عدد 04 سنة 1991 ص 220

ÉDZ Rĭ PŦWŽĭ
Gā āŋp † ŦŦĭ ΣΣ qNĤUĀQ

Ā ġ ĥ q Ž ĀĤŬĒ 8 Ŧ J
ŋ ĥ q ĥ ĭ g ĀĤ (économiser les procédures)
Q Ŭ (5) Ů Ź á q Ā
. Ā ĀĤŬĒ Ā Ő Ā z ĀĤŬĒ Ŭ

المطلب الأول

مفهوم إجراء
السحب والحكمة منه

Ŧ Ĵ ĀĤŬĒ ĥ ĀŦ Ů k Ê J ĀĤ ŬŦ Ł Ž Ā Ŭ
. Ő Ŧ Ĥ

ğpā ŬΣĀĭ
† ŦŦĭ ΣΣ qNĤUĀQ

: Ů çŐÀ ? ĀĤ DZŬ ŷ ŦĀ : řş

(4) أنظر أيضا رأي الأستاذ د. حسني درويش عبد الحميد – المرجع السابق ص 309

(5) Muzellec (Raymond) le principe de l'intangibilité des effets des actes administratifs. thèse Doctorat Rennes 1976. p327 et Auby (jm) et Dragon ® Traité du contentaent administratif Dalloz Paris ed. 1975 p352.

3 K Ū Ê Ç B á ǒ ? ÆHÊ 8
 ǒYt Ît ā ū Ł Ł ǒ Ǿ Ū Ê áū
 ? t ø àq K Ǿ Ū G H áq ğ Dz ò Á g
 Êt ò t t F áū ǒ à ū l η ǒū ǒ z
 .YÒ B j ū ā HÊt B ǒ g ?
 : ū ÆHÊ 8 " q ø Ū G " Ž 7 :
 Át áq Ū Ê á ò ǒū B áq θ"
 (1) ." B j ū Ç B Êt ò t Ž ǒū à Æ
 (2)" ǒū ǒ Ł" : ? s Ū
 á Ū Ê Ł Ž ô d Î d Ê à Ł Z Ł
 TÀ H à z ğ ū ÆHÊ î
 B ǒū B áq ǒ B Annulation † ǒ q Ł Êt
 . ǒū ğ ø ǒ Æ à B Retrait † B ÆHÊ È

: ø Á ØÀ : ø ò
 le critère Î t á ÆHÊ Á Ǿ Ž Á Ç θ ÆŁ
 .—Waline k j r : formelle
 î j á ā HÊt ğ ò Ū Ê ? ÆHÊ l ø r ūŁ Q W
 .(3) ò H á t ū Ž
 : 8 (Delaubadere) Ç Ž Ç θ r
 ? Æ " Ô F ū d 3 DZ ǒū G Á ğ Ō ø ÆH "

(1) 382 î Ł Ê 3 t— Á Á Ǿ Ū á T

1004 î 1952 B áq j Ū á Á á ū T.á 3

(2) د. سليمان الطماوي — الوجيز في القانون الإداري 1974 ص 378-.

(3) WalinE (M) Droit administratif 5^{eme} ed.1950 p408

Bonnard ® Droit administratif ed.1940 p100 ... Roland (Louis) Manuel de droit administratif 1947 p50.

ŮÊ	À		Ł Ť	HU á ě ğ		Ů Ø Ø	Z	Ł
	Ť Z Î		Ě	Ú ě ğ ŮÊ ğ		ÆHU	ǵYð	ə
				.(4)	ə	ö R ř	ÆΘ	Î
ŮÊ		Ò	Ů Ê Ø	B á ö		Ł ÆHUÊ J ?	A	U
⁽¹⁾ B	á	ə	ÄA	öYť		îť	ă	ö
								ə
								öü
							.	

ÆøøøøøŲ Rĳ ŬǺĂķ
† øøøƧśķ Ĵøøō ηøøøžǦƧķ

Ł ₣ Ł á Ÿ q ł Ł T Ķ
î ? Å áq ğ ÆHU Jǔ kř ł ? Ê
ö Ł g ÆADz j Ž Át áq ő Ű Ž áū ğ
ā kř ł ž À ÊÀA G Ê B kg ő ũ

 .Æə ì
. ə ŭ Ł Ż ø Ô ö r áq z ÆHUE Jǔ
ö Ō Ž G HU ł ő J Ø ÈÀA HU HU
:
 1977/12/27 Ñ á ő Ł g Ž B ł B áq

(1) إجراء السحب تنفيذًا لقرار قضائي بالصلح في الجرائم كما سنرى في حينه .

ó 8q ¢ ¢ Ů ƒ ü ¢ ı Ůó ŮR Ā ĩ "

¢ ¢ Ů Á ó ¢ ¢ g q ƒ Ů ĩ ¢ Ů ¢ ¢ g ĩ 3

... (2) "

q j ¢ ¢ Ů j ¢ ĀĤĤ ĩ j Ā Ā ĀĤ

Ů j j Āz ŮĤ à Dz ə ə ĀĤDz t Ĩ

(3) . g Ā Ů á j j ə ĩ Ů á ĀĤĤ

¢ áR G B Ĥ Ā B áq ĩ j ¢ ĩ Ž ŋ ə t

ŮŮt ğ ¢ Ĥ à j á Ů j Ā Ů Ā Ĩt ó ĀĤ

.Opportunité

ĀĤĤ áq z ə ĩ Ů Waline Ā 3

ƒ ŮĤ Ĥ B Ž g ¢ áq ĩ

t g Ō Ĥ áq z à z ¢ Ů g ğ

. áq ğ á Ā ĩ

Ā t ĩ Ů j g áq ĀĤ Ž ĀĤĤ j G Ž

3 j Ůt ĀĤ áq á j Ā ĩ ó G Ĥ

(1) ŮĤ ĩ t Ēg ZĨ 8

(2) راجع القضاء الإداري (الدائرة الاستئنافية) ق 244 ل 7 جلسة 1977/11/26 س 9 في الطعن المرفوع من شركة حلوان المعدنية ضد عبد الحميد إبراهيم حجاج (مذكور د. حسني درويش عبد الحميد - المرجع السابق ص 286).

(3) Walin (M) Droit administratif 6^{eme} ed. 1951 p 436.

حيث جاء فيه مايلي:

le retrait n'est donc possible que pour cause d'illégalité et pour prévenir (d'éviter) une annulation pour excès de pouvoir il faut qu'il ait danger d'annulation. Ce danger soit résulter soit de ce que les délais de =recours ne sont pas expiré soit de ce qu'un recours est effectivement en instance mais alors seulement dans les limites de la requête.

(1) راجع القضاء الإداري المصري قرار مارس 1979 س 33 في طعن المرفوع ضد وزير الثقافة والإعلام ذكره الدكتور درويش عبد الحميد المرجع السابق ص 289.

المطلب الثاني

نطاق سحب القرار التأديبي
و آثاره

áü ġ ù ÆHÊ ö ƒ Ū Ū σ ḡ 8Υ ž
 Èə B ö z ƒ F áü ÆH J Q ḡ . ÆHÊ T
 Q ḡ á áq ġ ʒ σ t ʒ ɛ Ž B á
 Ū K á H à z Ō A L T t Ū H
 B t Ū W á ġ á ò áü ġ K ö ə
 á U J A L H Ō . á À ġ Υ L T B J Á Ê ʒ ɛ
 :b t ɔ ǝ Ž B ÆHÊ Ū

ġpà ŬΣøøøĂķ
 ηŬρΣ#žķ ΣŎŬ Θ 3 ΣĂķ † Tɤ

ā HÊt J J ÆHÊ ö áq Dz
 Ū ÆHÊ L . t ǝ k ǝ ? Q W ə J
 ÆHÊ ƒ Ê t T ? áq z ò A ř
 ò Á ît ît á À áq ġ ? ʀ á ʀ
 ɔ ò Ž ƒ Ō ɛ ʀ á žt ? z á
 H á t J J Ū È Ì q ? ǝ A á Ō
 ā Æ î J J t ì á t ît
 Ā î ʀ t ā ɔ t ö ƒ Ū ə ŭ Ā
 Ž Ū ŭ t t Ū Ê 8 Uʀ Ā ≠ Ā î
 . ît q áq ġ

Ā ŭ ǒ q Ū ā Ū ʒ āū ġ ĀHu
 ġ ʔ ǒYʔ ġ r ĀHuĒ Ē Ā
 (1) Hu ʔ
 J á Ķ B Ž Hu à λ ʔ îʔ d F āū Ž
 ʔ ř Q HuHu J ʔ W A ǒ q ĀHuĒ á ÷ ʔ
 ū Ā Bā ò Hu ʔ á J r . Á Áʔ
 B Ê Ō W A Ā Ê J Āz ʔ J ŭ g J
 ʔ Ł Ķ Ō W ʔ ř ʔ Ž B Ġ Hu ʔ B Ê
 Āg ʔ A Ġ ǒ B g ĀĒ Ā
 Á U Ēgr Ē ǒ Y A ĀĒ Ēgr Ĭ
 . Ū ø Ā J
 āū ġ ĀHu à ʔ ʔY ʔ θr Ê Á B áq ǒ ū
 ġ Á ʔ Ł ġ Ê g ǒ î Ā îʔ d
 J q ǒ Ł ĀĒW ūā Ž ǒ q Ū ĀHuĒ á ÷ ʔ
 Ķ ǒ q ĀHuĒ á ÷ ʔ Y Ō ʔ J ġ ʔ Ł ĀHu
 ʔ Ê ʔ ʔ ʔ ū g Ž r ĀHu ħ Ê Y ʔ ʔ Ł
 (1) á Á
 ʔ " : Ē Ê B 8Y ʒ î ū B ʔ Á Ř Dz
 Ō ʔş î Kđ ū ʔ ʔ Ķ ĩ Ā ĒW Ĭ ʔ Á Ē
 K8 á Ō ʔ ʔ ʔ ĒW ĒHu à λ ʔ Ž ʔş Ū 8q ʔ Ū g ġ
 (2) " 8q ş ĀHu g ʔ Ġ
 à A ĀHuĒ ǒ g ʔ A η B Ł 8Y ʔ U
 āū ʔ ǒ Ž ĀĒ ʔ á g Ž Ł η ġ Ł θ

(1) Voir Auby (I.M) recherche sur l'application des actes administratifs dans le temps R.D.P 1953 P53.

(1) V.plantey (Alain) op.cit 1963 T.I 2^{ème} ed.la révision administrative

ذكره الدكتور : مصطفى عفيفي – المرجع السابق - ص 393
 (2) راجع رأي د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 393.

B ù Ʒ Ɔ ò A ƭ ÆHÊ J Ō H H
 ƭ ƭ ò 8Y ? ƭ ȳ J ÆHÊ J I η
 ġ ò ƣ ? áq ġ Ž
 .Yò ġ ò Ū Ê Át áq
 áq ġ g Ž J ÆHÊ J Ū Ž B á Ū Ê
 T J á Ā ƭ B á È ǝ ǝ Dzn ÊH H H
 A Q á z Zş ? ƭ ġ Yž ÆHÊ A
 àƷ Æ ƭ Ʒ ā ? ġ Ɔ ƭ J ƭd ? Ō
 .⁽¹⁾dz ř Z Ê î ? ǝ ƣ

Pøøøķ Rķ ŪΣøøøĀķ

áΣh zĭķ ŪΣ#žķ ù āNq

†Tøøťķ ΣΣ ĵøøøq

ƭ Zş ƭ á 7 ƭ Ž ǝ
 F áū ǝ z J "F áū ǝ z ÆH " J A ĶO' A ž A Ž ƆY
 á áq ġ ǝ Ʒ σ ƭ Ʒ Σ H áq ġ Ɔ
 . H ǝ ā Ō g

Zş ř ġ σ H H áū ġ ÆH à z ƣ Ō
 ƭ Á ǝ ÈΣ J Ō J Ūī J Æ A ŪŪ Æ

ƭDzÊA ƣ η Zş ƭ ? Ʒ ƭ ǝ z J ƣ ÆHÊ à z ƣ Ū Ž
 d ġ ǝ Æ η Ɔ σ Ž H H ò d Ʒ ? È 8 ƭ z Ʒ

⁽¹⁾ انظر د. سليمان الطماوي القرارات الإدارية طبعة 1976 ص 662 وانظر كذلك المستشار عبد الوهاب البنداري- طرق الطعن في العقوبات الإدارية - إداريا وقضائيا - المرجع السابق ص 67

? Êt ? á T d Ā F áū ō z ĀHu DzA J ε
 q̄ ū J Q g Ê î g Ā B á t
 Zş t ? Ç t Ž q̄ K t ĀHuÊ
 áq 8 ù ô J ? Zş ō J Hu ĀÊ t
 . 3 Ā A t
 ō z ĀHu ō σ á J - áq - Āz Ō á À
 3 t t A g Ž Hu r A B a Ū á ō F áū
 Ā r b g Ā A Ž Ā t Zş t J Ž k t z Zş t
 ō z ĀHu g Ž ğ Ūt ε r q . ā Ê
 .⁽¹⁾ F áū
 :t ž
 ğ ĀHu à λ a B Āt J A ? U
 ğ Ç t K ō K á η J á K B Ž áū
 A Ž G Hu t Ç t Ž Hu à z Y á g 3
 r à A F áū ? t r Ž Ç t
 B 1996 á 46 á t B A á A l Hu ò A J
 Āt J ū Ž . Ō À ā á ò J ? η r áq g
 A T t t Ê J y áq Ū Ê J Z Á t B
 Hu Hu ò J r t t d ≠ â ? . à z r t K
 Zş t Ž â ? σ F áū J J ε a á
 t t y ĀHuÊ ō J t d ì ĀÊ
 . á q
 J ε Ê q̄ K Hu r K A e Ç t ? Ş g Y
 . F áū ō z ĀHuÊ σ r ğ ō q K z Ā

(1) - أنظر التعليم رقم 7 المشار إليها أعلاه.

Ā Ō BǎÀ À ğǒ q t ʔ áq Kǝg
t ît j A G E u ǒ gʔ á t A A t
ā ì 8Y ʔ ù ì f g Hŕ ʒP ÆHÊ ǒ q ʔ
.j t ǒ À k 8Y ô d

الفصل الثاني

شروط إجراء السحب وتمييزه عن سلطة
التعقيب وآثاره

ÆŲ Rķ ĶdžĀķ
dzóžop † ʔķ ĆΣ Njρϵ||
† ōÆūqķ ηǎρϵ ʔ Ū

ø øʔ Ǝ : k kŪ ʔ Ê ÆHuÊ ǒ q
Ǝø ʔž ř î ə Ū Ł ʔŲ ÆHuÊ σ Æ
ā HuÊʔ ğ ʔ Ê ʔ â Êʔ
:b Huʔ ʔ kžHu ž Ō

ğpà ʔʔŲžķ
ÆŲæYɔqķ 3 ĆĀķ † ʔϵ Y ūŌŌ

k ğ øη ÆHuÊø ʔ ʔ Ō ğ ÆHuÊ ʔ ğ
Ųø ř à ğ η ZŌ Ķ ʔ k á η ğ ʔ
ǒ ø Ū ʔ À ø ʔ áq ğ ÆHu Ǝğ ʔ ϵ ō à ʔ ğ ʔ Ł Ł
ʔŲ Ł Ǝ Ê À ʔ Dz Ķ ğ ž ʔ á
øŲ 1889 Ǝ Êø á 13 ž á Codat ž î ğ ž ə Ǝ Ê
(¹) áq Ł ÆHuÊ ğ ə À Ķ Y k Ō
ø Ō ğ Ō Ê À B áq ǒ Ō ğ ž ğ ʔ ğ 1922 Ų ž
ø ʔ áq ǒ ÆHu ž áq Ū ʔ B Ǝ Ê Ł Ōř
áq Æ ʔ ʔ à z ř Æ ʔ B áq ÆHu ʔ Ō ʔ Ō ğ á η

(¹) Appleton (Jean) traité élémentaire du contentieux administratif paris 1927 p 615

Ÿ Ķ ʔ ʈ ɛ ʈ ʊ ʈ ʊ q ʔ á ʒ ʈ ÊÀ á ʈ Ž ʔ
 (2) ʊ

ø ʈ Ÿ ÆĤÊ ʊ σ ʙ ʃ Fâũ ÆĤ ʃ q ž
 ɛ Ê Ž ʊ ɛ ʊ q ə Ū á ≠
 øɛ ʌ ʃũÎ B ʙ Ÿ ʏ Ñ ʃ
 .ø q á ʃ ʈ
 k ʊ Æ ʃŸŪ ā îʈ Ĥ á ʈ ʔ k ʏ
 øÀ ÁʈŸ ì ʔ ʊ ≠ ʔ k ʊ q ÆĤÊ ì
 ʔø ʈ ʈ ʈ ì ʔ ʌ ò ó . ʈ ř ì
 . ʈ Ê ʈ ʔ ʈ ≠ áq ğ
 ø ʃũ ʊ q Ū Ž ó B á ʊ Êʈ
 Ž øɛ Ĥ áR z v Ê ɖ ʃŸŪ î ʈ ʃ Ūʈ
 ʔ ø á ʒø á ʏ ʔ (1) ʔ Ž ğ Ū Ō
 ÆĤÊø ʈ á ʈ ʊ ʃ È ʊ ì Æ ʈ ÆĤÊ Ò
 ʒ ÆĤÊ ā ì B ūŪ á ʌ Ò ʔ á ʃ á ʒ ʔ
 ø ÆDzO' ʔ ÆĤÊ ʈ ʈ ʊ ʃ ʔ ÚÊʈ ř ì
 ʙø ʊ q ì ʌ ʊ ʒ îʈ ə ì ʈ ə ʔ ì
 (2) á á ʏ Ū Ê B ʔ á ə Ò ʔ á ʒ á ʈ

(2) ذكره د حسين درويش المرجع السابق ص 361 قرار Arret Dame Cohet

Long Weil Braibant. Les grands arrêts de jurisprudence administrative ed. 1979 p 172

(1) من أحكام مجلس الدولة الفرنسي منشورة مجموعة DALLOZ "دلوذ" 1928/03/23 قضية 19/11/1926 Mouzot مع تقرير مفوض الحكومة Devaux (M.J) وفيه قضى بأنه "بفوات مدد الطعن القضائي يتحصن القرار ويعامل كما لو كان قرارا سليما"

(2) - Y.C.E 20 JOUR 199 T.A Paris 30 septembre 1963 la semaine juridique notre de debbach (charb)

المطلب الأول

ميعاد إجراء السحب في التشريع
الجزائري

169 $\acute{a} \emptyset \mathfrak{t}$ $k \acute{g} \eta$ $\mathfrak{o} q$ $\hat{U} \acute{a}$ $\mathfrak{J} \mathfrak{u} \mathfrak{a} \mathfrak{z} \check{Z}$ -
 z $90/23 \mathfrak{J}$ $169 \acute{a} \mathfrak{t}$ $\mathfrak{z}$ $\mathfrak{t} \check{g} \mathfrak{o} q \mathfrak{J}$
 $:$ $\emptyset \check{Z}$
 $:$ $\mathfrak{t} \check{g} \mathfrak{o} q \mathfrak{J}$ $169 \acute{a} \mathfrak{t}$ $:B\mathfrak{s}$
 $\mathfrak{o}$ $169 \acute{a}$ $\mathfrak{C}$ $\mathfrak{A} \check{Z} \mathfrak{o} q \mathfrak{P} \acute{a} \mathfrak{z} \acute{a} \bar{a} \hat{E} \acute{g} \mathfrak{J}$
 $\mathfrak{s} \mathfrak{r} \mathfrak{s} \mathfrak{d} \mathfrak{U} \mathfrak{s} \mathfrak{P} \mathfrak{i} \mathfrak{z} \mathfrak{d} \mathfrak{z} \hat{O} \acute{A} \hat{U} \check{g} \mathfrak{U} \dots":$
 $\bar{a} z \mathfrak{s} \bar{R}$ $\mathfrak{z} \eta \mathfrak{E} \mathfrak{T} \mathfrak{i} \mathfrak{p} \mathfrak{p} \mathfrak{z} \mathfrak{A} \mathfrak{g} \bar{O} \mathfrak{y} \bar{O} \mathfrak{a}$
 $\hat{U} \emptyset \check{K} \mathfrak{p} \bar{O} \mathfrak{a} \mathfrak{U} \dots \bar{O}$ $\bar{O} \mathfrak{p} \hat{N} \mathfrak{d} \mathfrak{T} \mathfrak{i} \check{Z} \mathfrak{a} \mathfrak{d} \mathfrak{U}$
 $\emptyset \Sigma \mathfrak{C} \check{Z} \mathfrak{G} \mathfrak{r} \mathfrak{T} \mathfrak{i} \mathfrak{p} \mathfrak{z} \mathfrak{U} B\mathfrak{s} \mathfrak{y} \mathfrak{T} \mathfrak{p} \check{g} \mathfrak{a} \acute{A} \hat{O} \acute{A} q$
 $"\dots \bar{A} \hat{U} \mathfrak{t} \mathfrak{U} \mathfrak{p} \mathfrak{p} \mathfrak{g} \mathfrak{s} \mathfrak{o} \mathfrak{s} \acute{A} \hat{N} \mathfrak{d} \mathfrak{r} \mathfrak{U}$
 $. \acute{g} \mathfrak{i} \mathfrak{L} \mathfrak{o} q \mathfrak{P} \acute{a} \mathfrak{z} \acute{a} \mathfrak{J} \mathfrak{U} \bar{O} \mathfrak{P} \mathfrak{o} \mathfrak{A}$
 $:$ $\check{g} \mathfrak{o}$ $23/90 \mathfrak{J}$ $169 \acute{a} \mathfrak{t}$ $:$ $\mathfrak{p} \mathfrak{z}$

169 á z A ù ? 3 á ā Ê g
 Fø Û rŭ ø d a ō È Ō j ? 3 ā z r":
 Iøī ō ſ Ŷ ī d Ū Æzş... Ŷ Ž d Ū
 "ſ Ŷ ş ſ Ū ō η
 : z k ò j A Ê Ÿ A á A
 ø KŬ ò (áq ‡) áq Ū 3 ɔ á t j -1
 j l 3 Ÿ Ŷ j Ūt η Ñ ÆÊŸ ī
 A ø r B áq j g Ž j Ê á 3 B 169 á t A
 . áq ğ A B
 η Ñ ÆÊŸ áq ? 3 á j G ò η -2
 . ī Ÿ Ž j Ūt B áq ī
 ? ø 3ø á ? ÆHÊ á ā Ê g Ž â t j ? U
 t g ò ÆHÊ ō q á ? A f r ō q
 j g ž Ž Ê À ō Ÿ A B Ÿ θ r t ú A z B
 . 3 ī Ž A
 ø ø 169 á t Ž t ō q ? á 3 á Ō
 ŪŪī ō 3 j áR ò ō Ū q A t A ſ 23/90 j
 Ō ø ō q ō T ? j t á ſ ō dzŸ ò Ž ō á η
 Ž ø ø ō ī ? áq ū ɔ
 ÆÊ ā zq g Ž úÊt Ō Ž H H HÊ
 Ū H H á ſ ğ ÆH à 7 K t
 øE Æ t Zş t HÊ r Ê ī σ B ō z j T k
 à ø z ſ àŸ ğ ō q t j á K ū H H ò q ? A K
 . H T

المطلب الثاني

إجراء السحب مقيد بعدم المساس
بالحقوق المكتسبة

À U ò GH ó 3 J Ž áR Ł y ÆHÊ á J Å
 Ł Ł J q Ît t r J ə ù ó á J
 ø ğ ĸ Ł ğ áq t t ò ā ø
 .ŁY ì B ÆHÊ á ğ Ê t Y q
 r ø T J t ò t À Õ
 Ž Rivet Ê Ê À È f ? ô À ĸ Ł ĸ
 t) È Õ Ł Ł " ì á Ž
 (Ķ B Ž H à z ŭ Ž g ù î r J À Át ğ J
 ø ò ø ⁽¹⁾ Báú r g áq J B Ł
 G ø Ž ø Ê Dz áq ğ J J Báú áY f η
 H t ĸ H ÆHÊ ő Ž áq Ū k à t Z
 À Ît g J À Át t ò GH B
 . ő B Ő ÆÊ t ĸ
 1955/11/05 Ñ ø á ø Ž B ə z B áq ő ÆŁ Ł
 r Ê t ? J Æz áq ğ ő J):
 ø ğ ì Ł ⁽²⁾ " Ū Ê à θ ò ò î ĸ Ł ?
 .ŁY t 7 l

(1) - أنظر د. حسني درويش عبد الحميد المرجع السابق ص 364

(2) - قرار ادر عن الغرفة الإدارية المحكمة العليا مشار إليه سابقا

Ø Ø Ø ? ö Å j ũ Ā Ē ġ ò ĩ ı ? ö Å j ħ
 Ø áq Ø 8 Ł) j Ũ ? Ē Ĥ Ő
 Ø ð ũ Ø Ĥ Ē Ķ j Ā Ů ò j ı ş ũ ⁽¹⁾
 . Ő ĩ ĩ Ő ž
 Ĥ Ø Ő Ũ áq Ġ ž Ē Ē 3
 Ø ā ĩ Ø B Ē ù 8 ? Ł ħ Ē Ķ
 Ł Ē Ĥ ž ə ı Ũ j ũ ž ⁽²⁾ Ĥ Ĥ ?
 ø ũ ı á ≠ á ĩ ı Ł ? Ē Ā ĩ ə Ũ Ē B
 Ĥ Ē j () Ũ Ē ? 3 Å ħ ħ Ł Ā
 . ı Ē Ũ ġ Ő

المطلب الثاني

السلطة الرئاسية التي تملك سلطة التعقيب

Ø ə ɜ ɾ j ɾ ĩ ā ŭ ġ ? Ē Ũ j
 Ø : Ø ə Ũ Ē k ġ ı ò Ő ħ
 Ē Ē ž Ũ ? B áq Ē ə Ũ Ũ Ł Prelot
 Ē Ø Ũ Ē Ů ž ə Ũ Ē ġ j ı ĩ ž Ē ĩ
 : ı ũ ġ Ũ k Ũ ĩ ġ à Ő ħ Ł
 ö ø ø ø q Ũ -1
 Ē Ĥ Ē ö Ũ -2
 ø ø ø Ũ -3

(1) - د. حسن درويش عبد الحميد المرجع السابق ص 440
 (2) - أنظر د. محمود درويش المرجع السابق

ǒ ǒ ǒ á û á ÆHÊ j ə û Ê ž
 j ǫ̃ø ì ø ǒ û ĠH Ît t r Æ ù ? ǒ Å
 Ōø ž Ł t ð ÆHÊ ʏ k ú t á ğ B
 : ø ž Ł ù R̄
 î ÆHÊ ǒ q Q̄H t r F á ū j r -
 ø j î r Ł ə û Ê ğà θ ŭ ğ ʏ ò â ú t
 Ł ò Hø r à j ū Ō ž ú ğ ò ? ğ
 . û k ú t r û Ê à θ Ō Æ ŭ (ú ğ) b
 Ł j ŭ Ê ə ʒ â ú t î î ? j -ā
 ø ʒ j ʒ Å Ł Ł j ū î ğ ʏ ò ʏ ž ɛ
 .⁽¹⁾ 8 ž ʔ ǒ
 û Ê ø Ê Å Ł t Ît ÆH ə û Ê à z r -ø
 .
 r j ū î ā H ò î Å ğ ÆH ə û Ê
 ğ ʏ ò Ō ʔ ə û Ê t û Ê k Êt t j
 .k
 ž r (Retrait) ÆH j ʔ r Dz Ê À À j z
 ə û Ê û ÆHÊ ğ ž û Ê û ÆH ğ
 ʔ À ž ə û Ê j ? H È Annulation r û ʔ j ŭ
 .k ú t ğ û z û Ł
 øøø á á ISAAC À ʔ Å Ø θ r Ł ò t À
 kø Ł Ê À B á q ǒ j k De Laubader
 .⁽²⁾ ʔ t á q z û Ê Q ğ ǒ q ÆHÊ

⁽¹⁾ راجع ذلك ثروت بدوي تدرج القرارات الإدارية ومبدأ المشروعية - القاهرة سنة 1968-1969 ص 103 وما بعدها وكذا ص 348
⁽²⁾ - راجع حكم مجلس الدولة الفرنسي في 1972/04/02 في قضية

À Dz B Ł Z ř ? Ç žř :Muselle À J d
ÆHu ə Ū Ê áq DzT jŭ Ê À ǒ
.jŭÎ Ł Ž Ł Ł Ƴ Ž ř Æ Ł
ř F áŭ ÆHuÊ Ū á jŭ B Ł ú A U
ğ Ƨ Ƨ J â ? ǒ g? ə Ū Ê k z
Ç Ƨ J Ō I ŋ áq Dz B əf J ŭ Ł ÎŁ Ç B
Ū ø ø ə Ū Ê jŭ ə Ł Ƨ J J .ÆHuÊ Ū Ł g
ÎŁ Ł Ō f ř ř áq z σ B ÆHu
. ǒ ŪŪř Łá J J ŋ Jà Ƴ
: ? .. 275 áŁ Ž A B ə z Ł ÎŁ Ł
ø Dz q d Ū TŌg B GŌ Ūg Ū f'
jŭŭ ŭ Dz B ŭ Ō ġ Ƴ Tg ġ ř ġ Ƴ q Ū j
.(1)" Ç Áŭ Ō d
Ū Êø ø Ū Ê ǒ ÆHuÊ ǒ J òƳ
. Ł ġ ÆHu á Ł Ū ġ g ġ ə
Ū ø Ž ø k gŶð Ōŋ ə Ū Ê î Ář î J ?
: Ł Æ
ø áq ġ øĀ Ƨ Ž Ū ? B áq Ƨ â Ł à -1
. à Ž k kAş Ł
Ł ř Ł ? Ƨ Dz f žç B Ł (\$ ‡) b -2
(2)
. ÁÊŁ ÊA B F î È Ō Èə -3
. Ê úŁ ÁÊ ç B áq ž Ū ġ Ê úŁ ÁÊ -4

(1) - راجع أيضا المادة 169 مكرر ق.إ.م المرجع السابق
(2) - أنظر المادة 92 من قانون الولاية الجزائر رقم 90 وكذا المادة 87/2 من ق. الولاية

Ø Ò Á (K š Û) Hu t ÄÊ t ç ö j ç
 .⁽¹⁾ Zş Ä t ADz B t t à
 Ø ?Ø Ä j æ ÛÊ ö 3 Ä Û ? Ê Û
 Hu Ø ÄØ ž j j Ō ž B Ê Û á F äü
 ÄHuÊ Û ž t È Ō î ã Zş
 Zş t Ø ø ã Ä j à z r ÄHuÊ ç á
 ÛÊ ï Å Û j ã ç t j q² Ä Û ž Å Û
 Ø Ø ö ö B Ō ? Äù T j j á Ä Û æ
 t r î r Ä ü Zş t l T
 . (Å Û Û r)

المطلب الثالث

آثار إجراء السحب

ö q ? ÄHuÊ j Û ö Å Y j Å
 Ê Ä È t θ Ō g ÄHuÊ ö á ? HuÊ á t Ō g
 g Dz g à 3 r ÄHuÊ ö j ö Å ž ö q ÄHuÊ Û
 t á j à z Äg Ê j Ō t ž Û
 . ÄHuÊ
 ã t ? ç qü ÄHuÊ Å ö q l g j ž j t B á q ö
 Ō ž t æ l ? η j á q ? ç ò Ñ
 ? ö ž j ï B Å ž ž F k Û

(1) - أنظر المرسوم التنفيذي رقم 99/90 مؤرخ في 27 مارس سنة 1990 متعلق بسلطة التعيين والتسيير الإداري ج.ر رقم 13 لسنة 1990 الصادرة بتاريخ 28 مارس 1990 ص 443.
 (2) - المستشار عبد الوهاب البندري طرق الطعن المرجع سبق ص 82-83

ž ɔ zɾ ũ j Ÿ z t ɔ ī
 . ə ɫ Hu
 : À Át áũ ğ ÆHu ? t ø
 : HuHu áũ ğ ÆHu :r
 ž ɔ Ê ũ òq ĞHu F áũ ÆHu à z r-1
 z k ɳ ? áũ ğ ÆHu ī j ì ɔ
 ò Hu á t j Ō ? η Ķ ũŪ ĞHu áq
 ɔ ò A Ê ĞHu ò Æ ? F áũ .j À U
 .à z r t A ì ɔ ž áq z ? ʒAɣ ũ
 žt ũ òq ĞHu F áũ ÆHu à z r -2
 ā A B Æ t Æ Ž Zs t j j ũ Ō ?
 Ê F áũ ÆHuÊ áq ɔ q ì F áũ
 .⁽¹⁾ áũ Æ t Zs t r ? r ø òq
 j ũ ĞHu ò q HuHu ò j ɔ -Ĝ Ê - À ÆHu à -3
 ɔ R áÀ j Hu à Ž 8Y r Y j À U À
 . ũ À ÆHu á j áq ? k Ž ə
 ɛ ğ r Hu kAš t ğ À à
 Q ğ Ê À È f ɔ B t ɔ ?HuA t t ũ Êq
 B ʒž ŌÁ Ō Ō ũ... ": B t B áq ɔ Ž ɔ
 T ʒ ɛ Ž á ÁŌ g q Tz ʒž B Ō ũ Hu Ō ɛ ɛ
 .⁽²⁾ " ɛ ʒš ī j ʒ ğ áŭ Ō ÆHu
 ÊA ò ğ r ɛ ğ t A t Ž ò
 . áq z ÊA

(1) أنظر المستشار عبد الوهاب البنداري-المرجع السابق ص 69

(2) راجع القضاء الإداري المصري ق 956 ل 9 جلسة 1957/02/25 س 11 ص 233

ř ġ Ž Ł dz ů dz Ů B ůÊ
 Zş ŧ J Zş k ʔž áq jũ áR ÊA
 Ý Àŧ
 Ê HHH À ġ ÆHU Ł jũÎ ǒǒ Ž Êŧ ā z
 ÆHUÊ ŧ ŧ ʔ H áq z à z ġ Æ
 À Ō Ž Æ (ə Ů á ʔ B)
 Ġ A ġ ə Ů á ġ r ə A Z r ġr †
 . H à z r A ÀÊ Ê
 r Àş Zş ŧ á q r î jũ î Ł Ž ǒ ŧ
 . H HŌ A Àş q î Àş Ž K A áq J
 Zş ŋ K ï K á Àş Àŧ Zş ŧ á à z r Ō ?
 qʊ Àş á ÆHU B Zş ŧ .l Ġ HŌ Ů
 á ů ŌÊ Ž ɛ J J J á Æ ŧ ? Êŧ Ō ġ Ê Àş
 Áï ɛHU ò Àş ŌÊ Zş ŧ ɛ ġ È ɓ Àş
 B Àş ʔA ɔ ʒ Ů ɛ Áï ġ KÊ
 ġ ŧ ů K B Ž Zş ŧ A J áR à z ŌW ô À r
 .⁽¹⁾ utilité de service ő ř H ŧ
 ŧ Ê ŧ ŌW ÊÀ Ř A ɔʔ ɔθr J : Žş
 Ž ÆÊ ŧ Zş ŧ ɛW r ? ɔ 8 ŧ
 Àş H r ɛ r J ò ɛ ġ J A Àş
 Ō ʔ J Áï ġ Ōɛ r Zş ŧ J : ɛ Ġ ġ
 H ŧ A J ġ áq J Həf ʔA ʔ Ł
 ÆHU ò Àş áq Æ ÀÊ Àŧ Zş ŧ á ɛ
 . Ō ž ŧ À Ž ? A B ə z ŧ îŧ ÆŁ Ł ÀÊ ǒ z

(1) - راجع فتوى رقم 248 في 1975/05/08 رقم 20-3-86 س 29 ص 122 وما بعدها منكرة في كتاب نهاية القرار الإداري المرجع السابق ص 339 وما بعدها .

ğ Ō Ł Ą ā ŋ Ğ Ê : ð
:ĀÊ ÷ Ğ
đ ā ŋ ž Ł Ō ž ʔTʻ ʁ Ğ Ł
à z - Ą Ğ B - ð Ê ğ ĶDz îŁ
àŸ Ğ ğ Zʻ J T ZÎ Ğ Ķ B ž H āR
Ī H Ł
Ł ř ō î ʔ Ā ʁ āq ğ Ł Ō Ł : ž ð
:á q Ê Ł Ł āÊŁ J á á Ł
āq ğ Ł Ł HəŸ T Ğ ĩ 8 Ł
ō î Ā ō á Ł ž Ğ Bū J á H à z
J À Ů ĀÊÊ ō J āR . ə á
Ğ ÊŁ ž ʁ Ł ʔŰ T À 8 J ʁ ōŸŁ á Ō Gğ
Ê Ī ĩ T Ğ ÊŁ ʔ ʔÊ γ ř Ł ʔ ʔÊ ʁ
Ę . ğ ò ā Ā ō î ʁ Ğ ʔ Ê ũ Ê
ž āq Ğğ žù B ʔ Ê Ā È Ł JŰ Ł HəŸ
Ł Ł J ũ Ī Ł ž Ł ʔŰ Ł ʔŰ Ł Ł Hə ĀEH
.(1) ə ō q Ū
B ž āq Ł T Ğ ĀEH B Ł ō
.(2) ğ Ō ò Ñ Ğ ʔŰ ž Ķ

(1) راجع القضاء الإداري 1953/01/27 س 7 ص 379 مذكور في كتاب نهاية القرار للدكتور درويش عبد الحميد المرجع السابق ص

(2) قرار صدر في قضية bonard بتاريخ 1958/11/14.

(V) C.E 14 nov 1958 R.D.P 1959 p34.

الفصل الثالث
انقضاء الدعوى التأديبية
بنزول جهة الإدارة عنها

Ṗķ Ṛķ ĶdžĀķ

ηθωæΥΞΘķ ñÑøøøøŨ ķ øNJÆDZ

HuŹŨ N3 Yâ ηΗΣ ḡρζΔλ

kù î ÆHuÊ Ū J Å ÆHuÊ ö q Åř Ÿ
 á ÆHuÊ Ț J J :Z Ț Ł Å k
 Ō Å⁽¹⁾ ö q ə Ū á Ÿ ÆHuÊ ʔ z J ɔʒ .J Å Ū
 Ț ʔ áq ʔ ö Å Ľ ÆHuÊ ḡö Ō ̇ Ț
 . 90/23 Ț ḡö q J Ž B ə z ʒ î B Ġ
 ʔ ö Å ÆHuÊ ö ũ áũ ʔ ö Ț ř Å Å Ō
 :b kžHu Ž⁽²⁾ ə Ġ Ț ʔ áq

ḡpà ṖȚwžķ

N3 Yâ ηΗΣ ḡρζΔλ ζ ΝΣ ñ ò

ηθωæΥΞΘķ ñÑŨ ķ ĵøøøøŨ

ʔ ô Ț őř à Å J áq z ȚĠ J z ̇
 J ũř ≠ Å Ț à Å Æ ũ J áũ ≠
 :Z kŁθ ř Ț Ł Țà Å Ýř Ț Ł
 . áũ ʔ áq à Å à ə Ț Θř :ř
 . áũ ʔ áq à Å à λ ə Ț Θř : ̇

(1) - راجع شروط إجراء السحب ص من هذا البحث

(2) - راجع قانون الإجراءات المدنية تعديل 90/23 المادة 3/169 أعلاه

المطلب الأول

الاتجاه القائل بعدم جواز التنازل
عن الدعوى التأديبية بعد رفعها (1)

kÀş F áũ ṬA ž Āş Ṭ J Ø θr Ł
 J Hu Huð È ṬA Ł ø Û k
 Āş Ž F áũ ṬA A z r 8 Ê ə A z J
 Ẹ t Hu Ł . r t Ø Ł r 8 Ê
 Ê z r 3 F áũ ṬA ž ž ə A z J Āş
 ṭ A ā Ẹ ù Ž Ẹ t Êg Ẹ Ø
 . Dz r t Ø Ł Èɛ
 Łó k kÀş t ő á Ł r 3 B J á Û
 g ə A z ɛ z Û Ṭ áũ ɛ z Ō Ā ?
 3 ő q ɔ ĀĪ Ā Èq ɛ A Û ì Ł
 á ğ g g Èq ə A z Ł z ŁṬ A k á Èq J àr È
 3 ő tő ő ā Ê Dz b 3 ő Èq Ł t f
 . ɔ Dz q Ā ğ g g ā Ł η ā Êt ȳ
 ɔ ĀĪ Ā q F áũ ā Û j ŭ Ō ? ő A
 ĶØ ə Û Ê Û ő Āş Ṭ á 3 B HuA ? Dz
 Ō Dz . ò J Dz áũ Ł ‡ ì ə

(1) - الأستاذ /حامد الجمل ص 1565 وما بعدها المرجع السابق.

Ā Ê ƒ Ā Ê ə Ū Ê Ū ɡ ƒ ɡ È ƒ á ū ā
 Ō ɭ ʔ á ū ʔ ʌ à ʌ ʒ ɛ Ū ʔ
 . ʒ ʂ ʔ á ū ú Ê ɔ ā ʒ Á ʔ ə Ū Ê ǰ ɔ
 ɫ ɖ á ɖ ʌ ʔ Ū Ê ʔ î ɛ ū ú Ê ʔ ɔ ɫ Ō ɔ
 ɔ á ɖ ʌ ə ǧ Ū Ê à ʒ ƒ Ō ʔ ɔ ʌ . ʌ ʔ ǧ ɛ
 á ū ʔ ʒ Á ɟ ɖ ʌ à ʌ ɟ † á ū ʔ á
 ɳ ɔ ǰ ʌ ɔ ɔ ɛ ɛ ɡ Ā Ê ʔ ā ɟ
 .⁽¹⁾ ɫ ɡ †

الاتجاه القائل بجواز نزول جهة الادارة عن الدعوى التأديبية

ğ (2) Б т Ê À À Ñ Б Б т Á
 т̃ Б À F á ũ J î ? A ğ î Ñ
 ĵ óŕ ō ō Ğ": jü 2/(52) á Ž ō Q̄ g 1952/11/28 Ž á
 g q ŷ Á Ğ ŷ g ə Ğ ŷ ? 3 ħ FH DZq s
 ŷ ō Ž FΣ τ 2 F ŷ DZq Ō H Ō Á Ů Ğ 3
 peut interrompre le cours de cette F ŷ DZq K ŮŌ
 Ů Æ Ğ s F Ō H ĵ Ğ ğ áŮ procédure
 w ÂDZ Σ ĸ Ž τ s Ů Ô γ Σ Ž ĸ DZq

(1) - الدكتور محمد عصفور - تأديب العاملين في القطاع العام - طبعة 1972 ص 226 ولقد أخذت المحكمة الإدارية العليا في حكمها الصادر بجلسة 28 من جويلية سنة 1972 الظعن رقم 581 مذكور في كتاب محمد محمود ندا المرجع السابق ص 179.

(2) - وكذا الدكتور محمد محمود ندا المرجع السابق ص 181 وما بعدها

(1)-أنظر محمد محمود ندا المرجع السابق ص 185

Ā ġ ł " ž Ō Ê ‡ Ć Ł Ę Ĥ Ł Ź ƒ
 J ǫ ġ À Ů ğ á Ā ǒ Ā ∃ B k ġ
 ƒ áũ ‡ Ê ł ò Ā ĥŸq áq ğ á
 dŸ Ź ÊŌ B Ę ğ Ź ğ Ā - áq- z J
 J Ēz J Ƨ Ê Ł Ā ∃ Ę Ƨ
 Ł ? ǫ Ĥ ǒ B J áq z ğũ Ā Ā Ł Ā
 : Ƨ á Ƨ B Ź ? Ê ȳ J J ũ̀
 ǫ őr áũ ‡ Ē Ů J áq Ǻq J Ł
 Y ? áq à λ Ķ Ā ‡ J -2
 ğ ƒ Ķ d Ę ƒ Ō Ź Ƨ Ł W ğ ? ġ ĶÊ
 Êġ Ĥ ł J ł ũ ǒ ǒ Ē Ê
 áũ ğ ‡ áq Ā ǒ Ĭ 8 Ƨ Ł Ƨ Ā ş
 . Ê B
 Ā ĶÊ ò ǫ Ł Ł áq z J Ź ž Ō ž ĒÊ -3
 Ō Ů Ĥ J B Ć Ł Ĥ Ƨ Ġ Ê ƒ Z ? B
 ł ğ ł J ł ũ η Z ş ł Ł ? Ź ø
 Ā Ā ǫ k Ł ł ? ÊĀ Dz
 .F áũ J Ź á
 : **∅∅∅∅**
 F áũ Ƨ Ā Ź Ā ş Ƨ J Ĭ Ā ƒ J Ź
 Ā Ů ? Ā ƒ à z ƒ ƧĀ ø Ů Ć Ƨ
 ø ŮÊ Ů ġ ƒ ġ È F áũ ā J Ō ? Ē
 Ź Ł áũ ? à Ā Ź Ę Ƨ È Ź ÁÊ ƒ ÁÊ
 .ǒ ĶŌ ā Ů ā q y Ō

á â ʔ Б Îţ Ǝ Ũ Ј Б Ł ğ đ -
 ʀ ố Ẑ ố ́ áq ò
 ǝ Ũ les contrepoids du principe de la légalité Îţ ʀ à ʔ
 ʦ ʔ Îţ ǝ À Õ ố á Êğ áR
 le pouvoir discrétionnaire Ũ Ê ʌ ğ à ʀ Ñ
 ʙ ʔ á ğ Ẑ ğʀ Ñ Ũ Ẑ áq 8 ʦʀ
 ʀ ʀ áū ʔ áq .ǝ Kʻ
 . ʀ ʦ ʐ ʈʀ Ẑ ʌ áq
 Ǝ ʔ áq ɛ Ũţ Ũ Ê Ğʌ ʈ ʦ ʐ B ú ʀ ʌ đ
 ò Ũ ʙ Ẑ Ǝ Ũ ʦ ʐ B È ò ʙ
 Dʒ ʔ ğ ʔ ʔ ũ ʔ ʐ Ẑ ø
 î ʔ ʃ áū ʦ Àş ʦʌ ø Ũ È
 ʐ ʃ áū ʦʌ Ẑ ʦ ʔ ğ Bū ɛ ʀ ā
 Ũ ʙ Ê ʈʀ ʔ k ʈ đ ʦ ʔ ʐ Ñ ʔ Õ
 ʐ Ł À Ũ à ʒ ʀ ʦʌ ø
 ʀ ò ʐ ğ ì á á ô ʐ È ʌ ā
 Б ʙ kʌş ʔ î Áî ʃ Ł Ł ʃ áq ʈ Ł Ј ʎÀ
 ʈ Ј Ũ Áî ʐ Ũ ʙ Ê ğ Ẑ È ʌ ʒ ã ğʀ ğ î
 ğ ʌ ʔ Ũ Ê À Ẑ ʐ ʐ ʀ Æz ũ Õ áq ʐ ʃ Ê
 ʦ ʔ ğ Ј á ÀÀ ğ Ñ Ẑ ğ áR ǝ Ł Ẑ
 . ʌ ʙ à ʒ ʀ Ẑ ʌ ğǝ ʔ ũ ʀ Á ʀ ʈ Ł

ÉøøøøøøøŒ Rĸ PŦŴŽĸ
NJÆŒ ĵō áΣĥ žĭĸ ŨΣ†Žĸ ù àNō
HŮžŮ N3 Yâ ηĤΣ ġpžŒλ ηŦŴæYƷŦĸ ñNŮ ĸ

İ Ŧ Ł B ə Áş Ž F áŭ ŦA J ĩq θ
øøøøø áq ə á ŷ áŭ Ũ Ê J Ŧ Ŵ - A - ə

J ə Э B B áq ǒ KŦ (ə Ũ Ê)
ğ ř ŧ ġ ǒ q J Ũ ž P Ž ŦA áq áŧ Ž
AŮ ġ ĀŦ ŧ áq ġ Ũ Ê á á A ŦA
(1) AŮ A ŧ ġ ŦAŧ

ğ á ġ Œq ø 01/98 B J 40 áŧ Ž ǒ
Ž ǒ " ø ġ Œq ø ŷ š È f ŷ ə Ŧ Ũ
q Łō† ŷ ŦŮ ġ Œq ø" : 2/98 J 02 áŧ
" ø ġ Œq ø ŷ

KŦ HŮ 3/169 á Ž 23/90 ò J Ł ŧ
áq 8 ŧ ʔ Ž k ə ŧ ʔ Ê
ʔ Ê ʔ ŁŦ Ġ Ŧ ǒ ʔ àA ũ 8
áq ʔ ġ ǒ Ũ Ê kř ŧ Z ÁÁ 8 ǒ Ÿ ġ ĀŦ
ǒ Æ ŧ Ŧ (2) Ł ŁŦ ġ ŁŦ Ġ
ġ Ž Ũ ǒ ǒ Ũ Ÿ ŧ kř ŧ
ũ 8 ũ Ž ŧ Ĥ A Ġ J áq ZÊ á

(1). أنظر المادة الأولى من قانون 02/98 أعلاه وكذلك المادة 9 من قانون عضوي رقم 01/98 متعلق بالاختصاصات مجلس الدولة وتنظيمه وعمله، أعلاه .
(2). أنظر ما جاء في عرض أسباب صدور التعديل للمادة 169 ق.إ.م

ÆŒž Û Æ Œ ʔʒ": ǒ Q g
 Î r 8 È ʔ BŮ ʔ ʔ È Œ È ʔ BŮ
 æŹ Ž ʔî ʔ ʔ Ō g Ž G Ō ʔ DZŹ Œ Ÿ Œ ʔ. Œ
 BŮ Á ʒ Œ Ğʂ 8 ũ á Á KŹž È Œ Ō G Ō Ž
 ʒ á Á BŮ ó Ÿʒ Žʂ Ů ʔ Œ Ž ʔʒ î Ō ğ Dʒq
 ʔ Œ Žʂʒ î Ō ʔ Œ ğ DZŹ BŮ Œ ʂʂ G Ō Ÿʒ
 È f) ≠ áʔ Á ğ à ʔ ʔ î ʔ lʒ (1) "
 ʔ 7 á ʔ ʔ 281 á ʔ g Æ ʔ ʔ Œ (g
 .ŒŸ 23/90 ʔ
 ʔ ʂ ʔ ʔ ʔ Ž ʔ Ů ʔ G Œ Œ Œ Œ
 : k Ů Ž ʔ ʔ ʔ ʔ g ğ ʔ ʔ ʔ DʒÊ

المطلب الأول

الطبيعة القانونية للدعوى موضوع التنازل

dz C k G Œ q ʔ 2 /169 á ʔ Á
 Ů Á Î ʔ k ʂ B ʔ H Œ ʔ
 ʔ ʔ r Á ʔ ʔ k ʔ h Ž ũ k G
 .(2) ʔ Á ʔ Á Î

(1)-أنظر المادة 7 من تعديل قانون الإجراءات المدنية رقم 90-23 للمادة 3/169 فقرة 2 راجع كذلك قرار المحكمة العليا (الغرفة الإدارية) رقم 123622 الصادر بتاريخ 95/09/24 قضية والي ولاية تيسمسيلت ضد/ مستفيدي التعاونية الفلاحية رقم (08) والذي جاء في صدر القرار على الخصوص ما يلي: "من المقرر قانوناً أن القاضي الإداري ملزم بإجراء محاولة الصلح بين أطراف النزاع وذلك في مدة أقصاها ثلاثة أشهر، ومتى ثبت لهيئة المحكمة العليا عدم احترام قضاة الدرجة الأولى للنص القانوني المشار إليه في المرجع المادة 3/163 فقرة 2ق.إم فإن قرارهم المنتقد صدر مستوجبا للإلغاء -مجلة قضائية عدد 2 سنة 1995-

(2)- أنظر في ذلك محاضرة ألقاها الدكتور: رياض عيسى أستاذ بجامعة تيزي وزو بعنوان ملاحظات حول تعديل القانون الإجراءات المدنية وأثرها على طبيعة الغرفة الإدارية في تنظيم القضائي الجزائري (ملتقى قضاة الغرف الإدارية سنة 1992)

HuÀ E contentieux objectifs ö q ? á Ž Ł
 J B È ? 3 ÁÎ T 8 Ît
 È Ž B Eḡ ö q ? á Hu t r ì AE
 Ž Hu t J À Ľ Êε ö q ? á 3 J B
 ö q ? á J ? Ł À (3) ? 3
 Hu ? 3 ÁÎ Hu : K ğ Ž k Hu E O 8 Ê
 3 ÁÎ Hu t J q 3 Ît t Dz
 e Eḡ ö E Hu t ? Ō 3 ā ĀÊ ?
 G t ? ö Ž B e t Ît ũ ? 3 á Dzη
 ? á À ö Hu t 3 Ê ó Ž áq à A e
 È f ĀŁ Ł † ö e ÓÀÖ ž ö q
 t r t Ž Ľ g ? 3 K Hu t r ì ?À B Ê À
 .(1) Ľ ò ? 3 Hu à Ľd
 Dzḡ Î B Ît À U ? À f f Y Ō
 Î B t Ît d ? ö q f J á Ž ā
 .ö q ? á t r P ò U
 ö ø ČÁÀ ? Dzḡ J ö q á Ľ J ìq θ
 . ÊĀ Ž Ū ÊĀ f B J Ū G
 ğ àĀ á J f á f Č ö ö q Ľ Hu
 ø ḡQ ø Y Ō ĽTāĀ ? f 8 ù àĀ qū Y ũū f
 Dzḡ J ò J ũ t Ľ ≠ ḡ Ž ö ? á Ž á
 .(2) ĀÊĒHu ù ? Ê

(3) أنظر د. سليمان محمد الطماوي - القضاء الإداري - الكتاب الأول - قضاء الإلغاء سنة 1976 - ص 490 وما بعدها. دار الفكر العربي

(1) راجع الحكم الصادر في 29 جويلية 1927 في قضية simula مذكرة الدكتور سليمان الطماوي في المرجع أعلاه ص 497.

(2) راجع في ذلك الباب الخاص بالحكم البات ص من هذه الرسالة

ø Q ž ā Ž î Å ĩ ĩ ĩ (ğ È f)
4-3-2 ğ Å 3 169 á ĩ ğ ö Å ā ĩ
ø ĩ ĩ ĩ Ž Ē Ũ ĩ ğ ö ĩ Å ĩ Å
.ö ö (È f) ≠ ĩ ĩ ĩ Ž ĩ
ğ ö ø q ĩ ø ā ô Ž ğ ö ĩ ĩ
ù ø ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ 23/90 ĩ
ø ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
. ĩ
ø ĩ Å (È f) ≠ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
ø ø È ö ĩ ĩ Ž ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ā
ø ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ - á q 8 -
Ē ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ È f
. Å á ö Ē Z Å ĩ ĩ ĩ
ö q ĩ á Ž ò ğ ĩ Ž ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
. Å ğ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ

5q Uǵ k wǵ

ηθωάΥεϑǵ Θ λNÆũǵ Nτq̄

"Effacement des sanctions disciplinaires"

l ā Ġ 8 ǒ ÁÊ əÀ áq ċ Á ǒ ≠ j
ÆøðÀ ĠÌ ġ lóáÀ j á Ķ ġ ġ q̄ũ Á
.TY Zş t ō Êġ Ł ū A A à ġ ǒ à t
j á Û Ê ÊA B jũ ǒ z q̄ũ Æ ≠ jũ Ž
. ř t Ž Zş t B ǒ z ? t ġ ? Ō q̄ú j
Ž ø Ž ɔ ≠ À ġ Ažw H Ō
.(r á) ċ d ċ ɒ ≠ q̄ũ ġ Æ A ɔ ž À

الفصل الأول

مفهوم المحو وأساسه القانوني

ğpà ĶdžĀķ
ÆDZÑDZ ÆĶ Ġɤ ɤQD ÑTŽķ qÑHuĀq̄

ø ʀ ø Zɤ t ɾ Ā , áū ğ ʔ ʀ ≠ á ʀ
. ≠ ö qY T J J à z ʀ áū ğ ö
øŁá ʀ î áū žŋ ʀ ğ Y ū : Ō ž
. Æ áū ù ɾ

ğpà P T W Žķ
ÑTŽQķ ÆDZÑDZ ÆĶ ɤ ɤà

ø≠ 8 ø J Ā z Hu ɔ â Q Ū
. ɔ q Æ Ū Ž ɔ â QHu Ž Æ Ū Ž ɔ

المطلب الأول

مفهوم المحو

† t Zɤ t Z F áū ö ɤ qŪ à Ł ≠ : ≠ Z
Ž ĶŪ ø ğà ʀ ʔ Ž Ł ğʀ g à Ł
À ɔ Ā Ž B ʔ t ā Æ Ê Y Zɤ t θ
. ⁽¹⁾ ≠ Ò Ñ

⁽¹⁾ V.Marty (charlotte) Répression pénale et répression disciplinaire

انظر أيضا : د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 397

Des fautes commises par les fonctions publics thèse dr. paris 1947 page 235

Ø Ø Ł ŕ á ≠ j ũ :
 á Ÿá őÀ R ? — ũ F á ũ ő z ÁA B ő Ć
 J J á , Ø ÁA O' J ő z 3 t Zş F á ũ ŕ
 ØŁ ? Ķ t Ê t H B Ō ? Ē
 .⁽¹⁾ ř t Ž ő z
 ə A ő q Ǝ ā J ŕ , ƆY Z ř A ? U
 . Áş
 : ≠ ũ Ɔ Σ
 Ø ≠ ő O' î Ž Ć J Ž
 210 ĩ J t 1957 Ē 73 ĩ J H Ž ő Ł
 ģá ģ A Ł ≠ ģ ř ũ Ǝ 1951 Ē
 ØT Ǝ ģ ĀDz Σ ģ ĩŁ " : T ≠ ő Ķ ģ H
 ģ ģ Ō T Ū ģ ũ Ɔ ģ ģ q ř Ū ģ ģ Áş ? 3
 ģ Āøzş Øş Ō 3 Ɔ3 Á8 T Ɔ B Áş ş ĩ Ž
 Řø ø Ɔ Ō é ģ Ɔ Ā T 3 ó ũ ş ĩT 3 T Ǝ
 ĩT ā ģ Ó Σ T Dz 3 ř Ū ş ĩT 3 ā 8 ş Ɔ3 Áş
 ģ ģ P Ɔ î ĩ ĩT Σ Ō dz ĩT 3 Y ģ Āz ≠
 ". ģ Āz Ɔ ĩT Ō Dz ģ ĩŁ Ǝ H Y
 ā ģ 8 Ł ≠ 8 Ł J ŌY
 Ł á ũ ģ Áş ģ ő A á q Zş t
 ?ø î ø ĒÀ dzY ò q Ć Ķ ģ B Zş t ĩ Ū ģ
 B ő z Ē Ē ģY ò J 8 Uŕ ò T ŕ Ēz

(1) د. محمد السيد الدماهي / الوسيط في شرح نظام العاملين بالقطاع العام سنة 1972 ص 330-مفهوم المحو-

ŭø , áø ā ʔ ř Ț Å Õ . Ț
ğø ≠ Ț ʔ Å ä η Û Ê Ķ
.

المطلب الثاني

الأساس القانوني للمحو

øȚ ğ Å Å Ț ğ Î Ț Û Æ ÛȚ Ł Ž Œ Ĥ
: Ț Ĥ Å ʔ ʔ æ ğ Î Ž Ț ā Œ Ĥ Ž. ≠

ğpà ŬΣÄķ
ŊȚŽķ ΘΣāq Äqķ Θ ũæΣ≠qķ

Ƒ Ț Î : řș
Ž 1959 ∃ 14 Ñ 311 ĩ Ț 14 áȚ Å : Ê Ž -
ř Ğ ŭ Œ ğ ğ Zș đ Ğ": Ğ ≠ Ț ğ Ł Œ
Œ Œ Œ æĴ ğ ÈR ğ Œ ÆŒ Ĵ Ĵ đ đZș Ĵ
ȳ Œ ʔ ğ Œ ʔ Ğ ğ Î Ĵ ř Ŷ ř řq
đ Ĵ Ą ʔ Ĵ Ğ Ğ Œ æĴ Æ Ŭ đ Ŷ ä БŬ Ğ Ŭ
đ Ĵ Ą ȚΣ ř Zș Ŷ Œ Œ æĴ, Áș đ đ
(1). Œ ∃ RȚ

(1) راجع د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ذكر المراحل التي ذكر فيها المحو عبر القوانين الفرنسية ص 299.

:⁽¹⁾Ÿş ş Zş ǰ Ž - ā
ø Ÿ ģ Ō ŸŸ äŸ ǰ ŸŸ: Ł 89 áŸ Å Ō Ÿ
ş øŸR Ÿ ģ ø Ÿ - ōĀ ĀŌZ Ÿ - Āş ʔʒ
".ʔ Ÿ Ÿ ģ Āz ø Ÿ ģ Īʒ ş,Ÿ

Ÿ Ī : ǰ Ÿ
: ǰ Ō Ž -
Ÿø Ÿ øøŁ1391/2/1Ō á /7/ Ł Ÿ Ÿ 45 áŸ Å
ģø Ō ĀĒŪ Zş ": ʔ á Ê Ÿ Āş ĀĒ āŪ
ø ŁøşŸŸ Ÿ Ō ş Ō ø ģ ø Ÿ Ÿ Ÿ
(2)".ŌĀ ä ø Ō Ō

: Ō Ī Ž ≠ ŌŪ - ā
Ī ø 1971 ĀĒø 58 Łø Ÿ 67 áŸ ≠ Ō Ÿ ģ Ÿ
ʔø ʒ āŪ ģ ʔŸŸŸ ": Ÿ ʔ Å k Ÿ k
: ø ģ Ā Ÿ
ĒR ā Dz Ÿ Ł q Å Ÿ Ž Å -1
ĒR Ł Ÿ Ž Ÿ Å -2
Ā Ÿ Ÿ Ÿ ģ Ž ģ Å øŸŸ -3
Ł Ÿ ē Ÿ Ÿq . Ā ʔ ģ Ž ģ Å ʒ -4
ø 94 ø 92 á Ÿ Ž 1978 ĀĒ 48 Ÿ Ž á .⁽³⁾F āŪ
.1978 ĀĒ 48 Ÿ 92/ : ʔ Å Ÿ Dz Ō Ÿ

⁽¹⁾V.Dervin . les statuts des fonctionnaires européens 1965 p 38 à 41

ذكره الدكتور عفيفي المرجع السابق ص 400.

أنظر الدكتور بوشعير السعيد المرجع السابق ص 140

⁽²⁾ ذكر د. مصطفى عفيفي المرجع السابق

⁽²⁾ راجع أكثر تفصيل في تطور التشريع المصري في إقرار نظام المحو د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 401 وما بعدها.

: ě ĝ Á Ů ʔʒ γ ı ğ Âz ʔHŋ"
äş ØDz r g DZ d ŁÔł ś p q s ŷ ş ç Ğ Ž Tİ - 1
.ȳ R
.ȳ R ʔʒ Â g DZ d ŁÔł Ž - 2
.T Σ s g s DZİ Ž - 3
BŰ ø q s ÔØÁ ÂDZ ʒ ʔ ğ Âz BŰ ɠ ğ ɸ ɨ - 4
."F İ ş Ł Hũ
Õ Zəş ɖ ï ÊA k j úï A z ‡ Ł
ø ʐ ʑø Õ ř ǫ ə ʒ A õ j k
Zəş ɖ î ÊA ‡ Ł . A ǽ Ú A ř Z AE Ê
ø t øÛ k ÊA áq È f È ə) Át û Ê
ø ʔø ɸú f Ê ÊA B j ü ø ǫ ə ʔ ʔ Æ
ø ɛ ï ǫ ə ʒ Dz Ķ ğ

Z

ÉŲ RĶ ŮǾĀĶ Θ ŮǾǾ†ŲĶ Éə ÉŲŲŲŲ ĒĶ 2 5à ηǾǾŲ ǾĶ

l'effacement des B 0 2 3 Î0 Ž † : Àş ğ Î : rş
 sanction dans la législation Algérienne
 È0 ı 1966 J 0 8 Ž á 0 152/66 ı 7 áı Ķ -
 "frappe d'une Ķ B Zş ħ Ê ı áū ğ 0 q
 0T 0 ŮÊ0 Ē Ů J 0 Ē Ů Ê ı Ų áū sanction"
 0Y0ı Ů À Ž ı á ĩ (T)Ē Ů ĩ Ē áū ğY0
 J ğ A Ķ Ñ q J ğ A
 .?

0 Zş ı 1969 B 7 Ž á 7 ĩ -ā
 á á A ı Ů : " † ı Z Ų T" J A Ķ0 0 Dz
 È áū 3 ı Zş ĠAŲ 0Y ı 152/66 ı 7
 Ē Ů ı J A ğ Ž ı á Ê ř Î À Ž T ı B ı r Ē Ů Ž
 .Z0ş ı Ž 0 ž ř Î0 0 ı Ž T A áū ADz B 3 Ğ
 : 0Y ı 59/85 ı Ž -

†0 Z ŽŽ Ů..." 0Y ı 2/50 áı Ž 0 Ų ğ
Ĭ0T 3Y řş Î Ē ĸ TŲŲ 0 Ğş 0 Ů ğ Ů ğ Ů
 0 A 0Y ı ğ z " DZé Ų Ů şş ó
 61 á ı Ž Ē áū f Ž 362-82 ı A 122 áı Ž

Ōø Țø Ū ğ ǒ Å Ĵ Ł ğ k Å 76

·
: ȚȚ Ț 302/82 Ț Ž ≠ -á
øȚÀ ġ ȚȚ Ț 1/67 áȚ Ž ǒ ≠ ? Å á
ÔÁ ÍȚ ȚȚ üř Á ÍȚ đ ħ":B HUA ? À
ò ø ħ ś ø ś đ Ōđ đŪ đȚ Á Ô Æ ĩ ó f Ž
ȚȚ 67 áȚ ž À Ž ǒ ." đȚ F ĩ ĐȚq Ț Ū
ǒø ù ÁÊȚ ĀȚ á ? Î Ĵ Zş Ț ? k
:Ō Ĵ Ł Å ġŪ Ț
· ğ Ț Å -1
ø ž ž ž ǒ Ū ū Ț ğ Å (03) ȚȚȚ -2
· ÅÅ Ñ ø
øE ø≠ øȚȚ ø ğ B ø ħ Ț ÎȚ ğř ? ŞğȚ
Iø Báú Ž Ġ Ū Ĵ Ū Ū á ġ ğř
Ž ǒ ò Ț á ÅÅ Å Ž ? Å Ž Å ò
· Å ğ

: ? ğ Î : ȚȚ
Å ÁÊ ? Ț ŪȚ Ĵ 88 áȚ Ž ǒ
ǒø " Ĵ øÅ ĶøŸ Å Ĵ À Ž ȚȚ Ț ř ğ Å ū tū
øŵ 8 ħ ĩ ĐȚ ġ Î ĵ Á đ ħ": "
á Ū ø "... Æ ś ś Ō ĐȚq Ț Ž ō
: đ HUA ? ğ ≠ ǒ ř Æ Ū áȚ θ Ž Å

- 1- 12 Ì ð .
 - 2- 18 Ì ð . ž
 - 3- 24 Ì ð . Ž Ò ÁÁ
- øE ≠ K Å À Át ğ Î ? ğ TğY DzÊ ε
 Ō Gğ ĩ ā G k ÁÊt ž Ğ Ê ā ? K P
 Êø ≠ TÅ ğ E f á ū f āū T
 ø ğ Gøð t ÊÅ ĩ t ğ ö z ǫŰ Á ā E q
 øE ø ə z ğ Îø Ž t á t j î Ł Ž TH ĩ Å
 7 ĩø .152/66 t ş Ž K Ō W Bā Å Ç θ Ž K
 K , (Ñ q) ğ ÊÅ ğ Å qYq k dz
 K ÇY t 302/82 t Ž ğ ÊÅ ğ Å (06)
 ø ž ø ğ E ğ E Å
 ø Å Ñ ø ğ Å (03) qYq Ł ≠ ə f t t ž ž
- Ō ? f ž á À Y k Ō B t Ū Ž
 ZÀ f ğ Å ū tū Å ÁÊ ? E Ūt j
 ŌÊt Ł j Ōi f ÇY Å 88 á Hu t á ò ö
 á À Y Å ĩ kÊŌ f ? Z kÅş t ž DzÎ j ūi
 t ≠ ā
- ž Ū ĩÊ j f j j ? DzÊ ? TğYt
 Ō W ğ Ç Ł ≠ ŁŮ āY t ĩ k Bā Ū F Å
 qYž ğ Hu ŁŮ Æ t ğ á ā á ğ á ā
- ž ε ≠ j Å k ? DzÊt TğYt
 : ø Ž T Å 8 ? f Ì ŌÆ ŁŮ Æ t Æ

المطلب الثالث

شروط المحو والإجراءات

Žš ĥ "¿ Ÿ 152/66 ĩ 7 áŧ Å
Ů Ÿ Ů đ ÆŮ Áš đž Ğ Kđš Ğ ů Ŏ ħ ž Ÿ ≠
" ō À 1969 ÆÊ 7 " Ŏ ġ İŮ ÆŮİ Æ ů
ə Å À ≠ ŧ Ĵ ř "Ŧ řš Î đ ġ Á ? Î
ÀÅ ≠ àŸ ŧ ř Ĵ Ĵ Žš
Ž ř î ħ ħ ġá Ŏ F áũ È Ŏ B ? Î ž σ Ĵ
. À ō î ŧ Å Ŏ ħ đ ĩ ŧ

ğpà ŮŒĂķ

ÆŮũžķ ù ŎŇžķ žŇĞæ èŧ NjŒİİ

ŋĂŎŎŇķ ĵŧ ōħ ĤŮŮ ŮŮŧŧ

ğ ¿ ≠ Ĵ ¿ ə ž ŧ ġ î Ķ
ê ŧ ¿ ġq À Àš ə Å á q Á áút
Žš ŧ k əŒ À Àš Ÿ Ķ ů ŮÅ ř ï ħ (1) ə
ŧ Å ħ Ĵ ŧ Æ ů à ž Ÿ Á Êŧ k áq
Ĵ Ĵ Ĵ áũ ĩ Ķ KÁš ŧ ? à ř
. Áš

(1) - أنظر التعليمة رقم 7 المذكورة أعلاه ص 12.

B t ù Zə ş ï Ž Á Î Ę ğ ŕ † ‡ Ł J ǫ
ï Ž ğ ʌ † ğ ǫ Dz ə ʌ ə ǫ ʌ ğ
(1) Zə ş

ÁÊŤ Ŗ Ĥ ŮŤ
ñ Ñ Ğ † ĵ Ŗ Æ σ Nj Ĥ II
ŋ ŋ Ů Ť Ť ĵ ŋ I Ů Ů Ť

Á Ê Ť ʌ † ï Ċ ŕ ï Æ Ů γ ə ʌ ‡ † ǫ J
Ō Ł ə ʌ Á á Ů ǫ † Z ş † Æ Ů
ŕ Z ş † Ł Ê ğ † Æ Î Ê ï
(2) á R

ʌ γ á Ů ğ ǫ ə † Æ Ů Ċ ŕ Î Ÿ B † † Î †
· á q J Ů Á
Î ğ † B ï B Ł ǫ † Î Æ Ů J † Ů
Ê ğ Ō ĵ ʌ † ğ Ž H À Ò Ğ † Z ş †
Ÿ á ‡ H † † ǫ † Î ģ H †
ğ Ê † Ž ʌ † † Á ǫ Î Ÿ Á ò ğ †
ŋ B Æ Ů † Î J Ů † Ł †
Ę ğ Ō ŋ ə Ž Á ā ǫ † Ů Z ş †
J ò Z ş † Æ Ů ğ Ž ā Ğ Ğ Á Ž ā

(1)- أنظر المادة 14 من ق.ع الجزائري في العقوبات التبعية

وأنظر أيضا ال"أمر 75/50 الصادر في 5 أكتوبر 1972 متعلق باستخراج صحيفة السوابق القضائية وآثارها حيث جاءت المادة 03 منه مقتضاه من أن الإشارات إلى الإدانات المقيدة على الورقتين للحصول على وظيفة لا يمكن أن تشكل بأية صفة مانعا لتوظيف الأشخاص الذين تتعلق بهم "مسالك التبعية المشرع الجزائري شد فيه عن بقية التشريعات الأجنبية أنظر بتوسع أكثر ص

(2)-أنظر د. بوشعير السعيد /المرجع السابق ص 142

A Fâu ǒ ɛ T J q ə ǎŸ t̪ B ə ɛ t̪ î t̪ á ɡ
 ǧ ǒ q ɛ t̪ 152/66 k ʌ ʃ ɜ̌ î ʒ ɡ r̃ ɐŸ ɸ
 1969 ʌ Ê 7 ɭ J ɸ ɡ ɡ ʌ t̪ B ər B ǎũ
 ʌ R̃ ʒ ʌ t̪ ʔ ɫ ʁ ɕŸ H ər t̪
 ɭ î t̪ 59/85 t̪ 54/302 t̪ J Ǫ ʌ H Ê ǒ ʒ
 ʒ ɫ B ɛ Ê ɛ ɡ Ÿ Ũ ʌ ɕŸ t̪ 05
 .Ǫ ʔ ʌ B ɛ ɡ

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302/82 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 103

ǎ ə ʈ jũ (N q) ğ ɛ -1
 . ÁÀ Ñ Å Ĭ F áũ

Љ ђ Т Ј љ љ љ Ѓ Е -2
 . А Њ ѓ А (03) Ѧ ѧ

ʀ ġ ʌ ü tù ʌ Á Ê ʔ ɛ Ů t j ž
 B ə t î t j t ɾ t t ž ʔ ɣ ʏ t ə ʊ ʈ ʏ t
 ò ġ ü 1/67 á t ž ʈ ʏ t 302/82 t ž á ʌ

ÁŦ đ Ğ: ĆŸ áŧ Ž ǒ ž ŧ ğ î Ž Ł Ů ŕ
 đž Á Ô Æ ů ó ŧ Ž Ô Á ÁŦ ʔž ŧ üq Á
 Ć ů ğ Džq FŮ ō Ćš šđō Ōđ đđ
 ý ŧ îŧ Ĵ Ā Ġ k Ā Ć Ł ǒ "ŧž
 ʔ ì Ć Ĵ Āž ğ Ž Ĵ Ć ≠ ǒ Ĵ Ā Ć Ł
 ř ŧ ǒ Ō ǒ ğ á ů ğ Á Áŧ žP Ž
 B ŧŸŮ Á Êŧ ÁŦ Ř Ā Ĵ ůî Báŧ B Ā á á
 Ž F áŭ ǒ z Ā ħ ŧ Æ Ê Ÿ ≠ B Ā Ĵ áŭ ĀDz
 z ǒŮ Ĵ Ā Ĵ ů Ā ≠ ǒ Ž ǒ ŧ ǒŮ ŕ Ł Ĵ Ā
 Ĵ Ā îŸ z Ř Æ Ê Ā Ķ B ʔ
 Êŋ áq ĩ ŋ â Êŧ ůî ŧŸ
 Ž Ā ŧ ǒ z Ł Ā ì ŧ k Ê Ā Ů ǒ Á Ê ǒ ř ʔ
 " à Ž Ā B F áŭ ǒ z ŧ
 Ā Ů á ǒŸŮ ʔ Ō ğ áŭ ŧ ŧ Ž Āš ž î
 (1): áŭ ğ Á Á ǒŸŮ Ć
 ì 12 ǒ -1
 ž Ā Ķ ì 18 ŧ ǒ -2
 . ž ž Ā Ķ ì 24 ǒ -3
 F áŭ ǒ z ≠ Ā ãŸ ŧ Ů Ā ž Ā Ĥ Ō Êŧ Ł Ĵ ʔ
 Ć Áš ŧ îŧ Æ ǒ ĀŮ Ž ā k Ł ŧ Á Áŧ ŧ Ā
 ŧ Ů Ž Ć ž Ĵ ůî ŧ Ž ž Ā Ĵ Ł ğ ž Ĵ
 Ł Ķ Zš ğ dzŸŮ ā Ġ Ž ʔ Ê B ≠
 (2) Ā ≠ Ž Ł Ā

(1)-أنظر المادة 88 من النظام أو القانون الداخلي المطبق على مستخدمي الضمان الاجتماعي -المرجع السابق
 (2) --أنظر المادة 88 من النظام أو القانون الداخلي المطبق على مستخدمي الضمان الاجتماعي -المرجع السابق

ŭλ ςĭ ŬϺĂĭ ηæΥρΥϺŽĭ ρ æNŦĭ ħŧf NjϺll

ö z Ñ Ž ĩ Åŧ ŧ ö F áü ö z ≠ Å Υ
 Û z r ŧ Œ Ł ö Åö á á ř ō Ê Ő r ï Æz γ
 ʒ Ō ũ ı ŧ ʔ Ğ Hð È r î Å ŧ r ï
 ɡ z ǧ ʦŧΥ ı ə Ŭ Å ı ǧ À k Ê
 . Àş ǧ ıó ɡ ř ŧ ı
 ʔ ə Áŧ ŬÊ Ł ĩ Ł Ž dz Ŭŧ úÊ
 î Å ŧ úŧ ò Àş ō Ê Êğ r ï
 r ɖ ǧ ǧ H Ŭ Ķ Å Ğ Ů ≠ ö Ķz
 ɡΥò ʦ ŬÊ ʦÀ Ê Zş ŧ Ů z Å ı À
 ʦÀ ǧ ŒΥ 7 ı Å 7 áŧ 152/66 Ž Æ áü
 " áq ŬÊ "

« Le comportement et naturellement à apprécier par l'autorité
 administratif »

Á Êŧ Å ʦ Ō ɡ ŒΥ ŧ î ı 82/302
 . Æ áü Áŧ Å ʦ ÅDz B
 žŮ ŧ) Á Êŧ j ů á À ǧ Υ j ʒ B ŧ Ŭ Ž
 Æz Å Ž ʦ ɖ ǧ Ž Ł áü ÅDz î (ř À
 k ř ŧ ō Ê Ķ ž á ʔ z j j
 ǧ ʦÀ ō ï r Ō ʔ Ŭ r ʦ Ž á á
 Ł Ž ŬÊ Ž ZÊ ʔ ïΥ Ğ ɡ ŧ ʒ P Ž ž ŧ Àş
 Œ Ł j z ÆÊ Ê ʦÀ á q ʒ î

Ç ı ž á Ĵ Zş Z ÁÊ ð Å Ò Å
 Ĵ ĩ Ū η ĩ t Ĵ W ĩ t Ĵ Ê È ø ÅÊ
 Ĵ Ĵ Å ʔ ʔ Ĵ Ĵ Ē Ĵ
 (1) Ç Ĵ
 Zş t ĒH k ĩ t Åş ō Ê Êğ ĩ ĩ ÒY
 . † ηʒ
 Zş t ʔ áū ģ ʔ g ʒ ā ĩ ĩ Ē Ĵ Ĵ r Åz
 " ʔ 67 á t Å Ō Ž † Ĵ Y
 " ōZ Z o Ū ā ş ç Å ĩ Ū Ĵ Ž Ā ĩ ĩ d ç r ş
 Ĵ Ĵ ʒ B Ō ĩ ø ø ø ģ t ĩ t ʒ Ĵ Ō
 Ā t Ū Ê Ū Ê ʒ † Å ù Ž ģ Zş t
 (2) † Ōŭ

5q Uķ ŪĶÅķ
 ηŌWæYΞQķ ηDzŶķ āq3 ŪÊăQ5

B tYŪ ʔ ū Ū ĩq Ê ĩ Å t
 Ĵ Ĵ ʒ Ê ĩ ĩ ģ ÅÊ áū Ā t ÅDz F áū È Ō
 ģ Ē ø ø ç T σ Ž āR Ĵ
 . Ē Ĵ
 Ž áū ÅDz Ç Ē ÅT ĩ Z Ē: t ĩ t Ē Ž dz Ū t ŪÊ
 ģ ģ ò ū Ō ĩ B T

(1) - أنظر ذلك - فتوى اللجنة الأول في قسم الاستشاري لمجلس الدولة رقم 2178 في 1965/08/30 س 19

و20 ص 209 ب: 127 ذكرها الدكتور عبد الوهاب النبدوي - العقوبات التأديبية المرجع السابق ص 555

(2) - أنظر د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 411.

ج ٢ 2/67 á ٢ Ž ٨ ř ډ ٣ áà ٢ î ٢ ج (1) ٣
 Ā ٢ üŮ ٢ ٢ Ů ج Ā áü ٢ Ž Á ٢ ٢ ٢ ٢ Ů
 ö Ů ٣ ö Ů Zš ٢ ā ٢ Ž ٨ Ž
 . áü ٢ ٢ ٢ Ů ř î ٢ ٣ ٣
 ğ ٢ ٢ ٢ Ů ٢ Ē ٢ ٢
 ٣ ٣ ğ ٨ ٢ σ Ž ō î ٢ ٢ ٢
 ٢ ä Ž Ā ٢ ٢ Ā ٢ Zš ٢ Z ٢ ٢ Ů ٢ ٢ ō Ä
 ٢ ٨ ٢ ğ σ ج ٢ Ä
 ٨ ğ ٢ Ē ٢ ٢ ٢ ج ٢ Ä
 ج á Ů ٢ Dz Zš ٢ Ů ج ٢ üŮ ج ř
 . ٨ ٢ áq ř ٢ ٢ Ž ٨
 ٢ ٢ ٢ ö ٢ ٢ Ž ٢ Ā ٢ ٢ ٢
 ā ō ٣ ٣ ٢ áü ö ٢ ٢ Ž ٢ áü
 ğ ٢ ٢ Ž ٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢ ٢
 . ř ö ≠ Ā ü á

(1)- راجع المادتين 125- 126 في المرسوم 59/85 أعلاه

الفصل الثاني

آثار قرار محو الجزاء التأديبي

Les effets de l'effacement des sanctions

ÁẸẸ Rĭ ĶdžĂĭ

3 Σøøă 3 øøþă

ÁẸẸYẸŋĭ žøĭĭ ÑŦŦ

Les effets de l'effacement des sanctions

áũ Ĳ F áũ ö Ʒ Ŧ ŧŦ Ĳ ? ŧŦ 7 Ĳ ĶHuŕ
 Ķ Z Ʒ ĩ ö Ʒ 3 (1)
 Ʒ Zſ ŧ ř Á ŧ Ŧ F áũ ö ? á Ʒ ÷ Ĳ Ő
 . Hu ŦŦ Ĳ Ĳ Ʒ Ʒ áũ ö
 : Ł ŦŦ ŧŦ áũ ġ ö Ʒ Ŧ ŧŦ Á á ĲĖ 8 Ė
 Ėŧ Ž F áũ ö Ʒ ŧ à: ŦHuŧ
 Zſ ŧ Z F áũ ö Ʒ 3 : ŦŦ ŦHuŧ
 . ö ÷ Ė ŧŦ ŧ ? ŧ: Á ŦŦ ŦHuŧ Ž

ğpă ƲŦŦŦĭ

žĭĭ Σþğ ġ ÞΣ

ĶŦŦŦŦĭ Áə ÁẸẸYẸŋĭ

Î 8Ŧ ? F áũø ö Ʒ Ŧ ö Ķŕ Î Á
 Ʒ ŧ Ŧ Ė ŧ Ėŧ Ž Ĳ ŧ ÷ ŧŦ ? ú Î Ĳ
 ÁŦ ŦŦ ö ř ŧ Ž ŧŦ Á Ĳ Ė Ĳ Ʒ
 Ĳ ġ ĩ ĩ ŧ ĩ ŧŦ Ė ŧ

(1) - instruction n ;07 « les effets de la mesures sont limités la sanction n'est pas supprimée et notamment les effets éventuelles sur la carrière du fonctionnaire sont maintenus

١. Ê Ž Ò ÁÁ Zş ŧ ô Ỳ " : Ț Ō Ȯ 7
: Ê ò á q ÁÊ ƒ † ŧ hu
« par exemple s'il à subi un abaissement d'échelon ou la
rétrogradation l'intéressé n'est pas rétablie dans son échelon on
grade antérieur »
á j † ? Ā Ỳ Ț Á Ž Ȯ ƒ áū ō Dz j Ō
à z ƒ t qū † ō Ț Ū ūī Ō j Á
g ? Êŧ ř ÊĀ B ĀĤĤÊ Z Ț Ā
Ȯ Ț Ñ Ā ŧ ō z ō ƒ Ț à z ƒ áq j ū ? ō
t Ž Á j Zş ŧ j ūī ğ Ȯ Á á Ȯ j
(1) ÊĀ ò Ā Ā

ĀĤĤĤ ȮȚŧŧ
žĭ ā žpŋ ūəž
ù ŌŊŧŧ ù ŋŋ jŋ

ī ō z à ž ƒ áū ō z Ț ō ? Ā
Ȯ Ȯ Áş Zŧ ? Āŋ Ō j Ț Zş ŧ Z
Ț Ō áū ğ ğ j Āz B (2) Zş ŧ
ȮĤĤ ĀĤĤÊ ū † Ž Ȯ ī Ū Dz ƒ g Ž Ā ŧ g Ž
Ț Ȯ 7 ١ Ĥ Ĥ B t Zŧ ə Ĥ ğ Ȯ t
Ō ĩ Ō ħ Ā ş Ā Āz Zş q Z Kŋ "
. Kŋ ō ğ Tī ş Ō – Ț ŌĤ Ā ş Ō ğ ō ŧ

(1) - راجع ذلك المواد 65 من المرسوم 82/302 المرجع السابق وكذلك المادة 129 من المرسوم 59/85 أعلاه
(2) - أنظر رأي العميد محمد سليمان الطماوي وارد في كتاب فلسفة العقوبة التأديبية للدكتور مصطفى عفيفي
المرجع السابق ص 415

Ê J ÀÒ J Ɔ á ƣ ġ Ê úţ ı Ũ Ž áū ġ
 î ƣ Ė Ì Ō Ē Ĵ J J á 11/90 á À ġ à Ħ
 Z Ů Ķ Ō ġ á ı Ł F áū ő Ʒ ı ı J î J Ħ ?
 Ê Ê Ħ B Ĵ ū Ć ő Ʒ ı ? Ē ? ġ ò k
 á Ĵŋ Ł ıŸ Zş ı áq ? Ʒ Ħ Hu ı ı J
 À Hu óá à à z ƣ áū J Ō ə Ħ J Ɔ ƣ
 À Hu ə Ħ ġ ı à z ƣ ƣ á (Zş ı Z) À ş
 . ə Ħ Ė Ê

القسم الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بانتهاء العلاقة الوظيفية

ÁĎZ RĚ ŌȚǼĲ

ηθωæΥεϑķ ñÑŮ ħ NJÆDZ

(ŋæ Āũĭ) ŋǫĭ žũĭ p ŋǫǺǫǾŇĭ ŋǻÊũĭ Ҁᠠᠨᠠ

Ç £ À ¢ ¯

℄ Ł Œ Ĥ Ž Āř

. Æ Ÿ Ÿ áü ¿ ö Å ā

À Ş Ÿ ǒ áü ¿ ǒ Ÿ ĲÊ Ł Ā

ʔ ǝ Q̄ ʌ ā ʁ Q̄ ʍ ()

ʔ ǒ ʌ ǧɾ ʏ ɔ̃ ā ž ə ʌ ɛ ɓ ʏ ɸ̥ ǎ̃

: ̄ H A ? F ä ü E U ä ü

القسم الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بانتهاء العلاقة الوظيفية

ÁĎZ RĚ ŌȚǼĶ

ηόωæΥεοῖ ḡ Ḣ Ḥ Ḥ NJÆDZ

(ηά Ēũķ) ηόķ žũķ ρ ηόĀóŎÑķ ηāÊũķ Ηυαυ λ

Ç £ Å ¯

Ç Ł Ÿ Ê Ž Ā Ħ

. Æ Ÿ Ÿ áü ¿ ö Å ā

À Ş Ỳ Ỗ áü ? Ỗ Ỳ ĲÊ Ł ĀĀ

ʔ ǝ Q̄ ʌ ā ʁ Q̄ ʍ ()

ʔ ǒ ʌ ǧɾ ʏ ɔ̃ ā ž ə ʌ ɹ ɥ ɸ̥ ǎ̃

: ɓ ɥ ʔ ɸ ǣ ɛ ʊ ǣ

ğpà k ŵ
 ηθωæΥΞϱķ ñNÛ ķ NJÆDZ
 Ĵō ġzũķ λ Æhu DzĴķ ŖĜTϱķ ΣβΞg
 ηθϱθŽĜσ ρϱ ηθũωσ ηλNÆũg ηÄθŖNķ

Ł Ę áq ı ó ƒ ò ğ ə ʌz ğ ıÊ ʌ
 ğ ř ĘŬʌ B ζ Dz ʈ ó ő z Ę Hu À ğ
 ğ ı Ŭʌ Ž ʌ ó ı á ò ʒ B
 ʌ Æz ʌz ı ó Ê ƒ ı Æ ƒ
 . Huʌ ʌ Ž ő ı Ž
 õ À ş À áũ ʔ ő Ž ə ʌz ı õ Ŗ ʌŁ
 ô ʌ Ł F áũ ʔ Ê ʌ ʈ À ş k
 ı Hu õ áũ ʔ ő ƒ Y k Ž À dz î
 .(ə) ə ʌ À ş ə ʌz
 ı õ ə ʌ ı ω À ş À áũ ʔ ő ɔ ž À Ž
 :b Huʌ ʔ (B áq) † ʈ b À ş

الفصل الأول

انقضاء الدعوى التأديبية كأثر للحكم
الجنائي أو الفصل القضائي

ğpà ĶdžĀķ

ΣρΞg ηθωάΥΞαķ ñÑŪ ķ NJÆDZ
 ÁĖĥ NJÆķ ĶdžĀķ pQ ÁĖĥ DzĴķ QĠTQķ

Ĵ ω ϑ Ō Àş ə Ä ö ʀ Ł Ē Ĥ
 k Ć ħ B ə z ğ Ĵ Ā B ə Ā
 Ĵ Ō ò Àş Ä ʔ Ê ò ĵ
⁽¹⁾B ə z ğ Ĵ 05 á ĵ Ž ʔ á Ĵ ò ğ
 Àş Ä ğ Ā ĵ z Ĵ Ķ ĵ
 k ù Ō Ā Ē ŭ ò qū
 Ž Àş á ə Ķ z Ĵ ə Q Ĥ Ž QĤ Ž
 : b Ĵ QĤ

ğpà PŦWŽķ

ηθφθŽĞαķ p ηθūωαķ ĵθαλNÆūķ ηūθWĀ

Ł ğ : B ə z ğ Ĵ 06 á ĵ Ž ö
 . Ķ z ʀ Ē ʀ Ł Ā Ĵ Ĵ Ĵ Dz

(1) جاء في المادة خمسة من ق.ع. ج ما يلي العقوبات الأصلية في مواد الجنايات هي :

* 1 الإعدام، 2 السجن المؤبد، 3 السجن المؤقت لمدة تتراوح بين خمس سنوات وعشرين سنة و العقوبات الأصلية في مادة الجناح هي :

1- الحبس لمدة تتجاوز شهرين إلى خمس سنوات ماعدا الحالات التي يقرر فيها القانون حدود أخرى،

2- الغرامة التي تتجاوز 2000 دج

إن العقوبات الأصلية في مادة المخالفات هي : 1- الحبس من يوم واحد على الأقل إلى شهرين على الأكثر 2-

الغرامة من 20 إلى 2000 دج

: η B ə z t. 09 á t ž t ö ğ
Q ə z á t ï j q ž t q 0
. ĩ ĩ B r Á ĩ g

Z s t g ? Á U q̃ T t ğ T
B A Æ Ū σ j ũ Á s t r ž A t
ž Á s q̃ Q̄ H ž Æ Ū t ğ
Á s á ə z ĩ r ï : Q̄ q̃ Æ Ū á ũ ?
. á ũ ? ? Á s q̃ Q̄ H A ž Æ Ū t

المطلب الأول

العزل كعقوبة تبعية

Peine accessoire

t ĩ t t t (Principale) ò ə z j E A
ò ā j E À ò Ê Q̄ W ö z t
ĩ ? ö ö j j á A ž ε Dz ï t
(1) . ?
C q̃ Y ž 0 Q̄ H r Á A Ō
: b ʏ

(1) حمود نجيب حسني . شرح قانون العقوبات ، القسم العام سنة 1989 - القاهرة - دار النهضة العربية ص 708 وما بعدها التعريف
أعلاه لمحكمة النقض المصرية
وكذا نص المادة 404 من قانون العقوبات الجزائري التي جاء فيها ما يلي ...وتكون العقوبات أصلية إذا صدر
الحكم بها دون أن تلحق بها أية عقوبة أخرى ..

ğpà ŮΣÄķ
ηθūωqķ ηλNÆūķ ηθ q̇

́ J á J ́ ò ʒ Ł J
 ò ́ Át ŮÊ Ł ÅÅ . áq Ł ́ Ž ́ ò Å
 3 4 á t Ž ò Àt Ł ũ . ò ə Åz ř Ł ́
Ÿš ō Ł Σ Ō řš Ōʒ ʔʒ Ğ Kř Ō æŮ Ğ š ... "
 á t Ž Ō ğ B ə z t î t á ́ "... ħ Ō g Ō FŮ
Σš ʔ ħ Ō DzΣ Ğ ğ Ō ": ğ J 6 á Ê
 Åz ʒ ř Ł ɛ ř ğ Ł " ... ù **á ŌΣ d**
 ..." T ž ō Ž Ů 06 á Ê á t Ķ Ł á
 ĶŮ Àš J t " . **z Ō řŮ F ř š**
 Àš î t á Å Æ ũ Åù J ə ù

ÆŮ Rķ ŮΣÄķ
ηθūωη ηλNÆūg ηÅŮŌNķ ʒ q̇ ğzūķ

Ł ğ J ʔ B ə z ğ J á Ê á t Ķ
 . Åz ř F ř Ğ Åù J ʔ Dz
 J I Ů 156 - 66 Ł 08 Å ž á t Ķ Ž
:Ž ŌÁ ù á ŌΣ d Σ ": T Åù

Ē š ġ l Pš Zəş P d ɛ ʒ ŷ ≠ üş óÁʒ -1
 . ó ĩ ɛ d ɛ š
 ŷ Á r š g ĩ Žš È Žš H ρ Ž ẸΣ d Σ -5
 . ɛ š š ɛ ɛÁ ɓ Ž
 dʒ Ž q Ñ d ɛ ġ Îʒ g rĭ ü á ÓΣ d Σ ẸŮ rš
 ." ɛ ʒ ŷ ≠
 á ü ü ó Ž Aü J ɛŸ á ṭ Ḳ
 Z r Ēò ṭ ġ ʒ P Zəş ʒ P ≠
 ɓ ò Ḳ Ÿ J Zş ṭ J Á B á Ů A
 B k ṭ l ṭ g Áş ü H r g ɛ
 á r ġ Ê ú ṭ B áq ʒ Ů ġ ġ Á T Ž Zəş ʒ P
 . Dz
 ṭ Î ṭ J r Zəş ʒ P Ž ɓ ɛŸ J ɓ d
 á Ž È Ž Ẹ J ɛŸ (8) á ṭ Ê Á Ž 8 ṛ
 . Àò ɓ Ê ú Ž Á r
 Zəş ? J ɓ ɛŸ Á Ž Á ṭ ṭ Î ṭ
 î Á ĩ ṭ á A Ž Ů T ṭ î ṭ Ů Ž ɓ Ẹ ò
 .k ṭ ? ɓ Ů Ů Ů Ů Ů ɛ B
 ≠ q Ñ ġ A Î ? J ṭ à Dz r ?
 ḍ ò ġö "04- 82 J " B ɓ 08 A ž á ṭ (1)
 á ÓΣ d Σ " : ö Q̄ g ɛŸ ṭ Ž Á Ů
 : Ž ÓH ü

(1) انظر المادة الثامنة الفقرة الأخيرة من الأمر 66-156 المتضمن قانون العقوبات.

§ § āÂΣ Ž Ē § Zı§ P d l üşç 3 ŷ ≠ óÁž -1
 (1)" ... ç ç 3 T Y ğ l P õş
 ğ g 04-82 J A ž á t J t t k A k 8 Y r
 ? J á Û ā Ž Ê Ē ò t Z ç 3 P á Û
 Z ç ö ž ğ Ä T ğ Ê ú t Ž Z ç
 À ò l Ê ú Ž B Á r á Ž È
 . Ç Y á t Ê Ä Ž ö
 ò ö Ä ? ú á t ç t Ž
 A Z K Ä A ò t η ò K Û
 J ≠ t Ō ? Ē Ō 8 Y ? Ä Ž A B
 u ç ç Y T Á ş Ž Ê Ē ò t Z ç B
 ö l ö H ò Ē Ê d ? Z ç G g z
 È ò Z ç Ž Z ç b Ž ö Ž t ç
 Ç Y A J Ō . l á J r Ê Ä Ž t t d
 d ç ğ Î ž g r ũ á Ó Σ Ž Σ F ũ r ş " 8 g
 . " ç 3 ŷ ≠ d ž Ž q N
 "... § § āÂΣ Ž ..." á Ç Y 08 á t Ž ö J r q
 3 J ç t ÷ B Ç á t ç t 8 Ō J Ē z " ā "
 á F A B 1986 á A ç A B ç Ê
 J J Á ş l t ù ç Á ş J B g ā T Á
 . á 8 3 A G G g

(1) انظر المادة 311 من ق ع ج التي جاء فيها ما يلي : كل من حكم عليه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القسم يستوجب بقوة القانون الحكم بالمنع من ممارسة أية مهنة ا أداء أي عمل.

Ç Ł Û z j ã z Ÿ ə Dz ʀ ğ j ŞóŸt ʒ
 Ū Ê à z ʀ ø Ñ j á Ñ j ğ
 (1) ə Dz Ç Ł B θ j Å

المطلب الثاني

العزل كعقوبة تكميلية

PEINE complémentaire

À á U j Å z t ñ Ū
 ɔʒ t Å γ ž t ž

ğpà ŨΣÄķ

ηθρθžĜqķ ηλNÆūķ ηθ q

ð Ÿ Ê ʀ ö Ğ ž ðŋ j
 ĞŨ Ō ʒ Û ö ĭ g j ɛ ʀ ò ĞH
 B Ūt g ž g ò ə z ñ ö ĞŪ Q g ʀ Ğ Ū ʀ Ğ ž
 . ò ?
 g ž ə z ñ ʀ Át Ū Ê Ł Å ʀ
 ğ ... : η ő ž .t. 04 á t Ķ Ł g ò
 . ò Ê ö ĭ ʒ ʀ

(1) انظر احمد فتحي سرور الوسيط في قانون العقوبات القسم العام 1991 - دار النهضة العربية - ص 654 .
انظر ايضا التعليمات رقم 07 التي جاء فيه :

Enfin lorsqu'un jugement entraîne perte de droits civiques ou de la nationalité algérienne, l'intéressé est du même coup exclu de la fonction publique sans qu'il y ait lieu à révocation prononcée selon la.
انظر المواد 13، 14، 15 من ق.ع.ج السابق الإشارة إليه.

Ÿ à Ē d Å Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ 13,14,15 á Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ

Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 : Ħ Ħ " : Ħ

. Ħ Ħ -1

. Ħ Ħ -2

. á Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ -3

. ó Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ -4

. Ħ Ħ Ħ Ħ -5

. " Ħ Ħ Ħ -6

Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ . Ħ . 14 á Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 . Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 " : Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 (1) " Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ
 Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ

(1) يقابلها نص المادة 15 من قانون العقوبات الجزائري.

g Z 03 ÒŌ r g óÁ

¢ 3 6 3 ŪÈΣ ¢ 3 6 H

(1) "¢ 3 öŷ ≠ ÈΣ

ÆDZ Rĳ ŬΣÄĳ

ηθ00žŒσ ηλNÆüg ηÄ0ÖNĳ ĵ 0 ğžüĳ

J ə A 6 H ū J g qū A
 ř ö ƎŪA J Æz ò Ê r à
 . t ît Łá g A À á T J J ƣ r Ǝ g ò ə z
 ğ ə á Ō .t. 09 á t t
 . R ì J ? A ö ž ž À A
 á Ž ə Ž gŸ H GÄQ .t. 14 á t á
 ž Ǝg ů ≠ ? Ž ž t J Gæ
 ÈR GAt Ł à Dz r QW 0Ÿ t 8 á t Ž ît
 .ğ A

156-66 Ÿ 0Ÿ 8 á Ař Ÿ A G
 Ķ t k A k B Ł z 8Ÿ r 04-82 J Ÿ á B
 ≠ A t 08 A ž á t Ǝ Ū A Ō 14 á t
 ğ 3P ā Ž Ê Æò At Zəş 3P Łá ū
 0 ğ 3 ğ ō î ƣ z Ÿ T
 Ł Àş Æ J Ê 6 3 B Zş t J
 Zş t ? 6 g A ū ? 0 Ł Ž J
 J J ŭ Ō Æ ŭ à Àş
 .ğ A 05 Ł J á g Ž ř Łá 3 t

(1) د . فتحي سرور - الوسيط في قانون العقوبات - المرجع السابق ص 660 ، 661

ò ğ k ɛ ɜ ğ À j ʌ j Õ

المطلب الثالث

شروط الحكم الجنائي الصادر بالعزل من الوظيفة

y j ò ğ ɬ ğ Ê Ž ʌ
l ɳ Hʌ ʌ Ĥ ǒ ò q̄ Æ
ə ɜ ɭ r ɿ á U j ʌ ü Õ Á ə ɡ á ə
: ɓ Hʌ ʔ q̄Yq̄ ɬ Ž Õ Áʂ q̄ Æ j ü ɓ

ğpà ŮĤĀk

Æhu Dzɬk̄ QĜT̄k̄ ŽNĜæ Žq NjɬII

η0DzĀp ηŽĜT̄q̄ j̄q̄ ʒY Dž

j j̄ ɓ ə ʌ ɜ k ʔ r î ɛ
Ž Yzq q̄ j ɾ Qʷ ò ʔ ò ə ʌ ɜ ɭ q̄
ɾ ʔ Æ ʋ ɬʌ ə ʌ ɜ j j Õ ʔ á ɓ
k k ɓ ɬü ǒ ʌ Dzɡ Fʌ ɭ Hu j
. Dz ɕ ɛ Ů Á
q̄ ʌ ɡQ j ɛ ò Ž Ů ĤÊ ɕ ɛ j̄ Ů ʒ
ɬ îɬ ɛ † ɬ á j á ɔ z ʋ ɬü ǒ F

582 á t ž ö B ə z
 ş ō " : τ .
 Ł ů ž ž ə ÂDZ τĖ ə Âz ø ō ž τ ʒ Æ DZ Ćĭ
 . ə Âz ž τ Ł ʒş à z τ z
 Ć Kĭž Bş ə Âz BŮ ʒ z ə ō rŮ ō ≠ ş θ à z r Ć Kĭ
 ş ō ? Ć ø q Ł Σ ž Kĭž ş ž l ž ə Ć Ć ʒ Ł
 (1) "τ ʒ Á ʒ ʒ Ō ş ŷ ō Ć ʒ KŮŮ
 HUA ĆŮ ò " : ? Ćŷ J 583 á t Ķ
 t à z Ķ B Ů ʒ î τ ž B ə z J τ ž ö
 . ə J ə z ž Ł
 ž À ž î Ć ů r î r Ł ≠ B θ J à z r
 (2) "... 582 á t
 (3).1981 6 ž á ò ə Ć Ć Ł Ů
 τ á ʒ Ć F ø F Ć ə Âz Ł Hu J Ćŷ k Ć Ů
 ĝ Á J á ĝ ž ə Ć Ğ ò Ł Ł J á ə z ž Á î
 . Á ö ĆŮ ž ž ò Ķ á Ć
 r Ů τ Ć ə Âz k t Ů Ć Ć t Ć
 ə z ž Ł Ć Ć à z r B ? á ž Ÿ zq Ć ø F Ć ə Âz Ł Hu J

(1) قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالأمر رقم : 66-155 تمؤرخ في 08 جوان 1966
 (2) انظر أيضا نص المادة 4 من ق ع المصري التي يقضي : لا تقام الدعوى العمومية على مرتكب جريمة أو فعل الخارج إلا من النيابة العامة ، ولا تجوز إقامتها على من يثبت ان المحاكم الأجنبية برأته مما اسند إليه
 أو أنها حكمت عليه نهائيا واستوفى عقوبته وهذا ما أكده حكم المجلس الأعلى عندما نص على ما يلي : تخول المادة 582 ق إ ج المحاكم الجزائرية الاختصاص لمتابعة كل واقعة موصوف بأنها جنائية في القانون الجزائري والحكم فيها إلا إذا ارتكبها جزائري خارج إقليم الجمهورية - جنائي 21 جانفي 969 /مج الأحكام ص 411
 (3) انظر حج قرارات غ ج ص 156 - جنائي 6 جويلية 1981 .

٤ ١٤ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠ ١١ ١٢ ١٣ ١٤ ١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠

٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠

٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠

٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠

٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠

٦٠١ ٦٠٢ ٦٠٣ ٦٠٤ ٦٠٥ ٦٠٦ ٦٠٧ ٦٠٨ ٦٠٩ ٦١٠ ٦١١ ٦١٢ ٦١٣ ٦١٤ ٦١٥ ٦١٦ ٦١٧ ٦١٨ ٦١٩ ٦٢٠ ٦٢١ ٦٢٢ ٦٢٣ ٦٢٤ ٦٢٥ ٦٢٦ ٦٢٧ ٦٢٨ ٦٢٩ ٦٣٠ ٦٣١ ٦٣٢ ٦٣٣ ٦٣٤ ٦٣٥ ٦٣٦ ٦٣٧ ٦٣٨ ٦٣٩ ٦٤٠ ٦٤١ ٦٤٢ ٦٤٣ ٦٤٤ ٦٤٥ ٦٤٦ ٦٤٧ ٦٤٨ ٦٤٩ ٦٥٠ ٦٥١ ٦٥٢ ٦٥٣ ٦٥٤ ٦٥٥ ٦٥٦ ٦٥٧ ٦٥٨ ٦٥٩ ٦٦٠ ٦٦١ ٦٦٢ ٦٦٣ ٦٦٤ ٦٦٥ ٦٦٦ ٦٦٧ ٦٦٨ ٦٦٩ ٦٧٠ ٦٧١ ٦٧٢ ٦٧٣ ٦٧٤ ٦٧٥ ٦٧٦ ٦٧٧ ٦٧٨ ٦٧٩ ٦٨٠ ٦٨١ ٦٨٢ ٦٨٣ ٦٨٤ ٦٨٥ ٦٨٦ ٦٨٧ ٦٨٨ ٦٨٩ ٦٩٠ ٦٩١ ٦٩٢ ٦٩٣ ٦٩٤ ٦٩٥ ٦٩٦ ٦٩٧ ٦٩٨ ٦٩٩ ٧٠٠

٧٠١ ٧٠٢ ٧٠٣ ٧٠٤ ٧٠٥ ٧٠٦ ٧٠٧ ٧٠٨ ٧٠٩ ٧١٠ ٧١١ ٧١٢ ٧١٣ ٧١٤ ٧١٥ ٧١٦ ٧١٧ ٧١٨ ٧١٩ ٧٢٠ ٧٢١ ٧٢٢ ٧٢٣ ٧٢٤ ٧٢٥ ٧٢٦ ٧٢٧ ٧٢٨ ٧٢٩ ٧٣٠ ٧٣١ ٧٣٢ ٧٣٣ ٧٣٤ ٧٣٥ ٧٣٦ ٧٣٧ ٧٣٨ ٧٣٩ ٧٤٠ ٧٤١ ٧٤٢ ٧٤٣ ٧٤٤ ٧٤٥ ٧٤٦ ٧٤٧ ٧٤٨ ٧٤٩ ٧٥٠ ٧٥١ ٧٥٢ ٧٥٣ ٧٥٤ ٧٥٥ ٧٥٦ ٧٥٧ ٧٥٨ ٧٥٩ ٧٦٠ ٧٦١ ٧٦٢ ٧٦٣ ٧٦٤ ٧٦٥ ٧٦٦ ٧٦٧ ٧٦٨ ٧٦٩ ٧٧٠ ٧٧١ ٧٧٢ ٧٧٣ ٧٧٤ ٧٧٥ ٧٧٦ ٧٧٧ ٧٧٨ ٧٧٩ ٧٨٠ ٧٨١ ٧٨٢ ٧٨٣ ٧٨٤ ٧٨٥ ٧٨٦ ٧٨٧ ٧٨٨ ٧٨٩ ٧٩٠ ٧٩١ ٧٩٢ ٧٩٣ ٧٩٤ ٧٩٥ ٧٩٦ ٧٩٧ ٧٩٨ ٧٩٩ ٨٠٠

٨٠١ ٨٠٢ ٨٠٣ ٨٠٤ ٨٠٥ ٨٠٦ ٨٠٧ ٨٠٨ ٨٠٩ ٨١٠ ٨١١ ٨١٢ ٨١٣ ٨١٤ ٨١٥ ٨١٦ ٨١٧ ٨١٨ ٨١٩ ٨٢٠ ٨٢١ ٨٢٢ ٨٢٣ ٨٢٤ ٨٢٥ ٨٢٦ ٨٢٧ ٨٢٨ ٨٢٩ ٨٣٠ ٨٣١ ٨٣٢ ٨٣٣ ٨٣٤ ٨٣٥ ٨٣٦ ٨٣٧ ٨٣٨ ٨٣٩ ٨٤٠ ٨٤١ ٨٤٢ ٨٤٣ ٨٤٤ ٨٤٥ ٨٤٦ ٨٤٧ ٨٤٨ ٨٤٩ ٨٥٠ ٨٥١ ٨٥٢ ٨٥٣ ٨٥٤ ٨٥٥ ٨٥٦ ٨٥٧ ٨٥٨ ٨٥٩ ٨٦٠ ٨٦١ ٨٦٢ ٨٦٣ ٨٦٤ ٨٦٥ ٨٦٦ ٨٦٧ ٨٦٨ ٨٦٩ ٨٧٠ ٨٧١ ٨٧٢ ٨٧٣ ٨٧٤ ٨٧٥ ٨٧٦ ٨٧٧ ٨٧٨ ٨٧٩ ٨٨٠ ٨٨١ ٨٨٢ ٨٨٣ ٨٨٤ ٨٨٥ ٨٨٦ ٨٨٧ ٨٨٨ ٨٨٩ ٨٩٠ ٨٩١ ٨٩٢ ٨٩٣ ٨٩٤ ٨٩٥ ٨٩٦ ٨٩٧ ٨٩٨ ٨٩٩ ٩٠٠

٩٠١ ٩٠٢ ٩٠٣ ٩٠٤ ٩٠٥ ٩٠٦ ٩٠٧ ٩٠٨ ٩٠٩ ٩١٠ ٩١١ ٩١٢ ٩١٣ ٩١٤ ٩١٥ ٩١٦ ٩١٧ ٩١٨ ٩١٩ ٩٢٠ ٩٢١ ٩٢٢ ٩٢٣ ٩٢٤ ٩٢٥ ٩٢٦ ٩٢٧ ٩٢٨ ٩٢٩ ٩٣٠ ٩٣١ ٩٣٢ ٩٣٣ ٩٣٤ ٩٣٥ ٩٣٦ ٩٣٧ ٩٣٨ ٩٣٩ ٩٤٠ ٩٤١ ٩٤٢ ٩٤٣ ٩٤٤ ٩٤٥ ٩٤٦ ٩٤٧ ٩٤٨ ٩٤٩ ٩٥٠ ٩٥١ ٩٥٢ ٩٥٣ ٩٥٤ ٩٥٥ ٩٥٦ ٩٥٧ ٩٥٨ ٩٥٩ ٩٦٠ ٩٦١ ٩٦٢ ٩٦٣ ٩٦٤ ٩٦٥ ٩٦٦ ٩٦٧ ٩٦٨ ٩٦٩ ٩٧٠ ٩٧١ ٩٧٢ ٩٧٣ ٩٧٤ ٩٧٥ ٩٧٦ ٩٧٧ ٩٧٨ ٩٧٩ ٩٨٠ ٩٨١ ٩٨٢ ٩٨٣ ٩٨٤ ٩٨٥ ٩٨٦ ٩٨٧ ٩٨٨ ٩٨٩ ٩٩٠ ٩٩١ ٩٩٢ ٩٩٣ ٩٩٤ ٩٩٥ ٩٩٦ ٩٩٧ ٩٩٨ ٩٩٩ ١٠٠٠

(١) تنص المادة 311 ق . ١ . ج جزائري على ما يلي : "كل حكم عن إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا القسم يستوجب بقوة القانون الحكم بالمنع من ممارسة أية مهمة أو أداء أي عمل بأية صفة كانت في العيادات أو دور الولادة في أية مؤسسة عمومية أو خاصة تستقبل عادة النساء في حالة حمل حقيقي أو ظاهر أو مفترض وذلك بأجر أو بغير أجر ، وكل حكم عن الشروع أو الاشتراك في الجرائم ذاتها يستتبع ذات المنع ..."

ÁÉZ Rĭ ŮĖĂĭ
 ÁÉhu Dzĭĭ ŖĖĖĭ ŹŊĖĖ ŹŖ
 ŋŖhu NJā ŋHuΣ ĭŖ ŹY Dz

z ĭ ĭ ĭ ĭ Ž Ė Ė Ž ĭ Ė ĭ Ė
 B ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ Ůĭ Ž Ė Ů ĭ ĭ
 Ė ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ Ė

Ė ĭ ĭ ĭ Ė Ė ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ
 .⁽¹⁾ ĭ ĭ

Ė ĭ ĭ ĭ ŖĖ ĭ ĭ ĭ Ė ĭ ĭ ĭ
 ĭ Ž Ė Ŗ ĭ Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 . Ė ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ Ė Ė Ė
 Ė Ė ĭ z Ž ĭ Ė Ė Ė ĭ ĭ ĭ Ė Ė
 . Ė Ė z Ž ĭ Ė Ė ĭ ĭ ĭ
 ĭ ĭ Ė Ė ĭ ĭ Ė Ė Ė Ė Ė
 Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė
 . Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė Ė

(1) توجد في مصر محاكم امن الدولة ومحاكم عسكرية ومجالس عسكرية ، محكمة الثورة
 المستشار عبد الوهاب البنداري – العقوبات التأديبية – المرجع السابق ص 237 وما بعدها
 أما في الجزائر فقد عرفت هي الأخرى منذ الاستقلال أنواعا من المحاكم الاستثنائية متخصصة أنشئت لمعالجة
 قضايا معينة وهي المجالس الخاصة محكمة الأصنام مثلا ومجالس قمع الجرائم الاقتصادية، والمحكمة الثورية
 قضية شعباني ولد الجاج سنة 1965 – قضية الطاهر زبيري مجلس أمن الدولة أما النوع الرابع فهو المحاكم
 العسكرية الدائمة في وقت الحرب ووقت السلم – راجع في ذلك دمدوم كمال – القضاء العسكري والنصوص
 المكمل له – النشرة الرسمية لوزارة الدفاع – الطبعة المنهجية سنة 1999 – الجزائر
 (2) انظر المادة 59 من ق. ع. ج التي جاء فيها ما يلي: " كل من سبق الحكم عليه من محكمة عسكرية لا يعاقب بعقوبة العود إذا
 ارتكب بعد ذلك جناية إلا حينما يكون الحكم الأول قد صدر في جنابة أو جنحة معاقب عليها طبقا للقوانين الجزائية " .

Ū ƀ B ġ ƚ ǿ Î ǝ ġ ǝ Ą Ǫ Ǻ
 ū ʒ Ɔ Ą Ū Ō Ñ 8 Å ƀ Ǿ ƚ
 . Ū
 ɖ ū Ǝ Ū Ū ɭ ʔ Ū ʝ B ƚ ʒ Î Æ Ł
 ɭ ɭ Å Z ʝ ū Ĩ È Ƨ á â Ñ Ƨ B B á
 Ž B ƚ ǝ ɛ ġ ǿ ɓ ʝ 469 á ƚ Ķ Ł ɓ
 ʝ ū ɓ á ò ɭ B Ō Ž ɳ Ǿ Ǿ ʒ Ɔ ʒ Å ɭ ʝ ū
 Ƨ Ǿ Ł Ž Å ʔ Æ Ō Å Z Ū
 . Ñ ɭ ġ
 ʝ : Ǫ Ǿ ġ ʝ ʝ : Z Ƨ ū Ĩ ǝ Ą ǝ Å ɛ ɭ Ǻ
 . á Ū 8 ū Ǝ ū B ɖ ɭ ʝ
 Ō Ƨ ƚ Ž ò ʝ ʝ B : ɭ Σ : ƀ ʂ
 B Ǿ B Æ ʝ à z ƀ Ÿ ɭ ʝ ɖ ɭ ʝ ƀ Æ z
Ö Ɔ Ģ " : Ƨ Ž Ɛ Ō Ž ġ B ǝ Ą Ģ
Ė Ū ŷ ɔ Ǿ ʝ ġ Ĩ 10 Ƨ Ž 8 Ĩ ƀ ã Ǻ ʂ ʒ Ǿ
Ķ Å Ǿ Ǿ ɭ Σ Ō Ǿ ɳ Ǿ Ñ ɔ Ǿ ʂ Σ ɭ Σ
Ǿ È Ō ʒ È ɭ Ō ɭ Σ Ƨ ʂ
È Ō ʒ Ǿ Ÿ 8 ɭ Σ Ǿ Ǿ Ǿ B ɔ Ƨ Ƨ Ǿ Ž 8 Ĩ ƀ

$\ddot{O}$ $\mathcal{G}\eta$ $\ddot{Y}$ δ $\mathcal{L}$ Σ $\mathcal{C}\mathcal{P}$ $\mathcal{S}$ $\ddot{Y}$ $\mathcal{G}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{D}\mathcal{Z}$ η $\ddot{i}$ $\ddot{O}$
 $\mathcal{B}\mathcal{S}$ $\mathcal{D}\mathcal{Z}$ $\bar{y}$ $\check{Z}\mathcal{C}\mathcal{O}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{G}\mathcal{C}$ $\mathcal{Z}\bar{y}$ $\neq \bar{y}$ $\mathcal{S}$ $\mathcal{D}\mathcal{Z}$ $\mathcal{P}\mathcal{Z}$

$\mathcal{C}$ $\hat{U}$ $\acute{a}$ $\ddot{u}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{F}$ $\ddot{u}$ $\mathcal{K}\mathcal{d}$ $\mathcal{L}$ Σ : $\mathcal{P}$ $\mathcal{Q}$

$\hat{U}$ $\mathcal{P}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}$ $\mathcal{r}$ $\ddot{u}$.. 469 $\acute{a}\mathcal{t}$ $\check{Z}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{t}$ $\hat{i}\mathcal{t}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{t}$
 $\hat{A}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{t}$. $\mathcal{q}$ $\acute{a}$ $\ddot{o}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{J}$ $\mathcal{r}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ δ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{A}$
 $\mathcal{P}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{Q}\mathcal{C}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\mathcal{O}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{z}$ $\mathcal{A}\mathcal{O}\mathcal{Z}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{A}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{t}$
 $\hat{i}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{O}$ $\check{Z}$ $\mathcal{D}\mathcal{z}\acute{g}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{T}$ η $\mathcal{L}$ $\mathcal{t}$ $\check{Z}$ $\mathcal{K}$ $\mathcal{k}$ $\mathcal{L}$
 $\mathcal{F}$ $\mathcal{B}$ $\neq$ $\mathcal{C}\mathcal{D}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{L}$ $\acute{g}$ $\hat{A}\mathcal{S}$ $\mathcal{t}$ $\grave{a}$
 $\mathcal{O}$ $\mathcal{T}$ $\mathcal{K}$ $\mathcal{t}$ ⁽¹⁾ $\acute{a}$ $\mathcal{O}$ $\mathcal{E}$ $\mathcal{Z}$
 $\mathcal{t}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{A}$ $\acute{a}\mathcal{q}$ $\mathcal{L}$ $\acute{g}$ $\check{Z}$ $\hat{U}$ $\mathcal{A}$ $\ddot{U}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{J}\ddot{u}$ $\mathcal{T}\mathcal{L}$ $\acute{g}$ $\check{Z}$ $\mathcal{B}$ $\acute{a}\mathcal{q}$
 $\mathcal{L}$ $\mathcal{P}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}$ $\mathcal{J}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{Q}\mathcal{C}$ $\mathcal{K}\mathcal{E}$ $\ddot{o}$
 $\mathcal{O}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{Q}\ddot{u}$ $\hat{A}$ $\mathcal{Z}$ $\mathcal{r}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{A}$ $\mathcal{C}\mathcal{r}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{A}$ $\hat{U}$ $\mathcal{J}$ $\mathcal{J}$ $\ddot{u}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{t}$
 $\mathcal{t}$ $\mathcal{L}\mathcal{E}$ $\mathcal{r}$ $\mathcal{O}\mathcal{C}$ $\check{Z}\mathcal{L}$ $\mathcal{Q}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}$ $\mathcal{J}$ $\acute{a}$ $\mathcal{Z}\mathcal{r}$ $\hat{U}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{J}\ddot{u}$
 $\mathcal{J}$ $\mathcal{q}$ $\mathcal{r}$ $\acute{a}$ $\ddot{o}$ $\mathcal{C}\mathcal{A}\mathcal{Z}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{J}$ $\ddot{u}\mathcal{E}\mathcal{t}$ $\mathcal{J}$ $\mathcal{O}$
 $\mathcal{t}$ $\mathcal{Q}$ $\mathcal{U}\mathcal{E}$ $\check{Z}$ $\mathcal{Z}$ $\mathcal{q}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\mathcal{Z}$ $\mathcal{L}$ $\check{Z}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{A}$ $\hat{U}$
 $\mathcal{C}$ $\mathcal{t}$ $\check{Z}$ $\hat{a}$ $\grave{a}$ $\mathcal{z}$ $\mathcal{r}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{t}$ $\mathcal{O}\mathcal{C}\mathcal{q}$ $\mathcal{E}\mathcal{A}$ $\hat{U}$
 $\mathcal{Q}$ $\mathcal{O}$ $\mathcal{H}\mathcal{U}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{r}$ $\mathcal{t}\mathcal{S}$ $\mathcal{C}\mathcal{A}\mathcal{Z}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\mathcal{Z}$ $\mathcal{J}$ $\mathcal{O}$
 $\check{Z}$ $\mathcal{Q}$ $\hat{A}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$ $\mathcal{q}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{t}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\mathcal{P}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}$ $\mathcal{t}$
 $\acute{a}$ $\ddot{u}$ $\mathcal{Q}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{O}$ $\mathcal{C}\mathcal{A}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{O}\mathcal{C}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{H}\mathcal{U}$ $\mathcal{B}$ $\acute{a}\mathcal{q}$ $\mathcal{Q}$ $\hat{A}\mathcal{A}$ $\acute{g}$
 $\mathcal{P}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{t}$ $\mathcal{C}$ $\mathcal{r}$ $\acute{a}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$
 $\mathcal{O}$ $\mathcal{P}$ $\mathcal{B}$ $\mathcal{A}\mathcal{E}\mathcal{E}$ $\mathcal{B}\mathcal{C}$ $\mathcal{L}$ $\mathcal{R}\mathcal{E}$

(1) انظر الدكتور محمد عصفور اثر الجريمة في علاقة العمل طبعة 1973 ص9

Q́ g ǒ ? Ē ǒ ğ Ē Ā á k
 (1) Ā ʔ ğ ğ ʔ H ʔ Ū

ó Á Z " : ? .. 1/499 á ʔ Ž B ə z ʔ Î ʔ
 Ū ū Ū Ž ≠ ū ʔ Σ Ô Bǐ ū Ū á ʔ Rǒ ū Ū
 "... ʔ á Ō Σ ū ʔ Σ ʔ ʔ Ō á ʔ
 ʔ B á ʔ ʔ ū ʔ R Ū ʔ ʔ Ā ʔ Ā
 ǒ K ǒ ǒ ? K Ā Z ʔ ū
 È R Ū ʔ Ā B B ʔ ʔ Î ʔ Z ʔ ʔ
 . ə Ā ʔ ? ʔ P Ž Ā Z ʔ ū
 ğ ʔ ʔ ə Ā ʔ ?
 ʔ Ū ə Ā ə Ā z ʔ H ʔ ʔ ʔ Ā ʔ Ā ʔ ʔ Ê
 . ≠ R ʔ Ž Ū ʔ Ā
 ā Ā ʔ ʔ Ō ā ʔ B ə z ʔ Î ʔ Ē ʔ ʔ Ū
 DzÊ á Ō Ū á ʔ ʔ ʔ λ ə z
 ʔ ʔ ʔ ʔ Ž Ū Ž ≠ ʔ ʔ R Ū
 Ž ʔ Ō Ž ʔ ʔ ʔ ə z ʔ Ā ?
 ʔ Ā Ž DzÊ È ʔ á ʔ Ā ʔ Ž ʔ á Ā g
 ʔ ʔ Ž Ê ʔ Ō ʔ ʔ Dz ≠ ʔ Ū ʔ ʔ R
 B ʔ Ž ʔ ʔ á Ō á ʔ ʔ ʔ Ā Ā ʔ ʔ
 ə Ā z ʔ H ʔ Z ʔ ʔ Ō ʔ ʔ ʔ
 ʔ Ā Ž ? Ê á ū
 . ā ʔ

(1) د السيد محمد ابراهيم - شرح نظام العاملين المدنيين ص 674 سنة 1966

الفصل الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بالفصل من
الوظيفة بحكم جنائي كآثر للقانون الوظيفي
والعمالي المهني

Ādz Rĭ ĶdžĀĥ
 ηθωæΥεϑĭ ħ ÑŪ ĩ NJĀdz
 ŖĜŦλ ηĀŖŖŖĥ Ĵ Ŗ ĶdžĀĥ λ
 ĀĀŖŖĥ ž Ñdz ĀĖĭ Σβεg Āĥu DzΣ
 ĀdzHužĭ Āĭ žŭĭ ρ

Ĵ Hu Ŗŭ áŭ ? ō ĩ ř Ā ž Ā Ĵ Ē
 Ē ž Ŗ Hu Ā ž Ā Ā Ā š Ā Āz
 Ā š Ĵ Ŗŭ Ā Ā Ĵ Ā š Ā áŭ ? ō Ā
 Ē ŷ ō ř Ē Ĵ ĩ Ĵ Ĵ Ĵ Ā Ā Ā Ā Ĵ Ĵ
 Ĵz áŭ ĝ ĀŦ Ŧ Ē Āz Ĵ ĒŦ F áŭ ō ř
 Ŗ ĒĀ . Ā š Ŧ Ŗ ř Ĵ Dz ĒĀ Ĝg áŭ à Āz
 Ŗ Ĵ ? áŭ Ē Ŗ Ĵ ž áŭ ĝ ĀŦ ō ž Ŗ
 Āz Ĵz Ē Ĵŭ ž F áŭ Ĵ Ŗ Ŗ Ŗ (1) Ā Ā Zš ĩ
 Ē áŭ 8 Ēŭ Ŗ Ā Ŗ ĝ Ā š Ē
 ? áŭ Āz Ķ ε z Ķ ŷ ĩ ř ō ž Ē áŭ ž
 ž Ā ĶžHu Ā Ē ĴĒ 8 (2) Ē Ē ŷ
 Āz Ĵ Ŗ : Ŗ ž ŖHu ĩ ž áŭ ĝ ŖĒ Āz Ĵ Dzg
 ĴŦ Ā ž 11/90 á Ā ĝ ŷ Ĵ ž ŷ ō Ē ž
 . ĩ

(1) انظر المنشور رقم : 05 مؤرخ في : 04/04/12 المحدد لكيفيات تطبيق المادتين 130-131 من المرسوم رقم 59/85 المذكور أعلاه حيث جاء فيه ما يلي : بطبيعة الحال، غياب الخطأ الجزائي لا يعني عدم وجود خطأ مهني ارتكب من طرف الموظف المعني." (2) راجع الفصل الثاني من الباب التمهيدي : العلاقة بين الجريمة التأديبية والجريمة الجنائية.

ğpà PṬŽk
Æhu Dzłk ðĜṬk ηθlf
ηθWæYΞQk Θ äqłk q ðq
ə ʌz ɛ z áū ɛ z k Y Q ʌ ʌ J ɛ
Q g Z Zð Q g ʈ t Y ?
r ʌ È k k ʌ r Y r t t Ṭ ʌ Át ǒ
ɛ z ǝ g J ʌ ā t g J Ō ʌ
Ž á B g ʌ Ê B ò t ə ʌz J z áū
(1) F áū J
Æ t ʌ J B ə ʌz ɛ z Ū áū ɛ z J J q 3
áū Ū Ê J ʈ t Ž ŭ áū ? ə ʌ ɛ î Zs t
ə ØE ə ò Gg áū ǝ Êt ú J Hu t ʈ t
Ž ǝ Ø t (2) ə ʌz ā Ṭ J á áū 3 J Ṭ ɛ
ØÁs ø J 17 á t 82/302 t 74 á t
.
ǝ Êt Z J Ū Ū ʌη ǝ 59/85 t 131 á t J q
Ū Ū Zs t ā g Ō ə z ř ə ʌ ʌ k g áū
Q W ʌ s Ž Ž ə ŭ G Ê r ə Ṭ J J Ū Ū L Ê
ə z ğ t á ə G J r əE ř ? Ê r
J Dz g ? Ž QHu ʌ z B t t ǝ î ə g əE

(1) انظر ذلك د. زكي النجار ص 22 المرجع السابق.

(2) انظر

Voir instruction n-7 RELATIVE A la procédure disciplinaire.(... en cas de poursuites devant un tribunal répressif ,il peut y avoir intérêt a différer la sanction disciplinaire jusqu a la décision définitive de l'autorité judiciaire, bien qu'aucune disposition n'empêche l' administration de frapper le fonctionnaire poursuivi pénalement d' une peine disciplinaire sans attendre cette décision .)

Ž Ć Ÿ Ū Ū Ġ ā ŷ Ā Ȧ ŷ Ū Ê Ě Ĥ ǻ Å ǻ Å
: ǻ Ĥ Å ǻ k Ū

المطلب الأول

نطاق الحجية في الحكم الجنائي وأوامر التحقيق

Ł Ā ā ŷ Ȧ Ž Ć ŷ Ž ǻ Å B Ê Ȧ ĩq θ
À Ĵ Ÿ ò Ł ŷ Å ŷ ĚÀ Ł
ǻ ŷ Ō ā ŷ ǻ Å Ě Ā Zş ÊŁ
ò Ū ŷ Ȧ Ā B ŷ ǻ Å Ĵ Ġ ò Ā Ȧ
ǻ ā ŷ ŷ Ū Ê Ȧ ŷ Ā à Ȧ ǻ Å Ĵ Ĵ ǻ Ě Ā ā
Ȧ ā Ā Ġ ǻ Ĥ Ĥ Å ǻ Å ǻ Å Ĵ Ĵ Ā
Ġ Ž āq Ĵ Ġ Ž ā ŷ Ū Ê Dz Ć Ł Ĵ ā Ȧ
Ȧ Zş Ȧ Bā Ȧ Ā Ȧ Ĵ ŷ ò Ĵ Ĵ
² āq ŷ Ě ā ǻ Å Ĵ Ž Dz Ū Ā Ā ŷ ǻ ŷ Å
: ǻ ǻ

ğpà ŮĤĂĥ

q Ğfà Ąĕ ηθŮŤĥ ā āŮ

N ĤŮĥ λ N3Y dżĥ ηθhu DzŮĥ

Hu Ā k u Ā Ů ā ʔ È ú őŮ á ə z g j

. Dzə 8Y f

: Ĥ Dz ə Āŋ ʔ ʒ Ğ g ʒ : fş

Ž ə Ā ə z ĺ Dz Ā F áŮ ā Ğg Ōŋ áŮ Ů Ê j

Ĉ B z Ā j ŌŮ őŮ ř ʔ

k Ĥ z k ř f g Ž B ə Ā z z ʒ Hu t ə á Āŋ Zş t

Ů Ê ʔ Ąĕz őŮ ə z ĺ ò ì Ĥ āY f Ĥ Dz

Ž á Dz á j F áŮ È Dz à z Y ə Ā z † Dz Ā j áŮ

ʔ Ā j t ő Ĭ à g ə Ā ĺ Ğ ő ğ ȳ

ā Ê Ō Ž j f ʔ áq j F áŮ È Dz à z Y

: Ž Ĭ t t ú 05 ĺ Ĭ t ő à z f t t

... Ō Ů ə Ą ə ĀŮZ Zş Ğ Ž áŮ Ĉ Kđ ."

(1) " ... Ğ ʒ ĄĖ Ō Ž Dzş ĈŮ Ů ... Ğ ʒ

: Ĥ z Ō Ōŋ ʔ ʒ Ğ g ʒ : ŋ ȳ

(1) انظر المنشور رقم 05 الصادر عن مصالح رئيس الحكومة - المديرية العامة للتوظيف العمومي المحدد لكيفيات تطبيق المادتين 130 و 131 من المرسوم رقم 59/85 المذكور أعلاه بتاريخ 2004/04/12 . انظر كذلك التعليمية رقم : 07 الصادرة في ماي 1969 المذكور أعلاه

انظر كذلك أيضا التعليمية رقم 7 المذكورة أعلاه التي جاء فيها على الخصوص ما يلي :

Le cas où les faits paraissent constituer en même temps une infraction réprimée par la loi pénale doit faire l'objet d'un examen particulier . la juridiction saisie est en effet appelée à rendre une décision qui à l'autorité de la chose jugée et que l'administration n'a pas le droit de m' reconnaître ... ».

BŪ Ū r t A áq ñ ‡
 . A ə Á r Ū
 ā ŞÀ : z k ŞÀ áúŧ ā ǒ À ĬÊ
 . ñ ā ŞÀ
 À ε z A z á ŞÀ : Ž ž φ φ Ō ā G Ū
 ŧ A r ŞÀ . 6 áŧ Ž á ‡ ā q ? ǒ r ŞÀ
 ŧ Ĭŧ r Ĭ ? Ō Ō J ŞÀ ÚÊŧ ŧ A r ŞÀ ā
 . A r Ĭ
 ŞÀ Á ŞÀ : T ŞÀH 3 ā G
 z ŞÀ á ŞÀ (ā ħŧ g Ž) ž H
 Á J ǒ Ǝ H ğ Ū t d A Ê ĀÊ t
 .⁽¹⁾ z ŞÀW Ū ŧ z
 3Aŧ r Ž áū ğ Ū Ê ɔ ŧ ñ Dz à Ō r ğ ɔ
 áū ğ Ū Ê 3Aŧ r R ǒ ? Ž ŌH ŧ ‡
 ōr ŞÀ3 Ž Ĭ ε λ Zş g Ž ǒ z 3
 . ǒ Ê 3Aŧ r áq Ž Zş ŧ Ō ɔ r á Á
 : Ā BŪ Z Ō Ǝ ŌH Ō Y ş Ū : φ Ō
 ε z ǒ r ŌH A ə d Ō á -1
 Ǝ H Êg ə 8 A ğ ɔ 3P ǒ
 á Ĭ ǒ k Ĭ Á ǒ Ū Ǝ H ñ á ž
 . t d
 ə Ǝ H ñ t ž ĀĀ - 2
 Ō Ǝ H Ō ? Ō ŧ Ž Á ŪÊ Ž Á
 t ŧ ñ ŧ t Ž A B . Ǝ H ǒ Ō ə

(1) انظر مولاي ملياني البغدادي المرجع السابق ص 111 إلى 145.

Z t á t 3 J E H r G A t ?
 L t r e e r á r H r Á U H A A J r
 r ũ Z z . T J z L t t r ũ ò
 . r t ā ? È út ā ? È út
 ? Ù Ê t á t : φ φ Ō ā G 3 È ϕ D Z s -
 J A z g e A 3 ù T K Ê Á L t Á
 g Ž J A z g Ž ō z z ? J Æ r Q W z z ā A
 J Á J ğ J 39 á ù î t
 G ğ r Ç t Ž E H r Ç B J ũ J
 L T): η 1/175 á t Ž ō t ù t ō î e g
 d ϕ ā z r ϕ D Z s r ũ F O H d ϕ Ũ G
 (... T Á ϕ D Z
 Á s J Á Á t á ũ î A η
 t 06/82 L J 7 L Ū L t 66/133
 î t 04 /05 L î t J d - t î ? ž 82/302
 á á ũ 59/85 t 130,131 : á Ū Ç Y
 D z .? ō Á g Ž ò Æ A Ž Z s t
 . e K ũ
 3 ā G 3 È ϕ D Z s - ā
 r Q W Á r á K s q d J ā t
 Ō d H á) E ≠ r A J
 á T E H á t ō î à 3 r J ũ ā
 r ũ F O H ϕ Ũ G L T) 1/175 A Ž ō
 J d (g D Z Ū B T Á ϕ D Z d ϕ ā z r ϕ D Z s
 . á r Ê Ž ā 3 ō î r t ā Ç t

3 8 I Æ Ô Ž Ǿ Ō Ū Ġ ƒ 3 0 ù Dz š Hu Dz
 . " ... Á Á Ć Ǿ Ō Ō KǾ
 ġ ɛ Dz Ǿ Aɛ ɭ Hu ʒ B kɜ ɛ k Ō Ī Ù ɫ
 ʔ Ō Ō Ā Ē Ē Ā ū ġ Ǿ Z Ō W Ǿ ū ɹ ā ū
 Ō Ž ʔ Ǿ Ī à ʒ Ǿ ɭ W ʔ Ć ɫ A η
 f...": η ʒ Ž Ć 59/85 ʔ 131 á ʔ
 ɹ ɛ Ō š 8 ū ɔ Ǿ Aɛ g Ī Ć ƒ Z š Z ɔ ɛ
 B Z ʔ " ... ʔ ʒ Ō Ō ū Ž ƒ Ō Hu š
 ʔ Ī ʔ ɹ ƒ ɹ Ī A Ē ʔ ʔ Z š á q ɾ Ǿ A Ē Ġ Ġ Á ʔ
 Ǿ ɭ Ē ū Ū ā ġ Ž ā ū ʔ Ù Ǿ ɛ Ž ƒ ā ū Á š
 ʔ Ē Ǿ Aɛ ɹ z ā Ē Ē Á š Z š ʔ Ǿ á A η
 Ǿ Ē ʔ Z ʔ Ž Ǿ A Á Ū Ǿ A ġ Ō
 ʔ Ž Ǿ A Ǿ Aɛ ɭ Dz Ǿ Aɛ ≠ Dz ʔ ā ū
 Ǿ A Ǿ Aɛ ɭ Ǿ ʔ á q Hu á q ɛ ʒ Ū Ē ƒ
 Hu A ū á Ō ġ È ƒ Ǿ Ō Ž . ġ
 Ǿ ʒ ʔ B Ī B ≠ ɛ á Ō B k Ǿ
 ɭ Ē A Ž á á ū ƒ Ū Ē ʔ ʒ Ž Ǿ ≠
 03 Ǿ á B Ǿ Ǿ ɭ ġ Ē η Hu Ē ʔ ʒ Hu Ō
 . ɭ á 20.000 A Z ʒ È ġ Ī
 . Ō Ū Ē ɫ Á Ō È ƒ ɫ Ž Ū ā
 A ū Ū ū ʔ ɾ ʔ Ž ʔ Ī Ž ɹ Ū Ū È ƒ
 (1) k Ǿ Hu

(1) انظر قرار رقم : 004827 مؤرخ في 24 / 06 / 2002 بين وزير العدل ضد الغرفة الوطنية للمحضرين القضائيين مجلس الدولة الفرقة الثانية محلة مجلس الدولة العدد 2-2002.

ÁHu ş Ž g Á g ÌŮ ĀĖ Subalternes ꝑ ꝑ Ō Áş āHu r
 " ꝑ Ō Ē
 ꝑ ꝑ Ō Y Zş Ē " : Å 05 Ê áţ Ž ō
 Kđ Ů ĩ ꝑ Ō Ē ÁHu ş ŌHuÁ r ꝑŮ ġ ş đ
 ĒÁ r Zşşş ş ş ġ á yT Ů đꝑ Ē ÁT t
 (1) " g Ů Ōşş ꝑ Ē ĴT î ÁĪ đ Ē Á Á
 ꝑ z ġ Dz Z Ů B Ł Ž B ꝑ z t Îţ J Ġ
 t Zş t ō ĒĠYţ ş z Ů Êţ Ķ áq á
 J ġ Ēş r " : ō 59/85 t ² / 31 áţ
 ꝑ ŌŮ ... " : Ů r á Ê ú Ž Zş
 Ē Ê ÁHuð Ł î î Ł Ķž ĩ " ... á şş ꝑ
 : Ł dz Ů dz Ů B úÊ Ą 78 / 50 : Ĵ Ž t ꝑ
 Ġ ÁTꝑ ꝑ Ē ÁHu ꝑž ŌÁĪ ÁŮ ꝑž Ō ꝑş Dz "
 Áş ĄBŮ î Ī Ąz ŮĀ Hu Ē ŮÁş ĒHu
 .Ÿž ꝑ Ō Ž Dz -
 Ō Y ó ĩq ā g ꝑ BŮ ş dz ΣŮ dz Ů ꝑŮ ō ĩqş
 Ō đ Bş Ē ž Ī Ů ꝑŮ ꝑ Ō Ą Žž
 . " Ą ꝑ Ō 59/85 Ÿ Ē g Ō

ġ y J Ł ž ꝑ J z đ
 q ġ r t ĩ Ō Ž Ł ġ á
 á î Å Ō Ž TÅ J B ꝑ z t Îţ ꝑ Ąz ꝑ
 ġ Å ž ō Zş Hu r z ꝑ ꝑ Ą t
 ĒĠ Ĵ z k t Ž ò Ĵ ꝑ î ÁĪ úÊţ

(1) انظر الأمر رقم : 50 / 78 الصادرة في 5 أكتوبر 1972 المتعلق باستخراج صحيفة السوابق القضائية وأثارها في الجزائر.

Ł Ȧ Ȧ ŌĀ Û Ĥ ƒ Ġ Ê - ı Āş Ę
 .- ǝ ɔ ɭ
 ʌ Ī 8 Ī ĀȦ ɭ ɛ k ʔ ġ ò ʌ Ȧ ĪȦ ĒĒ
 Ž ɭ Āş ĵ á ĒŪȦ ĵ Āş ǝ Ĥò
 ĵ á áq Ž ʔ ƒ Ġġ ūÊȦ ġ ʌ Ĵ Zǝş
 .Û Ȧ

المطلب الثاني

آثار الحكم الجنائي مع وقف التنفيذ أمام السلطات التأديبية

á ǝ ʌɛ ɭ Ž Ȧ Ē ř Ī dz Ȧ ʌ Ū Ę
 ʌ Ȧ Zş Ȧ ġ ǝ Ē ĵ ŪȦ B (ǝ) Āş
 Ġř ĵ ʌ Ē Ž ĀĀ Ē ǝĒ ǝ ʌɛ ɭ ĵ ĵ ř Ī ʌ
 Zş Ȧ Ȧ ÊȦ ʔ ĀĀ Z ĪȦ ǝ ʌɛ ɭ B ǝ
 .Ýƒ áq Ȧ ʌ Ȧ áū ǝ Ê ʔ Ž ŪĤ á
 ʔ Ȧ ǝ Ū ř ǝ ʌɛ ɭ Ĥ ĀĀ Z Ȧ k ĀĀ Ō
 . Zş Ȧ ġ

ğpà ŬĤĀķ

Ğăł ÑĬȦ zŌĀŪĤķ Û āȦ Ȧ ŌŪ

ɭ Ȧ ʔ ġ ř Ȧ Ȧ ū ĀĀ Z Ȧ 8
 ɭ ɛ ʔ ġ ā Ȧ Ȧ Ȧ á Ȧ ĀĀ Z Ȧ

[illegible]

: À Z ş řş Ì : řş

: Å 8 Ō Ŭ ŷ Ț Ů : Ț Ț

: ~~ç~~ Ž ž Ù ò Ä 8 Ț

(1) الدكتور نعيم عطية : بحث له عن " انتهاء الخدمة بحكم جنائي " مجلة إدارة قضايا الحكومة العدد الأول س12 جانفي مارس 1968 - القاهرة .

(2) - لم يحدد المشرع الجزائري مدة الحبس ولا أخلاق المحكوم عليه أو ماضيه أو سنه أو الظروف التي ارتكبه فيها الجريمة كما فعل المشرع المصري في المادة 55 من ق ع م يجوز للمحكمة عند الحكم في جنائية أو جنة بالغرامة أو الحبس مدة لا تزيد على سنة أن تأمر في نفس الحكم بإيقاف تنفيذ العقوبة إذا رأت من أخلاق المحكوم عليه أو ماضيه أو سنه أو الظروف التي ارتكب فيها الجريمة ما يبيح على الاعتقاد بأنه لن يعود إلى مخالفة القانون.

Ž ŪÊ ã à Å 8 T J : ā Ğ Õæ -1
 Ž ğ ã ù ÊÀ ö ö ĩ 3 r ĩ 3 J
 ‡ KŁ Ł Ō Å ğá ā J R ğ
 γ ō Îș 8 Á ó Ğ Dz r Ő": T T Ž
 ō Ū ó ? d B T Bș Dz ō dz
 Á Zș 8q î ÆĖ ū r q ? 3 Ef È K T ŪÈ Dz
 (1) "... ō

á ù ā ğ Ł Ž ů ĩ Å Z ã
 Ł Ž Ł ÎŁ ã ğ r Ł ã Ł 592
 (2) ĩ

: Å Zș g -2
 ĩ Ğ B ğ Å ÈR η á T Å 8 J
 3 HÅ Å ï È ‡ ? ĩ 3 B 3 E
 . ğ B ğ áŭ ĩ
 ‡ ō Å γ ĩ Ž Ł B ō dz r ã J ĩq θ
 Å Jŭ áq ĩ Ğ ò Ğ Ž ū ĩ EŪÅ
 ĩ ò Ğ J á ž È J Ł J J á
 (3) J ĩ γ Å Z ō q

: Å 8 Ōŭ ĩ Σ á Ūp -3

(1) جنائي 28 ماي 1981 مج القرارات غ. ج ص 123 مأخوذة من تقنين الإجراءات الجزائية للنصوص القانونية. مبادئ الاجتهاد القضائي تحت إشراف د. نواصر العايش أستاذ بجامعة باتنة ومحامي لدى المحكمة العليا . سنة 1992

(2) انظر د. علي راشد دروس في القانون الجنائي طبعة 1960 ص 662.

(3) انظر المواد 593، 594 ق.ا.ج وتجدر الملاحظة هنا أن المشرع المصري قد حدد المدة بثلاث سنوات بعدما كانت 5 سنوات واشترط التصريح بهذه المهلة الحكم القاضي بوقف التنفيذ (م. 55 ق.ع.م).

انظر أيضا حكم المحكمة العليا الذي جاء فيه ما يلي : " متى كان من المقرر قانونا انه لم يصدر ضد المحكوم عليه الذي استنفاد بإيقاف تنفيذ عقوبة أصلية خلال مهلة 5 سنوات من تاريخ الحكم الصادر من المحكمة أو المجلس حكم بعقوبة حبس أو عقوبة أشد منها لارتكاب جناية أو جنحة اعتبر الحكم بإدانته غير ذي اثر. أما في الحالة العكسية تنفذ أولا العقوبة الصادر بها الحكم الأول دون أن يلتبس بالعقوبة الثانية وان إلغاء وقف التنفيذ للعقوبة الأولى يتم بقوة القانون ... " جنائي 22 فيفري 1983 المجلة القضائية 1989 / 1 ص 332 - الجزائر.

Z Ô Bŷ Ō 8 Ōŷ ε f " : . . 595 á t Ž ō
 θ ŷ 3 s 6 ġ Ō Bŷ ε f Ō ġ s 2 3
 . φ q l d3
 l ε KÔ ŷ Ž d Z ŷ 3 s 6 ġ Ō ŷ Ō á s
 ." 602 g ŷ Ō Ō d B ŷ Ō φ q
 8 Ž ž ġ î g 3 J B ə z t î t Æ Ć A d
 á Ù Ć A ò ġ 3 P î B A
 ġ Ž ò A O' f ò 3
 Ẽ Ū ā Q g l Ū Ć ò ā ġ
 . ō

ÆŲ RĶ ŪΣĂĶ

ğNž#žĵ Æhu ŲĵĶ QĞTĵ ΣpQ

ηθωæΥΞqĵ Θ äŲtĵ q qQ zθĂŲqĵ ù āNλ

ō Ê áū Ū Ê 3Æ f Υ ì J A A 8 ŷ J
 ε î Ķ áū ≠ Z s t
 Hu ã Ķ ġ t Ć t Ķ G g áū
 B áq Ō Ž ə A z l Dz g t ã Ž A Ō ā ə A z
 Ž J G 3ə ȳ l Ć Ā Dz Ć t 8 A γ F áū
 ġ ž 2 ə A z l J Q g 2 Ž l Hu ã 3ə Ć t
 T A áū Ū Ê z t J ŷ ≠ Z s t Ẽ g Ž
 ġ Ā Ū î Ķ B áq F áū T A Ā Ć t Ž
 J g J áū Ā Ū 2 B Ū Ć Ķ ŷ . f áū
 l ġ ō l t ō . Ō ġ G áū äΥ ġ ō q Á

ō u Légère Ô Ê Ķ Gó ə áq j ? ÇY 07
 .(ou assortie de saisie) Å Z
 B Æ Å ž j t Zş t û Á gr Ž g þ P Ž j j ε
 . 3
 B ù Ê Æ û ę t H Ķ j áq Dz
 l w ? ÇY t s l î Å t t (¹). ? äü
 . 3 Ê áq ? A † üû Æ Ê ə ə áq Ķ Ž ž
 ₣ Ž æí ç Kđ ... ": Å l Ā Ō ō
 : Ŏ ə Ē ə ə ÂZ Zş
Relaxation ¢ ā üü
 Ŏ ÆDZ η ¢ 3 ÆÔ Ž DZş çDZ Ů ... Ů? 3 çDZş Á ¢ ş Ů¢
 ." ... T Y Ů d
 á Ō Å 8 T I Ŭ ÇY A Ž á ğ A H
 B r Q W ? ə ə ř ö j ε ğr
 Ł ğr Čá Ž þ ř B Æ j Ž . t ğr ? g
 À ş t î t j B ő Ʒ Ž dz Ê Yù g ę Q g á Æ
 j ü Å Z T " Relaxation " g Yù ő j
 Ł ž t Ž ő Ʒ l á j ő Ʒ g Yù Ž
 t Ž Ê T Å Ž äü Ô Ê Yù ?
 : Æ Å ā þ Ž .r äü ğ À U j Ķ Zş t
 †T üŮ DZş ý 3 Ž Ŏ T 3 ş Dz ? 3 86 ç fŮ"
 (²)." Ğ ü Ŏž Ü BŮ

(1) انظر التعليمات رقم 07 أعلاه، حيث جاء فيها ما يلي

D'autre part une condamnation pénale, même légère ou assortie du sursis, peut en toute hypothèse rendre important le mentionner de l'intéressé au poste qu'il occupe.

Il appartient alors à l'administration d'apprécier si l'intérêt du service commande le déplacement de l'intéressé une autre sanction, et dans l'affirmative, de prendre la décision correspondante en observant la procédure disciplinaire.

(2) انظر المنشور رقم 05 المذكور أعلاه ص 8 و 9 .

Ŧ ø Ł ĩ B ə ʒ F áũ Àş ʈ ÎŦ Ĵ Ė ʋ Ĵ ĀÊ
 ? Ĵ Ė Ũ ğ đ Ž ə ʒ ĀĀ 8
 .. 595 áŦ Ž ǒ ò ĀĀ Z Ľđ B ə ʒ ʈ ÎŦ
 ʏ ǒ Ė Ž Ĵ ʀ ĀĀ Z Ĩ ‡ Zş Ŧ Ĵ B
 ǒ Ê áũ Ũ Ê Z ʀ ʒ Ĥ ʀ Ķ ğ Ž Àş

(1). áũ

ĀĀ 8 Ŧ Ž Ā Ĵ B ə ʒ F áũ Àş ʈ ÎŦ ? ĀĖz ? Ũ
 Ĵ ʀ Ũ Ĩ Àş Ľə ĀĖÊ ğ áq k
 Ć Ł Ā Êz Àş Ā Ŧ ǒ Ũ ĀĖÊ ğ áq k Ĩ Àş
 ÎŦ Ž Ŧ ÎŦ ĀĖ Ā á ğ ʏ ò ? Ā ĀĖz
 Ľə ʒ Ő ĀĖ ĤŦ Ĵ Ĵ ÎŦ ĀĖ Ā ũ Ž . Ć ʏ
 Ĩ ÁĨ á á ũ áR dz Ê ? Ā Ĵ 8 Ĩ ÁŦ
 Ġğ ə Ė Àş Ê Ā ǒ Ũ Ľǒ ĀĖÊ ə k Ŧ
 . Ľ Ł á Ġğ (2) ĀĀ Z ʒ áq Ķ

ĀĖZ RĶ PŦWŽĶ

ŋāÊũĶ ĤWZ Āə ĀĤv DzĶ ŐĠŦĶ ʒpɔ

ŋǾWũŽĶ ŋāÊũĶ p Ķǒ ũqĶ ŋə ĀũĶ

k Ő Ĩ ? Ā Àş Zş Ŧ ğ ? ə Āz Ľ Ő Ā Ā
 . áũ ğ Ā ÁŦ Ľə ʒ ə Āz Ľə ʒ

(1) أما التعديل الجديد لقانون الإجراءات الجزائية للمادة 592 الذي أضاف عبارة جديدة هي : " ... أن تأمر بحكم مسبب بالإيقاف الكلي أو الجزئي لتنفيذ العقوبة الأصلية". (انظر القانون رقم : 04 - 14 مؤرخ في 04/11/10 المعدل والمتمم للامر رقم 66 - 155 المؤرخ 08 / 06 / 1966 المتضمن قانون الإجراءات الجزائية .
 (2) انظر المادة 592 ق .إ.ج في ق 04 - 14 المذكور أعلاه.

J J g ž Ž J q 3 A Āg ò ÊA Î r
 ə Aə úÊt A Z r Aò ε A t ā Ā
 žw U Ō ¹ Ķ ğ Ž áū úÊ Ā Ć ĀÊHu
 ɔ ž Ā Ūt ʔ ʔ ə Aə ɭ ̊ ʔ k Ū Ž
 QHu Q ž Ā Ūt Ž ʔA † t ʔ ʔ ə Aə ɭ ̊ Q Hu
 : b HuA ʔ ə Aə ɭ Hu q̄ ō Ć Ū

المطلب الأول

أثر الحكم الجنائي في إنهاء العلاقة العقدية للعامل

R̄ ʔ σ Ć ʔ Î Ž Ā áū Ū ā t r Ž A
 À š Ā áū ʔ t g Ê t Ît r J
 ʔ t ğ áū ε Dz ʔA t ž Ž Ķ ì
 Ê Êw á Î J J A Ć r Î † t Zš t ž ž

Ā ž ʔ r B r r Î t J Ō Ê
 . áū ğ ÊÀ ô ŭ ʔ Ć t ʔ
 t A ŭ ɭ ə k À ŭ k Ê À À
 .⁽²⁾ ʔ ò r ɭ ə A
 Ā ε ə á J ò ʔ ə ə ɭ ə ŭ
 . Ć t Ž ɔ G Î NÊ J áū ε

(1) انظر د. محمد عصفور مقال بعنوان : " الحد الفاصل بين التأديب والتجريم ". منشورة بمجلة إدارة قضايا الحكومة ص 58 وما بعدها. المرجع السابق.

(2) انظر د محمد عصفور المرجع السابق ص68.

ā ž f ĩ î ħ " : η 1 / 73 á ħ Ķ Ł
 . dz Ů
 ħ Æ γ ξ ϑ Â æ î τ ϑ Æ γ æ Ů ϑ ϑ γ ξ ϑ ξ
 (1) " ...

Ł Ġ Ê B ə t Ĩ t J Ġ 73 á t ġ
 Ț Ž Ȯ σ Ȯ Î Ž Æ á ũ Ů Ȯ Ȯ DzÊ t
 ÑÊÀ ŋ ÆÊ Ł J ġ ġ
 ÚÊ Ž á q J Ů Ț Ȯ σ t á Ž Ł Ê

J Ā Ê ø Û Ù ŧ Îŧ J Å Ó
ø ü Äŧ Ł È ə á An Û ü ə z
: B HUA ? CY A Ž Êŧ Ê À Ó Û ŧ

« ... Autres, les fautes graves sanctionnées par la législation pénale, commandes à l'occasion du travail ... ».

$$\begin{array}{ccccccc} \partial & g & \acute{a}q & \partial \in \partial & l & g & j \\ & & & & & & r & G & E & U & E & \emptyset & t & üDz & r & ? \\ & & & & & & & & & & & & & & & & (2) \\ & & & & & & & & & & & r̃ & & ṭ & ö & î \end{array}$$

J Ę Ì ò Ę ǵ Ț á q ù á Ǿ B Ā ʔ ú
 . G Ê Æ
 ʔ Ø 79 á Ț Ž ʀ ğ Ā ū t ù Ā J
 ø Ø Ø ʈ Ø Ø Ō Ǧ Ź H Ǳ Ǿ Á ʂ ʂ ʊ ʝ Æ æ :
 ø " B Ê À Ā d . " Ǿ ŭ Ǳ B Ō ø Ǿ ŷ Ō Ū Ō Á
 Ž ø Ō Ą J Ā Ž Ț Ț ù ʏ " À ʂ ʊ
 á B À ʂ Ț Ǿ Ā ʉ Ā ā ř î À B k À t

(1) انظر المادة 1/73 من ق 11/90 المعدل بالقانون 20/91 مؤرخ في 1991/12/21.

(2) المادة 64/5 من ق 11/90 تنص على ما يلي: "تعلق علاقة العمل قانونا للأسباب التالية: ... حرمان العامل الحرية (الوقف الاحتياطي) ما لم يصدر ضده حكم قضائي نهائي..."

ø ø t HUAz J À Ê À Ǿ ž Àt A KÊ
 .⁽¹⁾ Durant sa relation de travail á t r .
 ø ā ø Dz ÑÊÀ Í Ê ì Æ B ÇY A J r
 øŁ Ž ø A Ç ø Á Æ áü Åz ì O y HUAz
 ø í áR ÛÊ õ J Ō á t ît î
 r ǒ Àş Y 8 î á HUAz K
 . At ž
 J t îøt ʔø k á À ğ Y ÊA í ð ž Í Gó
 ø Y ʔ F ǝ T ǒ J t lə z ù á ž
 . t q 8 î t lə z
 Zø ǒ J Àş Û Ž t t Y ìq θ
 ø J ø ʔ ğǒ q JYÛ Æ A Y Ž
 r ə øE ə ø l í ǒ ç z ā ÆÊ Y ɛ
 Û Ê r Í Ê Ž ɛ J Ç ǒ Í Ê Ž Á Êt ɛg Û Ê
 .⁽²⁾ ə î
 ø î î ʔ J Y Ž Ç ǝ Æ t ə z l Ž î î
 . ÇY Á í ɛ

(1) نص المادة 79 من النظام الداخلي للصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية المذكور أعلاه بالفرنسي: "

ART .79 - LORSQUE UN TRAVAILLEUR COMMET DURANT SA RELATION DE TRAVAIL UN DELAIT ETABLI PAR LES SERVICES JUDICIAIRES COMPETANT, SON CAS DOIT ETRE AUTOMATIQUEMENT DEFERE DEVANT LA COMMISSION DISCIPLINAIRE " .

(2) انظر المستشار الدكتور مغاوري المرجع السابق ص 242

أثر الحكم الجنائي في العلاقة المهنية (المحاماة)

ğpà ŬǾĀķ
Ėqķ Ūh Ƨlķ Ŭ ÑŬz
Ėq Ƨžķ HŬĜσƧæ

ó ø q ş": ʔ B ə z ‡ J 50 á t Ķ
 õ T ø õş ğ T ş ø Ō Á U ã ü ø ş ş ı Â z ğ Ō
 Ž T ʒ î Ô ø ü ğ Ō Ъ Ō Æ ≠ ô T ʒ Ō
 .⁽¹⁾" ø Ō ɒ 49 g
 ø tø t ğ Ù Ł ʟə z Ō Ł J r ɔY Å Å
 ə z Æ λ áü ǫŮ t î t Æ ʟə z ɛ ≠ Æ
 ø ȧ ø øT Å t ʏ ≠ ü Æ Ê
 Q̄ g Å t ʟə z á ≠ Å t ğ r g ə ʌ z Ć Dz

(¹) انظر القانون 04 - 91 المتضمن تنظيم مهنة المحاماة - المذكور أعلاه وكذا النظام الداخلي لمهنة المحاماة

ğ ღ Ⴛ ᄀ ၵ⁽¹⁾ Ê ÎÀ əY ? ≠ Å ŧ Quú
 . gʳ Æ̃ Å Σ Σ Dz ö Ⴚ
 : Hu tɽ r î T r Y ღ Ⴛ : r s
 ø t , ØA ᄅ? g ò A ? t k K DZ E 8Y ?
 Å ŧ DzÊ r ` t KÅ Å ŧ r ÎÅ T ò f ღ Ⴛ
 : ø ø ? Å ¹/56 á t Ž ≠ j Ž B ə Ⴚ t î t ju . ≠
ඌ ඞ ැ HυDz\$ DZ ā r ə ġŎ † ℑ
ø äş dθ Æ θ ü ⁝ θ ϰ θ \$ ə Ô Ú ≠ Æ Ö Ꜥ G d ꟼ T d₃ F
. " ...ó

[illegible]

(1) انظر المادة 79 ق المحاماة تنص على انه : يمنع المحامي من إبلاغ الغير على أية معلومات أو وثائق تتعلق بقضية أسندت إليه والدخول في صراع يخص تلك القضية وفي كل الحالات عليه ان يحافظ على أسرار موكله .

8 î Å ò È ř î á Ł Å 09 á Ł Å
 ." Êg ò " á ř Ł
 ø ø ł g j Ą Ą ĩ j ř ò Ê - Ê Êg
 .⁽¹⁾ Å ĩ ø
 q ? ř ï ž Å ž ÊŁ j ÅŁ ïq θ
 ž ř ø ï ø Ą Ł k Ą š Ł ĄŁ Ł ğ ĩ Z U Ķ
 8 š ž Ł Å Ł j B Ê Ł " 8 ĩ ĄŁ " ÊÀ
 .⁽²⁾ 8 š ž Ò Ł ř 8 ĩ U Å
 ø ø ø Ÿ ù Ů B Ą š Ł Ł ø Ł B ø Ł Ł ĩ Ł j ř
 .⁽³⁾ B ø Ł B Ê j ž ù Ł
 ø 8 ĩ ø Ł Ł ø Ů ? ĩ Ł j B ø Ł Ł ĩ Ł ĄŁ Ò
 . ò š g ? Å ù ř k Ł Ą Ł Ł

ÁŁŁ RĶ ŸŁĀĶ

Áø ñøĥ žĶ Ÿĥ ŁĶ Ł Ł

ÁŁŁ ŁŁŁĶ ÁŁŁŁŁŁĶ Ł ŁŁĶ

j Ÿø ø Å Zš Ł Ł ř ž Å j Ł
 Å .⁽⁴⁾ ø Ł ğ Ł Ł Ů B Å Ł Ł ? Ł Ů

(1) انظر د محمود عصفر المرجع السابق ص 80.

(2) - انظر ذلك حكم محكمة القضاء الإداري المصري - دائرة استئنافية في 25 - 03 - 1970 م ج السنة الأولى رقم 11 ص 69

(3) انظر كتاب " القضاء العسكري - النشرة الرسمية لوزارة الدفاع - عدد الجرائم الإخلاء بالشرف والواجب. في المواد 275 - 301 مقدمة الناشر.

ملاحظة : لم يتوصل لا الفقه ولا القضاء المقارن إلى وضع معيار جامع مانع للجريمة المخلة بالشرف والأمانة وربما يعزى ذلك إلى تغير مفهومها بتغير الزمان والمكان أو تغير نظرة المجتمع إليها.

(4) انظر المادة 311 ق ع ج المرجع السابق.

Êø øó Ž † J 09 áŧ Ž ö Qó † Å ò
 / s / ou " : Å ŧ Ç ö H r r î á †
 ù ì È t ğ Ž ö 3 q E Û r ì t " ...
 . Å ŧ ó ù r Å ŧ Ž ÆÊH
 50 áøŧ K ŧ u ÆÊ † ù Å ŧ ŧ l a z
 Æ ŧ † ô Å ŧ ğ T Å k À U ò ? † .
 J ø ³ / 49 áŧ Ž î Å ŧ áû ğ 3 áû ö Ê
 ? ø ŭ ø jÁ áŧ F ï È Ö Ö ... " : ? K †
 : / ï ğ ö
 q -
 N - ā
 ø d ε ö Ç s ğ q i g T u d K - ž
 ø ğ ÈRó † ô áŧ Z ŨG s Á Z ö
 .g DZ ö ö Ö d
 . " † Ö ö s DZ d ÆÛÎ -
 ŧ † 3' : ö † J ¹ / 56 áŧ Å
 Æ Ö Ç d / T d r / Á d ε ŭ H DZ s DZ ā r a ğ ö
 " ... ö ä s d Æ ù ? 3 s a ö ŭ †
 Å r a T † J Å Ç Y Å ? S g Y ŧ
 J 3 Ž à Æ ù ? ö Å a À J Æ Å ε H Å
 B ó J ğ r Ç t ž Ž ŧ ŧ ? B a z † J
 ø t ? Å † á ù K ž J a E Z ö 8 3 J
 t ø ŧ ø Å s J Ö ? Y ö ù K ž G ó J l ŧ z J
 Y Z s Ê Å Å ó ù Y Q ó Z s ŧ Z o
 ? q ú J ù ì a z ğ g Y ŧ R Ž À s Ž Ç ö J ŭ T Å á q

Ā Ê ø Z ø ô ù ə P ʒ ʏ ‡ Å Ǝ Hu
 ʔ k Å ù t k t ɔ J Ō J ù ì ǒ K ɔ ğ ğ ʏ
 . ğ ʏ ò ɛ f Å Ĩ ğ Ž ɛ ǒ ğ
 ǒ Ê ø Ū dz ʏ Ā ā ù ɛ ɛ ǒ q ɛ J ù Ō ʏ
 (1). ò B ù Hu t ɬ T Å Hu t K ɔ f ô ɔ Ā

المطلب الثالث

الطبيعة القانونية لقرار إنهاء
 الخدمة كآثر للحكم الجنائي

: J ø ə ø Å ɛ ɬ Hu ɔ ù ǒ Ǝ Ū t Å Å
 : ø Å ʔ I η B á ɔ Ž B Å ǒ q

ğ p à Ū ɛ Ā k

η æ Ā ù k η ā Ê ù k Hu ɔ f Å ʒ ʏ d ž k ʒ ɛ Ā k

ā z ø Ā ù ɔ ɛ Σ η ø ɔ Hu ž k p ɔ η ø Ā ø Ō Ñ k p ɔ

ø ɛ ʏ Å t Å ɤ ʏ ǒ Ǝ ù á J ù ə B ɛ
 ə Ĩ ø q ā ù Ū Ê f Ō ā ù ǒ f B Å ǒ
 J á ə ø Å ə ø Å ɛ ɬ ɔ ù ì ɬ ǒ J ə
 . J ʏ Ū Ĩ B ɔ t ɛ ɔ ğ q B á ò ğ

(1) انظر د . محمود عصفور المرجع السابق ص 79 .

[illegible]

ÁÉÐŽ Ĥ Ħ ŨΣÄĲ

ÆWæYɔ̃ ʒ ʒā ʒp dʒ k̃Nɪp

Ḳō ūḱ ḡḡ HUZâ

r Q W ö € q j ü î Ł Ž F á ů ò ā ə B Ł
Æz ý ĩ Ł ò á Ö J ł ı Zş ı ő € ĭ
 .G H U Ø Å η B á J
Ø Å r J J r ə z ĭ J B Ł ?
B Ø B áq ø ò r ı ĭ ò á Dznə ə
Å á z ĭ Å r Ɔ ő î q gYò Å û ĭ

(1) انظر : د. فؤاد العطار ، القانون الإداري - الطبعة الثالثة - بدون سنة ص 530

وأيضاً د سليمان الطماوي - الوجيز في القانون الإداري سنة 1979 ص 540

أيضاً د عبد الفتاح حسن اثر الحكم الجنائي في إنهاء خدمة الموظف مجلة العلوم الإدارية السنة 4 ، ع 1 1963 ص 71 ومابعدها

(2) انظر: د. عبد الوهاب البنداري "العقوبات التأديبية" المرجع السابق ص 319 وانظر أيضا حكم المحكمة العليا الصادر في

10 / 01 / 1965 في الطعن رقم 978 لسنة 09.

٤ Ū Ķ ğ Ž Ł Ū Ĭ B á J B áq À Ò
 .?
 Łø B ø ø τ ø Ž áq ≠ Ķ η B Ł
 ø Ū á Ĭ Ł Ł γ ə ʒ ʀ À J ğ Ō g k Ê
 F á Ūø øÀ Ł J Ł á g ğ z ٤ Ū áq ٧
 .⁽¹⁾ F á Ū ٤ Ł Ž À J
 : à À ٧ Ē z s : Ł Ž
 á Ū Z s Ł Ē B ə Ĭ ə ٧ Ł Ò : B s Σ
 ø Ū ٤ ø ö ā J J ʀ Ł. 14-9-8
 øŁ ə ٤ ə Ĭ Ł Dz Z s Ł ٤ Ū á J Ō .
 øŁ Ž . ö Ĭ q ٧ ٧ q g Ū Ĭ ٧ F á Ū ٧ B á
 : 07 I Ł

"Enfin, lorsqu'un jugement entraîne perte des droits civiques ou de la nationalité algérienne, l'intéressé est du même coup exclu de la fonction public sans qu'il y ait lieu à révocation prononcée selon la procédure prévue pour les sanctions disciplinaires

"en effet, dans ce cas l'intéressé cesse de remplir les conditions exigées par l'article 25 de statut générale pour occuper un emploi public ; c'est ce que rappelle le dernier alinéa de l'article 62, il en va de même de la gradation civique ou de l'interdiction d'exercer certaines droits civiques ou certaines fonctions publiques (CF article 8, 9 et 14 du code pénal). IL suffit alors de constater la perte des droits civiques ou la nationalité ou l'interdiction d'exercer certaines droits, ou certaines fonctions) en se référant à la décision judiciaire qui la prononce pour procéder au licenciement de l'intéressé sans autre forme de procédure .

(1) المحكمة الإدارية العليا في القضية 978 لسنة 8 ق في 10/01/1965 . س 10 ص 92.

Á Î Ĵ Ű	ǻ Ɛ ǻ Ǻ ǻ Ű	† Ĵ ?	ǻ Ɛ Ű
øÀş ħ ħ	ǻ ħ Ź Ĵ Ű	ǻ Ɛ ÊƐ	ħ ħ
Ɓ Ƒ áŰ Ġ	ħ Ź ħ	áŰ ħ ħ R ħ	Ĵ á
	(1) ħ Ɓ áq ħ	ƶ Ʒ	ǻ Ƒ áŰ ǻ

(1) انظر تفصيل ذلك في الباب المخصص " لانقضاء الدعوى التأديبية بالفصل غير التأديبي ".

(1) انظر المنشور رقم 05 المرجع السابق.

- ÁĖZ Rĭ k Wĭ -

ηθωάΥεϑĭ ħNŪ ĭ NJĖZ

ÁωάΥεϑĭ Āάζăĭ ζθŭλ

ò ĭ áŭ Ū áŭ ʔ ǒ ā ā Ł Ž A

.F áŭ Ė Ū ĩ γ À Ó Ê ĭ â

: k Ž Ł ř Ł Ł dz Î A A

.F áŭ Ė Ū À áŭ ʔ ǒ Q̄ H U À

.J áŭ ʔ ǒ ā Q̄ H AÊ ɔ Ž À



ğpà ĶdžĂķ

ηθωάΥεϱķ ñÑŪ ķ NJÆƆ

ÆωάΥεϱķ ĀæΣăķ Σθŭλ ĶdžĂķ λ

ö îţ ĹŦΛ ς d ς ϱ F áū Ǝ Ū À À À Ł Ź Î
: Ɔ HΛ ρ ə ĀŹ ƒ 8 Ŧ á 8 Ŧ Ź Ū Ê ς Ł ρ Ž

ğpà ƦŦŵŹķ

ÆωάΥεϱķ ĀæΣăķ Σθŭλ ĶdžĂķ ρÑHĀŦ

HθŦŪ ρÑÆæ Æϱķ 5ɤà ρ

ø Ƴ ö øƎq Āţ áq ə ρ ɡ F áū Ǝ Ū À Ū Î
ţ ʝ á Ł HΛ ţ îţ Ł Àŝ Ƴ ö Ū áq Zŝ ţ
Ć À ʝ ɡ ʝ ʝ ʝ á ř À ɡ Æ áū ğ ö
.Ō 8Ƴ ρ ʝ Å Ɓ Ł ā
Ć ř Ž À Ő Å K F áū Ǝ Ū À Ū Ū Z
: Ɔ Ê

المطلب الأول

مفهوم الفصل بغير الطريق التأديبي

: J Ł Θ F áū Ę Ū À Ø Ž Ê À À tã

.Ė Āt :

.3 Āt : 3

: F ū Ę Ū K8 ÔÀ Ę ŷ TÀ : rş

ø Ėū á Ł F áū d À Ū J Ø Θr Ł

.⁽¹⁾ Āş Ø ö t ö Āş ö q

ĀÊ Ê Ō Āş ŷ 3Ū Ū : ö Ū Z Ž

J J á Ō T áq Āş Êg á J àŷ gŷ

.⁽²⁾ F áū ā ĀÊ Ê áū ε áū Ū Ū ĀÊ J

Jeze. / Z -

Ž ø Zş t á Ū F áū Ę Ū À 8 -

r Āş ö À r r Ō ? Āş ö ø ?

.Révocation r

ø ø ø g Ž F áū Ę Ū À 3 Rolland Jf : Z -

. Āş Ø ö t ö g Ž Zş ĀÊt Āş

ø Ž ÊHu ŌW Ę ř Āŋ B áq À K Ė Ō g À Ø T TÀ

F áūø Ūø Ū B ā á B Zş J J J á Āş ŷ ø Ėū ř

Ø ö t ö Āş ö Z k g ? Ø 3 3 ĀÊ Ê

(1) د. زكي النجار - أسباب إنهاء الخدمة للعاملين بالحكومة و القطاع العام - طبعة 1987 - ص 52 - دار الفكر العربي مصر.
(2) .أ. - Ū Î f : B Āş Ž B áq À Ū - Ū Ê Ł T Ž Ł T Ž T - 20Á - 1983B

ø ð F áû ð Á T ġr ʒÊ r Q̄ W Àş
 Á Ł Ū Z ǒ Ū J á B áq Á T A ġr ʔ ġ Á Ç Ł
 . ā Ūt ʔ á Ō Ł F áû ð
 : ŷ TÀ : φ ð
 Ū ʒ Ž F áû ð Á Z Ê Á Á Ž ʔ Ž Ç θ r A
 Q̄ø W Ç θ r Ķ ġ á r Y B t Á r ʔ Ž
 . ʔ ġr Î G ò
 Ê ĥ ǒ Ć ŷ á ġ ū F áû ð Á 8 Q̄ W
 : Ž) áû ġ ǒ q t B ġ ê t Ž Ț ʒ àY
 Ū Aø ø Á Ł ⁽¹⁾ (Áş ǒ H A t ǒ Á
 : ø Ž Á Ō

ğrā ŪΣøøĀĶ
 GøøøĒĀĶ ù øøøāNø

: φ Á ÇŌÀ Z - : rş
 . ʒ An F áû Ț Ū Á Z Ž Ê Á Á Ç θ

Debeyere-Duez :

Àş æ Ć Á áq ġ á Ê B ǒ q : F áû Ț Ū Á
 .ê t Ž Ț ʒ àY Ê η B

(1) لقد أخذ القضاء الإداري المصري بهذا المفهوم الضيق و استقر على أن الفصل غير التأديبي ليس جزاء تأديبي، و إنما هو إنهاء خدمة الموظف العام لعدم صلاحيته، و هو حق لجهة الإدارة تمارسه لتتمكن من إقصاء العامل من وظيفته تحقيقاً للمصلحة العامة وبكفي فيه وجود أسباب لدى الإدارة تسوغه، سواء أفصحت عنها أم لم تفصح ما دام لم يثبت أنها قد انحرفت فيه إلى غير المصلحة العامة و إلا كان قرارها مشوباً لمخالفة القانون واجب الإلغاء، على حين أن الفصل التأديبي قوامه وقائع محدده، و لذلك فإن لكل من الفصل التأديبي و غير التأديبي نطاقه الخاص ووضعه الذي يتميز به، و إن كان الفصل في الحالتين يتفقان في أنها إنهاء لخدمة الموظف جبراً عنه و بغير إرادته مما لا يتصور معه أن يرد أحدهما على الآخر . انظر د. محمد محمود ندى - المرجع السابق- ص-195 و ما بعدها .
 انظر أيضا :

z Û ʔ ǒ Ēq Bǎ q ā ū Plantey Gʔ :
 . áū á B Ō Ž ʔ j j á Zş t
 ʔ ʔ q Dʔq " : ū Ducos, Ader-Auby: j
 ." ʔ Ō Bʔʔ ūʔ ä θ ʔ Kş Žş ʔ ū Kq ā Zş
 Á l w ʔ ʔ ū Dʔq : ū DelauBadere Z
 . (1) "q q η
 ʔθ θ B Qŵ B áq Á Á KŪ t ū ġ Á ʔ t H
 Êθ ġ ō q ʔ y Áş ʔ ō t ō Áş ō ġ
 Ž Ō ê t ŽĒ ʔ Ê q A Zş t
 ʔ θ t ʔ lq A ř áū q ʔ ġʔ ġ Á ʔ t j
 ġ K Áq Ē ʔ Ē ġ á ʔ Žʔ T ġ Á
 θ Z Ž á áq Zəş Ž ò ġ ʔ Zş t
 ʔ ġq ʔ Plantey Z ʔ ū .Duez, Duberyere
 F áū q Á ʔ B K Ž ǒ Ēq k á k ū ʔ
 .Zş t Ē k ə ʔ k ū
 Zə ʔş k q Î ʔ k Áş t ġ Ducos, Ader-Auby" Áq
 . Ū Ê l ǒ Ē l A Ž k ř áq

(1) وردت هذه التعريفات الآتي ذكرهما:

- Duez (p)et Debeyre(G) traité de droit administratif . paris 1952 .p730

"C'est une mesure qui écarte définitivement des cadres de l'administration un fonctionnaire qui n'a pas l'age ou l'ancienneté suffisante pour avoir droit à pension."

-Plantey.(A)opcit T.I. p373. n°1138. "le licenciement est un mode anormal de rupture de lien qui unit la collectivité publique à l'agent mais il n'implique cependant aucune considération disciplinaire"

-Auby (J.M) et ducos-ader(R) opcit p116n°79.

"Le licenciement est une mesure administrative qui met fin aux fonctions de l'agent pour les motifs non disciplinaires et alors qu'il ne peut être admis à la retraite.>

- Delaubadere(A)opcit,p68n°104 : "Le licenciement et une mesure administrative d'exclusion prise par l'administration"

ø æ óq k À Áq :DelauBadere Z
 q À à Dz u áü ö È B á ö J F áü q À
 . F áü
 : ÿ øÀ Z - : ø ø
 øïq ö øÀ F áü ɛ Ů À Z ÿ À ɭT ÆŁ
 . J ù F áü ɛ Ů À Zş t ö Ɔ à z ğr
 Ō ş øÀ ɭT Ɔθ Æ ø ɔU ş " : DzA T à Ɔ Ł
 Îø ø ş r Z áŮŮF ŷ ɛ Ů K8 ŌÁ Z ŷ ʒ ʔ ʒ
 Ž ŌøΣ Ɔ ʔ ʒ ʔ r t Î ş Ů ŷ ʒş Ō 8 ş ŌŌ
 À Ɔθr Ł Ů Î r A q .⁽¹⁾ ɛ Bş ɛ Ž 1972 10 ɭ ø
 Ê F áü ɛ Ů À Ů À Ō FÊ Z t I B ÿ
 dz À Î Z Ł Î Ł Ž t Ît t Ɔ
 ø t Ît J Gó ŮÊ Ž ɭ J Ž kʒg ʔ ɭ Ō
 ø À ö Ůø á z B G Ů J ʒ Î ɛ r È
 Ž ø ö ø r Ê À À ɛ B Ō . t ğ Î ā θ áÀ r
 Ž øð TAt ö ø Ž A ɭ ŷ ʒ Î B
 / J Ů Ê Î Ů ù g ʔ ʔAɛ r B B áq J t
 ɛø Ů À B Z FÊ t Pq Ł ʔ ŷ á ÆŁ
 T ʒ ʔ ʒ 8 ïqş ɛ Dz Ů ɔ T ŷ q ɔ Ů DZŷ : Ů F áü
 ɔø ø Ɔ ʔ ʒ ʔ Ō ŌH à ş ɔ ŷ Ɔ B Zş Ɔ
 .⁽²⁾ " Ō

(2) انظر د. وهيب عياد سلامة " الفصل بغير الطريق التأديبي ورقابة القضاء - دراسة مقارنة - ص 10 وما بعدها - مكتبة الإنجلو المصرية (بدون سنة نشر) .

ø À áq Ê à ? À Ž" Ÿ á ÆŁ " î ó -
 ÆÊø B Fáu ö q ç q ç Gó" B á ö " ù Àð Fáu ę Û
 ÛÊ à ó ô áū Ō ā
 Ÿ Å ı İ ĩ Èə àŸ ÛÊ Łá Ê Ą î ı
 J øŦ î ø ı Ł ĩ İ ÆÊ B Ÿ ã Å
 .⁽¹⁾ç ı ó ŁŦ àŸ ĩ ÛÊ
 øə ø óq Fáu q À q ò Ó Z Ł
 ø ə óq À ? ę Û B áq Zò J Ō .
 ø ÆÊ ê ? Fáu ę Û À ĩ Zş ĩ ó Ł Å À
 . àŸ Ê q
 : î ĩ
 Fáu ę Û À À ĩ ĩ Ê Z Ķ Ê ĩ Ŧ
 ?İ ı Ł Û Ÿ á ı ę Û B áq À Z ? Ķ
 Å Ō .Fáu ę Û À ħ İ Z ħŕ À ħ
 B Fáu ę Û À À Ž Deleubadere À ÆŁ ũ
 î øó Û ə á á ı Fáu q À Ł Hu à
 q ĩ Û Ž ę Û ı z Ł Zş dzŸÛò À ÛÊ J ?
 .B áq

(1) الاختصاص عبارة عن صلاحية بنيطها القانون لشخص معين أو لجهة معينة في حين أن السلطة تستمد وجودها من ضرورة التنظيم داخل المشروع الإداري أو الهيئة العامة. وبهذا يكون الفصل بغير الطريق التأديبي أنه لا يعني ممارسة الاختصاص .
 أنظر د. وهيب عياد سلامة – المرجع السابق- ص 78

ÁÉŹ øøøøŔķ ŮŒøøøĀķ
 qŇHuĀq ĳq áŒh zĳķ ůæŒ#qķ ùāNq
 ÁŬæYŒqķ ĀæŒăķ ŒŮŬ ĶdžĀķ

Ėø Ů Zş ŧ ōŒ à z ğŕ ĩq Bə z ŧ Îŧ ʔĀ
 .B ŧ ŧ Îŧ Ō Ź ŦFăũ
 À ğŕ g ğá Œ Ů Ĵ Àş Ĩ Ĩ A Aə
 ō ø Ĵ ʔø ŒY ŧ 59/85 ŧ 132 áŧ Ķ Ūg Făũ Ė Ů
 Ľø Ĵ ø ø 92 áŧ A Ł Zş ŧ Àð Ĵ Ē B ŧ
 ō .ŧ-ŧ- . - 12/78 Ĵ 92 áŧ ŧ "... 12/78

..... 3 7ø ğŕ Ů" :

3 ø Ů 8q -1

.g ≠ g æ Ō3 7ø 3 3 7ø -2

. Ō ŕ -3

.F Ů Ů şæ G -4

. (HuŌ ŷ 3) ĽŦ ŹŒ Ő ş Ō đ3 ĀDz -5

"..... Á 3 RĀÁ G -6

ŷøŦ 7ø " : ʔ 226/90 Ľ B ĀĀ ŧ 27 áŧ Ķ

: ø Ō Ů ʔ Ů 3 Áşş â Œ 3
 (1) "..... Á Ů đ g 67/1

(1) أنظر المرسوم التنفيذي رقم 99/90 المرجع السابق .

1/28 á t ž ö
 ä z r : Ō ċ T 3 Æ D Z s ċ T Æ / dz 3 Á s s
 . " ċ T T Á Ō ċ 8 ċ ċ T 2 Á s
 2.....": η ž Á 30 á t Ķ
 . " ċ Ž 3 Ō 2 3 R ó 0 3
 yø Á s Ķ 8 á t": ċ Y t 32 á t ž ö
 ž Ū g ċ η Š Á 3 ċ Ō T 8 s ó T 8 Ī Ō
 . (1) " ċ 3 30 g ċ 3 Ō Ō Ū 3 Ž
 Æ ø Ž ċ ø Ķ 8 ċ " : 59/85 t 41 á t Ķ
 ø s hu s r 3 θ d ċ Y ċ Dz g Ō ċ Ō ċ T 3
 . 15 g η Ō ċ ċ ċ Ū
 Zø s t ø Y ø Ō Á ġ r á U J ċ Ê î Á A ö Y
 : ø B ə 3 Ī Ž F á ū ċ Ū á q

. Á t ö Á } Á -
 . Hu Á -ب- } Á -1

(2) Z s t J B T ö Á s ö q Á -2
 . Ž k Á s t -3

(1) أنظر المرسوم 226/90 مؤرخ في 25 يوليو سنة 1990 يحدد حقوق العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الدولة وواجباتهم، ج.ر. عدد 13 الموافق ل 28 يوليو 1990 .
 (2) ونجد ذات الأمر في فرنسا بحيث أن المشروع هو الذي أعطى للإدارة سلطة الفصل بغير الطريق التأديبي وفقا للأمر 1959/02/04 المتعلق بالنظام القانوني للموظفين حيث جاء في مادته 50 ما يلي : " على أن الوظائف تتوقف نهائيا بعدة أسباب، هي الفصل بغير الطريق التأديبي، فقد الجنسية، فقد الحقوق الوطنية، وعدم العودة إلى العمل في نهاية فترة الإحالة للاستبعاد... " .

øŁ F áū À Z Σ B F áū Ε Ū À ã ġr g Ł
F áū Ε Ū À k Ū . A áū ġ ö q ʒ Σ B
. Υ q Τ A Ž F áū Ε Ū À À Ū J A z F áū À

Ρκ øøøøRκ ŪΣøøĀκ
ĀæΣăκ Σ0ŭλ KdžĀκ ρq ġzŭκ qNHĀq̄
Ēq̄Êτâ q ŌκĀ Ēə ĒŭæΥΞqκ

q Ō ʒ F áū Ε Ū Υ q Τ A 8
ø ɓ H G ā ɓ Ł ïq A Σ . Ō ã ? (ɓ)
. F áū Ε Ū

: ã : fş
Ł Łà A . ? A Ž ř î g ã B
: Jř ã F áū Ε Ū B
-1 : B -1
ø "Bá Ł" Ō ɓ ö ï G ã : ɔ ĵ B -2
ø À Øŭ Υ k C " : - A ã - ū
ø A ã Æ ŭ Ÿ Æ ö
?ø Ōø Υ ø Ōø ɔ : ø KĀ Ł Ł : Ž
(1).k

(1) للحاكم السلطة التقديرية في تحديد موجبات العزل متى رأى ضرورة ذلك لخدمة الدولة الإسلامية أي في إطار المصلحة العامة، و ألا يعاب على الحاكم قراره. (و هو ما يعرف بالفصل الرئاسي أو الفصل بغير الطريق التأديبي في الوقت الحالي لكبار الموظفين). انظر في ذلك المغني

J - A ã - ā Ū ĵ A Ž F áū Ė Ū ã ū
 :á t Ž ? Ē k B ħ
 . Ž A t g -
 ĵ ĝ t q . ĩ r Ēġ g ĩ - ā
 (1). Ž A ĩ t
 : : ŋ ŋ
 Ū Ēø ĩ t r " ō ā ĩ Ė Ū " áq Ā
 t Ū Ā ĝ Ğ k Ōŋ Ū Ē ħ r
 ? ò ĝ ŋ ĩ R Ē Ō Ž . Ō Ĥ Ķ á Ğ
 : ĵ Ū t Ž Ĥ ò R ĩ
 ø ĩ ? 3 3 Ū ģ " : A - ĩ - ŋ -
 " : Ō ŋ B ĩ Ōŝ Ē
 . Ķ ū ĩ ū : A ã Ÿ ŋ - ā
 Ō : Ž ĩ A ? : A ã -
 . Ō ? Ĥ Z Ē ō A
 : (3) Ā Ė Ĥ Ē : " B á t "
 . " Ĵ g á ĵ 3 " : Ž dz : ōŝ
 . Ĥ : ĵ Ž : ĩ ĵ
 ø ĵ ħ ĝ r á Ĥ Ē t t ĩ Ĥ " ã
 : ĩ ? A ĵ Ž q
 . Ÿ Ō ĵ ħ q Ā - 1

لابن قدامة أبي محمد عبد الله بن أحمد بن محمد بن قدامة ، تحقيق الشيخ محمود عبد الوهاب فايد، مطابع سجل العرب -مصر- جزء 10- ص:90 وكذلك أبو الحسن علي بن حبيب الماوردي. الأحكام السلطانية والولايات الدينية-طبعة مصطفى الحلبي- ط3 1973 ص22 .
 (1) انظر علي علي منصور "نظم الحكم والإدارة في الشريعة الإسلامية والقوانين الوضعية - دار الفتاح - للطباعة والنشر سنة 1971 ص 288- القاهرة-

(2) أحمد شلبي : السياسة والاقتصاد في الفكر الإسلامي -ص76 - 82
 (3) الأحكام السلطانية للماوردي - المرجع السابق -ص 41- .

2- Ā q ı ş ĞÊ .
 3- .ö ʔ q
 ʔ ø ı Ō ʔ q Ñ y ı y ʔ ĶÊ ʒ ɔ ı
 ʔ ı á á Ō á Ğ Ū À Ā ʔ q Î Û á ʔ B à Ğ Ū
 ø ʔ q Ķ Ō ı Ê ʔ Ğ Ū ʔ ı Ğ Ū Ê ʔ r
 (1).ö Ĥ Ê ı Ž á g Ķ Ā Ō ʔ

ŭł ɣøøķ ŬɣøøĀķ
 ɣóŭ ĶdžĀķ ʔół ηāɣĀqķ
 ĀēwæYɣqķ ĶdžĀķ p ĀēwæYɣqķ

ʔ ö Ğq áR Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 á ø ı 06/82 ʔ 68 á ʔ Ķ B Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 "...F ĭ Ū šé ŌÁ ...": ı Ž ʔ ö Ğ r g
 : ø Ž F Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 Êz η á Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 g ʔ P Ž ÊÀ ʔ Zş ò Ā G ʔ q Ğ ö q
 59/85 ø ʔ 129 á ʔ Ķ á ı Ž Ž Ā k g Ğ Ĥ
 ŪF ĭ È f Ž θ γ Áş z ʔ ʔ ó ʔ Zş Ğ ʔ : ʔ
 . Ğ ĭ Ō Ğ DZĴ Ž ʔ Ĥ Ĥ F ĭ ĤÁ ʔ ʔ Ū

(1) علي علي منصور – المرجع السابق – ص 308.

Èə Ž Zəş Ž k Ū ʒ r B ə z t Î t j ʌ ì q θ
 ʌ Zəş Ž k ɡʏ ʒ á ʔ ğ j ʊ z
 Zəşş Ž ... " : ə z á ʃ/85 á t Ž ǝ Èə
 "(1) ð yð 78/77 j ï â ş ş
 ʒ r Ê Àş Ê Zş t á ŭ F á ũ ɛ Ū À ò j
 î ø t Ž ǝ B ə k ʌ t . ə á ũ j á
 â øɛ ʒ j T K ɛ æ / " : η 220/90 t 31 á t K t
 ø ʔ ø ʒ ə ä ð ş ɛ ʒ Ž ø Z ŭ ʒ ø ï Ū Æ ʒ Á şş
 î T ʒ Ò γ ə Á z ş ɛ ï ğ ǝ r ʒ â ş ŭ ā Ū
 (2) "... ɛ z
 ə ø k á q Zəş k F á ũ ɛ Ū À ā Ž t Î t -2
 ʌ t ɡ Zəş ʔ ɛ t Î t k ɡ ʔ ʔ Zəş
 ʔ ø ā ʔ Zəş Ž k Áş t ə ʌ j r î ŭ r ʒ
 ø Zəş ɔ t ŭ Ū ʌ À ɔ t t q ə ʌ z ʌ H ʊ ū
 ʏ ø ø ʌ ŭ ø k ə Ž ǝ á Zəş
 ɛ Ū ø q ø ï ø T ø Ū Zəş ɛ ʏ (3) á ʌ À
 (4) F á ũ
 r ø t j F á ũ ɛ Ū À F á ũ À k À ǝ ŭ /3
 ʔ ø ø η j á á á Ê Zş t k á ʒ ʌ
 j ø B ò ɔ á á Zəş Àş ǝ À

(1) انظر كذلك المرسوم التنفيذي رقم 99/90 المرجع السابق .

(2) انظر المرسوم التنفيذي 220/90 المرجع السابق.

(3) أنظر في ذلك حقوق وواجبات العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الدولة في الموارد ص02 إلى 20 من المرسوم التنفيذي 226/90

المرجع السابق .

(4) أنظر د - محمد محمود ندا . المرجع السابق ص 201 .

ũ ê ʔ ? ɡR ʀ ȷ B Åş ÆÊ Å
 .⁽¹⁾ ȳ ȳ Ł Ž ʒȳ ȳ Ł Ž
 ʀ ȳ ʒ ? ȳ ʔ ? áq Å Ł ā ȳá ȳ Ū Å
 ȳ kÅş ʔ ɡȳ ȳ ? Ž ȳ ȳ ȳ
 ʒȳ ũ ȳ áū Å Å Ō ? ȳ ʀ Ê ȳş ȳ ʀ Ō ȳ
 ȳ ȳ Ō Ž ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ á ȳ ȳ ȳ k á
 .⁽²⁾ ȳ áū Å Ō Ñ ? ȳ Å ȳ
 ȳȳ Å ȳ Ō ȳ ȳ áū ȳ ȳ áū ȳ Å ȳ ȳ Å /4
 Å ȳ ʀ Å ȳ á ȳ Åş Ū Å ȳȳ Åş ȳ
 ȳȳ Ō ũ ȳ áū ȳ Å ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ áū
 ȳ ȳȳ ȳȳ ȳ ȳ Ō Ž Ł ʀ ȳ áq
 .
 ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ ȳ áū Å Ł /5
 ȳ ȳ ȳ ? ȳ á ȳ ȳ ȳ ȳ áū ȳ Ū Å ȳ ũ
 . ȳ ȳ ? Å Ê ȳş ȳ Ž ȳ

(1) جاء في المادة 2/30 من المرسوم 226/90 أعلاه مايلي : " - يوضع العامل الذي يمارس وظيفة عليا المقبول للإحالة على التقاعد، فوراً في هذه الوضعية... " وجاء أيضاً في المادة 31 منه على أن " إذا أنهيت مهام عامل يمارس وظيفة عليا بسبب خطأ ارتكبه أعيد إدماجه في رتبته الأصلية ولو كان زائداً على العدد المطلوب.... "

(2) أنظر المادة 20 من نظام العاملين المدنيين بالدولة، وكذا المادة 16 من نظام العاملين في القطاع العام

المطلب الثاني

الأسس التي يقوم عليها الفصل
بغير الطريق التأديبي

Ł ɡ Æ áû Ū Ê ō Ƴ á Ō Ɔ Ǝ Ū Ł ɡ ʔ ʈ Î ʈ ğ Ō Ł
 Ā ŋ ʔ ʊ Ū áq ɛ ō ɣ áû ğ À Ā ʈ Ǝ ğ
 á Ā ō ō Æ áû ʈ Z ʂ ʈ Ƴ Ǝ ğ ō q
 Ǝ áq ɛ ō ʁ ʈ Ū Ê ʈ Ō ʀ Ƴ Ū î î
 ā ø Æ ʈ Ā ʈ ʈ áû ɔ À ō q Ł ʈ Ǝ ʈ áû
 ʀ ʈ Ġ Ū ø ʈ ħ áû ʈ ʈ Ķ ʀ Ġ ğ ğ ʁ
 ğ ø ʔ ø ğ ŋ Ƴ q ʔ ʈ Ū Ō ğ áû ğ À Ā ʈ î Ā ž
 . Ā ʂ
 Ū Ā È B ʀ ʈ áû Ǝ Ū À Ū Ū ʈ
 : ø Ł á ʔ Ū
 : Ō ʂ Ō Ū ā
 Ł σ ʀ áR ʊ ā Ū ř ʈ Ǝ ʈ á Ā
 Ł á Ō ʈ î ʈ ž ʈ Ā ʂ ō ū Ō Ā ğ Ƴ Ō
 Ū Ƴ ž ř ʈ î B áq ž Z ʂ ø ž Ō ʂ ʈ Ā
 . Ū ø ʈ ʈ Ƴ σ Ā ʂ
 Ķ ø ž Ł Ê ʀ Ķ ğ ž ʈ ʂ Ł ʈ ʈ Ū āR
 . ō î B

Ů Ž áq ? ř Á Û ř á ě š ť Ō Ṭ
 Ō W Ẹ ť ? B ť ž Ā š Dz Ū Ê Ć Ṭ
 .⁽¹⁾ Ē Ā ť Ā ť Ā Ĵ ố ř Ġ Ò
 : Ǫ Ǿ ā

ø Û á ť Ê áR ĶHŮ ò Ū Ł F á ũ Ẹ Ū Ā Ū
 k ø ø Ō Ṭ Ā Ṽ Ł áq Ṽ Ĵ Ō Ē B áq Ĵ
 Ķ ť Ķ B Ž Ć à z Ō W Ǫ Ł Z š ť Ġ
 ø Ē Ū Z Ł ù Ā ť ĝ ò ř Ć ŋ ā ɛ ǒ Ĭ Ā Ā š
 ø Ñ ø Ā ø ġ Ē Ǫ Ĵ ŭ ə ũ Ṽ Ł Ū ò Ĵ Ĵ Z š ť
 k ø ø Ē Ē . Ṽ ť Ẹ ġ ? ā ř
 .⁽²⁾ ĝ Ṽ Ā š Ĭ Ṭ Ā î N ť Ĭ ť

: ā

: 1989 - 1

ø Ṭ Ẹ Ē ø Ū " : Ĵ ? Ā 7/74 á ť Ž 1989 Ē Ē ə z á
 ĝ Ū ø ø Ž ? ø Ĵ ø Ć Ū Ṭ Ṽ ĝ Ū B Ĵ q
 : Ǫ ĝ Ō š

á ø ĩ Ǫ š Ṭ Ẹ Á ... š š Ǫ Z š Ž ...
 "... Ĭ Ṭ Ṭ Ṭ š Ž Ĭ B Ĵ g

^{5/81} á Ž F á ũ Ẹ Ū Ā Ū B Ū Ê Ć Ł Ē Ġ Ġ Ō
 Ṽ ø ĝ Ū ? Ǫ ĝ ā Σ Ē Ġ ā ɛ " : Ǫ Ć

(1) أنظر : د. مغاوري محمد شاهين – القرار التأديبي – المرجع السابق ص 659، 660، 661 وكذلك محمد محمود ندا – المرجع السابق ص 203 وما بعدها.

(2) أنظر د. مغاوري محمد شاهين المرجع أعلاه ص 260 وكذلك انظر قانون علاقات العمل الفردية 11/90 وتعديلاته. انظر كذلك المرسوم رقم 215/85 الصادر بتاريخ 1985/08/20 الذي يحدد قائمة بعض الوظائف العليا الانتخابية في الحزب والدولة. وانظر كذلك المرسوم 226/90 الذي يحدد حقوق العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الدولة وواجباتهم المرجع السابق.

ø § Zø§§ Ž ... ø ġ Ô Ž ? ĵ ħ Ĩ τ σ

(1) " 74 g 10 - 7 ŌĀ ĵ ĩ â §

ø Σ È ø ... " : ? 5/77 á ŧ Ž 1996 á - 2

"... ħ Ĩ Ĩ §

: ø ĵ Ĩ § Zø§ Ž Ĩ e Èø " : 78 á ŧ Ž ö

. Ž î ħ ŧ ŧ Zø§ - 1

. Ž Ê ŧ Zø§ - 2

. ö à È f Ž ĩ ġ ħ - 3

. È f Èø - 4

. Ĥ ħ - 5

. ø e ŌĤ § Ĩ - 6

. - 7

. ĀÊ - 8

. f - 9

ĭ ø Ĥ á ħ ŧ e ö Ā e Èø ħ (2) Ō

(1) انظر المادة 83 في دستور 1989

(2) انظر دستور الجزائر لسنة 1996. و أيضا المرسوم 226/90 المذكور أعلاه- المادة 1/27 التي جاء فيها ما يلي : " تنتتهي مهام أي عامل يمارس وظيفة عليا بإحدى الطريقتين الآتيتين : 1) بمبادرة من السلطة المخولة صلاحية التعيين.....". و المادتين 29، 32 منه.

ÁÉŹ Rĭ PŤŮŽĭ
 ÁÉŮæYЭQĭ ĀæΣăĭ ΣØŮλ ĶdžĀĭ K ŮΣQ
 ηØĥ DZRQɿè ÛpΣöĭ ÁĖ
 ĠŽ Ñăĭ ηĭ f pQ

Ů Ø Ø ÁŤ áq ġ z Z Ů Ž K σ d
 .áŸ Ø æ Å f 8 Ť
 Ž ØĀ ÊØ øž ř Ā ô T Ê ġ Î Ø Ł J d
 . á ġ Î
 F áŮ Ě Ů Ā ā Ł È Ā æ Å f 8 Ť Ø Ł J
 Ø ŌØ á ġ Ž J Ů Î Ł Ž ť ř ā Z σ
 . ř F áŮ Ā ā Ō ġ
 Ø Ł Ø Ō H Y K Ů Ž ř ť Ł Ō H Ā z B Ł
 8 ØŤ øŝ Ž F áŮ Ě Ů Ā ā Őž Ē ŮŤ Ž æ Å f 8 Ť
 : b HĀ ? æ Å f

المطلب الأول

ماهية الظروف الاستثنائية
أو حالة الطوارئ

ğ à Ž dz θ ə ʌʒ ʀ 8 ʈ ğ Odent 8
 ø ɛ B t ŪÁ ɔ Ê ú ʔ ğ ô 8 ʈ Ō ": Eū
 ɔ ğ á ɔ Ō À ʀ t Dz ʀ ğ ə ʌʒ ʀ 8 ʈ ğ
 (1)". Dz ʀ ğ ʔ ə á B ŪA E ə ʌʒ ʀ 8 ʈ 8ʔ ʔ Ō Ū
 ø ʔø 8 ř B ğ ʔ Dz ʀ ğ Ū Ō
 ʔ ø ğ Ž ž ğ ğ á Ū ğ ɛ H . Ê
 ğ î ɔ ʌʈ ɔ Ê ú ʔ ğ ğ Ū
 ə ʌʒ ʀ 8 ʈ ğ ɛ t ʀ ğ Ê Ū t J J ʔ
 (2) B á ɔ ʌʈ á ğ Ž ɛ á Ū
 ø z Èə ": ʔ A 86 á t Ž 1988 AÊ ə z á
 ɔ ʔ È Ō t A t Ū Ū ğ H Ê t Ķ á
 øÁ B È Ō Èə Èə t Ū F î È Ō Èə î
 . ā ʀ àʔ
 . t Ū F î È Ō ʀ Ū Ū ğ ɔ ɛ ʀ
 état d'urgence et l'état de) Dz ʀ W î A t J Ū Ž
 . ʈA Eʔ Ō ğ z Èə Ū z siège)

(1) R. Odent cours de contentieux Admi .1954 -1955 p – 110-111.

Lucien Nizard : les circonstances exceptionnelles dans la jurisprudence administrative française .thèse .paris ,1959 .

(2) انظر: د. يحيى الجمل: نظرية الضرورة في القانون الدستوري-القاهرة، ص15 – بدون تاريخ.

ø ó Û Û ó)k B σ ø Ł Dz 1996 á ő A
 Ž q H ø . È f È ø Î 8 ã q z È ø
 Ž ø ø ó (Dz f) Û Û ó Ł A J 8 ã - 1996 á
 (1) "Zá 3 B J Æ η
 Û ø Û ó ø ø ò ø Å f 8 T á ø z á J q
 ø Σ ø T z È ø ø " : 1996 á 93 á t Ž ő
 ø T ø ø ø Æ Ô L L Û N g T ø K ø ø ø ø f
 (2) "..... ø
 ø Å f 8 T Î 3 Ê ó J ø W Á q Æ Ł
 σ á q Û Å 3 ò À À ò Ł q
 ø t à ø z f ø â ? (3) ø Å f Î á Î Û Ł η
 ó J . ø Û Ê á q ø J á 3 ø J J Î t
 ø á q ø ø ø 3 ø f Û Û ó ø Å f 8 T
 J ø ø À J ø Ø Õ Ž Ł . ø Å f 8 T ø Ž á
 ø Dz t ø Å f ø Û Ê á q Z Ê Û ã á
 . ø ø ó ø 8 ø Æ Ê ó á q
 À 8 ø Å f ø Û 8 T ó Æ ó À ø ő Å Å
 .B á q Û B á q

(1) راجع المادة 92، 91 من دستور الجزائر لسنة 1996 – أعلاه- ولقد صدر مرسوما رئاسيا رقم 92-44 مؤرخ في 5 شعبان عام 1412 الموافق لـ 9 فبراير سنة 1992 – و تم تمديد هذه الحالة بموجب المرسوم التشريعي رقم 93-02 مؤرخ في 14 شعبان 1413 الموافق لـ 6 جانفي سنة 1993 – ج- ر عدد 3.

(2) راجع المادة 87 من دستور (مطابقة لنص 93 من الدستور الحالي).

(3) أنظر د- محمد كامل ليلة : الرقابة القضائية على أعمال الإدارة سنة 1963 - 1964 - ص 76
 د - عناد رضوان ، فصل الموظف العام – رسالة دكتوراه.

l'épuration administrative

ə Aʒ ø ʁ ʒ ʈ ɡʔ î ɡ ʒ ɔ̃ ũ ʒÊ áq j A
 ʈ A A ə Aʒ ʁ î îʈ ũ Ō σ ù û ɡ
 ø ʈ Ō Zəʃ î ʒ ʈ ā ʈá ʈ À
 ʈ ø ɛ ʒ ə Aʒ ʁ ʒ ʈ ʃ ʒ ɔ̃ ʈ ɡ ʒ σ ə Aʒ
 ʈA ɛ ʒ B áq ũ k ɭ Àʃ ʈ ʒ ə Aʒ ʁ
 j̣ø ʔ ø Ōη " : ø á ʒ ɔ̃ B 54/93 ɭ ə ɛ ʒ ɔ̃
 ù øŭ ɡ ʈɔ ʃ 1993 06 ʒp 02/93 ɭ î
 ø ʔø ʈ øÀ á À B áq ũ Ō H k ÁA Ō (1)"
 ʒ B áq ũ ø ø Ō H ʔ ɔ̃ Ê ʒ B áq ũ
 . ə ɛ

(¹) أنظر المرسوم التنفيذي رقم 54/93 مؤرخ في 16 فبراير 1993 – المعروف باسم مرسوم رئيس الحكومة آنذاك – بـ **بلعيد عبد السلام – ج.ر. –** عدد 11 لسنة 1993.

ğpà ŮĤĂĥ
áŹ Yâ ĤØHuăŋĥ † ʍʂʌ ĶdžĂĥ
Ĥdžōp ʂŲĤə ȶō Ķg Ąə

أولا : q KŲŲ Ĥ Ž
ğ Ų Ů Ĩ ġ Ą 1944 J 28 Ž p ůŲ ò
á ġ Ąŝ k ġ Ą Ů ġŏ ə Ĥ r ȶ ʂ
: ø Ž Ķ Ĵŋ à z ġŏ ə Ů Ķ á ā ʂ
-1 Ĥ Ĩ ȶ Dz Ĩ
-2 Ĩ Ĥ Ą Ą Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
-3 Ĥ ȶŲ ā ĤŲ
-4 ø Ĥ ġ Ů Ĥø á Ĥ Ĥ Ů Ĩ á á Ĥ ?
1940 J 16 Ž ō Ų k Ĥ ĤŲ
Z J B Huəf Ĩ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
Z Ĥ Ų Ĥ Ų Zŝ Ų ĤHu Ĥ J ? Ĥ Ĥ Ĥ ? ġ Zŝ Ų
(1). Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
Ĥ Ů ĤĤ ĤHu Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
: ø áŭ ġŏ ə B Huəf Ĥ B
- Ĥ Ů Ĥ á Ĥ
- ā Ĥ
- Ĥ Ů Ĥ á Ĥ Ĥ ? ġq -
- ā Ĥ Ĥ ? ġq -

(1) انظر المادة الأولى من الأمر المؤرخ 27 جوان 1944 وكذا المادة 35 منه

.(æ Å Å ù)ê t Z -øŁ
 . Å ş u (æ Å Ķ ú t) ʒŁ -
 .ê t j ɛ ʒ Ì z á T-à
 .Ā Tá Hu kĭ Å æ Å Ķ ú t q -dz
 . Å j ê t 8 ò ʒ Å - r
 .⁽¹⁾ Å æ z ŋ Ş Å ʒ ʒ
 ğ ō Dz ÊĀ Ā Ê ō q ù ì ā Ł Ā Ê Å t ĭ t 8 á
 kÅş ø t ʔ ɛ Ū ğ ō Dz ÊĀ (á) () (ā) () á Å Ž ò Ł
 Ā ŋ ğ Ł ĩ j Arrétés ğ Ā ŋ Décret ŋ kĀ t
 Û ø æ Å ø ø t B áq Ū T j G ɛ u.⁽²⁾ Ê ğ
 ø q á 8 T Ž Å ž Ā ā ū ā ğ Ū ʒÊ æ Å r 8 T
 Ê Å À Ā ĒŁ . á 8 T ş Ž F ā ū TĀ Y TĀ Ł
 Nature B áq Ū ø Êø ʒ Ū (Odent) Å ĩ ʔ ɛ Ū
 politique de l'épuration administrative
 ø ĩ Å F ā ū ʒ ù B áq Ū Å Ū Ø Ā ĒŁ Å
 ğ qŭ t ğ r ĩ ɛ Ā ā ū j ā ʔ (J.Mourgeon)
 .⁽³⁾ Å ɛ ʔ ʒ ğ Ł TĀ
 Êø ʒ Ū B áq Ū k ʒ z B áq Ū B Ū ʔ Å Ū
 .⁽⁴⁾ ù ɛ ɔ q j Ž Ê ʒ Ū ʔ Ū ʔ

Ô Ž q K T Ū Ā Ğ Ô À : ʔ ʔ

(1) المادة السابعة من الأمر السابق.

(2) المادة الأولى من الأمر المؤرخ في 11 ديسمبر 1944 المعدلة للفقرة الثالثة من المادة الرابعة من الأمر المؤرخ 27 يونيو 1944.

(3) أنظر د- عناد رضوان، فصل الموظف العام - المرجع السابق ص 238.

(4) لقد حرص المشرع الفرنسي على تقرير الرقابة القضائية في هذا النوع من الفصل عن طريق إجازة الطعن لتجاوز السلطة أمام مجلس الدولة، كما حرص على تأكيد حقوق الدفاع وفيها مواجهة ذوي الشأن بالوقائع السنوية إليهم وسماع تفسيراتهم الشفوية أو المكتوبة.

Voir (J.Mourgeon) thèse preste p.178 ,179 . c.e .6 juin 1950 .sieur husson .rec.p.6.

1952 A () 23 ħ Ž Ū k ò
 ġ Îø ø Ž Ū z ūÎ B 1952 ĀÊ 13 ĩ ĵ Ā -
 Ōø ø Z σ ò ġ ġ Ē ŪÊ Zş ĵ á 8 Ê ?
 1952 ĀÊø /181 ĩø ĵ ø ĵ Ō á ġ Î Ž î Āĵ
 1952 ĀÊ 189 ĩ ĵ ĵ Āş F áŭ Ē Ū Ā Ē ĵ
 ĀÊø 207 ĩø ĵ ĵ F áŭ Ē Ū î ġ Ā î
 ø ĵ F áŭø Ē Ū á ĵŭÎ ò B 1952
 k øĀ Āş È f ġ ĵŭÎ ò B 1952 ĀÊ 224 ĩ ĵ
 . F áŭ Ē Ū
 ĀÊ ĵ ĵ áĵ Ž ġ B áq Ū ĀÊ Ā Ā
 ĵ ġŸ ġ Î ĵ P B ĵ ĵ Îĵ Ā ġġ B 1952
 ş ø Σ Ō KđŪ Āş Ō " : ? ⁽¹⁾ B áq Ū
 đ ş 8 Î ş ħ ş Āş Ō Èġ ġŸ ġ Āġ Ì ĩŵ Ē đ
 . "... Ž ġ đŸ ĵ ĵ
 đġ đĒ ĩ đ Zş ĵ ĵ ĵ Ĥ ġ q ĵ Ž ġ
 ø ø đŸ Ē B ĵ Āĵ á ĵ Āĵ đ á Āş ġ ő á ? á
 . z
 ġ đ Ê ? ő Ā F áŭ Ē Ū Āş ĵ ĵŭÎ Ž đŸ ĵ ĵ ?
 ġ đĒ k Ē ħ Èġ ġ Ì Āġ Ì Zş ĵ Ē Ā
 Ēġ Ž ġ Zş Ēĵ ĵ ĵ Ā ő q ĩ Î B ĵ Îĵ ĵ ĵ
 ġ Ì Āġ Ì Ē ħ ĵ Ē Ž ő Ā Ē ? ĵŭ ? Zş ĵ
 . ⁽²⁾ Ē ħ Èġ

⁽¹⁾ أنظر ذلك د- عناد رضوان، فضضل الموظف العام المرجع السابق ص 241 .

⁽²⁾ أنظر بتفصيل المستشار د- عبد الوهاب البنداري - العقوبات التأديبية المرجع السابق ص 354 وما بعدها .

د- عناد رضوان - فصل الموظف العام المرجع السابق ص 240 وما بعدها .

ÁøŹ Rĭ ŮŒøŒĂĭ
ŒøŒuăŒĭ † ŮŮŮ ĬødžĂĭ
ŒŮ Œĭĭ Áə áŹ Yâ

JŸø R Ÿ q ɛ ā ɡ ò ə ɛ Ž Ÿ Á ɾ Êt ǝ ā ò
øò ġ ø Ò á Ź 54- 93 ĭ Äĭ áŸ Ž Û Ů ɡ
Ž ǝ ø B .⁽¹⁾ ġ Ê út ʔ k J kÁſ t ʔ Ůt
Œ t 1993 ɛ 6 Ž p ú 02-93 ĭ Î t ʔ ŋ"
. Û Ů ɡ

ŋøŹ øŒŮ ø ĭ ġŒŹ Ò Ÿ ʒ": á Ž ǝ
ġ ó ʒ ʒſŮ ġ q ſ ġĬŮ ʒ ſ Áſ
ó ø q ſ ſŮ øŮ ŒŸ ŸŸŮ Ÿ øŹ Ů ÒŸ Ů
"ǝ ó Ů á ŮŮ

ø ø ø ŸŮ ə ÄŹ ò ɡũ ǝ t ɛ J ŒŸ Ä ɡ
ø ø ɡ á ĭŮ ŮŮ Ò áŸ Ž Ä t Û Ů ɡ ə ÄŹ ɾ
. á 8 Ů Ž kÁſ t Ů J Œ Äē āũ

øÄ t ġ ø ɛ tŸũq Ä Ů ɔ ɡ Dzn ĬŹŒ ò ɡ ɔ ɛ
á øt ø Ž ǝ Ů Ž Ê ʔ Ä t ġ ǝ q Äĭ Át
: B Ä (10) ï

ġ Ê út B ÄÊ ġ áq ġ ÄŮ B ÄÊt Ä : Bſ ġ ŮÄ
... ": ø ǝ Dz Ź Ä t ɛ ɡ ĭ ÄÊ ɡ ʔ Ê J
Ů øŮ ʒ ĭŮ Ů ʒ ſ Ä Ů ɔſ ŮŮ 8Ů DznŮ ʔ ŮŮŮ ŮŮ ʒ ſ
"ŮŮŮŮ ſ Dz ó ŽŹ ŮÄ ġ Ů ġ ŮŮŮŮ ſ Ä

(1) المرسوم التنفيذي رقم 54/93 -المذكور أعلاه بالهامش .

ø d ə Åž ò ğ ØŸ Ž ÅÅ t 9 2 á t Ķ Å
ə Åž ğ Ķ á Åş ğ ṬÅ Ž î Åt Õ
:

Å Ÿ Õ óÊ ú îŸ q Æ -1
.

Gg ŞÅHu Õ ž Ê ğráŒ òà ŞÅHu Æ -2
.

ø ø āû Œ g Z Ṭg Õ
ø f P B r î Å ûÁ ğ ûÊ Ò óÊ ú
.

Ê út ÅŦ á Ÿ g r î ØŸ t k ÁÊt ? ûΣ -3
.

øŦ j ø ũ ØŸ t á t Ž t ğ Z Σ t t ğ
.

06/82 j ø 59/85 ø t øÅ ò Åş j Ž î Åt
ø Ž ØŸ 54/93 B ÅÅ t 11 á t Ķ - 82/302 t
ÖÄîø òZŒş ž õðŁ Ÿ ɛŁŦ Ÿ ðž Ŧ Rø "
žşŮğ Ŧ ş ø Œ ž ŒŮŁ ž Bş g Žð õ î Áî ð
ş ŮŸø ø Žg ø† ğŁZ ş ş Ů ŸŮ ğŮ
ô ø Ůø ò î Ž Ŧ ž î ô øÁzş ø ğ Œ ò q
: žŮø

. Ŧî (6) BŮ (15) Îž Rð dzş g Z -

(1) أنظر المرسوم التنفيذي 54/93 أعلاه المواد من 2 إلى 9 .

. Á Ö -

. G Ž h -

. ỒA -

(1) "T 0 3 4 0̃ Бҫ 0̇ 3̇ ǧ 0̃ P 0 ɛ -

: $\emptyset$ $\check{Z}$ H B $\dot{A}$ $\check{t}$ t $\check{Z}$ t $\check{g}$

. ã Ä Å Â Ã Ö -

. 7 0 ğ DzÊt ğ Á Át Zş t ʔ -

ø à ġř 15 Ÿ ž ą ą á ì j † ‡ j -

. DzÊt ũt

ø æ û ê ä ù | – 15 | –

ø ē ŭ ž ō h ŷ ? 30 ċ t

A r t

. Ō Ž ı ğ ǫ R ù â û ž ę z s

ø t ø 12 á ø ž t á q | û | á t ž ì q θ

ø | ø ɓ ʒ ɔ ʔ È - ə ʌ áq | ũ - ɓ ʌ

Ъ ʈ ²/25 á ʈ ÆŁ ʈ ʏ . F áũ ǒ ÿ ȷ á Ǫ

ø ...": ø ö Ö ó ö Å å | Dz î á 3 B 10-84

(2) $\hat{O} \rightarrow \hat{O}$

(1) أنظر ما يقابل ذلك في المواد من 122 إلى 131 من المرسوم 54/85 أعلاه . وكذلك استجابة القضاء الإداري لهذا المرسوم لتنفيذي في قرار مجلس الدولة الجزائري /ملف رقم 001192 المذكور أعلاه – حيث جاء الحيثية الثالثة والرابعة ما يلي : " حيث بالفعل فإن المرسوم التنفيذي رقم 54/93 – المحدد لبعض الالتزامات الخاصة القابلة للتطبيق على الموظفين والأعوان الإداريين وكذا عمال المؤسسات العمومية والذي يشير إلى المرسوم التشريعي 02/93 – المتضمن حالة الطوارئ – يلقي على عاتق الموظف التزامات بالتحفظ بخصوص الجدل السياسي أو الأيديولوجي وهذا الالتزام حتى خارج فترة العمل يمنعه من القيام بأي تصرف أو سلوك لا يليق بوظيفته .

[illegible]

(2) أنظر المادتين 12 و 13 من المرسوم التنفيذي 54/53 أعلاه
وانظر كذلك المادة 25 من المرسوم 10-25 مؤرخ في 14 فبراير 1984 يحدد اختصاصات اللجان المتساوية الأعضاء وتشكيلها وتنظيم عملها.

٥ Û 8 ٢ ١١ Û ٢ 54/93 B Ä ٢ Ž á î Ä ٢ ٤
8 ø٢ Ž Û٢ äü Äš î Ä ò gü ò ٥ Äž Qó
á⁽¹⁾.

Ä ٢ Qó Ä ٢ gü Ž ٢ J ٢ B áq B ٢ ö
ğ øäq Σ ٢ 3 ğ ð ð äü): ٢ ٢ Qó F äü ٢ Û
ğ ٢ á f ٤ ١١ ò " q P Ž š H ٢ Û Î ٢ 3
ø Jüø á 3 Ê ٢ Ž ÛÊ Ä ÄÊ J J á Ê
B á f ٢ Ž ٢ ò ٢ ä ٢ I J Ä á
ÄÊ Êø ö ÄÊ J J á á Ö Zš ٢ ä z ٢ ٢ ħ Ê Ž
Ä Ê ٢ ٢ Äš Êø ğ ٢ Hò ٢ Ä
ø٢ î ÄÛ á Ä B(È f) B ٢ z B áq ö J ٢
á ø٢ ٢ ð Ê Û (R ٢ q z) ÷ ä ٢ ÄÊ
ö á ø B B ø Û ÄÊø B 3 á ٢ ٢ ü 59/85 ٢ 16
á⁽²⁾.

Ž B ø Zš ٢ gü ٥ Ž ä B ٢ z B áq ö J ٢
ø î Ä á ٢ Û È f ٥ gü ٥ Äž Q ٢ ð ä Dz gü
٢ ä Dz gü J ò È Dz ٢ gü J ٢ Ä

(1) ما ذهب إليه القضاء المصري من أن الفصل لأسباب سياسية وهي ترجع في جملتها إلى اتصاله بجماعة الإخوان المسلمين التي كانت ترى التي كانت ترى فيها حكومة ذلك العهد خصما يجب أن يحارب هو وأنصاره والتتكيل بهم بكافة الوسائل ومن ثم يكون قرار الفصل معيبا لأنه بني على سبب لا يبرره القانون وهو بحالته هذه يرتب للمدعى حقا في التعويض بمقدار ما ناله من ضرر بسببه :
أنظر: 1-ق. أ. في 15/6/1953 (15 سنة) ص 04043. 2-ق. أ. 1952/6/9 (15 سنة) ص 04023.

(2) أنظر قرار مجلس الدولة رقم 144707 الصادر بتاريخ 1999/02/01. مجلة مجلس الدولة عدد 1-2002 المرجع السابق.
- حيث جاء في الوجه الأخير ما يلي: "عن الوجه المأخوذ من خرق أحكام المادة 16 من المرسوم 59/85
- حيث أن المستأنف تمسكت بأن المستأنف عليه، كان موقوفا ولا يمكن له التمسك بتسديد رواتبه الشهرية خلال الفترة التي كان فيها موقوفا لأنه لا يمكن دفع أي راتب شهري لا يقابله أداء خدمة (م16).
- حيث أنه فعلا المستأنف عليه كان متابعاً، محجوزاً بسبب الوقائع المتعلقة بالإرهاب، وأن حجزه لا يفي المستأنف وأن المستأنف عليه كان محلاً لمتابعات جزائية وكان موقوفاً.
ولا يمكن تسوية وضعيته الإدارية إلا بعد أن يكون الحكم القضائي الصادر بعد المتابعات الجزائية، قد أصبح نهائياً وذلك طبقاً لأحكام المادة 131 من المرسوم 59/85 -المذكور أعلاه .

- حيث أنه استفاد بحكم البراءة، فكان على المستأنف عليه المطالبة بإرجاعه إلى منصب عمله إذا لم يكن قد صدرت ضده عقوبة تأديبية
... فلذلك يتعين الاستجابة إلى هذا الوجه وتأييد القرار المستأنف الذي أمر بإرجاع المستأنف عليه إلى منصب عمله، ولكن مع تعديله بالتصريح أنه لا يمكن له الاستفادة بالرواتب الشهرية عن الفترة التي كان فيها معتقلاً "

øŷ ø á R̃Hη B Ê úη ò J Zş á ƒ Æ Ê
 16 á øŷ J Îø Æ È Dz ƒ Ž ó z u – A q J
 Æø A ó À ğ Ž y Æ Ů
 Z ƒ R̃

Рќ Rќ РТШЗќ
ΣΟŰλ KdžĀќ Θè f
ÆWæΥΞQќ ĀăΣăќ

kÀş ı Āş ö Ž F áŭ Ǝ Ū Ā g ž
HŮ ʔ î Æ Ū Ž g ʔ g ʌ ʌ Ā ı Ā
:b

المطلب الأول

الفصل بغير الطريق التأديبي
بسبب إلغاء الوظيفة

Ê Î Ū Ł Ǝ ı Ł Ō Ŭá ı Ł Ĵ
ø fá Ǝ ı R̄ ö Ō ʔ Æ ø à Ĵ
Ł Ĵ Ĵ Ĵ á k kÀş ı q Ĭ ʔ Ê ů Zəş R̄ ö
øÀ ø Ō B Ł . ÆÊ ı Ǝ Ê Ĵ Ž Ǝ
ʔ îø Ž øÀş öø ÆÊ Êə Ā ʌ Ž Ê Ž Àş ö ÆÊ
.B ə z

ğpà ŮΣĀķ

† ʍʦλ ĀĖŵæYɔŋķ ĀăΣăķ ΣøŮλ ĶdžĀķ

ʦŲΣə Āə ηĀŎŎNķ ůķ

1946 19 Ž p út j ò Ê Ž Àş ö j
ø Àş ö ĀĒÊ Ā j ʔ Zş t Ā ə î ā
Ž Ǝø t È ə ø ŪÊ 8 ʔ ř Ž t ʌ Ů
.⁽¹⁾ áq ʌTʌ
ø Ž áq ŪÊ ø g t ø t g Ž È f
øř ġ ʔ Ō j j Ū ì Ǝ t ʌTʌ á q Àş
j ø j ʔ Zş t Āî Ê ā ĶÊ ó Ǝ t ġ g Ǝ
ø È f ɔ ⁽²⁾.ø q ʔ È Àş ö q Dz Zş t
F áüø B Ūʌ ū ř t ř î t Zσ ʌ Àş ö ĀĒÊ Zş t
(øĀ)B â g Àş ö j Ō Ž Révocation déguiseʒʌ
. Ê t θ ö Ê â 8 ĀÊ ā ʔ Ê ú
Ž 1923 27 Ñ á g ġ ž g Ž È f ø θ B Ō ş
ø ... Ǝ È Ō ƎŎŬ d ĶŎ: ø á Boulard ʔ
Ō g ş Ů ş â Σ q j Zş d Áşş ʔø
⁽³⁾." Zş óÁž ů Ŏ ì ĶŎ ů ʔ
ø Àş ö q B áq Ā î Ê Ā È f ř ì
H ů ř ì ů j ū î Ēg ò Zş ê t H ů ř ì

⁽¹⁾ انظر المرجع السابق

⁽²⁾ G. Jeze cours de droit publié ed.1929 p262 et suit C.E 18 Mars 1910, Barthélemy, Rec. p 257

⁽³⁾ C.E12 Février 1904. Correard, Rec. p 109.

-C.E 27 juillet 1923. Boulard, Rec. p 623...C.E 27 février 1924 LIMOUSIS, Rec. P 225.

C.E 16 Novembre 1966 Commune de Bulles. Rec. P890.

٢٥ ٩٩ ٩ ٢ ٩٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 . Mise a la retraite ٩ ٩

٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 B ٩ texte réglementaire ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 (1). ٩ ٩ ٩ contractuel

٩ ٩ ٩": 134 ٩ ٩ ٩ B 1946 19 ٩
 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 . " ٩ ٩ ٩

٩ ٩ ٩ ٩ 1959 ٩ B ٩ 4 51 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 . ٩ ٩

: ٩ ٩ ٩ 69 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ 1984 ٩ 11 ٩ ٩ ٩ ٩
 ٩ ٩ ٩ ٩ 70 51 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 B ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 (2). " ٩ ٩ ٩

٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 . ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 (3). B ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩

٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩
 . ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩

(1) voir (G). Jeze. P 264

(2) Hormis le cas d'abondons de poste ou les cas prévus aux article 51 ci-dessous, 70 ci-dessous les fonctionnaires ne peuvent être licenciés qu'en vertu de disparitions législatives de dégagement des cadres prévoyant soit le reclassement des intéressés, soit leur indemnisation

(3) انظر د/ عناد رضوان فصل الموظف العام- المرجع السابق ص 266.

kAş t k k Åş ö ö ? À Ț Ž Ê À t Î t
 les agents k2 øt j ø žt j øAş t løt t A k j
 j q g t Ō ž ğ ř lT À o ȚA 3 Ț B titulaires
 ōřúŁ 3 Ū Ê r ə l á Åş ö Báu B k2 t k žt d
 à Ķ 1959 B À 4 51 á t ž À A Ê j
 ? B Ê Ō W corps)) Ō Ê á r j Ū Î î î ? η r kAş t
 1955 A B À 3 N á 1955 AÊ 159 l t g k žt d j
 .1966 28 t t
 ā ø Ž Ț lT ó Ê ú k út k j lT
 ø ø Æ Ê ø À Ř Ž Ț j À préavis lT
 .⁽¹⁾ Åş

ÆDZ RĶ Ū Ț ĀĶ

ŭĳ t WŁA á 3 Ya ĶdžĀĶ

á Ț hu Ț lĳ ž N DZ ÆĶ Æə η Ā Ō Ō Ķ

Ž Ê ø g ğ ř Zş Åş j
 ø ā Ō ž ÆŁ Åş ? Zş t ø
 øŁ ú t Ł î ? Åş á À À Ž
 ø øĀş ø ": ? .59/85 t 17 á t Ž ö l t
 .⁽²⁾ "ŁĀşş Ž w ş Ō r
 g A Åş 3 B Ț t ȚA ? ə Åş j â ?
 ğ Zş B j Ê Ł g ù Á Î T ĥ À

(1) انظر د/ وهيب عياد سلامة- المرجع السابق ص 414 وما بعدها.
 (2) انظر المرسوم 59/85 المرجع السابق.

øÀş ø t t ŌÊ ğ Àş ε ϑ Ž Ł ÂÊ À ř
 J ø ṬÀ ò ϑ î t Ž Ṭ î Ĩ dz À t ṬÀ ğ
 Àş Ž ö Zş Ě Ū t Ě ö Ū ā Ł ř t r Ł î
 ø Ł ε r Àş J áq á á RÈHη ε r Ō W
 Ěø ø ŌÊø J Zş ε r Ō ö Åž .⁽¹⁾ Ê
 . î ÆÊ ú t ə Àş ö g Ž ÆÊ t

ə Zəş :rş

Ž Áîø J (dz ø À t Ě t) Àş Ł Ł À t Ž Ł
 r Àş Ġ Ġḡ ṬÀ HəY Y ʔ B Ě t ṬÀ
 ŁÊø Å r î Ł J Ū Ł Ō đ ö á Àş Ž ə ř ì
 : Å
 Ěø Ō Ž Zş t Ł Ê B Ě ř ∃ : ə Àş .1
 . ù t r î Å
 Ž t Æ z Áî Å Ł :⁽²⁾ ʒ Kđ ÀÔ Àş 8î .2
 . áq ù ö áü ř đ À
 ø Ō k ø kÀş t Ū Ō Ł ĵə Ō î Ł ʔ Æ
 î ø r Ō Ž Z ʔ Dz Ṭ ğ Å Z Åη B ɔ Ł Ṭ
 .⁽³⁾k kÀş t Ě ğ à t Ž ṬÀ Å B ə

(1) انظر عبد الله طلبة-الوظيفة العامة في دول عالمنا المعاصر سنة 1975 ص 208 القاهرة. وكذلك عصمت عبد الكريم خليفة نظم الترقية الجمهورية الديمقراطية الشعبية" المنظمة العربية للعلوم الإدارية-عمان الأردن سنة 1981 ص 34 إلى 51.

(2) انظر حامد الجمل-المرجع السابق-ص 1018.

(3) انظر المواد من 1 إلى 5 من المرسوم 59/85 المشار إليه أعلاه. وكذا المادة 7 من قانون الإجراءات المدنية الجزائري

12/78 Ø ج 01/50 á ħ Ž ř î ħ ? Dz
 ." 3g 300g š Kđg 3 ": ö B

Ō Ø f Áš ": ? Å 59/85 ħ 17 á ħ ħ
 . Àš Ķ ū Ÿ J ū f f J ħ . " Å Ášš Ž ħ š
 T Э J ħ ħ Ū Ō 59/58 ħ ħ ħ á ħ Ž ö
 :b HUA ? J J Àš
 ø ħ z ħ TĦ ħ Ê ú ħ Ž J J Å J áq J Àš ħ .
 . Å k Á ħ ö ħ ħ ħ ħ ħ
 Å ø ħ ø g Åø ħ ò ħ g 3 ö . ā
 .(1) Å ħ Å ħ g Ê Å ū
 ø f ø Ž ř î Å ħ Ū ? g Ž k Àš Э f .
 ø á øð dz Dz Å á ĶŌ ř àŸ ħ ħ
 .(2) áq Ê ú ħ TĦ ř Ž J Å g
 T ħ ħ ħ J áq Zš ħ Å Ō HøŸ TĦ Ÿ ? Å
 ø Dz ø J kÀš ħ ö ħ 3 Ê ħ ħ Ž ħ J
 . Àš ö ħ ū áq Zš ħ k Ÿ 3 Ū
 :k J Ū ħ ħ Ž Å
 ø ø Àš J á ħ B ħ :Ÿ Zš -
 ? f ħŸ Àš î Å Å ħ k ħ 59/58 ħ
 . ħ ħ ħ á Àš ö ÅÊ ħ Å ħ ħ ř G ò

(1) انظر المدة الأولى من المرسوم الأساسي للوظيفة العامة في الجزائر الصادر في 1966/06/02 التي كانت تستثني خضوع رجال القضاء لهذا المرسوم. ولقد صدر القانون العضوي رقم 11/04 مؤرخ في 2002/9/6 يتضمن القانون الأساسي للقضاء منشور المجلة القضائية-العدد الأول 2003.

(2) انظر المادة 5 من المرسوم 59/85 جاء فيها ما يلي: "تطلق على العامل الذي يثبت في منصب عمله بعد انتهاء المدة التجريبية تسمية الموظف، ويكون حينئذ في وصفية قانونية أساسية وتنظيمية إزاء المؤسسة أو الإدارة". المرجع السابق.

(1) : Àş Ž B Zş t ǒ Ė ù. ā
: 1/27 á ž " t ǒ " j A ĆY t 3 Á ž ǒ
: ė Ō Ū ? ū 3 Áşş â ě 3 ŷT T "
Ō Ĩ":? 6/29 á t Ķ "...Ū Á Ū d g 6η-1
āŭ (6Ū...(5Ū...(4Ū...(3Ū...(2Ū...(1 : ė ġ p 6 ? 3 ŷT Ėŭ d Á
A 32 á t t "...ĥ 32 g ŷ ūŭ ž ŷT Ėŭ Ō
ø T 8 ş ó T 8 Ĩ Ō Y Áş Ķ 8 āŭ": η Ķ
Ō Ū3 ž ž Ū g 6 η Ş Á 3 6 Ū Ė Ō
.ĥ 3 30 g Ō
øŭ øŪŭ ø ø Áş ž Ĥ ūq ŷT Ėŭ T 8 Ū d 3 Ĥ Dz ş
"... T
î Áø ï ž øHŭ ŷ ə z ž Àş ǒ ÆÊ À j G ŭ
ø ø Áş ? ŷ À j ž Áş â q ġ ūq
3ø ò Ū g ž 3r Àş ž ǒ Ė á Ō ūq ā
(2) ò ž á á ž A t Áş Ū t η ş Á g
ž ø Áş ǒ ø ÆÊ À áR Ū B B ə z t Ĩ t j òY
Ūø Áş ǒ ÆÊ À B Ō g ŷ À Zəş
ŪÊ Ł ə 3 A ā ò Áş ū Á gr ã 3 Ł j j á
Áş ž á á ə Ė A ǒ A r g ž Áş Æ η TÀ T A t
#: ø η ž ž ǒ ž 59/85 t 9 á t Ķ Ł ò
ÆŌø ž Łø ø T ŷ Á Y g rŭ Æ ĥ ž ŷş
(3) " ė 3 ÆŌ η Ūŭ 3 Ō 8 Ĩ 6 20ŭ Ō

(1) انظر المطلب الخاص بالفصل بغير الطريق التأديبي لكبار الموظفين أدناه.

(2) انظر المادة 29 من المرسوم 226/90 أعلاه وكذا المادة 30 منه.

(3) انظر في ذلك د/ عاصم أحمد عجيلة- طاعة الرؤساء وحدودها في الوظيفة العامة إداريا-تأديبيا-جنائيا-مدنيا- الناشر عالم الكتب-القاهرة-بدون تاريخ ص63، 62 وانظر كذلك د/ محمد عواضة-السلطة الرئاسية- رسالة دكتوراه سنة 1975 ص24 وما بعدها. القاهرة

المطلب الثاني

الفصل بغير الطريق التأديبي
لكبار الموظفين في الدولة

ì ž ǒ ò kÀş t ò Ā á Àş ğ
 ʒø ž B áq ø ʔ ə Zəş ʔ t j Q̄w á 8 ìq Ū
 k kÀş t Ā á Ē fonctions d'autorité ou direction ⁽¹⁾
 fonction de gestion ou d'exécution Āā áq Zəş η
 Ā á ğ k Ā T .kÀş t á ž Zā ž
 B ə t î t Z ʔ ž t Ā ž Àş Ā Hū Y Ā ũ
 ž F á ũ ø È ø Ū kÀş t Q̄ Hū Āā Q̄ ž t Ā Ō
 ʔø ø á ũ ʔ ʔ kÀş t ʔ q Hū ʒ t ž B ə z ʒ Ī
 :b Hā

⁽¹⁾ ظاهرة وجود كبار الموظفين توجد في جميع أنحاء العالم. فرنسا التي عرفت ذكر هذه الوظائف في قوانين التوظيف المتعاقبة 1946 في المادة 03 منه والتي أعيدت صياغتها في المادة 03 من الأمر 1959 وكذا القرار المؤرخ في 1959/03/21 الذي صدر إعمالاً للمرسوم المؤرخ في 1959/02/04 وهو الذي حل محل القرار المؤرخ في 1947/07/20 تنفيذ للمادة الثالثة من قانون 1943

ğpà ŨǧøøĂķ

øøũķ ŋĂŏŎÑķ qÑHuĂq̄

: 0DZ Ĩ şçŎÀ :řş

: ø Ĭ Ê Ā .ö ø á Āş Ê Ā Ā t̄āĀ

fonctions á ø 8 ìq Ū ì Ž ŏ ò Zøş ĵ ø

fonctions ĀĀ áq Zøş ũ ? k kĀş t̄ Ā d'autorité

.⁽¹⁾ de gestion ou d'exécution

indices ø ø Āş ø ø ř ř ŋ R̄

ø øT Āş ø ø ĵ 3 kĀş t̄ ∃ Ž hiérarchique

. ř ř

Ķ Ž B á Ĭ ĵ Ź ĬÊ Ê ŪÊ ? Ĭ ř ř

ĵ Q̄ω áq Ê ġ ĀT k ò z ĵ ∃ ĵ Āş t̄ øřŮ

.⁽²⁾ Ê ŪÊ Ĩt Ć Ē ?∃ Ê ġ Ǝ Ū

Ž t̄ Ĩøt̄ Ĩ ġ Ž Zøş Hu áz Ž 8Y ř t̄

t̄ Ĩøt̄ ø ø Zøş á Ő ò Huøř ø 3ř ĵ ž

øHuøY Ā 1985/07/24 Ž ò B Ž Ō ? Ĩ ġ B Ê Ā

Q̄ğ.⁽³⁾ Ő t̄ Ž Ê ġ T ġ B t̄ Zøş øT ò

k Ǝ t̄ Zøş ž ĵ ? Ā á t̄ Ķ

øĀ Ōø k ø ĵ Āt̄ kĀş Āt̄ Ž ġ áq á Zøş t̄ Ū

Ōø t̄ ġ áq ĵ ĵ ĵ t̄ à Ū ĶŐ ì ĵ ř

⁽¹⁾ انظر مج دالوز قسم التشريع العام لسنة 1946 ص 410 وسنة 1959 ص 304 .

وكذلك عرفت هذه الظاهرة في كل من دساتير اليونان كوبا و بنما وسلفادور وغيرها . انظر د/ وهيب عياد سلامة مرجع سابق هامش ص

351

2voir.Vedel. J (la valeur des cadres supérieurs de la fonction public :le monde ,13 /11/1957

3- voir laulimaire (P,les hauts fonctionnaires D.G 1959 PP241 .244

⁽²⁾ انظر المرجع السابق

⁽³⁾ انظر المرجع السابق

⁽³⁾ د/ عاصم أحمد عجيلة ص 59 إلى 63 المرجع السابق . وكذا د/ وهيب عياد سلامة مرجع سابق ص 352 وما بعدها

ø t È ø ò à ø ø ? j t ġ à j A H k
 . ġ Y à ? À Ž Ł à
 ù î ę t áR Ì Á ę È ø z ã À j T ÷
 ø ð t ù Ł à ? ġ ç á ò Ó Y à ?
 .k r ì á O ò t î A

: $\hat{I} \otimes \hat{S} \otimes \hat{C} \otimes \hat{A} : = \hat{Q} \otimes \hat{Q}$

ø Ž Б áq È ̸ ∃ Q̄ W Б áq Àt ò Ł Ł Ō Ō

1

Ķ ņ

Y

В а́а ТҰ

ə Ů Ê Ł Ţ ɔ Ů Ê Б á q à ɐ Ž ǒ Ó ɜ

$$: \bar{Q} g$$

: € DZ Ů -

ğ öŭ á Ę t Ъ ТѦ Ũ È ə j û ê ø Ł ? η

LT~~A~~

: $\bar{A}\bar{E}\bar{0}$ $\hat{U}$ $-\bar{a}$

ă z Ñ ă zű ő Ъ ? Æ Ž k Ű ı ? È ə Ũ †

: η Z_{θ} $\S$ $\mathbb{B}$ $\acute{a}q$ H $\mathbb{L}$

$$Z_{\theta} \dot{\varphi} = \theta \quad \theta \quad \dot{\varphi} \quad \dot{z} \quad \ddot{r} \quad \hat{E} = 1$$

ă ȧ ȧ ăq Z ȧ ş ȧ ȧ ăq ȧ ȧ ȧ ȧ -2

ф К ъ Б аq

: ā r t ʈ ɽ ɔ̃ ǎ ɛ ǧ ʈ ɽ ɽ

Î g A E ? Û áq Àş J á 3 B t t J -

ý Ñ± Ð áq þ Û Z ¢ Ð áq à ¢ Ž ò á Zøş -ā

$$2. \quad \hat{E} \sim \mathbb{R} \times \mathbb{Z}$$

² أنظر المادة 77 من دستور 1996 الذي تذكر المناصب السامية الخاضعة لتعيينات رئيس الجمهورية ومن بينها وظيفة الولاية التي تعتبر مسألة سياسية. أنظر أيضا المواد من 92 إلى 101 التي تبين الازدواجية في الصلاحيات الممارسة لوظائف الدولة

-2 H :

R A Q W E A e ? B Z s O Z O } O r t
g r T Z s Z k } o r Z s O A á ?
k E k A s t u E á Z s O o k U }

U } U c A w á E l J Q g U E 8 u l r
8 u J A á q g A T k r r A J I l t E
1 A A t á q r t á A h Y q J z
: t z

q E u Z Z s b u A H U
. } Dz O r J o K H B á q K H E
A t r i A t a J u i u A a -
l E z 8 u r t U U j o A A t
: k E Z s

U E E n J á Z J t J A s t l t : o s
i q t á A á q á q g z

à e T ? E ? g O t E U ? E z O U E ?
. 2 J I B

. A ? J o J U t J J A s t l t : O } s
q i A i á q J u i Z s O Z a t
J u i O t l E t Z s G i z k l u t
J t Q } á z g i t A A s 8 ?

¹ أنظر الدكتور وهيب عياد سلامة المرجع السابق ص 359
² - أنظر المادة الثانية من المرسوم 90 / 226 المرجع السابق

B ā ċ ů á Ē A ĺ á B ūÊt
 .¹ Ō Ž A t ĺ ōŌ Ā ĺ ō t J á ≠ Ē ù A

ĒŌŪ Rĳ ŪŒøøĀĳ

áŒĥ žĳĳ ŪŒ≠žĳ ūāNō

: ĀŒ J :fŒ

? ø ŋ øŌ B ø t Êt ə z B ĀŒ J J

? ZəŒ q ĭ Ĥ A B ĭq Ē Ê 133-66

(2). ŪÊ ō ZəŒ ċ t Ž k J ā

12-78 J : φ ŋ

: ŋŶŋ T ā ? ģ ūq Ő J t A

ģ Ê út Ž ZəŒ B ə z t ĭt k : q ģ ūq -

ĀŒ ø ø f f Ō Ž ĀÊ Ū á T ā ?

øŭ øř ĒŌŪ t ə žř J ? A Indices hiérarchique

ĒøŌŪ t ĺ ø ø Ž f ĀÊt Ê ú T ĺ T A

ŪÊø ø á ø ø ř ĭø A t Ū A J

(3). ə Ō

ĒøŌŪ t ĺ ø ā ? ĀÊt Ê ú ĒŌŪ t ĺ J ?

ĒøŌŪ A Ā Z A ū ř ĭ A t Ū A J žř J ? ō

(4).b f f ĺ Ő

¹ - راجع د- أنس قاسم - الوظيفة العامة نظام الغنائم في الولايات المتحدة الأمريكية ، المرجع السابق

(2) راجع المادة الأولى في الأمر 133-66 المؤرخ في 02 جوان 1966 - المنشور بالجريدة الرسمية العدد 46 - السنة

الثالثة بتاريخ 1966/06/08 حيث عدت هذه المادة الوظائف العليا

(3) انظر المادة 121 من القانون 12/78 المرجع السابق.

(4) انظر المواد 122-123 المرجع السابق

Ž Āøð Æ Ĵ ø 3 Ō Ā áq Ê ú ğ ùq Э Ō ?
 Ž žt ? t ît k Ō Ā Ĥ Ĵ Ĵ Ą Ĵ Ē
 Êø út Ĵ ø ø Ā Ĥ Ō Ž ? È t .t .t .t 123 á t
 È t Êø Ā Dz q ù Ê út Ō r î ĀÊŴ Ō ì
 :

- . t Ĵ
 - . r î Ā Ā Êt t
 - È t t q r B á r ô k Ā Êt á Ā
 (1). Ê út r î Ā ĵø Ā ?

: ğ ùq - ā

Ž Āø ğ T Zøş ô Ā Ā B ø z t ît žr
 Ž ø ā Ž Zøş ø " : Ĵ ? t .t .t 124 á t
 Z Ā ø ø B t ù Ĵ Ê Ō t ù ? ? Ê 3
 â ø ? ùR Ê Ā Ō Ž t ît " Ā Āø Ĥ
 ø ž á t Ķ Ō Ū r î Ā Ÿ â q Ū Ê ù Ĵ Ā
 ā Ž Zøş Ĵ î â ε " : Ĵ ? 214-85 t
 Ž ø Ā ò Ū Ê Ķø Ĵ Ĵ B á ù Ž
 ğ Êø ? Ğ Ē Ā Zøş Ĵ Ĥ á ð ğ ò r á g
 (2). ā Ž

(1) انظر المادة 123 ق.أ.ع. ع 12-78 المرجع السابق

(2) انظر المرسوم 214-85 لسنة 1985 المتعلق بتطبيق ق.أ.ع. ع المتضمن حقوق وواجبات العمال الذين يمارسون وظائف عليا في الحزب والدولة، والذي تم إلغاؤه بموجب المادة 35 من المرسوم 226/90 لسابق الإشارة إليه.

- ùq ġ q :

126 á ĩ Ķ B Zəş Q ĩ Z A t
 ā ġ Ā t ? ġ Ā Ê a q Ķ ġ ùq q ġ ù
 (1). ĩ Ē ĩ q ' ù ' Ā ò G A q
 Zəş 0 Ķ A ĩ ĩ f 214-85 ĩ j z
 ø ĩ T ĩ Ū Ê ù Q g k ĩ Ê A Zəş ø t Ž
 :b H A ? ō
 ø ĩ :òş ĩ
 ø Ê ĩ Zəş Ž k ɛ ĩ 44-89 ĩ ø ĩ -
 Ū ø 239-99 ĩ ø Ē ĩ Ū ĩ B
 78 á ø ĩ ø g " : á Ž ø B 240-90 ĩ Ķ 0
 ø 172 101 (ø ĩ ø Ā Ā 9 4 1 ĩ ù ĩ)
 Ē ò ĩ Zəş ġ A ĩ Ž ø ĩ z È ø k
 : ø
 .B È Ō È ø -
 . 164 á ĩ Ž ĩ ĩ ĩ ĩ ɛ B È Ō ø -
 . 101 á ĩ Ž ĩ ĩ ĩ ĩ ɛ È f ø -
 .? ɣ q È Ō ø È ø -
 . È f È ø -
 . H k -
 . ø z Ō A ş T -
 . ĩ T k A -

(1) الجدير بالذكر أن الدستور الجزائري لسنة 1989 هو أول دستور أقر التعددية الحزبية في مادته 1/40 منه التي جاء فيها ما يلي: "حق إنشاء الجمعيات ذات الطابع السياسي معترف به..." وهو الأمر الذي جعل كل النصوص المتعلقة بالإطارات الحزبية سواء منها المنتخبة أو غير المنتخبة محل نظر ومراجعة. وهو ما تم فعلا ن خلال المرسوم 226/90 المذكور أعلاه.

- ĀÊ .
 - f .
 - ĀÊ .
 - ĀÊ ō j q ō Dz á .
 ø Zəş ØŸ t ġ Ê út ? ĀÈ ò t ž ə ŋ Ō k
 (1). È f ō Āž
 ž p ú 158-02 l ə t l t 225/90 l ə t - ā
 . z ə j Ā Zəş ə á ž B 2002 B 16
 k á ø ù á Ū ŋ z È ə Zəş t Ā t
 (2). (1996) 78 6/77
 ø ə á øŸ " : ? á ž B 225-90 ə t - 1
 Hu ? Hu ŋ z ə ž Zəş
 :b
 . ŋ Z -

(1) انظر المادة 78/3.2.1 من دستور الجزائر 1996 التي جاء فيها ما يلي: "يعين رئيس الجمهورية في الوظائف والمهام الآتية: 1- الوظائف والمهام المنصوص عليها في الدستور. 2- الوظائف المدنية والعسكرية في الدولة. 3- التعيينات التي تتم في مجلس الوزراء،..."

ولقد صدر المرسوم 240/99 مؤرخ في 17 أكتوبر 1999 يتعلق بالتعيين في الوظائف المدنية والعسكرية للدولة المذكور أعلاه الذي جاء في مادته الثانية ما يلي: "تطبيقا لأحكام المادة 78/3 من الدستور، يعين بمرسوم رئاسي يصدر في مجلس الوزراء في الوظائف التالية: بعنوان الإدارات المركزية للدولة: الأمين العام للوزارة. بعنوان الإدارات المتخصصة للدولة: - المندوب للتخطيط - المدير العام للجمارك - المدير العام للتوظيف - العمومي - المدير المركزي للخزينة - المدير العام للضرائب - المدير العام للأموال الوطنية - المدير العام للحماية المدنية - المفتش العام للعمل - نواب محافظ بنك الجزائر - نظراء بنك الجزائر - محافظ الطاقة الذرية - المدير العام للديوان الوطني للإحصائيات - رؤساء الأكاديميات الجامعية - مديرو الجامعات - مسئولو المؤسسات العمومية أو الوطنية في ميادين الاتصال والإعلام.

كما يعين بمرسوم رئاسي صادر في مجلس الوزراء ممثلو الدولة لدى المؤسسات والأجهزة الدولية. ويعين بمرسوم رئاسي في المناصب لدى الأجهزة المذكورة أعلاه المصنفة وظائف عليا في الدولة...". انظر أيضا المادة 3 من المرسوم أعلاه التي تعني أيضا بتعيينات رئيس الجمهورية في الوظائف العليا في الرئاسة والمؤسسات التابعة لها. أما المادة 05 من المرسوم أعلاه فقد ذكرت المناصب والوظائف العليا في الدولة والتي يتم فيها بمرسوم رئاسي ولكن بعد اقتراح رئيس الحكومة باستثناء وظيفتي رئيس ديوان الوزارة والمكلف بالتلخيص التي يتم فيها التعيين باقتراح من الوزير المعني- والوظائف التي تخضع لاقتراح رئيس الحكومة الواردة في الفقرات من 5 إلى 8 من المادة 03 من المرسوم أعلاه.

(2) وأيضا المادتين 74-81 من دستور 1986 اللتان بموجبهما أعطيت الصلاحية لرئيس الجمهورية للتعيين في الوظائف العليا للدولة لدى رئاسة الجمهورية.

ğ

■ **RESEARCH** ■

. Á ħ z -

 $\bar{A}E\theta$

(Chef d'études) .ğ Ė -

ø Ǿ ø ɒ øʈ 384-95 ɒ Ǿ ʈ áʈ
ÈøǾ ø øʂ ø **ZǾʂ** Ǿ Ǿʰ : ʔ Ĥ 225/90
:žǾǾg

 $\dot{y}$

(1)'' $\bar{Q}H\bar{U} \leq g$ —

158/02 -2

ø ø ŷ œ Бҫ ɡ ʟ " : ? Å á ı Ķ

.....:Ž ů ě Ž225/90 L

" *q* *HUG* *s* *g* *Âõ* *y* -

: Ā Ĳ : Ǫ ǻ Ț

Zaštatá 3 1990 25 Ž p ú 227-90 B AK t

(2) $\check{g} \begin{smallmatrix} \text{A} \\ \text{T} \end{smallmatrix} \check{g} \begin{smallmatrix} \text{E} \\ \text{ú} \end{smallmatrix} \acute{a} \text{q} \text{ } \text{J} \text{ } \text{A} \quad \check{Z}$

Ž k ø ğ Ā á 3 1990 B 15 Ž p ú 127-90 ĩ B Ā Ā t

$$\tilde{E}_\partial \quad g_Y \quad \hat{U} \quad " \quad Z_\partial \S " \quad \dot{A} \mathbb{A} \quad \mathfrak{t} \quad \mathfrak{t} \quad Z_\partial \S \quad \tilde{R}$$

ø Zə øʂ Ž k ʌ t ɔ̃ ă ă dz ɔ̃ ă È Dzn ŋ k

•

$$^{(3)}(I \quad \acute{a} \quad) \quad \grave{a} \quad k \quad -$$

(¹) انظر المرسوم الرئاسي 384/95 مؤرخ في 4 نوفمبر 1995 المتمم للمرسوم رقم 225/90 أعلاه.

(2) انظر بالتفصيل لهذه الوظائف العليا في الدولة في المرسوم 227-90 أعلاه وانظر المادة الثانية من المرسوم 348-

95 المتمم للمرسوم الرئاسي رقم 225/90 أعلاه التي تلغي الأحكام المخالفة من المرسوم 90/227

(3) انظر المادة الثالثة من المرسوم التنفيذي 227-90 التي تعوض "وظيفة الأمين العام" بوظيفة "مدير ديوان" باستثناء وظيفتين خاصتين بوزارة الدفاع الوطني ووزارة الشؤون الخارجية.

- . t áq
- (J á) r k
(1). k ù ā á 3B t ù 3 ù ğ Ê ú -

ø ø J ö Ł á ğ Ê J ìq θ
:b HUA ? Ç A Ł t A 8Y ? gY L t
: q 3 ğ ùš Ů ğ ù ā ? 3 Zəş t î L 0 -1
Ł z Èə ō A á Zəş â ? ğ Ê ŮA d
kø ÇøTgr B Ō î 3 Èə á ? Æ
Ů ğ L y t ö Ç J ò A ? ? r B Zəş
.

. Y A B ÇY J ö B LÊ Ů
Àş À g ō Y TÀ ğr t ğ Ł Ž ə r
. î gA 3 A B áq à z A á t J ò
ø Àş " T t ğ g Ō Ķ gY ə L t J d
ö ğ Ê ú t 3 P Ž Zəş ə T á ğ Ł Ž ù 3 "
á ø øA J áq Ů Ō î T Ê ú bá ə
ø ø f á z ů Ç ì H Æz J " "les grands corps?Ə
Zəş R ò Ğ T L ō á 8Y ? kÀş t 3 P t q î t
. Ê əYt ə Ç ō A Ž 3 σ Ê Zò
Ç Ł d ì J Zəş Ž À ō Ł J r Æ Ů g -2
. áq ğ Ê t 8Y ? J Zəş

(1) انظر المواد من 1 إلى 5 من المرسوم أعلاه.

ᲢᲠ ᲢᲠ ᲤᲪᲠᲡ

Āæǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ ǻǻǻǻǻ

ǎɛʰ ɛɪ̯k̚ ʊǎɛʰʊk̚ ǎə ǎʊǎɛʰʊʊk̚

[illegible]

ø ř î ô ʌ k ɸ ǣ ę ŭ Ǻ ā Ů

ːb ɦʌ ʔ Ǻ ʂ ɦ ʣ kǺ ʈ Ǻ ʈ Ǻ ʂ Ǻ

$$\hat{r}_s \sim \frac{1}{r_s}$$

Ďá ø3 B ø HÅ ? ÅŞ HU Y ř î ž Ê J Āz - 1
öB e l TA 3 î

Ö Ê Ë ? Ê Å Ñ Ž - 2

$\check{g} \hat{E} \varnothing \acute{u} \check{z} \varnothing \quad \text{?} \varnothing \quad \check{g} \text{ } \text{ } (05) \hat{E} R \quad \hat{a} \quad J \quad J - 3$
 $\quad \quad \quad (1) \quad \check{g} \text{ } \text{ } \check{g} \hat{E} \acute{u} \check{z} \quad \check{g} \text{ } \acute{a} q$

(1) انظر المادة الأولى من ق 12/78 التي تحدد قائمة الوظائف العليا غير الانتخابية في الحزب والدولة. المرجع السابق و الوضع في فرنسا على عكس ما هو مكرس عندنا، بحيث نجد أن القانونين الفرنسيين للوظيفة العامة 1959-1946 قد تجاهلا من الناحية القانونية فئة كبار الموظفين وذلك لاتسامهما بالطابع الديمقراطي مستهدين من ذلك تحطيم "الطبقات الإدارية" التي تتكون منها الكوادر الكبرى les grands corps وإخضاع جميع الموظفين على اختلاف درجاتهم وكادراتهم إلى مجموعة من القواعد المشتركة.

وتجسد ذلك في الأمر الصادر في 9 من أكتوبر سنة 1945 الذي قضى على التعيينات الخاصة حيث استعاض عنها بمسابقة موحدة هي مسابقة المدرسة الوطنية للإدارة. « ENA » راجع في ذلك د/ رهيّب المرجع السابق ص 358

(2) يلاحظ أن المشرع الجزائري يستعمل مصطلح "العامل الذي يمارس وظيفة عليا" وفي نظرنا أنه استعمال يقصد به فصل الوظيفة العليا عن الموظف الذي يمارسها أي استغلال العامل

ø ʔ ø ɹ ɹ̥ ž Zəʃ ù û ɾ î ɛ
ø øð ɛ ʌ ɹ ʔ ʔ ʔ îʔ ɛ ʌʏ ɜ î ʙ
. ɛ ɔ ɛ ɛʌ 8 ʔq ʌð ʌ ʔ

ø ʌ û Zəʃ ʔ ɾ î ê bá ɡʒ ɹ ʔ ɡ ɹ
ɹ ɹ á Zəʃ ʔ ɡ ʌ è ɡ ɹ ʔq ɜ
. Zəʃ ž ɳ ɜ

: ɣ ž ʒ ʌʃʃ 8 î ô : ʔ ʔ

ø ø ʔ îø ʔ̄ʷ ê ɡ ɾ Zəʃ ʔ ûê
ø ɡ ʌ k õ ɾ Zəʃ ø ɛ ɭ ʒ ʙ ù
: 226/90 ʔ 27 áʔ ž ʔ ʔ ù ûê ɡ
:k ø k û ʔ ɡ̃ ʌʃ â ɜ ʙ ʌ "
.k ɡʏð Áʔ ûê á ɳ-1
. ʔ ʔ ʌ û-2

ɡʏðøð øɾ ûê á ɳ ʌ ɛ û ê ɛ ž ʌ ʙ
(2).k

kʌʃ øʔ ø k ø ʔ ɡ̃ î ê ɹ̥ ʔ̄ ʔ
. ɾ ɹ z ʌ ʔ ɾ ɹ ê ɡ ɾ ø ɛ ɭ ɛ ɭ

(1) انظر المادة 21 من المرسوم 226/90 أعلاه التي تضيف إلى هذه الشروط الخاصة بإمكانية إضافة شروط نوعية أخرى لبعض الوظائف – المرجع السابق.

(2) ولقد أرسى مجلس الدولة الفرنسي عددا من القواعد لوضع نهاية لكبار الموظفين من بينها – قاعدة أو مبدأ توازي الأشكال parallélisme de forme وهو المبدأ الذي يوجب إتباع ذات الإجراءات الخاصة بالتعيين عند صدور قرار الفصل. انظر في ذلك Voir /C.E 10 fev 1965 Sieur Pontillon A.J.D. A. 1965 P532

: G 3f s 03 T

â Ķ ƒ ž ʔ ʉ Ĵ Æz Ž ÀŞ Î ß

$\mathfrak{p}$ $\acute{a}$ j j $\mathfrak{T} \neq$ q $\mathfrak{r}$ $\mathfrak{t} \mathfrak{?}$ $\hat{i}$ j $\emptyset$

ʔø ġ ø ž ù û á ù î Å ẏ Ê Å áq Zə ş

(1). $\hat{I} \quad \hat{A} \hat{S} \quad ? \quad \hat{E}$

Àş â ç ß ʔ Æz ʔ 226/90 ı 13 áı Ȧ Qó

ø 3 Å Σ J ı Ō z Æ Å ö Ê u ? H U J

(2). $\mathcal{A} \hat{E} \mathcal{J} \quad \mathcal{J} \quad \emptyset \quad \hat{I} \quad \mathcal{J} \quad \hat{U} \hat{I} \quad \mathcal{Z} \quad \mathcal{B}$

Ғ Ө Û Æ Ø ʔ Ê Ø Ø Ø Ẓ ʔ Ø Ş ʃ ɫ ā ʁ ʔ Æ Ÿ Ž

ʔ ɾ̥ ʌ̥ ɟ̥ ɸ ʔ ʔ̥ ʈ̥ ɟ̥ ʒ̥ (Conformisme)

ʔ ʏ ʈ ǧ ʒ (conformisme) ɛ ʊ æ ⁽³⁾.ʔ kʌʂ ʈ

ø kAş t ? ı ı Ğ Ğ r

ø r Ṭ Å Ê Æ Ė ž Ů á ŧ Ꞥ Ꝣ Ũ Ꝑ Æz B áq

Ê q î ʔŷ ʔ K̃ ̣ ǔ Bắ ʔ Ê

Ëø Û á Àş Î ß Zş ı Ç Ł Ž à z ß áą Ț

$$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{r} + \frac{1}{\hat{r}} \right) \frac{1}{\mathcal{L}} \int_{\mathcal{L}} F \, d\mathbf{u}.$$

J Ø Z Ø KÀŞ t Báú B r t T Ō

ğ Ɛ Ů ř ə ə Ê Бắú ɓ Æ

$$\check{K}E \hat{x}^j: \quad ? \quad \text{CY} \quad 226/90 \quad \mathfrak{z} \quad 31 \quad \acute{a} \mathfrak{z} \quad \check{K} \quad \mathfrak{L} \quad ^{(4)} \quad \mathfrak{a} \mathfrak{z}$$

ø ð̃ s ʃ ʒ ž ʒ̃ ʒ̃ ů ʒ ů Ů Æ Ğ ʒ Á šš â ě ʒ Ÿ ʔ

ø Å æ s / s ı ü ğ ö r ɹ â ş û â û ʔ ɟ ɹ ä

" *ç* *g* *î* *τ* *z* *ò* *χ*

(1) انظر المواد - 2، 3 - من المرسوم 226/90 المرجع السابق.

(2) انظر المرسوم 226/90 المرجع السابق المواد 9، 10، 11، 14، 15، 16، 17، 18، 19.

(3) ولقد ذهب إلى ذلك مفوض الحكومة لمجلس الدولة الفرنسي السيد J. Donnedieu devabres في استنتاجاته على قضية "ف tiessier" أن: "إتباع الأغراض السياسية في التعيين والعزل لهذه الوظائف هو أمر قانوني - مجلة مجلس الدولة. 13 مارس 1953 Dalloz tiessier

ص 735 وانظر كذلك المرسوم 226/90 المواد 9-10-11—14-15-16-17-18-19. المرجع السابق (4) انظر ذلك بالتفصيل في مبحث "العزل كأثر للعقوبات الجنائية" المرجع السابق.

Ū Êø ð Zəş Ž k gYò Ō q Ê Ū Ê j Ź
 øð ž ğ r lē Ā Ê Zəş d Ī Ā ò Ž
 .j Āş t ōrŪt ə z āū ō Ū Ē

Zəş d ĩ kĀş t Ā ō ũ Ł Ū Ê ? Ēz ? Ū
 ø ğ r ā Ā Ł j ō lŌ Ā ? tYùq l Ā q j
 .⁽¹⁾B t Ê Ā ð Ī Ł ə āū

ŭλ Ĥĭ ŬĤĀĭ
 ĴŌĀŌNŽĭ 3ŭg Ķdžə Ĥpø
 ηŌŭæYƏŌĭ ĥNŪ ĭ ĀŌŪ

øĀ Ō Ī ": Ÿ 226/90 t ž ž Ā 29 á t
 ŽŸøŹ Ū ø t Ō æĭ -3 :- ĝŸŸ ? 3ŷT Ÿŵ
 "... ŸŸ

j ō Āş Ī B Zş t j Ā Ġ Ÿ Ā Āō Y
 Détachement ā ø žŋ ò Āş T kĀş j k ĩ
 Āş Ī B ā z r T Āş H Y ò Ā Ł
 . Corps d'origine ⁽²⁾ ò Ā T Ê Ā Ġ H ò Ů ž ĩ B
 ø y áq Ō ò t Ū Āş Āş d ĩ ? Ē r
 ā Ūt á ? əā j ò á Āş ? Ū ō Ł
 ø Ž Āş Ž Ł t ā Ê Ġ ð Ā T Ž kĀş t

⁽¹⁾ تنص المادة 65 من القانون الفرنسي المؤرخ في 22 أبريل 1905 والقاضي بضرورة الإطلاع على الملف وأكد عليه مجلس الدولة الفرنسي في 10 فيفري 1965 في قضية Pontillon A.J.D.A.1965 p532 ، وانظر كذلك القانون المصري رقم 10 لسنة 1973 في تقييد قرار الفصل بالإجراءات اللازمة لتحقيق ضمانات للموظف صاحب الشأن وانظر كذلك د - البندار - العقوبات التأديبية - المرجع السابق ص 369 .
⁽²⁾ Voir Plontey (A), op. City, TI p 374

ò Å Ł Ž Ź B Ê Ä Ź Ź Ź Ê Ä ø ö ê
 (1). q Dz
 ø Û Êø á η Ä Ź d ï ? Æ ø
 ø áq ø ñ ? Êø ñ ø Ł Ž ž ñ ? gR r j
 (2). ø Æ Ñ á Ê ú ù ï (06) Ÿ ð
 ø ø áq Ž Ä Ź î B ? Ź ø Ł
 . áū ? ø
 : η î Ł Ž Ê Ä B Ź Å ò j Ź ö Ä j
 Ô Ž : rŹ
 : Ô q ò /
 jū g Ž B áq ö j j Ź ñ Ź Ł g Û q g
 ž g Ž ö Ł ò áū Ÿ j j à z F áū ę Ů
 ğ á à f r áū Ÿ à z r F áū ę Ů d jū
 ø áū ð ? k F áū ę Ů d Å
 ." Ÿ Ź ? Ÿ à j F áū ę Ů Ä Ź Ÿ
 ø Ž Æ Ê Ķ Ê Å Å áū ? j Ł Ł
 . F áū ę Ů d Ä Ō F áū ę Ů d
 Ž B áq ö ø ø ? Ÿ Ž B Ź Ä : Ô Ÿ Ä / ā
 ø H ø Ź j ø r áū ? Ÿ à ž g
 j B Ź Ł Ł j F áū ę Ů d Æ Ê ğ ę áū
 8 Ł ž ę Ä Ł j Ō ï r Å áq ð Ź j Æ z
 3 Ō Ł È F áū ę Ů Ł Ź à ā Ž Ł ö z Ž ž î

(1) انظر المادة 30/3³ والمادة 31 من المرسوم 226/90 أعلاه. وانظر كذلك

Plontey (A) op.Cit TI p308 ; Grégoire (R) ; la fonction publique 1954 p335.

(2) انظر المادة 30 أعلاه المرجع السابق.

Û F á ũ ö λ ϕ à á ĩ ĩ Ē t à Ķ Ē ĩ B z
(1) ö ĩ ĩ

Ž : Ž

(définition de la fonction et le grade)

À š /

á ø' á ò ? ũ Ž ϕ ĩ ò g ž ĩ Ê À t î ĩ ĩ ĩ
ĩ ø ø ò 1947 19 ĩ ĩ k ž Ž (2) Zø š
È ø Ő " : 25 á Ž ö B 1984 À 11 Ž ρ ú ĩ B
k ø Ő Emplois supérieurs)) Zø š Ē á á ž
ϕ ø t Ž non fonctionnaire)) Zš ĩ ĩ á B á ũ ĩ
ϕ ø t Ž k ø .Ē ĩ á q á Ž (titularisation) Ķ ž Zø š
À š ĩ Ē ö (essentiellement révocable) À Zø š
(3) ĩ t ĩ B á q ĩ Ê Ž ğ ā ĩ ò
á g á f À š ÷ Ő g À š k ú ĩ ĩ ĩ
á Ž ø k ø à ĩ k À š ĩ á ĩ Ž ž ĩ
à ĩ ø B ĩ á ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ
.k À š ĩ ğ á Ê
Ê t ā ? ö ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ Zø š k á
(4) . ĩ ?

(1) انظر د/ محمد محمود ندا ص 217 المرجع السابق وكذلك د/ وهيب عياد سلامة ص 350 وما بعدها.
مع الملاحظة أنه بصدر القانون رقم 10 لسنة 1972 أصبح يلزم الإدارة بتسبيب قرار الفصل غير التأديبي. كما يلزم سماع أقوال العامل المراد فصله، وأنه يجوز الطعن فيه قضاء شأنه شأن باقي القرارات الصادرة بالجزاء، ما يؤكد خاصية الجزاء لقرار الفصل بغير الطريق التأديبي.

(2) A.De Lampadaire. Jean-Claude Venizia Yves Gaudmet. Traité de droit administratif p58

(3) Un décret en conseil d'état détermine par chaque administration et service, les emplois supérieurs pour lesquels les nominations sont laissées à la décision du conveniement l'accès de non fonctionnaire à ces emplois n'entraîne pas leur titularisation dans un corps de l'administration ou de service. Les nominations aux emplois mentionnées à l'alinéa premier du présent article sont essentiellement révocables qu'elles concernent des fonctionnaires ou des non fonctionnaires.

(4) Voir Grégoire (R), op.Cit, p 132 ; et Plontey (A), op.Cit. TI, p684 et C.E 15 Mai 1957. Haumont Rec. p.310

A K ıT Ķ á ? ı B ə z t İt j ÇY A G
 ø A Ž ø áū g ʒ ŭ F áū ɛ Ū A g Ž ?
 ø ə z ø áū t t Pq t ɛ ʒ 31 á t áū ?
 . Ž Àş ı B ô B F áū d A ıd
 ö Ç ıd áū t ? t ā ÇY A j ? U
 ø ø j ø A Ê Ž t ğ Y Àş İ B
 ø t ā Ž ʒ İ 8 t ʒ ɛ A F áū ɛ Ū A Æ Ê áū ?
 F áū ø ö λ Ç à ɔ Ō A t È F áū ɛ Ū ı à ā Ž
 . ö ı j ŭ
 w ÇY t 31 á t Ž T A j B ə z t İt Æ Ç á t Ž
 ø ø Ū Àş İ B ā ʒ G g F áū ɛ Ū A Ž ö z
 ø ı Ê t j t A ? á r A j F áū A Æ Ê áū
 t g F áū T A ö z t A ò g ö ʒ à
 ø ŭ ö B ū à f à z r F áū ɛ Ū j ŭ Àş T A
 .⁽¹⁾ Ö

المطلب الثالث

الفصل لعدم القدرة

Zøş t ?ø Ář ö ğ ÄÊ ô Ä ğ Àş B áú
 ø Êg ? ʒ A t C áū t Ž á U
 . k A ū
 A ı Ū Ç á Zş t t ū áq Ū ø Ž z Ķ A t
 . ŭ t áq U

(1) انظر حكم الإدارة العليا في حكمها الصادر في 19/01/1974 - مجموعة السنة التاسعة عشر - بند 42 ص 94

á õZ Zş t Ž r A àr ù ì r ì j Ō
 . áR z ? á z Zş t úÊ ?
 á 3 Zş t àY r ì Zəş b õ àr ù ì r ì j
 Ž Zş t ? õ q g Ž ŪÊ áq Ōŋ áq Y
 . Ž r ? g

: ø ğ ì t á Ō t Ž k
 . H ÆÊ À -1
 . A t õ À À -2
 . áū ? õ ? À õ -3
 :b HŮ ? t ỖỖ Ž A t

ğpà ŪΞĂķ
 ηŌτdžķ ηā ōŋķ q ūķ ĶdžĂķ

Æø ? r î t Àş b τ r î g H r ì ž
 : g z
 ø g ?ø ş Áğ A Ž R t Zş t ? r Êq ğ r ô À -1
 øò ? Zş t Ž Ā î Êz á R t η ò
 .
 kÊH ? ? Hò á Zş t Ž áq H -2
 .
 . H ? ş Áğ B ô η Zş t j ò H t -3

g q G d H O' : ? QY Ä 45 á t K
 Áš ø g T 3 Ö Öš ö š Tüš ìš t r B' q ġr
 (1)" .t r g Öp 3 L Áš šš B' ü I šš
 ø 3 B Zš t" : ? 1959 ÄÊ 310 L t 20 á t K
 r ø ì (06) ø ö ð ġ à ? ì (12) î t ð Y
 3 J t r 3 J á à ö A 3 Û Ê
 . æ Ä K ð ù ? ö A

23 á t K á ö Dz ð t ġ à q ÄÄ ð ? Ä ä z
 g Tø ì ? 3 H Ö Ê ? 3' : ? QY 1959 ÄÊ 10 L
 Ž ġ Ž G Ö Ů Zš d ð ġ Ů d Ö ? 3 š ü
 Fø Ů Z î Ä ü Ê T ä Dz 1959 3 4 Ž Ö d 36 g
 dø 22 g d š ž ž g Ö Ä Ž T 3 î Ö r š î ü I Ä ? 3
 (2)" 1959/310 L

ÄÊ Ê ê t ġR Ê L d K Äš t ġ áq 3 Û Ê
 ø t Ä ì Dz J J ? ö Ä q Äz î 3 Êz Dz
 . á Äš u ? æ Ä á d Zš t z J ü ì ô
 B ø ù O' H ? Û Ê B ö Ö Ž 3 ø
 Äø ø t k Ê Ů È ö . (3) J ü I Ä ġ ö ç
 á ø H ò Äz K B H ò ö Ä q Äz H ò
 (4) . t ø ġ t Ä

(1) انظر أمر 4 فبراير 1959 أعلاه.

(2) جاء في المادة 36 من الأمر الصادر في 4 فبراير 1959 ما يلي: يستحق الموظف في وضع الخدمة العامة: ثالثاً - إجازات طويلة المدة في حالة السل أو المرض العقلي أو الإصابة بالسرطان أو بالتهاب المادة السنجابية المشتركة؛ ويحتفظ الموظف الحاصل على إجازة طويلة المدة طوال ثلاث سنوات الأولى بمرتبه كاملاً. ويخفض مرتبه خلال السنتين التاليتين بمقدار النصف. على أنه إذا كان المرض الذي استحق عنه إجازة طويلة المدة مرتبطاً بممارسة عمله. تمتد المدتان المشار إليهما أعلاه إلى خمس سنوات وثلاث سنوات على التوالي. انظر أيضاً المادة 22 من المرسوم رقم 1959/310 في تفصيل بقية الإجراءات الواجب إتباعها في هذا الخصوص.

(3) C.E. 22 octobre 1958, Piquenet, Rce (T), p 933

(4) C.E. 15 juin 1934. Compana ; Rec. P 691.

"les agents auxiliaires" 3 3 Ô /ā

ö Ā ã ġ à ? Ž Ě J J Ł
 ø ø ũ J ĩ øÀ øŁ J áq ? k ĩ Å
 . ã ŁŁōā q ĩŁ Å
 1946 Å 16 Ž p ũŁ 1946 Ā 759 Ł 8 Å ġ áŁ ġá ġ
 . Ł kÅŁ Ł Ğā Ž ġ ã Ł ġā q á

Îø Ž ġ Ł ã ? 1949 Ë 13 12 áŁ Ķ
 (1). ÅŁ ũ ĶŌ ZŁŁ Dz ø Ē Å J Ū ÅDz
 ø ġŭ Ł Ğ ĒŁ Dz ĒĒ kŁŁ ĩ J kÅŁŁ áR à z
 Ñ á ġ Ž È Ł ö ĒŁ Ō ũ Fŭ ZÎ ZŁŁ
 ."ARCO " (2) Ž 1948 Å 30

ø ĀŁ Ž ũ Ğ Ł HÔ ŷ ÔÀ : ũ
 :

øġ ġ Ž ZŁŁ à z Ł Ž ZŁŁ ř î áŁ k Ķ Ł
 Āİ B ZŁŁ à z Ł..."-133-66 25 áŁ Ķ ř î ŁŁ
 Ñ ø 144-66 ø Ł ŌŁŸ á Ū () ř ï ? B
 ø Ł ø ÅŁ Ž k Ł": á Ž ö B 1966/06/02
 : áR

(1) Plontey. (A), op.Cit, TI, p 383 N°1178

(2) جاء في حيثيات الحكم أعلاه ما يلي: " من حيث أنه يجوز في أي وقت طبقاً للمادة 37 من مرسوم 7 جويلية سنة 1941 بشأن تنظيم خدمات الشرطة الخارجية، بقرار من المدير إنهاء التريض الذي يتعين بصفة وجوبية على المرشحين المقيدین على وظيفة سكرتير شرطة، إتمامه قبل تثبيتهم، ما دام لا يوجد هناك أي نص من المرسوم المذكور أو من أي قانون آخر يقضي بخضوع صاحب الشأن للفحص الطبي قبل انتهاء التريض بسبب عجزه الجسماني". انظر د/وهيب سلامة ص 452 المرجع السابق.

ô ø B † ‡ Ķ Ĵ Æ Û Ž Z Ţ Æ Û á ò ù á ì ❖
 B ø ɛ H Æ Õ ʔ ʏ Ķ Ĵ Z ə ʃ ʒ ö ʏ ʀ ɫ B
 † ø Æ ā ɹ ù Ê ğ ò ô 8 î ò †
 . ò ô Z î B (î) ʏ D z Æ Ê
 Ê ø ò Ğ ì † Ķ Ĵ ô Æ Û á ò á ì / ā
 (1). Æ ə Æ ə Æ Ì

Ž Z ʃ Ğ ʃ ʀ : ø 59/85 † 4/31 á † Ž ö
 ʃ ɔ ʀ ʃ ì ø - 4: ø æ ʀ ù Ű ʒ ɣ Ű ʃ
 (2) "... Æ ʃ Û ø ø
 ʀ ø ì ɫ Z ə ʃ ɔ ö æ ʀ ù ì ʀ ì ɹ Æ Æ
 . ʀ Ž ğ ʏ ò Z ʃ † Æ ø Æ Æ ʃ ʏ Ž Z ʃ † ʀ
 ɔ Ê D z Æ ò Ž ʔ ɹ Z ʃ † k ğ Ű Ê ʒ
 ʏ ɹ ø
 : † Ž ğ ø ʒ ò
 ø ø á q ğ Æ Z ʃ † ɹ : ø ø q ğ ø ʒ ʀ - 1
 ø † Ž ô ɳ Æ ò Ž k Æ ù † á q Æ ʒ Ű Ê
 î Õ ɹ á q Z ʃ † k ø Æ ʒ Ű Æ ʀ ɹ Ê q ğ ʀ
 (3). á ɛ k Æ ʃ Æ Æ Û
 ø D z ğ Ž ʀ ù † ğ Ű ʀ ğ î ğ ò Æ Æ
 .

(1) يرى د/ محمد سليمان الطماوي أن هذا الشرط يركز على اعتبارات ثلاثة هي:

1- التأكد من مقدرة المترشح للقيام بأعباء وظيفته حتى لا تتعطل مصالح الجمهور.
 2- الحيولة دون انتشار العدوى بين المواطنين والموظفين. ==

3- تأمين الدولة ماليا حتى لا تفاجأ بموت موظفيها أو عجزهم عن العمل فتضطر إلى تحمل الأعباء المالية التي ترتبها التشريعات المختلفة على الاعتبارات السابقة من تأمين ومكافأة أو معاش... مبادئ علم الإدارة العامة ص 508
 (2) يقصد بعض الوظائف التي تتطلب قدرة بدنية خاصة، كاشتراط في المترشح شغل مناصب الشرطة بدقة في البصر لا تقل عن 10/7 وارتفاع القامة لا يقل عن 1.55 م La statuts particulier D.G.F.P 1970 ويلاحظ أن مجلس الدولة الفرنسي كان يرفض الشروط الخاصة غير أنه تراجع عن ذلك وأصبح يخضعها لرقابته Plontey (A) op.Cit, Ps 158-162

(3) انظر القانون رقم 11/83 المؤرخ في يوليو 1983 المتعلق بالتأمينات الاجتماعية الجزائري وللمزيد من التفصيل انظر:

- د/ عبد الحميد حشيش " مفهوم الوظيفة العامة " علاقة الموظف بالوظيفة في ظل النظام التعاقدى الأمريكي.
 - وأيضاً د/ أنس قاسم - المرجع السابق -

ř î ġũ Ĥ ř ï ? k Å : φ φ Ō ġ ġ 3r -2
 . Å ş Ž Ÿ äŸ k äŸ
 Ū ø j r ô øt ġ Ž Ĥ ö Ė Ė ġ á R j
 ø ġ Ž Ēz Ł ï ġ ö ũ Ė á á y Ū Ķ Ê
 .t î q Ł j r ô
 : î î Å Ō Ķ τ
 ø Ž 3 T / " j ? 5/92 á Ž j Q ġ
 (1) " 3 Å Dz
 ï q Å ġ Ê ú Å j ò Ō Ū
 Zøş Ė 3 r " : ? 59/85 t 4/13 á t Ž Å ř ï
 Ū φ Ė ş d ř ş ï ĺ á ĺ ř ů 3 g ů ş Ž
 ". Á ş
 38 á t Ž 66-133 Å ş j î Å Á t Ū ř ï ?
 Ķ ø ġ ġ ġ T ï ? 3 Î Á ĺ Á ş Ė y Ō Ė ï Ō ħ ? 3 Ē z " :
 (2) " ĺ T ů ş Ž 3 ů Ā Ō K q t ů
 Á Î ø ø 3 j Ÿ ø r Q ġ Ê q 8 τ r k Å Ł
 . ö Ĥ r Å ş ũ ô r ô ħ ā t
 t äŸ k ř ï Ū Å Ė B ə z t Î t j ů Ž
 j Ė ū ï ô á ï Ē Ū Å á ï ũ ï j á Å ş
 B ø 3 ø ô ø ô τ Ê Ō . Å ş ũ Ĥ r Á Î Ō
 (3) . Zøş

(1) انظر القانون الأساسي العام للعامل رقم 12/78 المرجع السابق

(2) انظر المرسوم 59/85 السابق الإشارة إليه.

(3) وفي نفس الاتجاه صدرت مجموعة من القوانين والمراسيم التطبيقية التي تشير إلى انتهاء علاقة العمل في حالة العجز البدني منها القانون رقم 6/82 المؤرخ في 82/02/27 والخاص بعلاقات العمل الفردية حيث نص في المادة 52 على ما يلي: " يتم قرار الإحالة على الاستبعاد بطلب من العامل بموجب مقرر من المؤسسة المستخدمة بعد أخذ رأي لجنة المستخدمين المختصة في حالة مرض خطير أو حادث أصاب الزوج أو أحد الأولاد".

HÔ ŷ 3 ÆG ER ɔ ɸ Õ ŷ T : ž ɸ
 ø ø Æ Ê ø Eq ɔ T A J Ū t ɾ t t Ž á Ū
 ø Ū l t J á B î l T A H
 . f J J z î A

1- ô (1).

Zş t ɾ ɾ ə Až f á Ū Ū ɾ Ū Ž E Zş
 ɾø ø H k A î r î t r î ô t g ž
 ø ū á ø ĩ C ø f ô t ɾ Æ t E g È Ū
 (2). Á Ê t Ā 3 Æ ū J À T ò ū ə Á î Ê ú Ê
 3 DZf ġ Ā T ɔ ɛ f : ɾ 64 á Ž f J J
 ɔ ɛ ð Ū Æ ū Ū l T ɾ 3 ū î H DZq Z Ô T σ ð
 ɛ ø ɔ ɔ ɔ ɔ ɔ á l s Ū T ž ū Ū l T ɾ 3 ɛ θ T
 ġ Ž ɛ ð Ū ð 3 ž ɛ f 3 s Ū Ū ɛ s ū î H A
 l T ɾ 3 ɛ T Ō s ɾ θ Y f s î σ . ɛ K Ō 3 Ō g Á ɛ
 (3) "l T E ū ɔ 3 3 DZ

Ý ô t Æ Ê 3 Ū Ž á q Ū á g Ū Ê ž
 ø t J (4) ø Eq ɔ J J á t Ū f J
 ŷ (5) t ò ġ ô t g ž ô Æ Ê t Ū f
 Ê k Æ Ê g Ū î H A Ū ġ á î á ɛ t Ž r î

وأيضاً المادة 31 من المرسوم 302/82 ما يلي: "توقف علاقة العمل قانونياً بسبب مرض العامل حتى يشفى وذلك تبعاً للشروط التي ينص عليها قانون الضمان الاجتماعي الجزائري." المرجع السابق

(1) نقصد بالأمراض المؤقتة التي يصاب بها الموظف ويمكن الشفاء منها أي الأمراض غير المزمنة، وتدخل هذه الأمراض في إطار نظام العطل المرضية.

(2) انظر المادة 32 من المرسوم 302/82 المرجع السابق

(3) انظر القانون رقم 11-83 المرجع السابق

(4) انظر المادة 92 من المرسوم رقم 59/85 المرجع السابق

(5) للمزيد من التفصيل راجع القسم الثاني التغييبات الخاصة المدفوعة الأجر المواد 36 إلى 46 من المرسوم 302-82 المرجع السابق ص 190

Ř ø Ķ ħ ō ē ō Ĵ á ō ģ Ĭ ħ ħ Ĵ Ĵ ů Ō ?
 ĀĒ Ē Ō Ĵ ō ħ Ā ò Ā Ĥ Ĥ Ĥ Ĵ Ĵ Ů Ĥ
 ? ō ħ Ķ Ĵ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 Ĵ á ø Ĵ Ĥ Ō ø ø Ĵ Ĵ Ĵ Ů Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 (1). Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ
 ø Ā ø ? Ĥ
 ø Ĥ
 Ĥ
 (2). Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ

(3) Ĥ Ĥ -2

ø ø Ĥ Ĥ Ĥ á ø Ĥ
 Ĥ
 Ĥ
 Ĥ

Ĥ
 Ĥ ø ø Ĥ
 Ĥ
 Ĥ
 Ĥ
 Ĥ
 Ĥ
 (1). Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ

(1) فتوى الجمعية العمومية رقم 637/03/86 جلسة 1983/12/21، حكم المحكمة الإدارية العليا في الطعن رقم 176 لسنة 28 ق.ع

1983/04/28 في ج.م.ع.

(2) انظر المادة 92 من المرسوم رقم 59/85 المرجع السابق

(3) راجع قائمة الأمراض المزمنة في نهاية المطلب التالي وفي نفس المعنى نصت المادة 86 طبقاً لأحكام التشريع المتعلق بالضمان الاجتماعي "العجز الكلي عن العمل"

8 Å ? Át Ā Ū ù Ū ő g ž
ø Ÿ Å ç Ł Ž Ž ƒ Ǿ Dz Ā ò
. ő Ē Ū Át áq Ū Ê ő Å áq Zş ŧ k

-3 : ɿ ô

3ø ": ø øŋ Å ŧ ô 63 áŧ Ž ƒ j j 8 :Z -

ø ŷ Ō BŮ ?Ā Ÿ ó ʒʃʃwĀ şŁ Ō ʒ ō ɿ Ō ŷŷ

ő øĀ Ā B Ō ū ł ŧ ô ŧ 8 j ʒ Ō ? " ŷ ɿɿ

: ŷ Ĩ ĀÊ

B ø Ñ ő ô ŭ őĀ Ō ŧ Ā ò j j -1

. Å ŷ ɿ ƒ ƒ

øŁ Ł Ū ŷ á ő Zəş ĀÊ Ō ŧ j j -2

ô øŧ øg á à ?ā B H Ō Ĩ ŷ

ô ŷ Ū Ū ô ŧ Ō ɿ j Å ʒ ƒ Å ŷ Ō ƒ ò

(2). Å ŧ

: ɿ ô σ -ā

Āø ŋ ø ə Ł Ō ? Å Å ŧ ô ƒ j j Ž ŧ Ĩŧ Łŧ

Ǿ ø Āøz ø ç Ł Ž Ū Ādz B Ł ç Ł á Ł ŁŧÅ

ø ƒ j j ŷ ā Hò Ê ú Ž Å ŧ ô

Łø Ū ʔø ŧ Ĩŧ ô ç Ł k ŭ ƒ j Å Ł Ā

. Å ŧ ô ? qā w ŧ

(1) انظر المواد 14 إلى 18 من قانون الضمان الاجتماعي. وكذلك المادة 19 من قانون الضمان الاجتماعي

(2) إذا حدثت الإصابة بالمرض أثناء الخدمة يمنح للعامل عطلة 08 سنوات 05 بأجر كامل و 03 بنصف الأجر فإذا انقضت العطلة وثبت عدم قدرة الموظف بحال تلقائيا إلى التقاعد أو بناء على طلبه وإذا كانت قدرته محل شك يحال للاستيداع وفقا لقانون الوظيفة 66-133. انظر د/ أنس قاسم. المرجع السابق. ص 108.

- :R

ø r j Å Ł Æ ù C † ‡ ô ‡ G Æ z R ? H
 .R Û A ‡ Ì 03 15 dz A à Y
 (1). Ì A G ÁÊ r j Å Ł ? Æ z
 K ø A ø A ‡ ô q á g j Û î ø ø A ‡ î ‡ Æ É g
 Ł Ž Á ‡ ? ġ Å ‡ ‡ r r j Å Ł Z " : ? 73 á ‡
 Æ ò ù î Æ Ł q á g Ê ô A ? Ö
 A ‡ ġ Å ‡ ‡ î ‡ ‡ j Ç A ‡ ô q á g
 (2). r j Æ ò

: B Õ Ł ‡ ‡ j A ‡ ô ø A z
 (3). Ł ‡ Û ø Ø g 11/82 Ł j 20 á ‡ Ž ö
 Ž p ú ø ‡ 27/84 Ł ø K ø Ø ø A ‡ ô Ç Ł ‡ B ‡ Y ò
 2/21 á ‡ Ž † ‡ ù î ‡ ‡ j Ç Û Ì ô á ‡ 84/02/11
 : Ł

- 1 Ì ‡ Å Ê
- 2 Û Ê Æ ô
- 3 ù Ê ô
- 4 ô
- 5 .B Á
- 6 Û ã ‡ Á
- 7 Æ ô : ø
- W

(1) انظر المواد من 63-72 من قانون الضمان الاجتماعي.
 (2) أخذ القضاء المصري بمبدأ عدم جواز فصل العامل بمرض مهني وإنما ينقل لعمل آخر بنفس الدرجة وبما يتناسب وحالته الصحية
 انظر القضية 1066 لسنة 05 القضاء الإداري المصري في 28/01/1958 ص 393
 (3) القانون رقم 11/83 مؤرخ في 21 رمضان 1403 الموافق 02/07/1983 الخاص بالتأمينات الاجتماعية.

- . Æ ĵ Ê á -
- . ĵ Î Êθ -
- . 8ΥÁ à λ μ Ñ -
- . Η ς μ -
- . ς κ Î Æ ô -
- . ÁÊ 8 ù ĵ ì ā -
- . ϑ Η Ê Á ς ϑ Η Ê Á ς ò ò -
- . ϑ Æ ģ á ĵ à ā Û ò -
- : ø ô -8
- . á ô ì Ž Æ -
- . τ ģ À ô -
- . ž À ÁÊ 8 ù ģ ó Ê -
- . dz Dz Ǝ ϣ ς ς ς À ς ò -
- : ø ô -9
- . ā ā -
- . ς ς -
- . ģΥ ā -
- . ģΥ -
- . ĥ ô -10
- . ϑ ô -11
- : ø Η Α ς ρ Α ς ò Á ς ô -12
- . ò Á ς ā -
- . Û Á ς ģ ρ Υ ρ -
- . ò ò Á ς ó ā -13
- . Î ς ô -14

15- Dz ġr g . U á Ê ð Å t È Å

16- .á Ẹ Ê Àù ì

ŋ G ŷ ÔÀ Ô Õ ŋ ŋ Õ GŮ :

Ý Æ Ê Zş t À á ù g Ú Ê ž
ğ Ÿ Ů ʒ P ʔ g Ž ʔ ɔ Dz j
ʔø gR ù N Ù Ÿ t Ů † ʔ ə ʒ ʔ á

Gg ə ʔ Ÿ j ů ö œ ŷ Át áq z ò Gg
(1) ò

ŌŮ Ů ǵ ġr Σ Ž ʒ ʔ Å 59 á t ʔ Å
(2) "... ǵ ĀDz ... ʒ DZr Ẹ Î ŷ
j ø j ø H Æ Ê À t ã Ķ g á t ɔ t j ɔ
: t ů Ê t ɔ t ʔ Å Å B ʔ
ğ ʒà : ʔş

: ʔ j t Ž ö
ğ à t -
- ā Ů ġ à t -
(3) .FŮ ʔ Î Å t Å ġ à t -
: ʔ ġ à t î j á g

(1) ذهبت بعض فتاوى القسم الاستشاري لمجلس الدولة المصري إلى أن علاقة العامل وإن كانت تنتهي إذا ثبت عدم لياقته الصحية، فإن قرار الفصل لا يعدو بعد ذلك أن يكون تقرير الحالة واقعة بحيث لا يرقى إلى مرتبة القرار الإداري بل يعتبر عملاً مادياً بحيث لا يجوز للموظف الانقطاع من العمل قبل صدور القرار الذي يعد من صميم اختصاص الإدارة بتأشيرته وفقاً للقوانين واللوائح المصدر: مجموعة الفتاوى 8، 9 ص 295 مشار إليها في مؤلف د/كي محمود النجار – المرجع السابق ص 104.

(2) انظر المرسوم رقم 302/82 المرجع السابق

(3) انظر المادة 2 من القانون رقم 15/83 مؤرخ في 02 جويلية 1983 الخاص بالمنازعات في مجال الضمان الاجتماعي.

B ø Å ğ à Å ħ r j Å Ê Û ħ ğ Ȳ 3 P-1
 .FÛ r î Å ò á ħ

B Å Ê Û ò ğ Ȳ ö Û à Å ħ -2
 (1). r j

(2) ğ 3 r : ø ø

ö ü ø ø Û ø Å z 3 t Ȳ ğ à Å ħ ğ ø ô r
 ö ø Ē 3 k ò Å ħ k Ê ö ü Õ ö ħ g B
 ø ø t ø ù 3 ħ Ê r ö q t j Q g Õ È ø Å ħ ħ
 j ø Å Ê à z r ø η ö ö j Û ħ Ê Ē ğ à Å ħ
 . Û Å z ô r ö ö Dz r

(3) Бs ъ Û z : ž ø

: ò Å î r j Å Ē Ž Å Dz ø t û î Å
 . ħ ũ ħ k ž -
 . ā ħ ò k ž - ā
 j ø ø Å t ö ø ø g ø ħ Å Dz k -
 . r

. r j Å Ē ğ P Å ğ Ȳ Ž Ķ Å Dz ø t

ъ Û ğ DZ :

ô ħ ï q Ñ ï Ȳ Û Å z ô r 3 -
 Û ø Ȳ r ï q Å ù 3 ø Õ ħ j Å z
 ø ø t j Õ ø ħ ø ħ ø q ò ħ Ê Å Dz ø ħ Å ù

(1) انظر المواد من 03 إلى 05 المرجع السابق.

(2) راجع المواد 08/04 المرجع السابق

(3) تشكيل اللجنة واختصاصها في البت في المنازعات نصت عليها المواد 9-12 من قانون الضمان الاجتماعي.

ř Ā ī á g ô ƣ ãř î ġ ō q
 j ø ø 6 á ǒ Ō † Ā Ê † Ē ġ
 1ø ġ ū Ō ɔ ƒ Ĥ Ÿ ġ 3ƣ " : j ? Ā ƣ j
 3ø 0zƣ Ā Ō ɔ Ē Ġ ƒ ɔ ū 2 ƒ ġ 3ă
 ". Ō Ā ƣ Ō ġ 12 ƒ 0z 6 Ō ă ƣ
 .ǒ ǒ 0z † Ĥ Ÿ Ō Ē Ĥ Ā g Ĥ ƣ g ū ǒ j

ø ø Ā ƒ ƒ j Ā † ? ô ƣ Ġ g Ĥ - ā
 (1). ƣ Ē Ĥ k g j ū †
 . Ÿ Ñ á 0z ì Ÿ † ô ƣ Ĥ ū 12 Ĥ -
 ø ò ū ø ġ ř † Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ ū 12 Ĥ ƒ - ā
 . 15 Ÿ

Ū 2 ɔ 3 g Ō ġ Ō ġ :
 j ø ø Ō Ē Ā á ū g ū Ē ġ
 3 ø ø Ā ġ Ō ø á ø ƒ ƒ á q Ō ø î ř á
 ƣ j j 59 á † g † Ā Ÿ Ā Ō ġ ò ƣ
 Ā † ū j 0z ƒ ƒ g Ĥ Ÿ Ÿ Ō ? Ā
 . Ō Ē k g Ÿ ò † á q ƒ † Ĥ ƣ j
 : ? Ā † ġ Ō q j Ē á † Ā ô ū Ĥ
 ø ƒ 3 Ē Ō Ÿ 8 Ā ƒ ƒ Ō Ā ƒ Ō Ē Ō ø "
 ġ ø ? ø Ÿ ƒ ġ ø ? Ÿ ƒ ƣ ? Ÿ ƒ ƣ Ÿ Ō
 (2) " ƒ ū q 8 Ō ġ ă

(1) وحسن فعل المشرع عندما نص على وقف تنفيذ القرار المطعون فيه في حالة الاعتراض نظرا للاعتبارات الإنسانية الملحة لأن المستفيد يكون في أمس الحاجة إلى الرعاية المالية والصحية وفي نفس الإطار نلاحظ أن إلغاء القرارات الإدارية بوجه عام لا يجوز وقف تنفيذها إلا في حالات استثنائية عندما يتعذر تدارك الأضرار التي تترتب على تنفيذها القرار غير المشروع ويعود هذا الأمر إلى السلطة التقديرية للقاضي.
 (2) انظر قانون الإجراءات المدنية الجزائي الصادر بالأمر رقم 154 المؤرخ في 08 جوان 1966 مع التعديلات الواردة عليه حتى غاية 1990 بموجب القانون 90/23

ø ù ø Ő Ž Ĩ t B ə t Ĩ t j Ğ á t ĸ t H
 ø á ò j á ∃ Ū ğ B á q ö ĩ r A B
 ö ø Ę á j A Ğ á t ĸ t Ě Ū B á q r Ĩ A Ě á
 j ů Ő ø Aø À t l t á ∃
 ġ ö R B ə t Ĩ t j r B á q ö A j Ū ĸ t t Ž ĩ r
 j ø Å ö Å t ADz t ö Ě ū Ê Ž ĩ r ô t Ě Ê
 . r

ø ø á ĸ Ÿ Ê á ġ ĸ t j ô ĸ
 . r Å t ĸ H Ž Ū j ə ĩ r t Ĩ t
 ø ĸ ġ l " : ? r j j 13 á t Ž Ū ğ
 " . 3 DZr ō Ō Á ≠ B Ĩ ġ 3 ã
 Yø ġ l " : ? r j j 16 á t A Ő ö Å
 ġ Ĩ s Á ġ Ĩ T Á Ō ≠ ġ 3 Ō s ġ q Ū
 " . q ō ĩ Ō á Ū Ž 3 DZr
 ø t Ū ø ğ t ħ ġ Ž k ò Å t k t Ĩ t t : ø Ū Ê ž
 : ø H A ? ĩ
 Ž á ø H ĩ r j ů r j Å t k ə t ħ j -1
 . r Å t ĸ ≠ ĸ t
 Ž ġ á q r j Å t k B) ġ Å t t ħ 8 ù j -2
 . B á q ö ĩ r A (
 ø A ġ Ê ú t ù Ū ğ k ĸ j B ğ j
 :
 j Ê á Ū B á q j ō à A 3 ø á ġ Ê ú Ķ -1
 . B ə t t ġ ö q

٢ ٨ Qó ج ž á ž ž ő á ğ Ê Ú
 ø Ôø ٢٣ ğ qş ğ / t ŨŨ Ĩ":
 Ôøş øT q Ũ ğă ğ ş ≠ ğ٣ zş ş
 ø ğĀT t ŨŨ ٦ ş ٦ Hu ٢٣ ÈŖş tũ F Ĩ ÈŖ
 (1). ٦ ≠ ٣ Ŗ øŸ

2- ž ø Ĩ ø ř à ٨ ٣ ø áq d ğ Ũ ó ž ج
 B. áq (2)

Zø ø B øt ج ž ğ ٥ t ž ج Ũ T ٨ Át z j Ũ Ŗ Ũ
 ğ à ٨t B áq ő k t k ج Ũ Áş ٣ř ÆÊW
 j Ũø ج ó k ř t Ũ k k ج ٨ ĀĀ ٨
 (3). á ٨ Hu ج ٥ t ž Ĩ ř

ø Át ٨ ø≠ ž k ٣P ž B ø z t Ĩt Z B
 ø ó ٨ Áş ج ج ő â ٢ ř
 (4). ř Ě ج ř ó Ĩ
 ò ٢ Ê Ũ ğ Ũ ñq Æz
 ٨ø Hu ő ĚŨ B áq ò Ũ B áq
 Á Át t Ĩ d Ũ ğ ő R ج á ø Ĥ ř á ğŸŨ
 .jŸŨ Ũ ŸT z u Ĩ ٨t Ĩ

(1) انظر المواد 3-5 من النظام الأساسي النموذجي لعمال المؤسسات والإدارات العمومية.
 (2) يخضع التشريع الجديد رقم 01/88 إلى 06 المتعلق باستقلالية المؤسسات العامة للاختصاص القضاء العادي وذلك بسبب طبيعتها القانونية حيث تخضع في نشاطها لقواعد القانون الخاص حتى تستطيع ممارسة أعمالها بحرية ومرونة التي تقتضيها طبيعة المعاملات في القانون التجاري.
 (3) د/ زكي النجار - المرجع السابق - ص 106
 (4) انظر المادة 187 من القانون الأساسي العام للعمال الجزائري التي تنص على: " يستفيد العمال من الحق في الضمان الاجتماعي ويحدد بموجب القانون الأنظمة وتماتل المنافع في مجال الضمان الاجتماعي للعمال."
 كما عرف العامل في المادة الأولى على أنه: " يعتبر عاملا كل من يعيش من حاصل عمله اليومي أو الفكري."
 كما يحدد القانون حقوق وواجبات العامل بالمساواة في جميع مرافق الدولة دون تمييز محققا بذلك مبدأ العدالة والمساواة في توزيع الأجور وبالتالي القضاء على جميع الفوارق الاجتماعية التي تنجم عن عدم المساواة ولا يعني ذلك إلغاء التفرقة كلية بين نوعيات العمال وطبيعة العمل حيث ينظم ذلك لوائح تنفيذية تصدر تباعا لتطبيق القانون.

ÁĚŁ ōōŕķ ŮĤōōĀķ

ŋŌŬŮŽķ Ŋ ĀĠķ ō Ů † ŪŬŬ ĶdžĀķ

B ō

À F áū Ė Ů

À áút ā

À

:k g

ŌĀ 8 ō

ŧ À Ž Ā Ž B

H

À (1)

À Ā Ž Ŋ ŧ Ŋ

Ž Ā ŧ ō À

ĀĖĖ F áū Ė Ů

À Ž ŌH

:b

HĀ ?

B ə z ʒ î

Ž Ā ŧ ō À

: φ

Ž ɾ g À

ŷ ʒ ĀĖ

ÔÀ -rʂ

: b

kʑ ŧ ɖ Ŋ

Ŋ ʑ ŧ Ŋ

Àʂ ŧ

Ā 8

:1959

ʂ Ž ʑ

Àʂ

Ô -1

ŸŌ q ʒ):

– 1959 ĀĖ /244

50 áŧ

Ž ō

Zʂ ŧ Àð

áút

Ů Ā Ł

á

53 áŧ

gū

: ø ā

g

Ā

:Licenciement .

À - φ ǫ.....

ŋŌŬŮŽķ

ŮĤōōĀķ

ŋŌŬŮŽķ

ŋŌŬŮŽķ

52 á

ŋŌŬŮŽķ

Ķ ŋŌŬŮŽķ

"

le fonctionnaire qui fait preuve d'insuffisance

professionnelle est s'il ne peut être reclassé dans un autre emploi, soit admis à faire valoir ses droits a la retraite , soit licencie.

La décision est prise après observation des formalités prescrites en matière disciplinaire.

Le fonctionnaire licencie pour insuffisance professionnelle peut recevoir une indemnité dans des conditions qui sont fixés par règlement d'administration publique ".

Ō Ů Ů ? Ō

ŌĀ ʂʂ Ž ǫ

g ʒ Ů ɔ ɛ B ʂ

ɾ g Ā

ŷ ʒ Ķǫ

Zʂ

"

.ǫ Ô Ůʂ

BŮǫ

Ů ĀĖ Ů

ǫ dz

Zş ۋ ɛ ş⁽¹⁾ F ĩ ó Ō Ž ɽ ɟ î Ô ğ ĩ ɟ ɟ Ô Ō ş
 ğ ø ɽ ɟ ≠ ř ş ĩ Ō ş R̃ ɽ ɟ ó Ô Σ ɽ ɟ Á ĩ ɟ Æ Ō Ō Á
 ." ɟ q

: « non titulaire» 2 Kđ ɟ Ō -2

: les stagiaires : 0 ř KŌ Āş -

Qø ɡ ø k2 ø ɽ k ø kĀş ɽ ř KŌ ĩ Āş ɽ ø ř Ū ɽ ɽ Z ɽ k2 ɽ ɽ kĀş ɽ ĩ ř
 Ō Ū ř ɽ ɽ Z k2 ɽ ɽ kĀş ɽ ĩ ř
 KŌ Ê ɽ Ž dz DzĀ tĀ KŌ kĀş ɽ ɽ Ēz ɽ ɡ ɽ t
 øĀ Ō ɛ t Ž ğ ɡ ŷ á t Ž ɽ áq
 .0 B ɛ ɽ ĩ ĩ Ō Ō Ž t ɽ R̃ ɽ Zş ɽ
 Zş ɽ Ū ř ɽ ĩ ř áŭ ř Ā Ō ɛ
 KŌ ø ɽ ĩ Ō ø Ž áq ř ɽ Āş ĩ ĩ ř ĩ Ž ɽ
 Zøş ɽ ɛ ø ŷ â Ê ø ɽ 8 t B Ū ř ɡ ɽ Ū ĩ ř K Ā K ĩ
 .⁽²⁾ KŌ ĒÊ ɽ

ø B ĩ ɽ Ā t Ž Ā ĩ ĩ ř ř KŌ Zş ɽ ĩ Ū
 ø Ā ɽ á ɽ K t Ō Ā ĩ á BĀŭ Ō ɛ
 .⁽³⁾ ɽ

KÊ Ū Ū Ū kĀş ɽ ɽ Ā t : ɽ Ō -ā
 ø ř Ō ř kĀş ɽ Ō Ā Ū ĩ ĩ Ō ɽ Ō ĩ Ž
 Ž ř KŌ k ř ɽ k kĀş ɽ Ā Ū Ō ɽ

(1) من أهم هذه الإجراءات التأديبية: استشارة اللجنة الإدارية المتساوية الأعضاء قبل صدور قرار الفصل
 (2) لقد أرسى مجلس الدولة الفرنسي هذا المبدأ بحكمه الصادر في 26 جانفي 1917 في قضية laloge المجموعة ص87 وتواتر المجلس على تطبيقه.

انظر كذلك C.E 16 Mars 1955, Dell Champel, Rec. (T), p12
 راجع في ذلك د/ وهيب سلامة ص418 المرجع السابق .

(3) Voir le décret N° 1239,1949 du 15 septembre 1949. Art2 Ali 4

Les fonctionnaires stagiaires ayant la qualité de titulaire dans un autre cadre, lorsqu'ils ne sont pas titularisés à l'expiration du stage ou lorsqu'ils sont licenciés en vertu du deuxième alinéa du présent article, sont réintégrés dans l'emploi qu'ils occupaient dans leur cadre d'origine...

F áüø ę Ů À ò ? g Êz A t ı ůŃ À Æ Ê ı A ǒ A r J
 ÆÊø 59 ø t ž á øt Ķ Ł Ò ę Êt Ů q ř î
 (1).1955

:1984 Å ı DZ 11 ı ş ž Åş Ô -3

à z» : A 135 á ž 1946 19 J 8Y ?
 ø Ōø æ ş ı ĉ Åō y ž ĶŃ ž ŌÀ Ō Ő à ı Ō
 ş ? ø g Ů ž ĉ ş ŮF Ů ó Ō ž ı ž î Ō ğ DZq g ž
 á øt ž 1959 B Å 4 ? Ō « Б ů q á Ō ı ĉ Å
 ø Å ? Ğ A ?Å B 1984 Å 11 ž p út J J 52
 F áü ǒ q A t gY
 gq g á Å ? Åş ž Zş t Æ g ò B A
 (2).

Ōø ž Ě ů ğ ıA k Æ ı ı t Ů â ı Ł áq
 . Ō Ł ž áq ? ŮÊ B B áq ǒ ž σ
 Ğ ø kø áá Ķ È f ž ž t B áq ǒ J ŞgYt
 Zş t g ğ ř k ı ŮÊ t ŮÊ Æ
 ā ı ŮÊ Ů ž ž k z Æ H B Ě ı ž
 È f A Zş ğ ř g ıA î A
 (3).Zş t Ł Ů î á â ? ŮÊ ı Ł Ů

(1) انظر المادة الثانية الفقرة الثانية من المرسوم 795 لسنة 1946 الصادر في 16 من أبريل سنة 1946 التي جاء فيها ما يلي: "يستفيد المساعدون بالمرسوم أعلاه... بإخطار سابق عن الفصل مدته شهر" وكذا المادة الرابعة من المرسوم أعلاه.

« Les auxiliaires régis par le décret N°46-759 du 16 Avril 1946 bénéficieront d'un préavis d'un mois »
 (2) Voir Art. 70 : « Le licenciement pour insuffisance professionnelle est prononcé après observation de la procédure prévue en matière disciplinaire. » A.J.D.A.20 Avril 1984 p 221

(3) Michel Bernard : Le contrôle du conseil d' état sur l'appréciation pour l'administration, de l'aptitude professionnelle ou physique des fonctionnaires. E.D.C.E 1957 p 53 et 55

كذلك أرسى مجلس الدولة الفرنسي عددا من المبادئ في هذا الخصوص وهي كما يلي:

1- قراره بان تقديرات الرؤساء الإدارية بالنسبة للأداء المهني تدخل في نطاق ممارسة السلطة الرئاسية وعليه فإنه لا يمكن مناقشتها بالطريق القضائي.

2- يقبل أيضا الطعن لتجاوز السلطة ضد القرارات التي تستند على هذه القيمة المهنية، فأغفالها يؤدي إلى قيام هذه القرارات اللاحقة على إجراءات غير مشروعة.

y z ř k k ʌ Ć À Á ʀ Ō ?
 î ? ʌ ş ǒ ũ Zş ʈ gYö ʀ Kǰ j ʌdz ? k
 ø ø øEü À ʌdz dz B ũ Át û Ê ʒ
 øt j ũ ɛ ʌ ş ʈ t Ž B ʌ ʒr j ʀ
 ʈ øt Ž ʈ g àʀ qũ À ũ Z ř η B ʌÊ
 ö (1). ʌ ş Ž ʀ ò d ʌ t ʌÊ η
 Røʌʀ ğá ø ā ʀ ? ÛÊ Ž (áq †) B ʈ
 â ? Ō À ʌ g à ʌ Zş ʈ ʈ t ř À á
 Zş ʈ ? k áũ ǒ È ʌ ʈ ǒ À Z B j

ø ø À Z ø ã g Å K à Z ã J J Å B
Y J ò Æ ù K ø Æ Ê t J J k ø ò
(1). Õ ò 3 Å Õ Æ Ê t à ù
: ø Å z Ž T g Å y À s Ô - ž ø
ø Å 1962 ÷ Ê á 31 Ž á t Æ ñ Ê À k Æ Ù ø z K s
G ø g Õ ø 3 ã s ā á ø T Å Å ù á Ê 3 ô J
. Ù l t 133/66 t ø z Ž À s l T Å J ò
ø s Ž ø Å t ø Å Å k Å s t Å t ğ Å Å Q H Å J Å z
. t k
á (2) 133/66 À s J s Ž À s ? J t Á Î -
? ø ø Å dz Dz Å Ê t à z B Á Î ø á . ã ? k 3 ø
? ø ø á R I Ê G g (stage) B á ú J À s
: J ? 29 á Ž 133/66 À s J g Y ò
: f s Î l »
f l ø Õ Æ D Z ñ g ≠ b f t (stage) ø y Õ -
. ø 3 Õ
Û Dz Y Á s Ž ó ø ø ø Ž ø ø T ø ñ Dz s -
ø ø Û s Û H Ô È ø ø 3 Û s g Á ğ ø f Dz ø 3 3
. T 3
Y ø s Û ø Æ T Y Û ø Õ l Û ø ø T ø f ø 3 3 s
G Î ø Û s Û ø ø Õ Û 3 s Dz Û
«

(1) حكم المحكمة الإدارية العليا في 1965/11/13 مأخوذ - د/ عناد - رضوان المرجع السابق ص 163
(2) المرسوم 133/66 مؤرخ في 1966/06/02 الجريدة الرسمية رق 46 لسنة 1966 المذكور أعلاه.

Ž Êø J ø ø ? Zş t ğ ü J áq ? k
 Āēø A η Rē Àø ê t ? ğq J Ž î A t r î
 Z B Ê ĠAξ ? ö Ê t ADz K̄ A t YLú
 øHuA t ør̄q øTŸ ì kĀÊ á Ž Ć r̄ B
 (1). ø

øÀş J ø ø 68 á ü 1969 ĀÊ (7) ĩ K̄
 ø J J ξ üü 8 B A t ö À J
 r Ć t J d̄ () ê t ğ Āē A Ž á Ž
 56 á t Ž î A t ġ ü T J J ? áü ġ 3 ü Ê
 (2)(Z t η ö Ê t ADz î) 57
 :

ø Hu Zş t ğYö K̄ ž A r ö À K̄ø 3r̄ -
 . Áş ö

øDz ?ø ö øA ø ADz t Áş Ž ø r̄ DzÊ J -ā
 ø ö A Hu t Ž Ê Èø ? ö A Át ġ r̄
 . t ö r̄ ô
 Ÿø ğYö Zş t ğYö ĀÊt t k Át ŪÊ -
 :

(1) انظر المواد من 1 إلى 5 من المرسوم رقم 66-148 المؤرخ في 02/06/1966 المتعلق بالفصل لعدم الكفاءة المهنية
 ج.ر صادرة في 08/06/1966
 (2) انظر التعليم رقم 07 لسنة 1969 المرجع السابق التي جاء فيها ما يلي:

A l'opposé, l'article 68 vise l'insuffisance professionnelle qui eu dehors de tout comportement fautif de l'intéressé, peut motiver son classement dans un emploi inférieur, son admission à la retraite ou son licenciement ; bien que les mesures n'aient alors pas le caractère de sanctions disciplinaires, elles sont néanmoins entourées des garanties prévues par les articles 56-57 (consultation de la commission paritaire et communication du dossier)

1- $\acute{O} \quad \acute{r} \quad \acute{i} \quad \acute{e} \quad \acute{j} \quad \acute{e} \quad \acute{t} \quad \acute{g}$
 2- $\acute{A} \quad \acute{t} \quad \acute{Y} \acute{L} \acute{U} \quad \acute{A} \quad \acute{E} \quad \acute{A} \quad \acute{\eta} \quad \acute{R} \quad \acute{A} \sigma$
 3- $\acute{r} \quad \acute{A} \quad \acute{t} \quad \acute{O} \quad \acute{?} \quad \acute{E} \acute{t} \quad \acute{A} \acute{D} \acute{z} \quad \acute{a} \quad \acute{E}$
 $\acute{a} \quad \acute{Z} \quad \acute{C} \quad \acute{r} \quad \acute{j} \quad \acute{B} \quad \acute{Z} \quad \acute{B} \quad \acute{E} \quad \acute{G} \acute{A} \acute{x} \quad \acute{F} \quad \acute{A} \acute{U} \quad \acute{A}$
 $\acute{.} \quad \acute{a} \quad \acute{H} \acute{U} \acute{A} \acute{t} \quad \acute{r} \acute{q} \quad \acute{T} \acute{Y} \quad \acute{i} \quad \acute{k} \acute{A} \acute{E}$
 $\acute{K} \quad \acute{o} \quad \acute{A} \quad \acute{j} \quad \acute{t} \quad \acute{Z} \acute{s} \quad \acute{t} \quad \acute{k} \quad \acute{Q} \quad \acute{B} \quad \acute{C} \acute{Y} \quad \acute{i} \quad \acute{A} \quad \acute{j} \quad \acute{S} \acute{g} \acute{Y}$
 $\acute{j} \quad \acute{r} \quad \acute{t} \quad \acute{O} \quad \acute{a} \acute{Y} \quad \acute{r} \quad \acute{i} \quad \acute{E} \quad \acute{j} \quad \acute{j} \quad \acute{e} \quad \acute{t} \quad \acute{g} \quad \acute{?}$
 $\acute{.} \quad \acute{A} \acute{g} \acute{Z} \acute{O} \quad \acute{Q} \quad \acute{U} \quad \acute{A} \acute{s} \quad \acute{k} \acute{A} \acute{s} \quad \acute{E} \acute{A} \quad \acute{r}$
 $\acute{o} \quad \acute{o} \acute{Y} \acute{?} \quad \acute{t} \quad \acute{A} \quad \acute{Z} \quad \acute{j} \quad \acute{j} \quad \acute{A} \quad \acute{t} \quad \acute{H} \quad \acute{?} \acute{A} \quad \acute{B} \quad \acute{a} \quad \acute{z} \quad \acute{t} \quad \acute{i} \acute{t} \quad \acute{j} \quad \acute{Z}$
 $\acute{Z} \quad \acute{o} \acute{g} \quad \acute{j} \acute{U} \acute{Z} \quad \acute{U} \quad \acute{U} \acute{E} \quad \acute{A} \acute{R} \quad \acute{U} \quad \acute{t} \quad \acute{t}$
 $\acute{j} \quad \acute{G} \acute{g} \quad \acute{t} \quad \acute{?} \quad \acute{A} \acute{E} \quad \acute{r} \quad \acute{t} \quad \acute{g} \quad \acute{t} \quad \acute{t} \quad \acute{t} \quad \acute{r} \quad \acute{K} \acute{O} \quad \acute{Z} \acute{s} \quad \acute{t} \quad \acute{o}$
 $\acute{o} \quad \acute{A} \quad \acute{r} \quad \acute{K} \quad \acute{i} \quad \acute{d} \quad \acute{Z} \quad \acute{Z} \acute{s} \quad \acute{C} \quad \acute{\theta} \quad \acute{U} \quad \acute{Z} \quad \acute{Z} \acute{E} \quad \acute{?} \quad \acute{B} \quad \acute{U} \acute{A} \quad \acute{j}$
 $\acute{K} \acute{O} \acute{O} \quad \acute{Z} \acute{o} \acute{s} \quad \acute{t} \quad \acute{o} \quad \acute{A} \quad \acute{O} \quad \acute{t} \quad \acute{A} \acute{q} \quad \acute{g} \quad \acute{j} \quad \acute{O}$
 $\acute{g} \quad \acute{o} \quad \acute{T} \acute{A} \quad \acute{j} \quad \acute{o} \quad \acute{t} \quad \acute{H} \acute{U} \acute{A} \quad \acute{U} \quad \acute{A} \quad \acute{t} \acute{A} \quad \acute{\theta} \quad \acute{A} \acute{q} \quad \acute{U} \acute{U} \acute{i} \quad \acute{r}$
 $\acute{.} \quad \acute{A} \acute{q}$
 $\acute{z} \quad \acute{i} \acute{o} \quad \acute{z} \quad \acute{q} \quad \acute{U} \quad \acute{g} \acute{o} \quad \acute{E} \quad \acute{A} \quad \acute{E} \quad \acute{k} \quad \acute{g} \quad \acute{T} \acute{g} \acute{Y} \acute{t} \quad \acute{\theta}$
 $\acute{(1)} \quad \acute{E} \quad \acute{A} \quad \acute{A} \acute{s}$
 $\acute{i} \quad \acute{o} \acute{A} \quad 89/85 \quad \acute{o} \quad \acute{t} \quad \acute{o} \acute{s} \quad \acute{Z} \quad \acute{A} \acute{s} \quad \acute{?} \quad (\text{stagiaire}) \quad \acute{j} \quad \acute{t} \quad \acute{Z} \acute{s} \quad \acute{t} \quad \acute{\bar{a}}$
 $\acute{.}$

$\acute{p} \quad \acute{o} \acute{o} \quad \acute{Z} \quad \acute{o} \quad \acute{o} \quad \acute{o} \acute{o} \quad \acute{C} \quad \acute{\theta} \acute{g} \quad \acute{p} \quad \acute{O} \acute{»} \quad \acute{1/40} \quad \acute{A} \acute{t} \quad \acute{Z} \quad \acute{o}$
 $\acute{o} \acute{\eta} \quad \acute{K} \quad \acute{1/41} \quad \acute{A} \acute{t} \quad \acute{«} \quad \acute{o} \quad \acute{o} \quad \acute{g} \quad \acute{T} \quad \acute{s} \quad \acute{p} \quad \acute{O} \quad \acute{O} \acute{U} \quad \acute{l}$
 $\acute{\theta} \quad \acute{d} \quad \acute{C} \acute{Y} \quad \acute{C} \quad \acute{D} \acute{z} \quad \acute{g} \quad \acute{O} \acute{p} \quad \acute{i} \quad \acute{L} \acute{T} \quad \acute{z} \quad \acute{A} \acute{E} \quad \acute{Z} \quad \acute{p} \quad \acute{K} \acute{O} \acute{J} \quad \acute{L} \quad \acute{»} \quad \acute{.}$
 $\acute{«} \quad (15) \quad \acute{I} \acute{z} \quad \acute{R} \acute{g} \quad \acute{O} \acute{C} \quad \acute{L} \quad \acute{C} \quad \acute{U} \quad \acute{s} \quad \acute{h} \quad \acute{s} \quad \acute{O} \acute{p} \acute{r} \quad \acute{z}$

(1) انظر الفرع الثاني نم البحث عنوان الفصل بسبب الكفاءة المهنية: أولا: الفصل بسبب عدم الكفاءة المهنية في فرنسا ص وما بعدها

ŽŲŲ Ų Ġ ó ŒŲ»: ? ŲŲ Ų 47 áŲ Ĳ

« Ĥ

: ŲŲ î Ĥ Ų Ġ

ò Ĳ Ĳ ? Dz Ā Ų ? ŲŲ 59/58 ŲŲ Ų Ĳ

áĒ á Ž Ų B 224⁽¹⁾/89 Ĳ B ĀĀ Ų Ų ò Ĥ Ų Ų

Ų ŲŲŲ ŽŲ ≠ Ų ĤŲ ĲŲ ĲŲ »: (6)

Ų ŲŲ ŽŲŲ î Ų ŲŲ î Ĥ ĀŲ ĀŲ Ų ĤŲ

«ĲŲ ĀŲ Ų Ų Ų Ų

Ų 41 -40 Ĳ áŲ ġŲ Ų »: ĲŲ Ĥ Ē áŲ

:Ĳ ĤĀ ? áŲ Ų Ų Ā Ĳ ŲŲ Ų ...59/85

.9 1 8 Āò Ž ĀĀ Ĥò Ĥ Ĳ î ì 3 -

.13 10 8 Āò Ž ĀĀ Ĥò Ĥ Ĳ î ì 6 -

ZŲ 20 14 8 Āò Ž ĀĀ Ĥò Ĥ Ĳ î ì 9 -

ĀĒŲ ĤĒŲ ? Ų Ĥ Ų ĤŲ Ų ŽŲ DzĒ ? ĲŲ ž

Ų Ų ŲŲŲ ĲŲŲ ĲŲŲ ĲŲŲ áŲ Ų ĤĒ Ē

.ŲŲ î Ĥ (Stage)

áŲ ≠ áŲ Ų ŲŲŲ ŲŲŲ ĤĲ ĲŲ ĲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ

ŽŲ Ų Ų Ĥ ĤŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ ŲŲŲ

ŲŲ áŲ ŲŲŲ ŲŲŲ áŲ ĤŲŲ 133/66 ĀŲ Ĳ

.ŲŲ ?

(1) مرسوم تنفيذي رقم 89-224 مؤرخ في 5/12/1989 يتضمن القانون الأساسي الخاص المطبق على العمال المنتمين إلى الأسلاك المشتركة في المؤسسات والإدارات العمومية ص 1366

Eø ò 133/66 J ğ B B J J d
 á ž ċ ř B Z B Ê F áü d À g ž R
 . ə HuA řq T Y ì KĀÊ
 Báuø Àş ā A t Zş t σ Ē Ū T A HuA ċ Ł J d
 Zøş t Zş t ċ ř B R Y Ō . ə Ē ö Hu Y ğ
 Zş t J ? Ł ". T Y ì KĀÊ á ž ā Ā t
 Z " J ů ? Ł Zş KĀÊ á ì
 øy ů J t Zş t ċ ř B Ł Ł J ì B "
 ö 133/66 Àş J J A ů Ō ? K ž t Zş t ċ ř
 . J B ž ř B
 : ø J r K Ō Zş t J Ō W ž ů B J
 . Ā Ā ž J ž ĭ dz DzĀ Báu B J -1
 ø ĀĒĒg t ċ Ł θ ħ ů á ÷ À ž g Ū g ž -2
 Àş hu áq Hu ğ t (ì 9 6 3) T Àş
 . J J Àş
 . ø 15 øŋ Ê ĭ Ł (Licenciement J À B) J g Ê -3
 . Ū t Ū Ê ž g t ċ Ł ž áq
 . R B ž Ē ħ r áq 8 ū J t J -4
 ø ž ž r Ē Ł Ā I t Àş ċ ħ r J t
 Êø ú t ò à ø TĀ ã ž Ġ Ā g Ā Ā ž ⁽¹⁾
 . Ā áq
 ĭ Ē d J Œ t J Àş t T ž ħ ğ ğ J t J Àş t ž ħ J ?
⁽²⁾. k ž t KĀş t d ? t r ā r ž Ē J Ā Ê r

(1) يقول الأستاذ د/ محمد أنس قاسم مع الأستاذ عبد الحميد حشيش أن الترجمة الأقرب لكلمة titularisation هي التثبيت المرجع السابق ص 73 راجع المادة 5 من المرسوم 59/85

(2) انظر التعلية الصادرة عن الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي الرق 351 ك خ /م.ع.وع مؤرخة في 30 أكتوبر 1999

(1) انظر المادة 29 من الأمر 133/66 وكذلك المواد من 1 إلى 5 من المرسوم 148/66 المرجع السابق وانظر كذلك اللجان المتساوية الأعضاء – كضمانة- السابق الإشارة إليه من هذا البحث

k gYò T ÛÊ Æ η À ũ hu Ķ Hu -6

B ø ø Z B Ê Ò A Q 3 ö Ê t ADz B

. ə HUA t r̃q T Y Ì KAE á Ž Ć r̃

(1). áũ ġ 3 ù Ê r F áũ À Ć Á t J

5 59/85 y ş Ž 2 Àş Ô -2

: q q Ō î Ô

Ž ó ø ø ø ø g q Ō ": ? QY t 40 á t A

(2). ö ó ġ T ş q Ō Ōũ l q Ō

øø LT ş LT d q q Áş Á LT d q

". Ō g ŌÁ Ž T 3 î Ô Ć Dz g

øøø øøø LT 3 Æ Ž q Ķ q L ": ö Dz 41 á t

L øø Ō ø q ş Ō hu ş Ō Ōr 3 ø d ş Y Ć Dz g

. 15 g η Ōġ

LT q L B æŭ LT Ž LTZ Ō Áş Á LT d q Kd

". 2 LT 3 Æ Ô Ž

g 3 P Ž L r r Ķ Ō L t Zş t J QY K á t Y G

Àş hu dz DzA À əá g Ž Ž Dz y

.R̃ J á ò Ž á á

ŞgY 59/85 B J 133/66 Àş k ÛÊ ö ũ

À B ìq ø .ê t ? gq r̃ Ù B J J

(3). 133/66 Àş J KÀş t ÀÀ Ć T G Ê

(1) انظر التعليم رقم 7 المرجع السابق

وهذا ما استقر عليه القضاء الإداري في مصر . ما قضت به المحكمة الإدارية العليا بعدم اعتبار فصل الموظف تحت الاختبار لعدم الصلاحية من قبيل العزل التأديبي. حكم المحكمة الإدارية العليا الصادر في 1961/05/11 في القضية رقم 93 لسنة 2 قضائية . مجموعة السنة السادسة ص 990

(2) انظر ذلك في المرسوم التنفيذي رقم 89-224 المشار إليه أعلاه.

(3) انظر المواد من 1 إلى 5 من المرسوم رقم 148/66 المذكور أعلاه.

F áû Ẹ Ū À Ć 59/85 b Ț ÆŁ Ĵ ? U
 á ž ō î B Zş Ț Ĵ ƒ Q̄ W ā ò Ł ƒ K̄ O' k2 Ț kÀş
 ø ø ɐ Ǝ dz Ê Ĵ dz DzA À Ō ö á B ? Àş
 øÀş Hu ƒ Ž Î η Ĵ ɛ ƒ Zş Ț Ĵ ẸŪŁ Ĵ Ĵ Àş
 . Î Ĵ ò Àş 3 Ĵ Ō K̄ ž B ?
 :b A Ț ö À ğ ğ Ț ğ Y A
 Ōø Ĵ ž Ž ğ ū Zş Ț K̄ N̄ ğ dz Ū ìq
 :k ğ k y Ĵ A ɛ T Y O Ĵ A Ț ö À
 Ž ø T ? Àş Ț Ō á O Ê Dz Zş Ț Æ ò -
 (1). ? A Ć Ł
 ø ž ğ ø Ū ø ò ? Á Î Æ Ê ö À Ĵ - ā
 Æ B Àş Ć ö Y ö Ǝ à z Ć Ł Ž Ț Æ
 . Ū Ū B
 á ž ø A žø ž ö À Ĵ " K̄ á
 N ø Ĵ Ț B Ț á T È ? ƒ Ć Ł Ĵ T k Ĵ Ū ì
 ø R̄ A ? á À î Ł Ž Ĵ T ò 3 Ū Ê B Ū áq
 (2). ğ á ƒ ž Ć Ł ō
 Ž ø Àş À ž ğ 3 ō Ć Ł Ž Àş ö
 ö ø Ǝ Ž ö À Ĵ kÀş Ț ? ö q Ž áq Æ k ō ž K̄ ğ
 Ž Ł áq ? Ê Ĵ À Ĵ ẸŪA k á Ț Ẹ O B Àş Ĵ
 . O
 øÀ Ł ö ž ƒ Àş η Ū B 3 Ū Ł Àş ø á Ĵ ò
 ø Ū á Æ Ł A Ț ö À y Y B Æ B Zş Ț Ĵ

(1) راجع تفصيلاً هذا الموضوع في الفصل المتعلق بعدم اللباقة الصحية.

(2) عبد الله طلبة المرجع السابق ص 205 .

Gg T Ž á T áq J t ž Āē
 .B Ž áq q î B û Āē
 øð ø Q̄ g B ə z t î t Ō Ê ? ġ TgY J ū î t ž A
 : Ē ù k
 .ğ r â ? Êt -1
 .ğ á î â ? Êt -2
 . A t ġ r -3
 ø tū ə Ž DzÊ Ē ù A ∃ r -4
 .kAş t kə î
 k ø ž Āē ò Aη ĒHu J ε ġ ö Åž r k tū r ì
 :k
 . Ō q gq -
 ĀÊĒg ə á Ō ōY Rē ò ə Åž r ġ gr Rē -ā
 øT ø ø t Ū Ê k ō î Åş À t Ū Ê
 Ž ö Åž ø r ø ? ö tū J ? Aē . Át áq k gYò
 (1). î A á T 8 ş
 áq Ž øž ġ A ö À Ā Ū ĩ J t î t J
 t kAş q ö À ʒ Ž Êə ə g ∃ Q̄ g
 ġr ʒ B J Ž ö á ġr áq ĩT Ž ġ q g
 : Ē Ō ? J ġ ö r q
 . kAş t A -1
 Zø U' øf Ž ĩø ø øð ø q g ? tYùq kAş t k q -2
 .ğ ò r
 ? ö á î t g -3

(1) انظر المادة 34 من المرسوم 59-85 المرجع السابق.

4- ȧ ů Ō Ł Ž á Ĩ 8 7 J ȧ -
 . ğ ĵ Ȧ ū á -
 ? B À ĩ Ł Ê KÊŲ ? J KÀş ȧ ğ á ȧ Dz Ĩ
 . ğ á Ĩ
 ?ø ƒ Q̄ø ʋ Zəş ZΛð ƒ ? Ê ? ğ ŪŪŪ á -ā
 . ÆÈ ÆŁ Ɔ Êğ ɛ â ? ʎ â ? Zş ȧ
 ȧ ȧ ȧ ĩ ȧ ğ ȧ ƒ F á Ž ğ ō Ĩ -
 Ȧø q ȧ Ȧ Ū Ž Ł Ō Ł Ž Ł KÀş ȧ á
 .ő á Ž Ō Ł J Gğ Ɔø
 ȧ Ū ĩ Dzğ ȧ à Ê J ƒ Zş ȧ J Ō Å
 ? ȧ Ū Ō ȧ Q̄ğ ō Å ÆÊ ō Ȧ ğ ȧ R̄ Åø Báu
 . Åø Ū

ȧøqāεžķ ž NŪà p ȧæ ā ūqžķ ȧøqNžŭķ ž NŪà Kdžø

J ø ȧ J Ł q ž Å ĩ Ł k2 ȧ KÀş ȧ J Å
 ø øÀ ÆÊø Å ō ?ȧŲ ğ J Å K út
 . Ł q Ū ȧ Ł ĩ ō Å
 :b HÅ ? K út Zş ȧ ȧ Zş ȧ K Ō Ł J q

Agents temporaire :

3 -

ø Zəş ? ğ Ž á ȧ ȧ B ū À J Å Ĩ Á Ĩ ĩø
 à ȧ Ł Ž ō Q̄ğ K út KÀş ȧ ğ ȧ 133/66 ȧ Å
 Ž ĩø Ȧ Ō Æ K ÅŪ Ĩ ƒ B K út KÀş K
 K Å Ĩ Ê Åø Ū ȧ Ł K ĩ J ? á ≠ Ō ȧ Å Å
 øÀş Zø ȧ à Áȧ à ȧ ō Ĩ Æ ȧ Ō ȧ KÀ
 . ƒ Ĩ ÈÅ Dz Ĩ Ĩ ȧȧ dz ȧ Ō

g ģ Ā r Ōj jŲ" : 276/86 t j d
 "... 23g ſ Ōg Ā r 2 ģ Ā l θ d εſ...(2) Ō
 8 Ū ì r î ÑÊÀ j t k Ū g ε y ÑÊÀ ō Eq g
 l t Ū Ž FĀ ÊĀ Z ε .Ō ì ȳȳ ø
 Ž ø 2r j 2 . ĀÊ ō r ÑÊÀ j à z ȳ
 (1). Ā t āū ā d Ž Ā Êt Ā T KĀÊ g
 Ō Ñ Ā" : ō ž Ā ȳ t Ê á t t
 l Ōø KŌŲ ĀŲ – 2 Ū1 : ø ģr Σ Ž R rſ EŲ ìŲ ſ ø Ō g Ō
 j á k t Ē Q Ā t ō Ā ĒÊ Ā ā t j Ź "...tT
 .R j á EÊ ì
 j 2ø ø 1993 B Ā 22 Ž p út ō î t B à j Ź k Ā Ū ÊĀ
 ì j ģ Ā T t Ē Ō Ā ì 2 Ū k út j Z ſ
 (2).ā á
 Zøſ j 2ø k út j Z ſ E t 98.p Ō/480 l Ā t j
 ģ ū î ø Ē Ā t ū 2 Ê l T j k l j ε r k út j
 .7 4 8 Ā Ō Q H t

ø 2 2 Ā Ā î t ō î t B à G2
 ø ø 6 á t Ž á ÷ r î E k á k ú k Ā Ê Z ſ ø Ź
 ø d r t t ģ á q 8 ū t 1993 ā 22 Ž p út ō î t B à
 . ŪĀ ģ à Ō Ź Ā t ģ Ê út T t

(1) انظر المرسوم 276/86 مؤرخ في 86/11/11 يحدد شروط توظيف المستخدمين الأجانب في مصالح الدولة والجماعات المحلية والمؤسسات والهيئة العمومية المواد من 1 إلى 4
 (2) ولقد صدر القرار المشترك بين الوزير المنتدب لدى رئيس الحكومة المكلف بالإصلاح الإداري والوظيف العمومي ووزير المالية تحت رقم 01752 مؤرخ في 1999/05/19 يبين كيفية تطبيق القرار الوزاري أعلاه.

øŏ ĺ À ? Å r Ł Ū Ÿ ħ ĩ ħ ġ ħ ħ
B Ž ø ö Ē à z 133/66 ħ Ž ö ö Ħ k ú ħ ħ ö Ē
(1). Ē Ē Ū Ħ ħ Ħ

Agents contractuels : § 3 - ā

ø 74 ā ø ħ Ħ ø ø Z ø § ? ġ Ž ħ Ū Ħ Å r ĩ Ħ Ĩ ĺ Ł
ø Ħ ø Ħ ø ĺ ħ ħ ? 1966 Ħ Ē B ø z Å § ħ
. ø ā Z ø § Ž ħ k Å § ħ k

ħ ġ ĺ Ō B 1966 ħ 02 Ž 136/66 ħ ò
ğ r ø ġ ? ġ à q Ē ħ ? Ħ Ĩ ö ħ ħ
(2). ā q Ū Ĩ Ž à ħ ħ ħ ø ā ÷ B Ħ Ē

Ē Z § Ħ Ĩ Ħ ā ā ≠ 46/86 ħ Å ĺ ħ Ħ Ž
ø Ū ĩ ø Ħ ø Å k ò ħ Ž. ġ Ē ú ħ Ħ Ē
ğ q § ġ ø ā øž": ħ ħ ā ? Ž ö B 59/85

ø ø Ž ø Ū ġ Ħ Ĩ § ġ ĺ Ħ Ħ Ħ Ħ ā ħ ħ
ø Ħ Ħ Ħ Ħ ħ § ø § ø Ħ Ħ ā Ħ Ħ Ħ Ū ħ ø Ħ
115/81 ĺ Ō § ħ ħ 136/66 ĺ ĺ Ū Ĩ Ž ĺ Ħ ø Ħ ĺ ? ħ ... Ħ
". Ħ Ħ Z ø § ĺ ø Ħ Ħ . 1981 Ħ 6 Ž ħ

ø ø ā ≠ 1986 ħ 3 Ž ħ ú ħ ö Ħ ħ B ā Ž Ž
(3). ġ Ħ Z ø §
Ħ ø ø": ö B 1986/10/14 Ž ħ ú 6980 ĺ Ħ ħ ö Ž
Ħ Ħ ø Z ø § B Ū Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ Ħ

(1) غير أنه بالرجوع إلى النماذج الرسمية للتعاقد وكذا لفسخ التعاقد تبين بدقة الطبيعة المؤقتة لهذه العقود. انظر نماذج منها في الملحق.
(2) تلاه المرسوم 205/79 مؤرخ في 1979/11/10 يتعلق بكيفيات الإدماج الاستثنائي لبعض الأعيان المتعاقدين العاملين في الإدارات العمومية والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية ذات الطابع الإداري.
(3) المرسوم 46/86 المؤرخ في 11 مارس 1986

Ž š ø ø ø ô ž ř î š g g áš DZΣ Dz
 ". Á
 r ø ā ø ö Dz ĩ r ? î Ÿ Ît ž ö Ÿ Ğ
 : ŋŸ Ît tá ğ Û ã ã î ö Åž
 :k ğ ž ř ' ŧ ' Zš ĩ r "
 ŌÊ k ž Ůt ğ á î ğŸŁút ĩ Ÿ kHŮ ã ğ-1
 ø ĩ ĩ ĩ ĩ ĩ B Zš Ē Ā ĩ
 .+ ŧ ž ĩ ÁÊ
 ø ø ž ŧ ğ ř ž Ā k áq k ÁÊt Zš ħ ř
 (1).1986 ĵ ž ħ Ůt ō ît B ā ğ á ŧ ž á ÷ ÆÊ ÆÊġ
 Ā Zš k Ā ŧ ğ áq ğÊ Ůt ž ř Ō ö î Ā -2...
 .b... k Ā ĵ k Ā k Ā ŧ ğ (Zš)
 . ğ î ŧ ÆŌ Ā Z î Zš dz ĵ ĵ ?
 ÁŌø đ ħ": ? 222/93 ĩ B Ā ĩ (7) Ê á ŧ Ķ
 ĽŮ š đ š ž ħ Āō ħ î Á ï Zš ħ ĵ
 (2).ĵ ž ħ ĩ Ō Æ ž ħ ħ ž ħ ÷ řš î

(1) مقتضى المادة التاسعة (9) من القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 3 جوان 1986 على ما يلي: "...الوظائف المفتوحة للمصالح المرتبطة بالولايات التالية: الجزائر، تمنراست، إليزي، تندوف يمكنها أن توظف متعاقدين في مختلف الوظائف في حدود 20 لكل واحدة منها..."
 (2) راجع أيضا المنشور رقم م.ع.م.و.ع/424/8200 مؤرخ في 17 أوت 1992 المحدد لكيفيات تطبيق أحكام المرسوم التنفيذي رقم 150/92 مؤرخ في 14 أفريل 1992 وبموجبها تم تحديد شروط التوظيف كأعوان متعاقدين ومؤقتين إلا بعد موافقة كل من المصالح المركزية للتوظيف العمومي، ومصالح الميزانية. ولقد نص القرار الوزاري المشترك المؤرخ في 22 فيفري 1993 على أن يقتصر في توظيف الأعوان المتعاقدين والمؤقتين فقط على شغل مناصب عمل المنظفات وأعوان الأشغال اليدوية العادية والحراس ولمدة خمس (5) ساعات فقط كل يوم. انظر المرسوم التنفيذي رقم 222/93 المؤرخ في 2 أكتوبر يحدد القانون الأساسي لأعوان ورؤساء فرق الوقاية والأمن ويضبط مرتباتهم.

الفصل الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بقوة القانون

الفصل الثاني

انقضاء الدعوى التأديبية بقوة القانون

ø øÀ ø áü ? ö ā Ł À Ž Å Å J
Ëø áü ? ö ř ? ģř g ô Û F áü Ě Û
ğř ø Ć Ł Å Ê Õ . ř À Êæ Å
Ž á øÀt áq á üø áü ? ö QHu ž Å kžHu
áq B – k Û á ü áü ? ö Q Hu Y ѳ ž QHu
.Zş t

ğpà PŦŰžk

NYĚÅžk N3 Yâ NY žfλ NJÆDž

Y : k Û Ž á Àt áq á ü ö ř g QHu Ł Ž Å
: B Hu ? ö Y Å ѳ ž Æ Ût Êæ Å

المطلب الأول

فقد الجنسية

ø ü Àş Gı t ž Ł Æ ř î Ł Êæ ř ì J
Ëğ Ė ř ö k ə Z Àş K J Õ T gYò À Ć À
ø Yø Æ Ł J á Ł Ł Æz ž kAu
: B ò Å qYq Æ Ût Ł ž QHu Õ . Å

øð , Êæ J À áúť ā ž Àş Hu Ÿ Êæ ř ì
:b HUA ? ðŸť ž āū ? ǒ ? J À Ł

ğpà ŮĤĂĥ
ñĀŌŌÑĥ λ ā ŢŧĤĤĥ ñŌŁŮĤĥ NjĤll

J á Āū ? Zəş ì k ʒ J ž Ě á
Ÿø ? ò ó á ǒ 8 ŧ Āū á Ê ŧ Ł Ē
Ř ø k Ê J ģ đ łū Ÿ ř ŁŢ Ţ Ł Ā
ø ú À ø ø ŧ Ā Zəş Ā ò Zəş Ř b ž Ē
. ə Ĥ

Łø ʒ øð ø Ţ Ā ġƏ k Ê Ć Łʒ đ
J øĤ ž Zş ŧ À ʒ ŁŢ Ġ Ê ř B ŢĀ Ł⁽¹⁾ Āş
⁽²⁾.k Ā ŧ k 8 ì ĶŌʒ ə Bā Ā Ţ
: ? 59-05 ŧ 1/31 á ŧ ž B ə ŧ îŧ Ů ŧ
øʒ ø l ø ø Ō Ō ş ə ĀŮŮ ŌĀĬ ..."
ō ø Ř ž Āæ ə ā Ō ž řş ì ʒʒ ř
⁽³⁾. Āş

Êøæ ʒø ø Àş Hu ř ř ì k Ā Ł Ā Ġ
Zəøş Hu ř ž Ê Ÿò Êæ ʒ ŧ k Ō ž Ā B ə ə
U ? ōŸ Ć Ł á ʒ J J á kĀş ŧ ōŸ Ř ž ǒ Ĥ ř

(1) راجع القانون رقم 80-81 الصادر في 11 جوان 1981 المتعلق بشروط تشغيل الأجانب في الجزائر وزارة العمل- المرجع السابق.
(2) انظر المناشير المتعلقة بتوظيف الأجانب الصادرة عن المديرية العامة للتوظيف العمومي تحت رقم DG/FP 10 و DG/FP 11 و
DG/FP 13 المنشورة سنة 1963.
(3) انظر المرسوم 59-85 المرجع السابق.

133-66 ǂø Z ş J ĀĒŁ 8Y ʔ Ā Ž ǂ
Ž ø ÒĀĭ ǂ Ēʳ : 1/25 áŧ Ž ĭ ʔ ǒ Qó
 : 3 Áşş
 ŷ ūÁ ʳ Ū ʔʒ ʒ ʳĀē ē ſ ǂ B ǂŪ.1
 "...ǂ 75g **Ž ʔʒ ĭ Ō**
 " : ø ǒ Qó ſ ĭ ʔ ğǒĀ 75 áŧ ğá
 ʳ ǂ 1125g **Ž ſʒ ĭ Ō** ʳĀē ē **Ž** ſ ĭ
 : ʔʒ ǂŪ
 dzøĀō **Ž ʔŧ Ō ĭø Āē ø** ʳĀē ē ǂ Ō ǂ **ĭ Āĭ** .1
 . H
 øǂş **ĭŧ Ñ** ʒ Áş ǂ ǂ **ĭ Āĭ** .2
 ".1966 Ǝ 31 **Ž** ʳĀē dz ǂŧ Ō
 øĀş ǂH Gó Āĭ Žǂ àʳ Ā Ēē ſ ĭ J ŞgY Ō
 . Ā ſ ĭ ĀĒĒg Ē ǒ Ķ ǒ
 Ēē ſ ĭ J ǂ B áʒP Ū KĀŪ ʔ Zəş
 ø Ā ǂ ø Ā Y ſ ĭ Ł ĀĒĒH H Y Ū ĭ Ē Ł
 Ōø ʔ Ā B Bə ē ŧ ĭŧ J ǂĀ Āş gYŌ Zş ŧ
 Ā ſ ĭ Ā Āŧ Āŋ ʳ J ĭ Ž g Ō
 Ž ſ ĭø ǂ Ł ʳ Āş Ō Ž Zş ŧ Ž Ł
 . gYŌ Ē Gó Āĭ
 Ž Āş B Ē Āĭ Ā Ł ǂ ʔ ā J Jø Ā z
 : ø

ÆŲ ØRĶ ŮΣøøÄĶ

ηØΣDzĴĶ Æə K øŲΣQ

ÊÀ ÁÎ À ğr ʔ B ə ÊÀz J 18 áĵ Ķ
: ə ÊÀz À :5 Ž

ø J ø À ÊÀ Ž ù ÆÊ B B ə z-1

. ə ÊÀz Á Ž Æ η

Æø η J ò À ÊÀ B ò J B ə z-2

. ə ÊÀz Á Ž

τ J ÊÀ à ö ĶÊ FÀ ũ ĵ ə z ĵ-3

⁽¹⁾"... ə ÊÀz Á Ž Æ η

J Ł áú B ə z ÊÀz J 19 áĵ Ķ ʔ ğ ʔ

øŲĶ øø Ğ: ø ö Q ğ À Łđ ÊÀ B ə z ÁÎ À

øš τ š F DZ Ž Ášš øÎ øÁz ÒÁÎ øÁz z

š øŲø øøž Á Bšš ʔ τ ŷ Ų ʔ ÁŲ š τ ʔ øÁz Ķ

øøž Ų r DZ øq ʔš øÁz Σ ø ø ø øøø Łđ ø ʔ

⁽²⁾"ø TÎ ʔ ʔ Á rš 15

: η ő ŽŁ á ĵ -01/05: Ł 18 áĵ Ķ

2 À Ž î Łĵ Ž ə ÊÀz ø B B ə z ø 4

. ŁŲ 17 áĵ

18 áøĵ Ž ø î Łĵ ʔ ğr Z ø Æ Ł Ł Ž ŠğŲ

. À Łđ Ł À Łĵ ʔ øÀ Ł ÊÀz J Q ğ ŁŲ

⁽¹⁾ انظر قانون الجنسية الجزائري الصادر بموجب الأمر رقم 70-86 بتاريخ 15 ديسمبر 1970 طبعة جديدة 1984 المعدل بالأمر رقم 01/05 مؤرخ في 27 فبراير 2005-ج ر عدد 15 بتاريخ 27/02/2005
⁽²⁾ راجع قانون الجنسية – المرجع السابق-

ø Æø Dz J Dz ØŸ 19 áŸ Ž Ÿ ā f Ÿ
(1). q ù ? ö á f Æ G B Ž ÆHË Å ø

ŸŸ ŸŸ ŸŸŸŸ

NJÆDZ ÅŸŸ ŸŸŸŸŸŸ Ÿæ ŸŸø

ŸŸŸŸŸŸŸŸ ŸŸŸŸ Ÿ

Ÿ Ÿ Ÿ ÆËHË HË Ÿ Ÿ Ÿ È Ÿ ÅŸ HË Ÿ Èæ Ÿ Ÿ Ÿ
Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ
? Ÿ Ÿ Sentenac Ž 1959-02-20 Ž Ÿ Ÿ Ÿ È Å È f ÆŸ
ÈøŸ ø áq øADz Î Ÿ á "øŸ " á ŸŸ k ZŸŸ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ
· (2)commission paritaire .ø

Licencier Ÿ ÈŸ Ÿ Ž ZŸ ÈŸ Ÿ
(3) 1953-07-14 Ž á Ÿ 29 á Ÿ
ø ŸŸŸŸ Å ø æ Èæ Ÿ Å ZŸŸŸ Ÿ ø æ Ž
ø B ø ÈŸ ADz Ÿ á Ÿ Ÿ Å Ž ø
· ÅŸ ŸŸ f ŸŸ ŸŸ Å ŸŸ Ÿ Ÿ Ÿ
ø ø ø â ? È áŸ ø Ÿ ŸŸ ? Ÿ øŸ
· ÈŸŸ Ÿ B ŸŸ Ÿ Î Ÿ Ÿ B â ? ÅŸ

(1) د/ علي سليمان – مذكرات في القانون الدولي الخاص الجزائري – ديوان المطبوعات الجامعية سنة 1984 ص 278
(2) انظر د/ محمد محمود ندا – المرجع السابق- ص346 وانظر كذلك ما قضى به مجلس الدولة الفرنسي في قضية Sauboeuf بتاريخ 17-06-1968 .

(3) Pierre Koenig (la fonction public Annexe (1) p 11 et (3) p 144 de la république fédérale.

Tøø ġr *ŕ*: ? ØŸ Îŧ 06/82 J ⁸/68 áŧ A
 ø øž ž ø À 59 áŧ Ž ő ".*g* (*8.....:* *ð*
 ø ó ø ù ø ģŕ Ž Ÿ Å": 82/302 ŧ
 : ř J Ě ŧ þ Î
 "
 k Ž áũ ? ő ? Ł ō Å ũ â Ł ?
 : B HUA ?

ğṛǎ ŮǧøǺǻ
N əNøøǻ

[illegible]

Zø øŁ á Ů 8 Ț ș Ž Ъ Ł
(¹).Ĳ Ê q Ъ Ê Ž ů ɡ ř î Ê Ʒ Æ
Ĳ ø 113 á Ț Ķ ə Ъ ɡ ʔ ȷ Ъ
Ł Σ ā ʒ : ʔ 1984 Ĳ 09 Ž á 11/84 Ъ Б ə Ʒ
".ǵ ȷ ə ʒ ʀ ǵʀ Σ Ž ʂ ā ʂ Σ Ž ŎÁ ǵ ȷ

389

ž ø ů Àş ÆÊ J J k Z Ç
B ø ə Ğ ì çár ə Á Àş ÆÊ Zş t
(1). á ó Ž B Æ Hı ı Ūt Á ı
J Ū Ĭ ø ø ı Ĭ Ĭ Á Àş ĶÇ ı ÆÊ Ž
ÆÊøŵ ì Æ ì Ò Hı Ê ì t
(2). Á

ÆŲ RĶ ŬÇĂĶ
hNÛ Ķ NJÆŲ Çbq
N əNĶ λ ηθωæΥΞqĶ

á øt ı ə z ? ı Ž ə ı z ó Ĭ J
? Ĭ ō": ǒ B B ə z ə z ğ ǒ q J á Ê
".....ŪŬT g ō ƑŪ BŪ
Ō Ƒ áŭ ǒ Ž Ç ù ə ı z ı ı ó ǒ Á ı
øŁá Őr áŭ ? ? ÆHŪÆı ÇΥ ı J â ?
øó ÁĬ ì ì J Æz ÁĬ ? á Ç Ž Ž ə ı z ? Ĭ
? ø Ĭø ø ĶÁ ŭ ə z ? ǒ Báú ı t
‡ ? Æ Ê ǒ Ķq Ķq ó Ő Ĭ
øq ı ó ò Ķq ó t ì ô J á ǒ ı ı Ő J
ø 8 Ĭ ı Ū à z ı ? ř Ê ıHı ı J ŭ ? Ž ə Ç
 Ķ ə Ū á J ı t q ı ı
J ? J Ł Á Ķ Ç Ū Ê J ŭ ? Ž ə Ç ı ó ò
 . ə ı ı Ķ

(1) انظر كذلك المواد من 28 إلى 36 من المرسوم التشريعي للمصالحة ج.ر عدد 11 مؤرخه في 29 من محرم عام 1427 هـ الموافق لـ 28 فبراير سنة 2006
(2) انظر الدكتور : زين العابدين بركات – مبادئ القانون الإداري – مطبعة الرياض دمشق سنة 1979 ص 466 انظر المادة 14 من قانون الإجراءات الجنائية المصرية.

? ø ö ø ú B Æ Ê J À B Æ Æ
 ø ù æ æ ? ? Õ áü áü
 ø ø áü J Y ò Ú Æ (1). æ æ
 . ú Á Ì ? Æ Á Æ J J I η Á Î ð Ò Æ Æ áü
 ?ø áü ? ö Jü ? B áq ö
 Æ ú Ž áq ≠ K Æ Õ æ æ ö ö q J ú
 ö Æ q Æ Æ Æ Æ J q æ æ ? ð Õ ? ð Õ Y æ æ
 ø Ò ø Æ Æ Õ ≠ J Æ Æ Æ Æ Æ Æ ? ð æ
 (2)". q ≠ y y æ Æ ≠ Õ æ Õ
 áü ? ö Æ Æ J À Õ Æ ?
 ø À J ø ø Ú Y æ æ æ ? ö ?
 . ø æ æ ? ? æ B á á Æ Õ k áq ö
 æ æ ö J Jü Õ . Æ Î Õ Ê J k á J ? Õ
 ø Ž Æ ø J ø Á Z J á Æ z ö á J
 F áü Æ ò J J K Æ ú Õ Ž á Æ
 Æ ø J Æ ú Ž ö æ Æ J ö æ æ Ú Ê
 Õ ø Ž Õ Æ z J Ž ö æ Æ Á Æ J æ æ Y
 . áü ö Jü Æ
 Æ ø k ? ö k Õ æ æ B J æ ? U
 . F áü F áü Æ ú ò
 áü Æ k áü ? ö k À J Æ z
 . æ æ æ áü ? ö ú À

(1) انظر في ذلك الدكتور سليمان محمد الطماوي - قضاء التأديب - المرجع السابق ط 1979 ص 619.

(2) انظر مجموعة من الأحكام التي استقرت عليها المحكمة الإدارية العليا في مصر في هذا الخصوص لدى الدكتور محمود محمد ندا من المرجع السابق ص 192. كما نص المشرع الفرنسي وكذا اتجاه الفقه والقضاء على انقضاء الدعوى التأديبية بوفاة الموظف حكم مجلس الدولة الفرنسي الصادر في 05-11-1930 المجموعة ص 893. انظر أيضا جاك مورجون Jacques Morgon المرجع السابق ص 397.

Ķ k ʌ Ā ŭ Zş t āū r g ž
t ʌ j ũ Ê ç z t
j ø ʒæ ʔ Ē t ʌ g ž b ø Ķ
(1). ə z t ġ j ũ Ō ž ũ ž t ž ø z t ʌ j

المطلب الثالث

انقضاء الدعوى التأديبية بالعفو

ø f ž Ÿ ø Ā j d āū ʔ ø ʌ ā Ā ɔ
āū ʔ ø ā Ē Ê Ā ç á Ā ş
F āū ø Ā ʌ ʌ ʌ ə ʌ z Ā ʌ ũ ʌ r ʌ ʌ ž g
. j t
Ê ʌ z t ə ʌ z ʌ z k t ʌ ũ j ø Ā
ø ø ø Ê ġ ʔ r ġ ž ʒ î ũ
ø ø q t ũ j d (2) Ê ʌ z Ē Ê ġ ō ž ġ ũ r
t Ō ž (3) ə ʌ z j ž ʌ z î ũ ž ç
ø ø ʒ Ō ʌ z jə ʌ ʒ ž Ā p ə ũ ʔ Ē
F āū j t ũ ʌ á t ʔ á B t ʌ ≠ ā
. z d á Ō r t Ê Ā ġ î á ž Ō ş Ā ş ž

(1) في القانون الجنائي فإنه إذا حصلت الوفاة بعد صدور حكم نهائي فإن الدعوى العمومية تنقضي بهذا الحكم لا بالوفاة، ويسقط الحكم من تلقاء نفسه فيما يتعلق بالعقوبة السالبة للحرية أو المقيدة لها، وينفذ ما يجب رده وكذلك المصاريف من تركة المتوفي باعتبارها ديونا على التركة إذ الديون لا تسقط بالوفاة، بل تنتقل إلى الورثة. راجع في ذلك الدكتور رؤوف عبيد. ص 132.

(2) انظر ميثاق المصالحة الجزائي الصادر بالمرسوم الرئاسي 278-05 مؤرخ في 14 أوت 2005.

(3) Serge Salon. Délinquance et Répression disciplinaire dans la fonction publique CD 1969 p 247

انظر كذلك المادة السادسة (06) من ق.ع الجزائري السابق الإشارة إليه

- الدكتور رؤوف عبيد - المرجع السابق - ص 76 - ص 149.

- د/ أحمد فتحي سرور - المرجع السابق - ص 236.

- د/ توفيق الشاوي - المرجع السابق - ص 1954.

À Á È (À) à æ À Î Á : J À ð
øY Ž k Ž (Ā ā ū) À š æ Å k Ö Ž æ ð Ø ʒ Á
F ā ū Ö Ž ? B æ æ Å J Ž Á Ō Hu ž ð
: b Hu ?

ğpà ŬĀĤ
Āæ dzĤpogp NĀŪĤ Ŭ NŌzq
Āhu DzĤ ġ Ĥ ĤĤ

: ç Σ s Á Z
: z Á : f s
Î Ø Á È æ À Grace Á : J Á -1

Amnistie

"Amnistie" : Î Á Z -

Ł ø æ Rø ? J Ê Ā Ž æ æ æ À
ø J ø ġ ʒ J æ Ĥ ? Hu Ĥ b
Ž ū ø ĵ Á q Á Á ç ö È Ł æ ç È J Ū Î ġ ò
f ġ Ž ò Å " qū "

(1). Ō 8Y ?

ø s ç Ł æ t Î çdz η Hu Ĥ y ʒ DZŪ : Ū 8
ŭø FĖŪ Kq ç Dz ŪŁ æ ç ʒ ʒ Ō Ō Ā
Ž äŭ dh ʒ TĖ η q Ł ŪŌ s ó ç ʒ ʒ Dz
ø ó ø ġ Ā ʒ ʒ T Ō Hu s ġ DZŪ dh çé Ō
(2)". Á

(1) انظر د/ السعيد مصطفى ، الأحكام العامة في قانون العقوبات ط 1962 ص 806 ، وكذا د/ إبراهيم الشباسي ، الوجيز في شرح قانون العقوبات الجزائري القسم العام – دار الكتاب اللبناني- 1981 ص 242، وأيضاً جندي عبد المالك – الموسوعة الجنائية – دار إحياء التراث العربي مج3 سنة 1976 ص 591.
(2) انظر د/ مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 421.

#š ō î dzŭ": ü Charles Debbasch

(1)". ǒ ž š š τ g d ʔ š ŭ ɛ ɛ ãl Bŭ

ʒ î ɔ ò : z k ʌ à j ʔ z ğ
. q̄ü q à τ Æ

l̥ ø ɛ R̄ ʔ ʒ ó ɛ dz ŋ î dzŭ ü Ō
". dz q̄ü ɔ q̄ŭš ʔ Ō æŭ î Ō l̥ ɛ dʒ dzq ÁŌ Huŋ
:(Grâce) æÅ ɛ à š Ō dʒ à z -ā

üŭ ō l̥ Q ğ ɛ Hu ʒŭ ğ j à

z ÁĀ ʔ ʈ ğYðq ɾ B ʈ

à ʔ ǒ à Ê Êġ ǒ † Ê

(2) ō Ê Êġ t ʌ

(3) τ ɛ

: ü à B ʈ ɛ à z ʔ Ê à à ʒP

ø ž ʌø È ʈ ɔ à ʔ GÀ l ʔ B Ū ʌ ǒ "

ø ø ʔ ʌ ʌ † ğ ǒ à ŋ l̥ ɛ Ō ɛ

ø ɛ Êø Ōø Ê ʔ ʒ ʌ ǒ

(4) "

(1) Debbasch "charles" "l'amnistie en matière disciplinaire 1963 p 260

"l'amnistie est une mesure d'oubli, d'effacement qui oublie complètement et fait disparaître l'infraction, elle s'exprime de l'idée d'un nécessaire apaisement."

(2) انظر د/ عبد الوهاب البنداري – العقوبات التأديبية – المرجع السابق ص 516 .

(3) انظر المادة 77/7 من دستور الجزائر 1996 المرجع السابق التي جاء فيها ما يلي : " يضطلع رئيس الجمهورية بالإضافة إلى السلطات التي تخولها إياه صراحة أحكام أخرى في الدستور ، بالسلطات والصلاحيات الآتية: " 7 - له الحق في إصدار العفو وحتى تخفيض العقوبات أو استبدالها .

(4) انظر د/مصطفى عفيفي – المرجع السابق – ص 423.

395

Ī Ā ŏŭ : ɸ ɸ

: ɣ ɛ ɔʒ Ā ɸ -1

Êø q Ā t t ? t Ē j
 Ā ø j ò Ā q ? ə ʌɛ ɛ ũ
 ǧ ǒ q ? ǧ ? ɔ ŏŭ Ē k à ž Ā ʌ Ī
 . ə ɛ

ǧ j Ā Ā ò ò ǧ Ũ Ê Ā
 j ɛ ũ ř ǒ ɛ ũ Ā j ř Ī ř ò ʒ á
 . ə ɛ ʌ ò ǧ ž
 ? ø j ʌ ø ŋ ə j Ā ŏŭ j ŭ ə ɛ ʌ ǧ ɸ B
 ʔø Īø ø Ā ɸ ø ò ǧ t ɔ t ž t Ā
 . ɔ ò ǧ ž ə ʌɛ ? ʒ ɔ ò ǧ ž ?

: ə ɛ ? ʒ ɔ Ī Ā ɣ -

Ī Ā ò ɛ Hu ǧŸt ǧ ž ? Ķ
 . ɛ Hu Ā ≠ ʒ Ā ɣ Ā ò Ē
 ɛ Hu ǧ ǒ ǒ B σ Ā j ò
 ž ǒ ø B ø σ ɛ Hu ǧŸt ǧ ũ ũ ? ʌ j j
 ø ɛ ø k t ǧŸ j á j á ʒ Ā j ŭ ž ?
 . σ ǧ ž t Z
 ǒ ũ f ř ʌ ɣ Ġ ǒ ǧ ɸ Ē ũ j ʌ à z ř
 . ʌ à z ř ɣ Ā ɛ Ā j t ũ á

: ə ɛ ʔ ɜ ʌ ʃ - ǣ
 ɾ ɾ ɾ ʈ ǰ ʔ ǰ
 ǿ ǿ ǧ ɟ ʔ Ǽ ʌ ɟ ɵ ʒ ɣ ʌ ɾ ʈ
 ǿ ɛ ǿ ǿ ǧ ǰ Ǧ ǧ ʔ ɾ ɾ ɾ ɵ ɟ ʈ ǧ ɛ ɾ ə ʌ ʔ
 . ɦ ɾ

8 Å r ö ? T g g B Ž À J ò Ò
ø æ 2 ? ö J û t ‡ ? ŭ Ò Å
(1). T Å r 3 ö ÕÊ B Gg ÊÀ ö

: ϕ ϑ Æ -2
 Báú ξ ε ლ Ṳ Ḳ ḡ Èξ ϑ î Æ ḵ ò
 ʒø î Æ ʒΛξ ϑ ṭ ? ʒ ? ǒ
 .Ḳ Ḃ ḵ ṭ ?
 ø øḡ Ḳ Æ ϑ Λε ≠ ʒΛξ ϑ
 ṭ ? ǒ ? Ḃ Ṳ 8Υ ? Æ á ḵ Ḳ Λ ḵ à z
 . ò Ṳ Ḃ ḵ á ʒ Ḳ Ḳ ϑ Λε ? Æ
 Æ ϑ Ṳ Ḳ ξ ε ḡ ḵ ḡ
 (2). ṛ ξ ε ù î Λ Ṛ

(1) انظر د. مأمون سلامة - الإجراءات الجنائية في التشريع المصري - دار الفكر العربي ص 236
(2) د. سليمان بارش - قانون الإجراءات المدنية الجزائية - دار الشهاب، باتنة 1986 ص 06 وانظر كذلك "ميثاق المصالحة" المرجع السابق، وكذلك الدكتور علي راشد المرجع السابق

ÆŲ Rĭ ŨŒĂĭ
ŋŲæYŒŲĭ ñÑŲ ĭ NJÆŲ
ŽŽ ÆŽĭ ŽŲŲ Æĭ Æə ÑĂŲĭ λ

: ϕ Ž : rſ

Ųə øz f Ž ũ À ſ À j Ē ì
ğ Ųøřr ə À ø Ł ũ Ê À Á Ê
. Ê À ʒ Ő ŧ ğ Ÿ r ğ ž À Ê Ē

ø ğ Ž ə æ j Ų Ū Ū Ž λ
øf Ž ø Ū Ž ž ğr ğ Ž Ž ʔə ə ŧ
ğ ř î FăŲ À 1908 Ž ò j Æ ŋ âŲ Ųə z
Ő Ž Ū á ğ Ê À À B á z ê λ
(1).FăŲ

: À Ū Á Ū -1

ø ŧ ğ îø ʒP ò ŽŲ â j ìq z ů
Ł î À ò ŽĒ ŧ î B Ê À Ł À
á ø j j " z" 1958 á 34 áŧ Ž ő
B ø Ł î őÀq ò á ʒB Ł î ŪÊ
Ž ø r Ųə r 8 r Ăĩ ŧ ő â ʔ 8 j
ŋ Áî ŋ ž k ĶH ò ŲŲ À ø Ł á ğ ø
(2).Ł ŧ ā H 8 î Ăĩ ğ f î őÀq ʒ λ

(1) Voir SERGE "Salon" op. cit p 247. Aussi les lois du 17 Juillet 1908, 27 Octobre 1946, 16 Août 1947, 6 Août 1953, 6 Juin 1956, Octobre 1958, 31 Juillet 1959, 18 Juin 1966 et 16 Juillet 1974.

(2) انظر الأمر رقم 93-06 مؤرخ في 28 فبراير 2006 بتعلق بتعويض ضحايا المأساة الوطنية في الجزائر
انظر أيضا : د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 154، 155

Ō ğ τ τ ε áq Ū Ê Áş á
 . ø H t t ð B Æ r Ğ
 Zş t á ʒ ō Æ È ù ĭ g ž Ê À È f Ō
 (1) Ō àŷ r î ğ
 : ô ž : ø
 øçr î á ": τ B t ğ j 1/76 á t Ķ
 K8 á ō Èç rş Ū ø q ĭ Hçş Ū ? ʒ ğ Dž ž K Z ş
 " Ō ø ? ʒ á ô ø Ō rŷ
 á ø ø gq Ê Æ F á ū ō ž ø r î À j ž
 ō Æ ž kç z ž ā â 8ŷ r ø Æ z À ğ á ū ğ ø z
 . À j æ î á Ê ĭ z ? t á ū ø
 ø Æ ĭ z î À j ò ù È f Ğ Ō
 ø Áş j ĩ ĭ í g j Æ ž Ķ
 ō z ĩ j ū À ɿ ø Æ ç Dz t ğ á ū áq
 r Æ t À Hç r î À j j Ō à z r F á ū
 (2) Ķ ğ ž À g r ? á ū ç z À ò j á ø Æ ç z À ò
 . "grace" ø z À Ê Æ Ğ Ū Æ
 Á á z ğ j á ĩ ž ĩ q ø
 j ø ø 3 2 k á t ž ō Ō g Áş ō ž t ø ĭ T Æ Ķ Æ
 Æ q t î t j ": ğ Ò À j ū î 1960 Æ 176
 ø áq Dz à Æ î τ g ø ð ğ ò t f dz Ê ž
 ĭ ø Ğ Ğ î ó Ê ĭ Áø ş ĭ Æ j
 B ø á ø t ž ĭ ù ? ø Æ Ō j j ? ø ŷ q ø ŷ ? Áş

(1) انظر د. مصطفى عفيفي المرجع السابق ص 469.

(2) فتوى شعبة الشؤون الداخلية والسياسية لمجلس الدولة، رقم 6906 غ 1953/11/18 مح فتاوى قسم الرأي بالسنة الثامنة .

A J L L Ü Ž ř J Čá g
 ." ğ A ÈR r KŌ Ō á á A ü η
 J kAş øt á ø q ð B ÇY k t k á t J Ž
 H H ø ò ə A z ğ t â ʔ ğ σ ğ J ü ÇY J
 ğ ø Æ H ø ø Ğ W ʔ r Q W t q Ÿ z Dz A g ʔ Á
 . L À á
 ø á Ž ö B 1966 Æ Ê 3602 L B z ò
 Бї ξ ø ξ Á ʒ L T ʒ w Ğ Ô l g ʒ ":
 Fıø w ʔ ʒ Ō ð FıŪ ξ Ž L T ʒ L H Dz ʔ Tə T ʔ l
 "... Ō ξ Ğ l Бї L Ō ʒ
 Ê A J ÇY A Z Î Ê
 : z k kù ì â ʔ
 . Ž L Æ Ê J J -1
 ø † ç z ç z Á J ö Á ò J J -2
 (1). L †

(1) د. عبد الوهاب البنداري – العقوبات التأديبية – المرجع السابق ص 530 وما بعدها .

Рк øøRķ ŮξøøĀķ
 áΣhу зlķ Ąhу Dzlķ ůæΣ≠qķ Ąə NĀŮķ
 ηøwæΥεqķ ñNŮ ķ NJĀDZ ĄQŮ dzΣbøp

Êø f Āτ ž εε Ā Ł Ī Ā J Ā
 Ī Ā Ā Ō Ā q Ā Ā J ÊĀ
 á øtj K ø . Ō 8Υ ? J f ò
 øĀ ? 3 Ą " : ? 19/90 ĩ J 1/5 Ā Ê
 ξø ø ō ōξ Ů ξ θ ξ ġ Ō ōø 3 Ā Ī
 (1)"... T 3 θ ξΣ f Ō ξ ŌĀ
 Ć ĀĀ ≠ Ł ŮÊ Ā Ā
 f ò f Ā 8 Ā f Ā Z τ
 8Υø ? f ə Ąε ōø Ł q ġ ε
 Ō Ā τ 8 Ā f Ā ō J ïq θ (2) Ō
 ø Ā ōú f ĩ 3 f τ ə Ąε Ā f
 (3) . P Ō J á Z
 F áŮø Ō ž ? ž Ā ċ ā ž QHu Ā Ō
 : b Hu ? B ə ε Āş J

(1) انظر قانون رقم 19/90 مؤرخ في 15 أوت 1990 المتضمن للعفو الشامل ج ر رقم 35 لسنة 1990 ص 35.
 (2) انظر د ، ابراهيم الشباسي - المرجع السابق ص 242 وكذلك د. علي راشد - دروس في القانون الجنائي - المرجع السابق ص 593.
 (3) المستشار عبد الوهاب البنداري - العقوبات التأديبية - المرجع السابق ص 517.

: ١٨٢ Ž Ā ٣ ٥ ā : rš
k á øŧ k ø ٣ y ŧ ğ Ī Ž Ā j ٤ Ì
È ø Ā Ī ٥ ٥ Ò Ū j ١ ٢ B Ā Ā
Ī Ā Ī ٥ d j á ٢
ø ğ Ū Ê ٤ d j á Ī Ū Ê ٥ Ò Ū Ê Ī Ā
Ā È ٤ ٣ Ū Ī Ā j Ž ٣
ø ٥ Ā ø ŕ ŭ ٣ Ò ٥ Ū Ê ٥ ٤ Ō ٣ j ٤ f Ō ٣
Ō ø ٤ ٤ ž ٣ Ž Ī Ū Ê j ŭ Ž Ā ٣
j Ī Ā Ġ Ū

: ١٨٢ K Ž Ī Ā -1
: 1976 -

٣ Ī": Ā ٧/151 á ŧ Ž Ī Ā ŧ j Ā Ō ž Ā Ž ٥
ò ø f Ž Ō ø ò . ٣ ٣ ٣ ğ r Ō Ž t ŭ f Ī È Ō
ø ٥ ø N š ١٨٢ ğ D z q š ١٨٢ ٣ Ō ٣ Ō -7... ٣ Ō
"... Ī Ā ŧ Ū T ٥ ğ Ō ŧ Ū Ġ ٢ š ğ ٢
: 1989 -ā

f Ī ø È Ō ٣ Ī": ٣ Ā ٧/115 á ŧ Ž 1989 á
". ٥ Ū T ٣ ğ r Ō Ž t ŭ
"... Ī Ā ...": Ū j f Ž Ō
: 1996 -øDz

ø ٣ Ō Ō ٣ ٣ Ž ٣ ٣ Ī": ٣ Ā ٧/122 á ŧ K
"... Ī Ā ŧ ... - 7: ø ğ r Ō Ž Ō Ō ŧ Ū

ð ʌ ɛ ʌ Ê à ĶŮ Î À ğ Ů
 ʔø ʃθ ʈ R ʏ q ɛ ā ɡ ɡ ʏÁ ʁ Êʈ ǝ
 . āũ ʒř ğáà ʏ Dʒə ʌ ô À ɡ
 ʁ ø ʁ ʏ ʁ ʏ Ō Ž ɛʈ ʈ ō á ʈž ʃθʁ ʏ ɖ
 ø øʈ ʈøž À Ž ʃθʁ ʈ ĠŮ . ʌ ʏ ʏ
 Àũ ʏ ʈũ ř dz 1994 ʒŮ Ž Ê
 á ř ʃ ʈʔ á ʈ Ķŋ B ʌ ɛ ʒ Ō ğá ʌ

 øž øʈ ʈ ʈ ʌ ʏ ʏ : ʈ ʔ Êʈ ʈ Ķ k
 . ʈ ʌ Ê
 āũ ʈ ʔ ʃ ʈ Î À ʈ Ž k ʃ ʈ ʌžw Ž ʌ
 : b Hʌ ʔ
 : þ ʈ -
 ʈøʈ ʔø ʈ ʔ ɡ 12-95 ʌ Î Æ ʏ ʏ ò
 Ķ ʌ Ê áʈ ž áʈ ʒř (03) ʔʏŋ Ê á 12 Î
 Ê áÊ k áʈ ʌ ğǝ q ɛ ʈ ʈž ʈ ř ʈ
 ɛ ò ɡ ʌʈ ğ Á Î ž ʌ ž á ʈ ʌ
 ø ʌʈ dz î Áî Ō ʌ 18 16 ʌʈ dz
 . ʈ Ž á ʌ Ķ ʌ 22 18
 ʈ 8 ʏ ʏ ɡ ʌ áʈ ʈ
 Æø Á ā øʈ q ʌ λ ʈ î Áî ʔ Ůʈ ř Î À Ō
 ø ø ʈ q ğ ù îø À Áʈ ğ ŮÊ ʏ Î
 (1) Áʈ ğ ŮÊ á ʌ ʌ ʌ ÊÀ ʌ Ê Ō Á

(1) انظر قانون الرحمة الصادر بالأمر رقم 12-95 مؤرخ في 1995/02/25 المتضمن تدابير الرحمة - ج.ر.ج - عدد 11 - 01 مارس 1995

(¹) انظر ملف رقم 27004 قرار 2001/07/10 – قضية "النائب العام" ضد "م-ي" مجلة قضائية عدد خاص 2003 (الاجتهاد القضائي للغرفة الجنائية).

(1) قانون رقم 08/99 مؤرخ في 13 يوليو سنة 1999 يتعلق باستعادة الونام المدني. - ج.ر. - عدد 46

(1) انظر المادة الرابعة 04 من ق.و.م

øŁ ʒøř Ł Ł ġ ġ q ɔʒ Ł (1). Ȣ ħ Ł ġ Ž
ø ø ũ ɛ ʁ 8 ő ʌ Ā ġ K ũ ũ ʒη Ł ő q
ɾ î ő Ł (2) ő q Ł Ł ř Ł Ā î á ʌ ʒ á ʌ ɾ
ø Ł ø ġ ʔ ə Ā Ā Ł Ž Ā î úÊ ʔ ʔ ì Ā
ğ ʌ ø 03 ɔʔø ʔ k ġ á ġ ʔ ũ Ġ ġ Ā î
. ġ ʌ 10 î
ø Ā Ž ø Ł Ÿ Ł q ə ʌ ʒ ũ Ũ Ê ɾ Dʒə
kř Ł ũ ũ ġ Ł ʔ Ł ʁ ř î ũ ũ ő q Ł î
ø ũ ø ũ ũ ò ʌ Ł B á Ž ĵ Ł Ł Ž
. Ł q ġ ʒ î á
ʔø B ø ũ ʌ ő q Ł ʒ ř ĵ î B î Ā ì ĵ Ĥ ġ ʔ ʒ
ø ĵ Ā Ê ĵ ʒ 87 á Ł ġ K Ő Ł
. ʒ ř Ł
ĵ Ł ġ Z Ā ʔ ĵ Ā Ê î Ā ì Ž ĵ Ŗ ʔ Ł Ŗ
ğ ĵ ʒ 87 á Ł ə ũ K Ő ɾ î Ā ì
Ÿ Ł ř î ĵ Ā Ā Ł ġ ġ ũ Ê ì ʒ ʔ ʔ Ž ì B
ĵ ʔ Ġ Ê ø B ĵ ø Ł ò Ñ ő ə ġ ɸ ø
Ê ø B ø ʒ ø ĵ ø ũ ì ő q Ĥ á ʌ ɾ
(3). ʒ áá Ž ġ Dʒ Ā
: ʒ ũ ʂ ʔ ʒ ʔ ʒ ʔ Ÿ ə ʔ ʔ
à ø ʒ " ø ʔ K̄ .. 40 á Ł ĵ ʔ ʔ ɛ
ĵ Ŗ Ŗ ʂ ʂ . ʔ . á ʔ 87 ġ Ž Ĥ ʒ î Ŗ ò ʁ

(1) تنص المادة الثامنة الفقرة الثانية ق. ع على " الحرمان من الحقوق الوطنية ينص في: 1.....2 - الحرمان من حق الانتخاب والترشيح وعلى العموم كل الحقوق الوطنية والسياسية وفي حمل أي وسام ... "

(2) انظر المادة السادسة 06 من ق.م المرجع السابق

(3) انظر المادة 27 من ق و م المرجع السابق .

Ł Ø Υ Ø Ł ö ΕΣ ω ϑ ġ Ū š Ɔ 8 Ū õ ù
? 3 ø τōω \$À 0 Υ š Ε 3 ? 3 š Ō Ε ù ω 3 0
"ω t DZ

ø ØÚ ε ö Åž J Ł Ž τ Ū Υ áū ?
B G Ì ā Á r Εg á À r 0 .. 5 Ê á t
k À Å ò ğ À t Å ž á t ž À
ø P ω ℓ üš ℓ 3 j ≠ óÁž " À : ö Ê
ø 3 τ Υ ğ l P õš š š āÁΣ Ž Æ š Z, š
" ε ε

Žš È ø Žš H, ø ρ Ž ΕΣ ω Σ " ö Ê À
". 6 š š æ Å l Ž j Á r š g j

È Zøš Ž Ê Zøš J k À J Ū
.
Á ε Zš t Å 3 r Zøš ℓ Ł Ū Á Át Àη
ø Ε J J r Î À Æ Ê ø t á À r
. Ł J á Ū ž À Ž î Åt Åù

ج - ميثاق السلم والمصالحة الوطنية⁽¹⁾

k t Å Ūá Ž J Î Á ε Ū J Ì
Ū Ê ğ ž Ž 3 Ê Ł ø Ł ø
(2) áΥ dz θ Ê ğ Ū r r g ø
J Qω Ê À Ê Ž ø á Łš Î Á G ò
(1). k Å À g J 3 Ž

(1) أمر رقم 01-06 المؤرخ في 28 محرم عام 1427 هـ الموافق 27 فبراير سنة 2006 يتضمن تنفيذ السلم والمصالحة الوطنية - ج-ر- عدد 11.
(2) Alain Plantey : traité pratique de la fonction publique ed 1971. p 531.

t ʌ ò î á f ž ə z k ì
 τ á Ÿ Á ʀ Êt ǒ ə z ʌ ʔ ž 1988 09 08 ɔ ɡũ
 . ʌ à ž
 ø ʌ q ə z à w t ž ɡũ B ʌ j ʌ
 ž Êøθ B ø B Ķ àq Ê á ʌ t ɡ ò
 ʌ q j ɔ t ə j ž j ž tũ ʀ
 . ə Dz ʀ á ǒ ɡ
 29 ø ǒ À ž B ə z Ē î ʈ B t ʌ Ê ž ž ǒ t
 ʔ Ō Ÿ ξ β q ʔ ʔ ʔ j ə jʷ: 2005 ɔ
 ø ø ø ō ū ʔ Ķ î j ξ ō ɔ ū î ʔ Ū ø ø ø Ķ
 ξ ʔ DZ ξ Ō ξ ə Ā z Ō g ξ ø ø
 Ē î ø ɡ ø ø P ø ø ξ ø ʔ z Σ Ō ξ ʌ j
 ". ə Ā z Ō DZ ø ə Ā z
 ɔ Ê ž Ê ǒ ʌ ũ t ʌ Ê ž j
 Qø ɡ Ō ə z àq ə ɡ ʔ Q ɡ ɔ t ə
 . à 8 ù ʔ P Ķ Ê ʈ ø ũ
 : ø ø ø Ō ø ø
 á Ê ø k ø À 77 07 k á t ò ž ʌ
 Ō ø ø i ū ": ʔ ø ʔ Ê á t ʌ ʌ ʌ ž
 ". Ē î
 ū ø ʔ z È ø ū ": ø ʌ ž À 77 á t
 ɡ ū ū ž j ø ū ʔ ø Ÿ ɡ ū B j q

(1) انظر د. محمد محمود ندا . المرجع السابق ص 152 . وانظر كذلك

* Pradil (J) Doit pénal Français – ed 1974 p 218

øž ġé ø ðžÆî Kî ħ ε 08 g Ō : ħ ġ Ō š
"... Á ¢ £ ù ðž ùš
ğ Ū η ε Èə J G ÇΥ Ká Aö Υ
Z T B Ž ö À ¢ £ ù Æ î î Ž Ç T
Ū Aù Zü g B Aù t ı Ê ž ž Aù
N ø Ž Æ î 8 ù á t Kq (1) Á g ö
Æ îø Áøz á øž ħ ðÁ "...: ? g Ž ö u ÇΥ
ö Ū"... ù Σ Ō £ ŌøšŁ ÁÁ š ġ Ōq ε ¢Áε
Ÿø Pð GÁŌ Ł È Tε Èə Ō Á ø ":
". ù Σ Ō šŁ qð Ō š ù g ū
Pž á Ō ¢Áε Æ î Ÿ": žt Ū Ž ö
ø Pžøø ø Tε Èəø Ō Á š ù Σ Ō šŁ Ōð áž
".Ç Ž Ō θ Ō ġ Ōq
ö Àø Υø ø Aù t ı Ê ž g Ō
Ł t £ ù ž Ž Ç Êθ ε Èə Ō K ġ Ž Æ î
ø ì Ê ÇΥ žt Ž î Á J Ō ? (2) ə
.Ç t ž Ž Ê ε Èə Ō B ì Æ î

(1) لقد تم استدعاء هيئة الناخبين بموجب قرار رئاسي رقم 05-278 مؤرخ في 14 أوت 2005 للاستفتاء يوم الخميس الموافق لـ 29 سبتمبر 2005 .
(2) الأمر رقم 06-01 المشار إليه أعلاه المتضمن تنفيذ ميثاق السلم والمصالحة الوطنية. وكذا المرسوم الرئاسي رقم 06-93 مؤرخ في 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بتعويض ضحايا المأساة الوطنية.
والمرسوم الرئاسي رقم 06 - 94 مؤرخ في 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بإعانة الدولة للأسر المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب.
والمرسوم الرئاسي رقم 06-95 مؤرخ في 28 فبراير سنة 2006 يتعلق بالتصريح المنصوص عليه في المادة 13 من الأمر المتضمن تنفيذ ميثاق السلم والمصالحة الوطنية.
وأخيرا المرسوم الرئاسي رقم 06-124 مؤرخ في 27 مارس سنة 2006 تحدد كفاءات إعادة إدماج أو تعويض الأشخاص الذين كانوا موضوع إجراءات إدارية لتسريح من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمأساة الوطنية.

: ə œ ö ő ž ũ Σ Ô š Ľ á ž Ž Î Ä ð - 1
Rø ø Ê 8 Î õ Ł Î Ä J Ì
.ž Ö 8 ũ Å Ė Ê ĺ œ
ø# ø ž J ç Ķ ? Tø qŭ J Å
.Ö ? Ä á J r g Èç r áq g
ø Ķ g B Ž ô ç QW TÅ F Ì
(1). Ê Ä È f ? Ł ?
Ł Ķ û ò Àù t ĺÊ ž J TgYt
: b HwA ? Î Ä Žøθr
: ü Σ Ô š Ľ á ž -
ğ ö ø q" J Å ĶO' (02) ĺ Å Ž Àù t ĺÊ ž Ž ö
: " ā
ğ û Ê ĺ ÊÄ á Ěğ Ž ø ğ t û : rş
.C t ø Ä ö N 2000 Å 13
Ğ Êt ĺ ü Î J Ä á žP Ěğ Ž ø ğ t û : φø
.Ł q œ à Ö Ž Ķ ö Åž dzY ĺ J Ê
ü á k Ut á Ěğ Ž ø ğ t û : ž ø
à ø Ö Ž ø ø Ķ ö Åž Át ø œ ġ ÅT ü J žç
.Ł q œ
ĺø á ğ øİ Ž At á žP Ěğ Ž ø ğ t û :
. Át ø œ ġ û Ê ? ĺöü ÎÅ J g āŁq

(1) حكم مجلس الدولة الفرنسي الصادر في 1942/12/02 مج. ص 338

ŌĂ ǒ Āž d Ľ ‡ á Ěğ Ž ə ğ ʈ Ū :
Ž ğ Āʈ ğ ō ɛ ä Ō Ž Ľʈ Ķ
.
? ğǒ ʀ

Ľ ? È Ł á ʈ Ľ ‡ á ʀ Ā :
.ā Ł R á ğ ũ Ĭ

Ľ ø ? È Ł á ʈ Ľ ‡ á ʀ Ā :
Ž ğ ø Dz Āʈ ø ğ ø ō ø P ä f d Z Ā
.
? ğǒ ʀ

Ľø ğ Ž ğ ǒ á ʀ Ā ə Ž ǒ Ā q ğ : ȳ
ø Ā ğǒ ğ Ū ğǒ Ľ Ĭ ʀ k Ūʈ ə Ē ğ
.
Ā Ê

øʈ Ľ Êø ø žʈ Ž ğǒ ʀ Ū Ķ Ō
Ÿø ʈ ǒ Ā ʀ Ž B ə ɛ Ē Ĭ Ł ä Ā ȳ žq Ł ĀŪ
(1).Ō Ā Ž ǒ Êθ ğǒ q ʈ P σ ɛ È ə ʀ Ā
Hø ʀ Ñ ø ʈ ʀ Ķ Ā ə Ľ ʈ f ğ ǒ
ø ʈ Ł Ũ ā Ł q Ž ǒ ğ ʈ ʀ ‡ ĀŪ Ūʈ
Ē Ê Ľ ʈ Ê Ĭ Ā Ĭ Ñ Ñ á á Ā Ě ʈ ə
.
ĀŪ Ūʈ ʈ

Ľ Êø ž Ā Ā Ĭ Ā Ā ǒ 01/06
Ē āŪ Ñ Ē ɛ Ū ə ɛ Ē ɛ Q ğ ĀŪ ʈ
ȳø Ā - : Ž Ĭ B Ĭ 8 ʈ " : Ā á ʈ Ž ǒ
.
ə Ā ɛ Ē Ĭ ğ ğ q d ʈ ʈ Ū ũ Σ Ō ɛ Ľ DZ d á ž

(1) انظر الميثاق من أجل السلم والمصالحة الوطنية – المرجع السابق -.

ù ΣÔ ςℓ ó ʔʒ ıÁē Ē Î ℓ Ô θ-
 ." Ūς ̊ ς ς
 á ı Ž î Ĥ ℓ ə Q̄ g Ū Ū Ĥ ž á ı ġá g
 9 4 á ı ̊ Ū ı ġ Ĳ 10 87
 ℓ Êø ž ı Ž ̊ ı ̊ Ĳ Ĥ ØY
 . Ĥ Ū ı
 À B Î À Ĥ Û Ç 01/06 Ĥ Ĳ Ĥ Ĳ q θ Ū
 Ū Ê Q̄ g Ĳ À Ç Ĳ À B ə ə À ġ ̊ Ĥ Ĥ Ç ə
 Q̄ g À 16 á ı Ø Ê θ Û Ĥ Z ̊ Ū À ı ı
 ς ℓ ̊ ø Ē Ė ø ø ı Ē Ĳ ø ʒ ŷ ≠ î Á Ĳ Á ": ̊
 g ̊ ŷ Ž Ĳ ʒ î Ô ó ı ġ ̊ ς ā Ž Ĳ ̊ î
 ."... Ž Ĳ ʒ î Ô ŷ q Ō Ū Á ı ı ʒ 2 g Ž
 ̊ ø À ø ġ " Ĳ Ĥ Ĳ Ø Ĥ Ē ℓ Ê Ž ̊
 Ĳ Á ø ς ̊ ó ı ı Ū ı Ĳ Σ Á ": Ĳ Ĥ 19 á ı Ž
 ς ø Ē Ė Q̄ Ū Ō Á Ĳ ̊: Ž Ĳ ʒ î Ô ŷ q Ō Ū
 Ž g ̊ ŷ Ž Ĳ ʒ î Ô ó ı ġ ̊ ς ā Ž ̊ î
 Ĳ ʒ î Ô Á ς ʔʒ ̊ ġ DZĭ † Kđ Ū ʒ 2 g
 ." Ē DZ η
 ø ò Ē † ŷ Ĳ Ñ À ø À Ĳ Ū Î ġ q
 ø Ū ø Grâce ʔ À Ê Ĥ ə È ə ʒ ı
 ġ Ĳ (6) á Ê á Ū ə Ē ı ə ʔ ℓ ò
 . ØY Ĥ ı 7/77 á ı
 ̊ ø ØYø ı Ĳ ò Ĥ Á Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ Ĳ
 Ū ı Ĥ Ĳ Ū Ž Ē Ē Ĳ Ĳ à B ı ℓ Ê ž Ê θ
 . ə ə À È Î À Ĳ Ĳ Ĳ Ē z

ğ ö Å ø ƒ Ñ ò À ò ğ ò Ƨ ğ ö q
Ɛ 02 Å ž á ĩ Ķ Å Ƨ ĩ ə ĵ

á ø ĩ Ķ Ō ġ ā Ā ƒ Ġ ĩ Ƨ ĩ ž ž ĩ ĩ À ĵ
Ž ø ə ð á ð Σ ɔ Σ ġ DZ Ů Ƨ8 " : Ƨ Ƨ Ĵ 01/21
"...Ƨ ø ĳ ə ġ Ɛ Ƨ ð ŷ ɔ ƣ Ā ɔ ĩ Ā ĩ Ɛ
Ƨ Ĵ Ĥ Å Ƨ ð B ó Ƨ Å Å ž á ĩ Ɛ Ů Ɛ B Ž

: Ƨ Ƨ Ƨ Ž ù Σ Ō ƣ Ĥ DZ ɔ á ž Ž Ā ð -2

á ĩ Ž ö ĩ À ů ĩ Ā Ē Ē Ĥ Ƨ 8
8 ø Ƨ Ž Ƨ Ƨ Ō Ā dz Ō Ò Ā ĩ ů ġ ĩ Ĥ Ĥ " : Å 27
ó ø ɔ ø ġ Ƨ Ā ĩ Ō Ƨ ů ġ ĩ ɔ Ƨ Ĥ Ĥ ĩ ĩ
": ů Σ Ō ƣ Ĥ DZ ɔ á ž Ƨ Ƨ Ō
Ā Ē ĩ Ġ Ž À ů ů ĩ 8 ƣ Ž Ā ĩ ĵ ĵ Å ĩ
ø Ů ĩ Ž ø Ɛ Ġ À ů ĩ Ĥ Ĥ Ĥ Ƨ ə Ē ə ə Ĥ ġ
Ā Ē ø ø ů Ñ Ů ĵ á Ƨ B Å Ĥ Ĥ
(1). ĩ Ā Ē

q Ķ ə Ē Ā ö Å Ā á Ĥ Ž
ø ø Ƨ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ĥ Ž ö ġ ĩ Ķ Ƨ
"(Ĥ ů ɔ ĩ ĩ á ƣ Ō) Ĥ ů ĵ Å

(1) انظر المواد من 28 إلى 37 من الأمر 01/06 المرجع السابق.

٢ H A B R A ğ A 47 á t j ů Ć A Ē
ă Ć ğ ō q Á j z È ə j ğ Ē η Ē î
(1). A Ć Ķ B Ž A ů t ĩ Ê ž A A

ø Œ Ž ø ù Σ Ō ø s ĩ DZ d a ž Ž î Á ò -3
: G ũ ? 3

t ø ō d ": ? Ć 01-06 1/25 á t Ķ
g ø ū Ō ø ó Ē s ó d G ū ğ DZ
ø 3 s 8 î ø B ø 3 Ž ø DZ ū g 3 ū Ž Ğ Σ Ū T Á ŷ T ū ū Ž ū
Ė ø Ū ğ Á ō Ō Ū ó î ū ū Ž s ĩ R Ē Ž r
". ĩ T Ğ ū d 3 g Ć

Ž ō ø Ō ğ Ć 25 á t Ğ Ū ğ Á k ə Ć ō
Ć ø t "...01/06 ĩ d 25 g ŷ Ō Ū ": á
ō ø r ø A î B Ž á q á ğ Á Ō t t 8
ø ō ø Ğ Ê á ğ ō t ã î Á ĩ R
. A ů ū t t Ē Ê ů ū Ž
ō ø ? ğ á q ğ Ê ú t ō ? t t ğ Ğ Ū
(2). î ū Á Ê

Ž î Á ğ ō q ō r î Ć k A Ć A Ğ
: η F á ū Ō Ž A ů t ĩ Ê ž

(1) انظر أيضا المرسوم الرئاسي رقم 93/06 متعلق بتعويض ضحايا المأساة الوطنية ، وكذا المرسوم الرئاسي رقم 94/06 متعلق بإعانة الدولة للأسر المحرومة التي ابتليت بضلوع أحد أقاربها في الإرهاب.

ويلاحظ أن التعويض الذي منح لرئيس الجمهورية جاء مفتوحا ومتجاوزا للحدود المتعارف عليها في مجال التفويض الذي يجب أن يكون محدد النطاق بصورة واضحة وجلية، ثم أن الاستفتاء على الميثاق والمصالحة شيء والتفويض أمر آخر كان يجب أن يحظى لوحده بعملية استفتاء ويقدم في مشروع محدد المعالم والنطاق

(2) انظر المرسوم الرئاسي 124/06 مؤرخ في 27 مارس سنة 2006 يحدد كفاءات إعادة إدماج أو تعويض الذين كانوا موضوع إجراءات إدارية للتسريح من العمل بسبب الأفعال المتصلة بالمأساة الوطنية.

ø 0 3ø Àş ø F áũ Ö Ž ğ ò Á Ĵ ř -1
ø ə ø ʈ ʈY 25 áʈ Ž ö Ł Á ʈ áũ ğ
.Ġ Ê Ł Á ʈ ř ù ğ ò á ğ Ĵ
ö ø ĴŁ Ġø Á ğ k Á Êʈ Zə Ū 0 -2
ġ Êø úʈ ʈ øø ø 0 Y ù K ġ áq ġ Ê úʈ
Bá r ʈ Ū Ž ö ÊA .(ş Ō Ū ʈ)
. á Á ġ Y ğ Ĵ Ĵ î ʈ Ū
Ž . øø ≠ ò ə Aə ʈ áũ Ĵ Ĵ ř -3
ʈʈ " : ʈY ʈ (08) A ž áʈ Ō
g ø Ž øʈ ʈ î Ō K üŵ Ž Ž Ġ ġ ġŵ DZ d DZ
: † ŌÁî d Ōŵ ş Ū ʈ Bş
(¹) "... ù g ŵ Ū Ō ó Ō Ū ʈ ŌÁ à ʈ -
ø Ł Ū ŵ ŵ Ū Ž ŵ Ō ʈ
Ĵ á ø Ū øʈ Ĵ Ê ž Ž î Á ġ ö î B Ê
. Ł d
ø à A F áũ Ö Ž î Á ʈ Ū Ĵ ʈ ř Ĵ î Ĵ Ēz
: B H A ʈ ú Ō k k Êə k Ł θ
: Ō ʈθr -1
ġ ø Ĵ ø ʈ ʈ ö î Á Ĵ B Ł ʈ θ ĒŁ
: ā q ò áũ ʈ ʈ Ł Ĵ á ə Aə
A A ö Á Ł z Èə Á ò 8 ʈ Ĵ -
ø áũ ġ ø ø A A î Á ĵ ö Á Ĵ á ʈ Á Áə ə Aə
ø àq 8 î ö ʈ î Á Ĵ . ʈ ĒÊʈ Ĵ Ł 0

(¹) وجدیر بالذکر أن المرسوم أعلاه نص في مادته 23 على إلغاء المرسوم التنفيذي رقم 93-54 المذكور أعلاه والنصوص التطبيقية له.

(1) $\ddot{O}$

• θ $\acute{g}$

(2).? ğ AÊ T

• Î À Ë Û Œ Ü Ê

: 000 -2

$$: \quad \check{\mathbf{j}}^{\text{Dz}} \quad \mathbb{A}^{\hat{\mathbf{E}}}$$

.F áū Ŏ J á ə ʌz Ŏ ? Ũ

(2) د. مصطفى عفيفي - المرجع السابق - ص 453
وانظر كذلك :

V.Ronnard , R, op.cit, p 152

ğ à ø ƒ g ħ ƒ F áũ Ö Ž À J -
(1). ğ Ū á Ê Ū Ê t
ø À ø ə ʌ z z Hʊɣ J Ū Ì J Î À J J - ā
Ž Î ø áũ ç á J ʌ Ō Z g J Dz
ø g J ƒ k ç Dz J t À ğ J Ū ə ʌ ç K ğ
Ê ž ʌ ə ʌ z ç z J ʌ Ê ʌ ʌ ʌ ž ç Dz Ê ʌ f
(2). Hʊ áũ ç z K ʌ Ū
F áũø Ö Ž Î À ɛ Ū ú t j Dz ö ʀ Ž ʔ U
: ʏ G ʌ ʌ ʌ ʌ J
ʒø Î ø t ʌ z ç ʌ ə ɛ g Y t Z s t J ʌ J ɛ -1
ø g Y t Ž g ø ə ʌ K ʌ Ū ə ʌ Ž áũ ʌ z
ʒ k ç z ʀ ƒ F áũ Ö Ž ö ʌ Ê Ū ə z
À ø ø J ƒ Î À J Ū Ž ʒ Q g
F áũø ø Dz Ê ø ʌ Ō J ƒ ə ʌ z À ʔ q
ʌ ə ʌ z ʌ ò k z J ò
ø ə t á t 01/06 25 k á t
ø ø ð ʌ î Á Ì Ò 8 T...": ö 124/06
ø ʌ Ū Ž s ó Ū ʌ G Ū ğ DZ t
". Ū g Ū Ô ó Æ T T
ø á á ø Ū Æ Ū C À K ʌ Ê á t Ž ö
ɛ ʌ Æ Ū ɛ Æ z": T Ô T Ū Î t ADz
ó Æ ʌ G K ʌ ʔ Ū ʌ Ū Ū G :
"... Ū g Ū Ô

(1) د. مصطفى عفيفي - المرجع السابق - ص 457
(2) د. محمد محمود ندا - المرجع السابق - ص 149

: ž ǒ ž ȳ ə ʈ (08) ʌ ž á ʈ Ķ
 î ô ø ƙ ü ž ž Ğ ğ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ
 ...: † Ò Á Î ǫ ò ŭ ǫ ʒ ɛ ʒ ɣ ž ʈ ʒ
 : î Á Ĩ ə ǫ ǫ -
 . ŭ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ
 ǫ ǫ ŭ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ ǫ -ǫ
 "...ŭ ŭ

r Ě ě r kAş t Ä ä î Bă ő t F áü ā jü j -2
 Ō Ū ə ʌ ɜ ǧ ʀ ɭ
 ø k øŌ ɭ t ʒ Ŏ Ä Ä ɛ ø t ə ʌ ɜ ā j
 Ō ø ʒ Ŏ ɡ ɾ ʔ ɭ Æ Ê t î t ɭ t ʔ
 t á ø ǧ Ê ú ɔ áü ǧ Ê ʌ
 Hu á Ê Ä ɛ t j Ž ő î ʌ î
 . ⁽¹⁾ 2006 ʌ ɜ 20 Ž p ú t 01/06 ɭ Ķ ʔ
 Gø ɡ À ş k ɤ ž ə ʌ ɜ Zş Z ő B
 ø ʔ ā ʌ ž á t Ķ Ō ɡ ǧ j î
 " :

ø g Ž ə ø á À Å Î Æ Î Á Ĩ -1
t ø ú ə á Ä Å Æ J ö Á At ≠ Î È Ö
.
T Å 8 t d
Ł Ł Ê J À Ş ú Ů Á Ĩ -2
Ō Ø Ɔ ʔ ø Ê ú Ê ú Å Ł Ž À Ɔ ö
.
ʔ Ê ú Ƨ Ƨ Ë

(¹) انظر قانون الوقاية من الفساد ومكافحته الصادر بتاريخ 20 فبراير سنة 2006 تحت رقم 01/06 الجريدة الرسمية العدد 14 – بتاريخ 08 مارس 2006

3 Ĩ ø ø ù g ž Zş ü 8 Āĩ -3
(..... ö t l T A

Ĩ ø ø Ā j ğ ö Ē Ê á ũ ? ö Å ũ ž
(1). ø Å ø ?

Ē Ē R ħ P T W ž ħ
η θ ω æ γ ε ρ ħ ñ Ñ Ũ ħ N J Ē Ē
j ø æ ž ħ N Y ž f λ

q r t á q Y l Ā ö Å ā
ε ø ø Ē ž á ũ q Å á ũ ? ā Z σ r j
ø g q ø t Ê q ō ž Ġ r Ĩ á
. r ø ö Ā t Ū Ê r ø ø Ē r ō t j l q ê
Ō ø ž ô . Ĩ r ž g ? Ū Ê ž
? ø ø t ø ù ĩ Ō ž Ā ş Dz t r k Å k
: b H Å ? á ũ ? ö

(1) انظر د. محمد محمود ندا - المرجع السابق - ص 148

ηθθκ̃ Æθ̃ε̃ ηθθ̃ ῥ

ø ø Å ƒ Æ Û Ł ž á ƒ
ø Ě Ō ł ƒ Ł Æ Ł B Æ Û Ł á B áq
ø ğ ï ö Dz Ł Ů Ê Ł ö Å
ø ƒ ğ ŋ Å Ł á À Ł áq á ů ö Ě ł ƒ
Ž á Zš Ł á q È ʔ ö ƒ ā ö ò gū
ø ƒ Ž Zš Ł ɖ ɓ ã ƒ Åš ɟ Ō ʒ
ɛø á Ů øŁ Ê Ê Ž ā Ů ã ɔ ğ ũ Ł ɟ
k ũø ʔ Æ Ê ï ɛ ɟ á ž Zš ğ Ž
Á ɛ ɛ Ł ɭ ʁ Ûá Ł ɭ Ł ʒ ô ɯ ɭ ɾ ʒ
Ê ɖ ō Zš Ł ʒŁ ö Ł À Æz
Hu Ł ɿ ʁ ɟ ƒ

À ş À Ž ƒ Э ƒ J Ÿ À J Ė Ū η Ύ
 Ė ġ ƒ Ķ ƒ Æ ù ù Ò J á R J ƒ À ş Ō Ê ğ
 (1). H t ğ ƒ á T J
 Ž ū î ø ħ Ѧ Ł γ Ύ Ķ Ê ƒ J Ÿ Ž ğ ì
 ? Ū Z ş t Ł ħ ƒ Á t È ø ò
 ø ø ø ò Ğ ø ğ ø Æ Ū Ł T (2). Ğ H ò ì J J
 . ƒ

Æ ø Ÿ Ķ Ÿ Ğ ø ø Ā Ķ
 η Ķ ø ø Æ ø Ÿ è Ÿ Ñ ø ø Ÿ q

Ê ĥ ō Ž á Ğ Á 3 ò J ƒ
 Ž ø ù Dz T 3 á q e Æ ù ì Ž ê
 . á T A Ύ
 Ò Ž t î t Ł Э Ł Á A Z Ž ž A ì
 ô ø J ? ø ð Ÿ Æ Ž ø Æ ō ö ? A
 . ğ ? A 3 ƒ A
 3 ô ō ƒ : ƒ ş
 . t ħ T ö Á ? Ύ Z 3 î
 Ū Ğ T q T Dz d 3 Ÿ : Ğ ? 3 ƒ Ķ
 ø R ø ø ø Ÿ d ø ø ø ø ø ø ø Æ Á ô l ō j Ā 3 ø ø ø ø
 (3) .

(1) د. عبد الله طلبه. المرجع السابق ص: 209
 (2) د. أنس قاسم. المرجع السابق ص 140 وأيضاً: زكي النجار. المرجع السابق ص 114
 (3) د. محمد محمود ندا المرجع السابق، ص 298

Ž ø Á B øŋ î k Ū Ž f ı ı B ø z t İ t t
k ø j Ž Qó ö f ? ā
. Ū ı t á Á ğ Y t
Y ö j Å K' È Á Ž j Ž ö Dz
(2) "... ö f ... 3 ı ğ f ö : 8/92 á t Ž

ø á Á ğ Y ı t 06-82 ı j 2/68 á t Å t
(2) " f " Å j Y ö ? t ğ á
ø ù j f Y ö Ğ B ? ũ t ?
t á ø ğ á R Ê ø Ū ı ō Ž Å ö Å T İ
ø f Z ø Qó À ş Ž ı ı Ê Æ Dz Á t İ t
Z ø ş ø ø İ ø t j f Å Z ø ş ? À ş
Ž ù ø Å Ê Z ø ş Ê İ Ê j İ t t k Å Ê t
(3) . Z ø ş j İ k Å ş Ê İ Ê
Q ø ğ B ı Ž Å À ş t Ū Ž f Á Z Ç
á ø ı q á Ž N Ê Å ı t Ž ō ? ı Ū
B Ž ö İ Ğ ø N Ê Ž ı j ũ İ ž t t
q Æ ğ ò Ū ũ ı B Å Ê t ? ö f K
(4) . N Ê Ž
İ ø t ø ğ ř á B ø z t İ t j Ş ğ Y Å q
(5) . á ö Ğ q

(1) القانون الأساسي العام للعامل رقم 12/78 . المرجع السابق.

(2) القانون رقم 06-82 . المرجع السابق.

(3) انظر المواد 48، 49 من المرسوم رقم 302-82 المتعلق بكيفيات تطبيق الأحكام التشريعية الخاصة بعلاقات العمل الفردية.

(4) انظر د. محمد محمود ندا . المرجع السابق ص 296

(5) انظر المادة 68 من القانون رقم 06-82 المرجع السابق، وأيضا المادة 48 و 49 من المرسوم 302-82 . المرجع السابق.

428

č ř ě ō Ķ ğ ʒ P Ž Y Ê à z r . Å
Hu r Ū r B Î Y áū ğ ō
. Å

.J Łá ğ Êt Ľ ğ Ž J J ě ğr J Ć Ł

. (ØÀş ØDz) : Ø Ō Ø r ɔØ ʔÂz t Î Z -2

L 'Abandon de poste

Å r ʔ Å B ʔz ğ Î J Ū ğ J Ě
Āø J á ø ʒŪ Å J ʒ Q ğ Ō ĀŁ ō Ğ Ê
136 á t Ć θ Ł ū áū À Á t J J á

Ø Z Ć ĺ ɔʒ Z Ō": ǒ B 59-85 Ľ t
ĝ ʔ Ø Ľ Ğ ŪĀŌ ǒ ZĴ ĀĖ ǒĀ Ć ʒ ĀĒ Ć ʒ 135 BĴ 132 ɔ
(1). Ć ǒ Ľ T Ž T ʒ Î Ō Ć Ĵ

KØĴ Ā8 Ō ʔ ʒ ĀĒ ş": ǒ Ć Y t 2/92 á t
-ĆŌ η ĚHu ŷ r İŪ † BĴĆĆ Ć DZ Ū ʒ 48Ć àş Dz ʒ
ĆØĆ Ć ɔ ʒ (48) ş ʔ q g Ō ʔ ĀĒDz B šĴş
". Åş z ʔ ʒ Ū Ķ

Ø r Ø Ū r B Ê À t Î t ğ ğ B ʔ z t Î t J

(2). Å

: Ō r Ž ĺ Ćŭ Ō Ō ʔ ʔ Ō ĆŪ -
r ğ Ž ǒ Ćŭ á Ū ğ ʔ 8 Y ǒ
Ø Ø ǒ Ø J Ū B θ F áū Ğ áū J Ľ Å
t Î t T Ž ʒ r Î ÊR J J á Ū

(1) انظر المرسوم رقم 59-85 المرجع السابق

(2) انظر المادة 32 من المرسوم 1959/02/ 14 المتعلق بقانون الوظيفة العمومي الفرنسي

á ¢ øθ ø ʟ Å Åş Ō Ê Æ Ê Á ǒ Ł áū Ÿ B ʈ
 ʈ Ū ʝ Å Ê Å ã ʝ 3 ò ʀ ʝ ʀ
 ʟø ʝ ø 98 á ʈ Ž ʈ î ʈ ¢ Ł ¢ DzŁ Å ǒ á
 Gg áū Ō Ê ʈ á Åş 8 Ł Ç ʝ á Qg 1978/47
 (1). F áū Å ǒø hu ʀ
 ù Ÿ Ê Zş ʈ á ù ʝ Ū B áq ǒ ʈ K̃
 Å g Ž Ç ʀ 1951 ÅÊ 210 ʝ 112 á
 (2). F áū ʃ Ū
 Ł ǒ œ Ÿ Å ʀ á á θ ʈ ʝ B
 ʈ ø Ū ʝ K̃ Qg ʈ ʟ g Ž áq ≠ K̃ Ō F áū
 ʟ ʝ ú ʈ Æ Ê á Å Ū î ʝ ʝ
 ʈ Ū ʀ B Ê ʈ Ū ʀ ? Å Å ã á
 ʝ ø ʈ ʝ á Å Å ǒ Hu ʀ g Ž Ō B Ê
 î ø ¢ Ł ʝ F áū Ł ¢ Ł Ž ǒ œ á
 (3). Å ú ʈ Æ Ê áū
 ø ʀ Å ū ï Ž ğ B ǒ œ á ʝ Ū ? Ū
 Ō Ł Ž áR 1978/47 ʟ ʝ 98 á ʈ Ž î Å ʈ Å
 ø ã ø áū ğ ǒ q σ Å ğ Å ʀ Å ¢ Ł Ū Ū Ê
 ? 1971 ÅÊ 61 ʟ ʝ 47 á ʈ Ž ʝ B ʈ ʈ î ʈ ʝ Ō Zş ʈ
 B ø Å ? Å ǒ ? áū ğ ǒ z
 . Å ʀ Æ Ê ǒ œ Å á

(1) محكمة القضاء الإداري في حكمها الصادر في 1953/03/26 ، مجموعة السنة السابعة، قاعدة رقم (447) ص : 766 د. محمد محمود ندا – المرجع السابق 316.
 (2) الحكم الصادر في 28، 29 – 05-1958، مجموعة السنة 12، قاعدة رقم : 117، ص : 12.
 (3) الحكم الصادر في 1972/03/25. مجموعة السنة 17، قاعدة رقم : 56. ص : 372.
 انظر هامش د. محمد محدود ندا. المرجع السابق ص : 217

J ø ʔø ǵ øð ʈ ʀ ʈ Ž B ə z ʈ î Ê
 Æ Ê ø Æ ɛ Ê J J Z B Zʂ ʈ
 L ' Abandon de Poste .Æ ʈ Á ⁽¹⁾Æ ʈ z
 kø ø ɲ ǵà θ ʏ ɸ áũ ö q ʈ ü ā J ʔ
 . ʌ ɳ ɛ ʰ ʏ ɾ ʈ q ʒ ʌ ʈ (48)
 ø ʌ ø Ê (48) k ɲ ö Æ Ê B
 ǴǴ Æ áũ Ê ɸ À ô ɽ ʌ kʌʂ ʈ ʌ z ʔ üÊʈ Ǻ ǵ
 . ʈ Ō ʈ
 ʒø ø ʌ ɾ ɾ B ə z ʈ îʈ J Ō Ǵ
 (2). ʈ ǵ ʔ ʒ ɸ áũ Á ʊ ʒ ā

0 ƒ Ž Zš 0 ? -ā
 g ? á U J A z A 3 ƒ A A
 . Àš ƒ Ž
 Ø Ùá Øt Ž Ç A Ø Ɛ t z Ɛg ƒ J ǒ 3
 Ø ƒ Zəš B Ž ƒ ju
 Zøšt ǝ ? Ƴ Ç t J Qg Àš Ƴ ù A Ê
 Ø Ƴ ǒ ØƐ kØ Àš ə ǝ K B Ž Zšt ? ǔ Àš
 Z A Ê T Àš T Báú Ō Àš
 Ø á á ? FÊ Ç ǝ t Ç ǝ J á Àš Ž ǒ ?
 (3). T ? t ə á Zšt
 Ø Ø J 1/93 á t Ž g ò B ə z t î t ju T
 á Ø‡ ù Øï ğ ǔ " ... ƒ 8 Ɛ Ō ƒ ": J ?

(¹) انظر : المادة 136 من المرسوم رقم : 85- 59 المرجع السابق.

(2) راجع المادة 92/2 من المرسوم رقم : 85-59. المرجع السابق.

(3) انظر: د. محمد محمود ندا، المرجع السابق، ص: 295.

Řø Ž ø Û Û áR J r Ág Ž Á Ÿ ö Dz
øÀ ? Ř J á ö q Û Û á Hu r
Ɔ ø øŦA ù? Ê Û ù Ž À Ľ J Àş ö
. əá ŦA À Ê J Æz Ɔ
Ř Û Ŧ áq J Ō I È r Ÿ ħ r J
ā ſ Ł Ğg ÆÛ Ž Ķ ö Ž Ɔ Ŧ
ÛÊ á Ō B Ñ r Ŧ À B Ê r ? ⁽¹⁾ J Ł z ?
⁽²⁾.k ğŸð Ŧ
Ł r Æ Û Zş ŧ à ? Ł Jø ÊÀ dz Û B úÊ
: ø Ž Á

ö r ɰ3 öş -
ø Ž Æ Êø î Ł r Æ Û B à z
kø ø ə Æø Û ö r Hu Hð áq J ĞHu Ŧ á
r Û Zş ŧ Ÿ ï Huð ſ ï Ê Ɔ ò
? ø øž r ŧ ř Ǝ r Ɔ Ł À Ŧ Êə ò
ŋ J Ÿ Ł ğ ò J Ɔ ğ ŭ ŧ Ł Ğg áq
⁽³⁾. áq z r r Ľ 3
Ÿø áq 8 ù ŧ Æ Û Zş ŧ ğ Ž
59 - 85 Ľ ŧ ^{2/134} áŧ I ŧ Ł ú áR
."ŧ ŧ DZ r Ŧ z Ō r Ó Ɔş...": ö B

(1) د. مغاوري محمد شاهين المرجع السابق. ص : 420.

(2) انظر : المادة 135 من المرسوم رقم : 59 - 85 المرجع السابق.

(3) انظر : حكم محكمة القضاء الإداري المصري – قضية 165 لسنة 1 ق.غ 5-5- 1948 مج س1 ص 651.

المطلب الثاني

شروط الاستقالة

Ø Qø g ø ùt t 3 ò j j f ž ò j
 ø ö æ ž á G À áq G ò Æ Û Zş t
 ž ø ž t ø Hu t ? Z Å Y ž ù áq Dz
 . f ? C ž E t
 -78 l j 93 á t ž B a z t î t
 Æ d ? 3 ş ø 8 E ø f j": 12
 ā ø Æ ø ù ž ø ø ø T y ø Á æ ž
 (1). ā d
 ": ø Dz 302 -82 l y d 48 g Õ Õ ş
 ø î ø ù y Õ Õ f 3 æ ? 3
 (2). " Õ T Û 3 Õ Á Å T
 Hu Hu ò t ç G g t Æ z f ì Y j u Å G
 á ò j j : ø . j j f f Æ ù : f : t ö
 . Hu Hu ò á

(1) القانون الأساسي العام للعامل رقم : 78-12، المرجع السابق.
 (2) المرسوم رقم 82-302. المرجع السابق.

ğpà ŨΣÄķ
ηλ αĜķ NjρΣII

ø ø Ǝ ù j j Āēz f Dz f ɭ Ġg
 . áq Ū ö Ǝ Ž á
f Ō ø ġ ȳR È Āēz î t y ʌ f ì
Ř Ō . t ö ġ ȳ Äî f Ġ
(1).ö Ä
j ɽ ʌ j ù ì ʌ t î t j Ũ B Āēz
j ø ø Äî f j Ōg Ž Ž ö Ǝ Āē Ũ j
ɔ Ĵ ġ ʔ ȳ ö z j Ō Ä Ĵ
ø t ʔ ø Ä Ä t ġ ø ġ ì Ũ f Āē Ũ Ž Ķ j
(2) : f Ķ f ʔ Ũ f B t Āē Ũ
: ø q t y f î ì j ʔ
t t î t Ū B î Āēz t ʔ ġ ȳR Ǝ -1
á î á î ʔ Ū Äî f Āē Ũ ġ ȳ Āē
 . ʔ
j Ê Ä ʌ t Ê Zs t f yŭ ɔ Ĵ -2
Āē Ũ j j Āē ɽ ʔ ä g Ê ʔ k ʌ 8ʔ ȳ Ķ ʔ
 . Ž Ž
Āē ø Ū ʔ t ʔ Ũ q ɭ Ō Ê Z Äη ʔ Ū I Ê Ġg ʔ -3
Āē ø Ũ j ø f Ō ʔ Ũ f ö q ā z q Ō Ž ɭ ö
 . f

(1) انظر : د. السيد محمد إبراهيم " شرح نظام العاملين المدنيين " القاهرة 1966 ص : 678.
(2) الدكتور/ نعيم عطية- المرجع السابق ص : 63.

ε λ ũ Á Ž ƒ j † ƒ ř ì
 (1) Á ě Ž Zš ť đ ʔ ğ B
 ʔø Ê ƒ Ů Ɔ Ō k Áť ŮÊ ƒ Æ ù
 .Æø Ů Ž Ķø Á j Áš ǒ Á Zš ť Ţ j
 ø Ů ø áq Zš ť k HøŸ ŢŖ Ÿ ʔ Ê Ů Ō
 . øá ŢŖ Á Ê j Æz ƒ ť ŢŖ
 øĀ Êø ì λ ÆŮ j j ř ì ť îť Z
 ø 1/48 áť Ž ǒ Ō g Áš á Ê ø Ů ů Á Êť
 ʔ Æĭ ʔʔ ": 302 -82 ĩ ť
 øŢ Ůžĭ Ō Á ÁŢŢ ĩ øŭŷ Ō Ō ƒ
 ø áq ε Gg Êť ť Ć Ł ť îť á g "... Ō
 Zø σ Á Ć Ł Áš Ž ĩ ƒ Ê – Æ Dz Á – Ł
 . (2) z ÆÊg ʔ Áš
 ř ì BŮ ƒ Æ ù B ť λ ğ î Ò Z
 ø øŮ B jŮ Ć Ł Ž î Á Ů ʔ ť Dz λ
 (3). Hø Ů ì áq θ B Ţ B áq
 Ć øŁ j ø j ƒ j á ʔ ø ƒ Ķ ť ù
 : ø Ž Ůλ Ō .ř ā Æ B ǒ î ƒ g á q

(1) حكم محكمة القضاء الإداري في القضية رقم 4422 لسنة 8 ق . في 12/03/1956 س 10. ص 241.

² انظر المادة 49 من المرسوم رقم 82-302 المرجع السابق.

(3) حكم محكمة القضاء الإداري في 05/02/1958 مج السنة 12 قاعدة (58) ص 66. من هامش د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 301.

ÆƵ øøŕķ ŨƷøøĀķ øøljƷķ NjŕƷøøøll

ŕ H Høð ð á ċ ò ŕ ŕ ŕ Æ ù j ĠH
È F j á ċ q ù F z ò ā Æ B ò Ī
(1). Ÿ ŕ

q g Æ Ũ Ž B áq È ə á Ł Ŧ Ŧ ŕ
ò á ò j j Ł ŕ Æ Ł ɔ ̊
.Æ B ĠHð
ō ŕ Ž ù 8 Æ ʒ : ŕʂ

ÊøÀ j ũ ĩ ù ̊ū Ķø ŕ Ž ù B Ł j ĬÊŁ
øŁ ù Ž á ŕ Ž ù Ł ô Ł á
ʔø ù ø ŌÊ ŕ Ō ̊Ũ ɛ ʔ ò ÊÀŁ ù g ɛ Ũ
(2). Å Êg ʒ ô

ċ òq Æ ʒ : ʔ ̊
È ø áq Æø ø Zʂ Ł ʔ ŕ ɛ ŕ ċ q Æ
Ķøø ŕ Æ Ũ Zʂ Ł ŕ ò ÊÀ ċ q j ŕ È
j 8 ʂ Ķ ɛg j á ÊÀ Ž áq ʒ Å Ł j Ũ
. øŁ 8 Īø ĬÊøz ÈÅ Ž ċ q Ł ċá Ŧ Ê Ũ
ø ŕ g Å ċ q Ł ʒ ÈÅ ċ q Ž ʔ
(3). Ê Ž ̊Ũ j ũ ĩ Ũ 8 ʂ H

(1) فلا يمكن تصور التدليس في هذا الشأن أما الاستغلال فلا يعتبر عيباً من عيوب الإرادة.
(2) انظر : المادة 85 من القانون المدني الجزائري لسنة 1975، أيضا المادة 124 مدني مصري
(3) انظر : المادة 88 من القانون المدني الجزائري 1975.

المطلب الثالث

آثار الاستقالة على انقضاء الدعوى التأديبية

Ž ø ɛ Ž ʀ Q ʌ z ʀ ø Û
. Ê ʈ Ž Ō āū ʔ ǒ Ž ʈ ǝ

ğpà ŬĤĀķ
ŋķ Ēqʒè Ĥødžō

Ŭ ø ʈ Ŭ Ê ʃ ʀ ǒ ǒ ǝ Ĵ ʌ ʀ ʀ ʃ
øHuʌ ʔ ʃ ʈá ɡ ʈ ʔ Ž ʃ Ēz Ŭ Ê ʀ
: ʃ

Zøʂ ʈ ʔ ʀ ʔ 302-82 ʌ ʈ 49 48 á ʈ Ž ǒ
áR Ê Ŭ ʃ ʈq ʔ Ê Huʌ ʔ ʀ Ē Ŭ ʃ
ʌ ø ʃ ʀ Ē Ŭ ÁĪ ʈ ʀ ĒÊg ʈ ʈ ʈ
. Ī ʃ Áʂ ĒÊg ø ÁĪ Z ʀ
øø Ĥʔ: ø ø ʔ ʈ ʈ Ê á ʈ ʌ
08 ɡ ø Ž ʈ ʃ Ī Ō Σ ʃ ø Ōø Ē Dz ɡ äʂ Dz
: ʈ ʈ

. Á Á ʈ ʈ -
ø Á ʈ ʈ -

- .Küi Á 6 Tī
- ". 3Æ 8Î d Á 6 Tī
r ø ù Î Àş ù ÆÊg t 0 t ? gŭ Æ Û k
Ž t Á j Æz áq r r À r j
čá 0 B Ñ r T À B Ê r Æ Û t Ñ ì 03 0Y0
(1).k g ò Û Ê
ø ğ r ú j Û Ê 0 T ε
kÀş t æ 3 j t ε k À ì 0Y0 K
j 7ø 3 B Î Y t B 0 Û ŭ Kž
. t Û Ê B t
ÆÊøt ìR Ût t r ú j áR ε r
ğ ør Õ K ì (06) t ì á à 3 0
(2).
j 000 ì r B 0 z t Ît tá g á t j G Õ
Æq ŭ B̄ H Y r Æ Û B Zş t ? ò À ğ À
8 Æg r j 0 3 ? ā Hò ā
øt ÆÊt ìq Æ Ê Y Y AŦgr
øt A á ğ ì DzW áq À j ε ìq
.Æ
Îø øò g Ž ā B 0 z t Ît j î t Ž ?
.á Ûr T Æ t á ? 0 ?

(1) انظر المادة 134 من المرسوم 59-85 المرجع السابق
(2) انظر المادة 135 من المرسوم رقم 59-85 المرجع السابق.
وانظر كذلك المادة 49 المرسوم 302-82 المرجع السابق

ø ٤ J B 1966 ÂÊ 133-66 ٤ J ٥ ٢
 üøÀ ò ğ ùq Ž Î ٨ ٤ ö ٥ ٢ J Ö Ž á Î
 . ٢ ٢ ž ğ ə ٤ J ٨
 ٤ ٢ ٢ ğ ö Ž Jø Dzġ ٢ à ٤
 qYž à Dz Jø ٤ á ٢ Ž ğ Î Û ٤ ş J ٤ U ò
 3øP ٤ ٤ ğ ٤ ù ə ٤ á Ā ٨ J ٤ 3 k ٢
 ā ٢ ٤ Î Æò ٨ ٤ q ġ J J á ö ٨ ٨ Î ٨ ٤ ٤
 ٨ ٢ ٢ η ü î ٨ ٢ ٤ Ž ٢ ٨ J ٤ Î ٤ Æ ٤ ٤ ٤
 . ٢ kÀş ٤ ٨ ٤ J ġ Ž áq ğ ٨
 ٤ À ٢ ö À Z ÖÏ ٢ 3f ٨ ٤ ٤ B Zş ٤ J
 (1). ?

ÆDZ Rĳ ŮΣÄĳ
 NJÆDZ ÄQÜ ħĳ ÆQ3è Σβq
 ηØWæY3Qĳ ñNÜ ĳ

Îø J áq ٢ ٢ ġ À ö ø ĶÀ
 . áü ? ٤ ٤
 ٨ J ə ٤ ٤ : À ٢ ö J dz Û J Æz B úÊ Ž
 ö Äq J áü ğ ö ٢ ã Á J á ā ü Zş ٤
 Ýġ À Á ٤
 : ? B ٤ ٤ Û Ž k B ٢ 91 á ٤ ٤
 Üøø ü ø Õ Ž ٤ ā ٤ ٤ Æø ٤ ٤ ٤
 .ø ġ ٤ ٤ ٤ ٤ ÖH Ž Õ æ

(1) د. أنس قاسم – المرجع السابق – ص 142

*ø ŷ õ î ø à ò Σ ∂ ₣ ₧ τ ρ Æ γ ġ Á Ą Ž ä zş
05 g ø Œ ş û ł τ ϕ ϙ ₣ ô ĥ ž ∂ β ş û ϙ ü ? ρ
 . " b ... τ ϑ τ ϕ Ñ ž ğ*

ø ø gŸ t Ů ž Ě à z Ț Ě Ě Ğ
 Ț H J J r î Ě B ǒ Gǫ áū ≠
 à øz ø ů b t Ț Ě t Á Ąt Ķ ǒ
 J l ǒ ǒ Ț H ž Ů B áū T
 1. t Ů ž k kA t k k Ō ž ʔ B t t ît
 ø à ʔ B t t ît J ʌ ìq θ
 ž l ø g r r Ț t r Ō g áū H ≠
 .(2)ê t gq Á áū ʔ
 ʔ r T áq z g J á r C á t ʔ Ě
 : ə Ů Ê J 104 á t ž ǒ Ě áū
 (3) ". Ō Ō Ț ů ʔ ʒ Ō "
 117 á t Ķ B t È Ō k ʌ ǒ q Ě Ō
 "... Ō Ț ů ʔ ʒ Ō f": η 1972 Ě 47 l J
 ǒ Ě Gǫ Át z r r ì B t t ît J d
 l T ʌ J ů î á 1973 Ě 54 J 111 á t ž áū ʔ
 ó ø ſ È Á ʒ Ō Ț ů ʔ ʒ Ō ": η ğ z
 (4) ". b l äſ Ō ſ T z È t

(1) المادة 88 من نظام العاملين المدنيين بالدولة الصادر بالقانون رقم 47 لسنة 1978 وانظر كذلك المستشار عبد الوهاب البنداري. الاختصاص التأديبي والسلطات التأديبية – المرجع السابق - حيث كان يناهز قبل ذلك بسد النص الذي كان يشوب قانون العاملين في القطاع العام الذي لم يكن يسمح بمتابعة الدعوى التأديبية ولو كانت مقامة فعلا أمام المحكمة التأديبية بعد انتهاء خدمة العامل بالقطاع العام. 258، 260

(2) انظر المادة 97 من القانون 47 لسنة 1978 . والمادة 99 من القانون 48 لسنة 1978

(3) انظر القانون رقم 46 لسنة 1972 الصادر في 1972/09/28

(4) قانون 54 لسنة 1973 الصادر بتاريخ 1973/07/29

(1) د. محمد محمود ندا المرجع السابق ص 338، نقلا عن القانون الإداري – مجموعة دالوز - طبعة 2 عام 1969 ص 552 – 560
(2) أحكام مجلس الدولة الفرنسي على التوالي في 07-08-1945 مج ص 771 / 15-07-1932 مج ص 736 / 26-05-1911 مج. ص 640
(3) د. أنس قاسم – المرجع السابق – ص 142

Öø 8ΥN B J r R J ö
ø ʔ ö B î r r R Ž ʔ ö J ÆÊH È
(1). á À

: t ž

Ž Èø T J r Υ áq J Ž ʔ ž ʔ θr ú U
ø à Ž g Ķ J ö Ê â ʔ Êt Zş t ö Ê
ò R J Ê ũ J
ø r R Ž áR Û Ê ʔ Û B ʔ z t î t J A
ø t (2). H Ê J á r z ö t á t
ø r Æø ù Zş t Z Ž QH áR á t t J ũ ʔ
J ø 101 á t t A Υ ú ö Ê ʔ ʔ Z
î Ôø ğ ó t ó à z ": ö ö

. ó ʔ ž È ö ĵ ʔ žr ʔ ù ũ...100 g Ž T ž
". ó FÛ w r Û Æ Û ó ʔ à z r

ø Êt Zş t ž r ā á g Ž A t
. r î ž

Èø Û À ũDz áq QH t Ž ì
Ž Êø øð kø A ʔ ø C Zş t A F áũ
. áũ ğ ö q

(1) Jacque Monr Geon – La répression Administratif Année 1967 p 401-404
- Alian Plantey op. cit p 371

(2) راجع في ذلك الموضوع "مصير الاستقالة" من هذا البحث

ø ø áû ö Ê ú ʒ ʀ ɹ B ə ɛ ɪ ʔ Ā Ē î ö
Ž B ɪ ɪ Ī ʔ Ā Ē η ʟ ʔ ʀ Ć á Dzn Zə ʃ Ž kAʃ ɪ
. Ī ʔ

ø ʔ ʏ Ā ʀ ʏ Ā ʔ á Ā ğ ʔ ù Ž
Ž ø ɛ ʷ ʔ Ê ʔ Ā Ē ʔ ʔ Ō Z ɹ á ʔ Ć á Ō
ø ʔ . ɛ ğ Ā ʀ ğ Ā ʀ á ʔ ʔ ɛ ʏ Ū ʔ ÑÊ
Æø Ōø ʀ": η ʔ Ī ʔ 11/90 ɹ 68 á ʔ Ķ

. ʔ ʃ
ʏ øø Ā ø Ā ʔ ʒ Ā Ž ʔ ʔ ʔ ʔ
. Ō ʔ Ō

ʃ ğ ø Ā ʀ ʔ ʏ Ā ʃ Ī Ō ʃ ʔ Ī ʔ ʃ ʔ Ā Ō ʃ ʃ
". ʒ ɛ ğ Ā ʀ

B ɛ Ē ʔ Ū q ʔ ā ʔ ʀ Ć á Dzn Ā ʔ Ā
ʀ Ā Ē ʔ Dz ʔ Ā ʀ á ʏ ɛ ğ Ā ʀ á ʔ
Ā Ā z ʔ ʔ": (1) ʔ ʔ : Ā Ē ʔ ʔ

á B ə Ā "Ā Ō ʃ ʃ" ɹ "...g Ž Ō ʔ ʔ
Ā Ē ʔ ʔ ʔ ʔ á Ō Ā Ē ʔ ʔ ʔ Ā Ē ʔ
. Ō Ā Ē ʔ ʔ á Ō ə Ē ʀ ʔ Ū q ʔ ʔ ʔ ʔ B

(1) انظر د. احميه سليمان – المرجع السابق- ص 276

3P ? ÜÊ B áq ǒ Êz ğ 3 Ž áū
 1 áq Ł Á ğ
 ÁA Ž F áū ūŪ G Ū B ə z t ît î N AŦǵr
 t 124 á t 81/302 t 68 á t Ž F áū ūŪ ğ á t
 3 ŁDzÊA r Hŭř r á KÊ Ê Ǿ Ł J 89/85
 Ǿ Ł ŁÊ Ł DzÊ ž Z A J ? A ů Ž qú t t
 .ǒŪ ğ Á U Ł t ǾYǾ
 Z Š A Á U ? Ê ə Ł λ Æ t Á Ū A Ł
 . š Á š ū Ž ū A t t t Z š t
 T J A .Žú t Á J Ž Á A ūŪ Ǽ
 ÆŁ t Y Droit territorial ə A z J Ǿ Z q Z y Æ áū
 2 Á š T Dz r ǒ Ǿ Á R
 T Y Łd ə A z š z áū š z Y ? A Ū Ž
 ǵ θ Ǝ r F áū J ə A z J Y
 ǒ Ł 3 t Ł ə A z J z áū š z Ǿ ǵ J Ł
 š z J Ł 3 F áū J Ž á B ǵ A Ê B
 B t t Ł T A 3 Y Ž t t 3 áū š z Z ʊ r A t
 J A t Ł T A B J J Łd J A
 ř Á T Y Ł y r A t t Y J ů Ž î
 Ž Ǿ DzÊ Ž t t T A t á š B Ł Ł T Ž J
 B áq ǒ Ł T A ğ t áū ū A U
 Y B î J z 3 Y Ž t t 3 Ǿ A ?
 Ǿ Y t ğ ř t J ŠǵY t 3 ə A z t úÊ t Ǿ ǵ
 .B ā Kʊ

¹ أنظر الدكتوراة مليكة الصاروخ المرجع السابق ص 457
² - أنظر المادة 138 من قانون العقوبات الجزائي المرجع السابق .

AžHu Àş Ÿ ö Aö áū ? ö t r A Ū Ō
 àЭ ó Ū ž À ö î öYž ġŁθr ŽĀáū Át ŪÊ Ž
 î Ł Ž B ə z T A ? ġ ? T Ū Ê
 ġ Ā ž λ Āēáū Ū ā ə î T ɛ Ū ð A Ł kHuř
 Ł ġ Ł Ō ž ĩq ɛ Ê Àş Zə Ū
 ġ ř : k ŁÊ A . î Ł Ž ö ġ ? ö t ît
 . ġr ġ ř Fāū ð ?
 kÀş á A ġ ž 8 ó Ê ġ ū
 ġ ž Ġg ġ ð ġ Ć Ł ? A Ō ɛ Hu k A t
 ə ž î A ž ɛ ÊÀ ĀÊ ž J ɛ ġ YÁ
 kÀş t žu áq k ö Êt J Dz
 ö J J AŁ ĩq θ ž ġ
 ɛ ū B r Ł Fāū È Ō ġ J J ?)^{2/99} á Ž
 .(Ū ū
 ? A 142 á Ž 96 B ə z Ž ö t Z U A Ł J A
 .(áq ġ ŪÊ ġ Ž Ū Ž ö T A)
 ĀŁ ž Ł Ê r "... Fāū È Ō ġ J J Āz " J Ž
 ɛ ū B k t ɛw á áū ġ Ɇ A
 ġ Ā Ā Ū t ît B Ō Ū ū
 B áq ö ŪÊ Ā Ê Ł J Ł Á Ł áū
 ġ ġ J Ō g "... Ž È f ĀŁ Ł
 J A J À U Á A Ūq Ū B áq ž Ū
 . ŪÊ à Dz î

áũ Ž ò Á ǒ ʔ È Ö á ğ J Qó
 Ū J Á Ǿ ǒ á Ū á ò ğ
 "... Ūq
 á JYŪ F áũ σ ʔ gY ğ
 á ğ ř ğ Ǿ Ł à ũ A á Ł Ž áũ
 ĀĒĤ Ǿ ɛ Ž È Yũq ʔ ğ Ł ɔ Ǿ Ł Ǿ ʔ
 . ʔ Ł T A J Z U Ž
 B áq ǒ ÛĒ ʔ Ž Ažw Ž ÁŁ Ǿ ğ ɛ á Ł Ž AŁgr
 B Ǿ ɛ È Ł J ũ Ō ʔ A ǾY ʔ ʔ
 ÊŁ ʔ ʔ ā Ē A ʔ A B Ł A ǒ
 .Zş Ł
 Ǿ Ł Ū ŪĒŁ ʔ Ǿ Ł k ɛ ş ũ
 B B Ǿ ɛ Áş J J ò ⁽¹⁾ A ǾY
 ğ Ž Ł " A Ł Ł" ɛ Ū Z U Ž k îŁ
 ɛ "... 59/85 Ł ž Á 124 áŁ Ž ǒ Û ž ž
 ğ ʔ á à ğ áq ğ Ê úŁ ò k J
 ù Ē A ž k ʔ ğ ǾY î Ł
 "... ğ áq ğ Ê úŁ Ǿ Ł Ž
 ğ ÈŁ J ũ Ĭ Ō á T ɔ Ł J AŁgr
 Ł Ǿ Dz k A U Áş Ē áũ B Ž Ǿ Ê Ǿθq î kÁş
 Á ʔ î ʔ Dz ā Ĭ Ć Dz Ĭ ɛ Ū áũ
 . g
 áq Ǿ g A Ł Ł Ł Ū Ł Ł ř A Ū Ž
 Ē J ž kÁş Ł J Ł ř Ł Ł Ž A Dz áq
 ğ Ū ǒ ũ A Ł ò Ǿ g A A áq

١٥ ١٦ ١٧ ١٨ ١٩ ٢٠ ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

ő Á æ ¿ Ž ŧ Ł ő H É Y q î Ķ
À Èğ Б È î ლა ჴ J Ê r ლა ჴ
. á ჰ W ù ლა z C t
J გ ო : k გ ჴ á B ა z ᎆ ᎆ Z A U ž
B Àş þ Î ζ Q ó 1966 AE 66/133 Àş
. á Á
ò A Ae Y J Ž ž ᎆ ž g ᎆ Ž
82/302 ᎆ 64 á ᎆ A Ž ö A ř á ü ATgrf
qYq ž ? áū ÜÊ J ζ f : CY
. << Æ ᎆ üÜ A ? ì
J Æz>> ö CY 59/85 ᎆ ²/130 á ᎆ
ò B ö ì Ž 8 ᎆ Zş ᎆ Ł ř ? Ê
<<□ Á
Ž ADz þ θ B ... >> CY ᎆ 130 á ᎆ Ž À Ž ö ž
<. ?ř g á † Ł η B ᎆ
áū ÜÊ J ζ f''' á η J Á J á ᎆ J Ł "
r † "" Æ ᎆ üÜ A ? ì qYq ž ?
J ŞgYᎆ þ . î At ġ ö q ᎆ g ᎆ Ž E
f J J ≠ J ö J ò k
ž Ž ö È f ÜÊᎆ á η ü Dz
ā – ř Z – ö ? È Ö " : – 2001 AE 18249I J
á ò (L) ì (06) Ž áū ? Ž ö ? È Ö
– O d – Z N ì (06) ö ? È Ö
."... Ü k

À Å F áū Ō Ž qū J Ẽ Ū Ẽ Ū ? t r
 Æ áū ž Ẽ j ŭ ʒ t Zs Ó ò J Ẽ Ū Å k g k
 H H ò ə q ʈ ʈ ʈ Ẽ Ū à z f ŭ ə q
 . î õ ò
 T ʒ Æ ŭ ʒ Ž DZ ʈ g ʒ Ẽ Ū Ẽ
 ʈ J á ì Ẽ Ū ŭ áū ġ H Å Ċ Dz ʔ
 á ʒ B ʈ 46 á ŭ Ĵ Ó ò Å J f
 84/05/26 Ñ á ʈ Ž ʔ H Å t ʈ ŭ . Å T
 .
 J J ō á áū ? r Ê Å t t ō t
 04-91 1/59 á t Ž ō Q g Ō ? g ò ŭ ʈ ʈ
 η áū ? á " : J ? Ĵ Å Å 127 á t
 ." ā ō ġ Å (3) q ʔ
 Ñ á ā Ê g r î J î ō t î t B g J
 Ž dz ʈ Ẽ Ū t ʔ î ʈ áū ç z ā ŭ Ĵ
 Ž Å á J r Ž Å s J t î J ò á ʈ
 ġ Å Å t Ĵ z ʒ ġ Å q ʔ ʈ áū ? r Ê á ʈ t
 ġ Å Ū áū Ĵ ʈ - áū Ĵ Dz dz t Ĵ Ê ʒ Dz Ê áū
 t ġ á q ʔ áū ġ Ĵ z Ẽ Ū ʒ Å ō Ū
 J J ? 8 t z ŭ ʒ ? r Z á ŭ Ž
 J ŭ ʒ Å á r ? Å ʒ ġ Å q ʔ ?
 Ž á áū ? r r η B ə z B á q ō
 .⁽¹⁾ 2002/04/30 Ž p út

¹ أنظر مجلة مجلس الدولة العدد 2 لسنة 2002 المرجع السابق ص 226- 227

Āz Ō B Ž B ə t ĩt ĀŁ ũ r A d
 ʔ k t h Ź ù k G Ū ĀĪ ʔ k ɛ À
 Ž Ł ř À r ĀĪ ɛ T r A ř t
 B áq Ò Ů ř contentieux objectifs ǒ q ʔ á
 Gg K̄ H t r ĩ À ĩ ʔ Q̄g
 ř ⁽¹⁾ t ř t Ž À Ł T Ž Ê ǒ J Ů K̄ à
 1 T A ɔ Ł ɛ Ū oā ğr ĩq
 ž k áq Ō q Ō Ž ĀĤÊ ǒ ĀĤÊ ǒ q t ř :
 Y Ō L ĩt d á À áq ğ ĀĤÊ ǒ Ž
 ɔ ò A qŮ A j A ĀĤÊ ǒ t t
 . B J Ů ɔ qŮ
 Łá Dz T A ğ ř A B ǒ q ž
 ĀĪ ù ĩ A r á À ğ Ê Ê A ǒ
 k Ł ʈ t ř t Ł A B ĀŹ Ů ə ù K ʔ r Ł á q
 z T ĩt g Ā ɔ ž ɔ ʈ q ğ Y t Ā
 J t ə B Ů A Ł Ō t
 Ê t t Ê r Y ĩ J ũ ĩ ɸ J á z g ū
 t ĩt J ĩq ʈ ĩt ŋ Ê Ž Ū Ê à ʈ ĩ
 d . ʈ Y ĩt 7 L Ž ĀĤÊ ğ ǒ t ř A B ə
 . Ł ĀŹ Ů f ğ ř L T t ʔ Ž ɛ Ū À
 ǒ t ř Q̄H Ł LÊ Ž A t ğ ř t :
 « Effacement des sanctions áũ ğ ‡
 áq ɔ Ā ə z J Ž q á žŋ Ł disciplinaires »
 áũ ğ qŮ Ā L ā G 8 ǒ ĀÊ ə À

¹ قرار مجلس الدولة الفرنسي بتاريخ 29 جويلية في قضية SIMULA

qũ Q̄w à t̄ Æð̄ Æ Ġĩ ġ lóá À j á ʾ
 F áũ ā ʔ r̄ T̄ Æ t̄ ž t̄ t̄ Z s̄ t̄ Z áũ
 . á

F áũ ǒ z̄ T̄ ǒ ò B ə z̄ t̄ î t̄ á À
 È Ò ʔ ž̄ t̄ t̄ Z s̄ t̄ Z ô ù ì Z s̄ t̄ Z
 ũ È Ò j̄ Ê ž̄ † áq ʔ ũ F áũ
 . Õ áũ

Q̄w . † ǒ ʔ ə z̄ r̄ á ɛ̇ Ũ j̄ á t̄ ž̄ Æ r̄
 áq ɔ̇ ġ á Œ j̄ l̄ kə l̄ Ê
 Æ ù Ċ Ê ũ ɔ̇ ž̄ Æ Ũ T̄ j̄ á ũ † ǒ Á t̄
 Ō ž̄ áq j̄ † ǒ q̄ t̄ ġ Ō áq z̄
 À ž̄ j̄ ũ ì t̄ ž̄ á á ʔ Z s̄ t̄ ō ʔ Æ
 . ž̄ ɔ̇ À q̄ ž̄ z̄ ʔ

Ġ ũ ʔ ž̄ Ō p̄ ā Ġ Æ Æ Q̄Hu t̄ ɔ̇ ž̄ l̄ Ō
 l̄ Hu q̄ũ ʔ ǒ : Æ Ê : k̄ z̄ À s̄ T̄ p̄
 . F áũ ɛ̇ Ũ ǒ q̄ ġ r̄ ġ : ɔ̇ ž̄ Æ Ê ə Æ z̄
 ʔ ʔ̄ k̄ Æ B ə Æ z̄ l̄ Hu q̄ũ áũ ʔ ǒ : r̄ s̄
 :⁽¹⁾ áũ ʔ ǒ

) ə Æ À s̄ ə Æ z̄ l̄ ʔ -1
 .(ə

k̄ q̄ũ ə Æ l̄ w̄ À s̄ À áũ ʔ ǒ -2
 .(t̄ Z s̄) Z ə Ũ Z ũ l̄ T̄ Æ
 r̄ j̄ l̄ ũ Ġ ə DZ Ō Ō ə z̄ l̄ Hu q̄ũ Ō ə Ō ó Â
 r̄ ò ž̄ á l̄ ž̄ r̄ ɛ̇ Ũ j̄ ġ
 á t̄ ž̄ î Æ t̄ j̄ j̄ ì q̄ z̄ ə z̄ j̄ r̄ à z̄

0 ò Zəş J r ğ J (8) A ž
 ú À È Zəş Ê Æð Ĥ Zəş 0 ǒ Hu q
 Ê ĵ Ĥ 3 (8) á ĵ Ž "ā 8 g Ĥg
 .1986 á Ž ə z A B z
 À r ? Peine Complémentaire 0
 r Ǝ Ũ r Ǝ Ž Z σ Ǝ d 0 Ê
 J 0 ? B Ũ Ĥ g Ž g 0 ə z ř ǒ Ǝ Ũ
 .(ğ A 5) ú J r A Huə g
 J T ř î Àş á ə əz ĭ J Ĥ A
 J r Q Ũ " ə əz k ŋ" 8 Aŭ T á 0 J
 À á g Ž ǒ Ĥ ĭ 0 ? r ǒ ə əz ĭ Hu
 Ĥ ĭ 0 Ž Ũ ĤÊ 0 ĭ J ŠgŸ ĵ 3
 ǒ F ǒ A gQ J J ɛ Q Ũ B ə .. ²/582 á ĵ
 . ≠ T á J á σ z u tŭ
 Aŭ ə əz T Ǝ 0Ÿ ĵ q ĵ ũ
 J d ? á Ž Ÿ zq 0 ǒ FA ə əz ĭ Hu J r ũ T A
 gQ Ÿ zq ǒ Ǝ Ũ ? g 0 A 0 ĭ ? ĭ B ə z ĵ î ĵ
 8 ĭ ? ǒ r ĵ ĭ ə z ĭ 0 ĭ Ž A ə əz
 3 Ĥ Ǝ B ə ĵ. 312 á ĵ Ĥ ǒ î î Á ĭ
 ǒ á A B u J . ĵ. 311 á ĵ Ĥ
 ĭd J B 0 Ê ú Ž ǒ B
 .Ũ Gəz Ǝ ĭ ? ĭ á

ə ʌ z ʌ ğ î ɭ ǰ Ĥ á ʔ B ə z ɥ î ɥ ŞğY
 Ž Ā ʌ ɖ ʔ HUA ɥ ɥ ə ʌ z q ɛ Ū f Ž
 .⁽¹⁾ ɛ Ū ɥ ɭ ə z ù Ū
 ʔ ğ ɣ ɛ Ū ə ə ʌ z ɭ ò ɥ r î ɔ ɥ ɔ ɔ
 Á ş ɥ ğ Ž ğ Ū ɥ
 ɥ ɖ Ê ə ğ ğ R Õ σ Gğ
 Ō Ž ɥ á Ā á ū Ū á 8 Ê ğ ù Z σ
 ǒ ɣ á ɭ ə z f Ž ɛ Ū ɥ ğ ɣ ʔ B Ê
 B Ê ɣ 288 á ɥ Ĥ á ɭ ğ ɛ Ū r B Ê
 ə ɛ Ê Á H Ō 3 ɭ Ū ã Ê ğ Á Á ɥ á
 ɣ ɭ . ɥ . 59 á ɥ Ž B ə z ɥ î ɥ ɔ B ɔ θ r ɥ ú Ū
 . Ō È Ā ɥ Ž ɔ θ Ō ɥ
 Ž Ā ɥ Á Ā ə ɛ ɭ ɣ ɣ ā Ž ž Ō ž r î
 Ū Ū ɣ Gğ Á ə ʌ z ɭ B ɥ ɥ î ɥ á ɥ
 B ɥ Á ɔ θ Ā ɥ Ž . q ɭ ğ ɥ á ā R ʌ
 ɣ ɥ ɥ Ž Ĥ k ɭ ʔ ɥ ɔ Á Ž ǒ q Ā z
 ɭ ğ Á ş ɥ à î Ō Ž ɭ Dzğ R ʌ ɥ
 . ɛ B † ə ɔ ɭ R ʌ
 á ʔ ɭ Á Z ʔ .. 1/499 á ɥ Ž B ə z ɥ î ɥ
 ʔ ǒ ʌ ž † ɭ ɣ R ʌ Ū
 ɭ ɭ Á ɣ Ō ā B á Ž ɥ . ɥ ɭ
 ʔ ɥ Ê ɔ θ Ō Ā z ɣ ū ï R ʌ Ū
 ğ ə ɔ ɭ Ž DzÊ Ž ò Á ş Ž ɣ Ō Ž á Á ğ
 . R ʌ

¹ أنظر الفصل الثاني الجنايات والجنح ضد الأسرة والآداب العامة المواد 304 إلى 313 قانون العقوبات الجزائري .

ǫũō ǝ DZ ɹ W Àş ɔ ÔÀ ɢ ü ʔ ʒ Ǿ ʦ Ǿ Ǿ Ǿ Ǿ
 Q̄ W Ō Ž À Āt Àş ƙ 8Υ AṬgr ɢ ü ɸ Ō
 î ʌ Àş j ǝ ʌ ɛ ɛ ɛ Ū áū ɛ ɛ K̄
 kǵ Ō ú Ē t Zş t ǝ Ê Ž áū Ū Ê jǔ Ū
 Ū Ê B áq 59/85 t .Ō ǝ Ǝ ǝ ò
 ʌ ǵ t .Ō Ž ǝ ʌ ǝ ɛ ò kǵ ʦ ʀ áū
 t ǝ î ǝ ǝ ʌ ǝ ɛ ɹ t Q̄H
 .ʔ ǝ

:ǧʀǧ Ā ǒǾ á əʌz ɡQ ÊA
 J áũ ŪÊ Ǿ Ł Ž ɣ Dz áʈ ʒə Ā ʔ ʌʈ ǒǾ -l
 kɣ z ř ʀ ʔ Ž ə ʌ ə z ɓ Dz ʌ
 Ǿ Ł Ł ɔ âʏ q ɣ Dz R̃ əʌz áũ
 .2004 ʌÊ 05 ɓ îʌʈ

č ž š ž ğ ö Ä ? Å ŧ ö Æ -2
Å ž ž ž ? ə ž ğ Å ?
áü ģ Ů Ê Dz ? ĩ à Ʒ r ģ j Ž š ž
.ČȚ ț 7 ĭ Ł

ʔ t̚ ə ɛ ɫ ğ ǝ q jYŨ ʔ A t̚ ǝ ɜ -ʒ
 ğ Ũ Ê Dzɣ B È ğ ǝ q jYŨ jYŨ
 ğ ǝ jYŨ Ì Á jYŨ ǝ ɜ ř ə ɛ ɫ áũ
 j.Û R

k Ā î Ł Ź ł B ə ə ʈ î ʈ : ʌ ğ -l
 ? Ž Š Ā ʌ ğ J ŭ Ž Ę H Ů óq Ů

Ā ʀ B Ū ʀ † áq ğ ǒ q
 . A ə
 ŞĀ áút ā ĩÊ ǒ Ā j ĩt ĩq θ
 :k
 . ʀ ā ŞĀ ā ŞĀ
 ŞĀ Ā ɛ ɛ ĩz á Ž ž ā q ŞĀ ū
 . . . (B) áÊ áť Ž á † ā q ʔ ǒ ʀ
 ħŶ) H ŞĀ Ā ŞĀ : ʀ ā ŞĀ
 . t d (ā
 ğ Ū Ê ɔ t ʀ Dz à O ʀ ʃŶ t ğ ʃ
 . áū
 :k Ā ʔ t ZĀ ɛ H ʀ t Dzǵ -2
 ɛ ɛ A ə d O' á :
 k ĩ Ā ǒ : T ž A ğ t ɔ ʒP ǒ
 .á î ǒ
 ʃ t ĩt ūÊ Ž Ā ə Ā Ž ž : ž
 ʀ k Ā j Āz ĩt ʔ ʀū
 . ʀ t ā ʔ È út ā ʔ È út
 ʔ Ū Ê t á t : ā ʔ È út ʀ -
 g ə A ʒ ū T È Ā ĩ t Ā
 ʀū á j ū ğʀ t d ɛ ɛ ā A j ĩz
 t F áū ǒ Ž . . . '175 á t . t ǒ î ə g G
 Ā A Ž Zş t á á ū ʃ Ū ʃŶ t 05 ĩ î t
 .ʔ ǒ Ā ū g Ž ǒ

jũ Ł : ř ť ā ʔ È úť řũ -
 ř ʌ j ʀ Q̄ W À ř á Ě ʂq ɖ ā
 ǒ î à ɔ ʀ ʈ Ł jũ ā Ł ɖ á ɛ ʔ
 ǒ î . . . '175 áť á ʂ ʌ ɛ Hu á ʈ
 B ə z ʈ îť ú U á ʀ Ê ā ʒ ʈ Ł
 áũ ǧ Ů Ê ʈ ǒ î ɛ Hu ř à ɡ ÆŁ
 j ʔ B Hu Q̄Hu Ž ǧ ɡYð Ž ɛ Hu ř ʒ ʈ À Áť
 ʔ . Ł ɖ j á řũ Q ā ʔ Dʒ ʈ Ł
 Ž áq ǒ áq á ə ʌ z ɡQ Dʒ Ůʌ Êʌ
:k ò Á Ō
 ə ɛ ə ə ǧ ò ɭ Ê † ũŮ Dʒ ə z ʈ ɡ-l
 . ʒ Ê ř Á j áq B ÆDʒ áq
 Æ Ê Zʂ ə z ʈ Ž ʒ ʒ -2
 áq ʈ ǒ î ə ɡ ə ɛ ɭ W ʈ ʈ Ł Ě À ʂ
 Ěʀ Æ ʌť ɔ Ž Ů Ê ʈ Ł Ž áũ Ů Ê
.ǒ
 ɡ Ê B À ɔ ũ áq Ł Ž ʌ
 F áũ ā ɔ ʒ ɔ 82/302 ʈ 63 áť Ž ǒ ɳ ì ɖ
 úÊ ʔ ʈ Æ ʈ ʈ ÀÀÁť 8 ʈ ũŮ Ů
 Á Êť À T ɛ Hu B q ʔ ÅŮ Æ j ʈ
 . ʈY 05 ɭ îʌť ʈ ú Ł T
 ʔ ɡ ò ʌ Ž B ʈ ʈ îť ɡ ʒ j B ə z ʈ îť Æ ɛ
 Êť ʌDʒ ǧ ʀ ɡ B ǒ ɛ
 ũŮ ʈ ò À ə Ů ũ B ʈ ʈ îť á ʈ Ō Ê Ł Ō ǒ
 Ž ʈʌ á Æ áũ k ʒ P ʔ Æ ɛ

Ÿ ò ? ōú j ǒ ġ ô üï À jü † ‡ È Hu
 . ə ʒ
 :j à A ə A z l Hu qū ö œ û
 F áũ ö r áũ w r B ÁA ö q
 g y á ì l ö r ø t ž ö
 . áq û Ê
 l Hu qū ö œ q F áũ B á ò ā :ɔ ʒ B
 A r ù j j r B ə A z
 j A :k g k jüî t ž À j Æz t A j
 -8 á ü Zş ‡ Æ B ə œ ə A l g Dz
 jü ö ā j j r ü ø t À 14-9
 .ɔ ô o g üï B á t Zş ‡ ö œ ü á
 14-9-8 á ‡ ə ü K' r ə l g ò g : ž
 û Ê ʒ j Æz y † ‡ Zş ‡ jüî á F áũ jü .t.
 k Ō . î A ‡ áũ ġ ö q Á‡ áũ
 . ə z ġ T A
 áũ ? ö j A K' ɔ ʒ lÊ ɔ ʒ ā ? Ž : φ ô
 .F áũ È û
 .F áũ È û À áũ ? ö -l
 ‡ j á áR ‡ î‡ H A F áũ È û À û î
 .Ō 8Y ? j A B ř Æ áũ ġ ö
 À j Ê ? ö À ‡ A t Y q î K
 À œ Y k C " A ř ā û

Ž (ô) Ā ù Ÿ "... Ā ǒ
 " k ʔ Ō Ÿ Ō ɔ Ķ t t:
 Ā k Ž Dz B ə z ř j Ž
 ğ ǒ q ɔ t .áŸ dz θ ə ʌž q 8 ʔ Ž Ê Ū Ê ɔ t
 B áq Ā Ž 8 ə ʌž q 8 ʔ ə Ū 8 ʔ g á Āg
 Ā î B Āş f Ž -L'épuration- B áq Ū
 ɳ 8 ʔ Ā t Ā t Êt ə z Ķ Ā
 á Ž ǒ B 54/93 Ĵ Ķ' ŸÊ ɛ È ə
 Ž B "...Ū Ū g ɳ t... 02/93 Ĵ î t ʔ ɳ"
 . Ā Ū t k Ā ɳ Ū
 kĀş t Āş ǒ Ž ž F á ū ɛ Ū Ā ğ r g
 . Ā t Ā
 ĀÊĤ ɛ Āş ǒ ĀÊ F á ū ɔ Ā î N Āġr (
 ǒ Āş t r ā r Ĵ Ê Zəş
 B ǒ ʔ j j Ž ž t Ê kĀş t
 ʔ ğ ʔ (Conformisme) ɛ Ū Ā Ū l ɳ Ê əŸt
 gŸð Ō ɳ Zəş ɔ t Ž k gŸð Ō ɳ Ū Ê . Ê Ū Ê
 Zş t k Ō t Ž ò F á ū ɛ Ū Ĵ Ž Ū
 (ə F á ū) Ā Ā j B Ā ʔ tŸ ū q Ž Āt
 .(Ê) t ğ î ğ ɳ
 ɣ Ÿ á ū ʔ ǒ ʔ k Ê kĀş t ǒ
 t î t j ɔ ə z á ū ǒ Ê Ÿ ʔ j j F á ū ɛ Ū Ž
 Ž B Zş ə z á ū t Ō w Ō ʔ ì B ə z

J ɔ ƎŮʌt J ʌ á ʈ d ŌÊ ɛ Fáu Ǝ Ů
. À ʔ á r À J Ŭö λ à z r Fáu Ǝ Ů
) À Fáu Ǝ Ů À (**(ā**
ʌ ə e k Z U Ž J t J Ž À î ʈ ʌ Ž (ʌ t
. ʏ q
ɛ .J áũ ʔ ö ā ɔ ž À Ž AŽW (**(ž**
. À r ÊAe
k Ž áũ ʔ ö ʔ ȳ ÊAe À J ʌ Dz -1
. t Ê À ʌ
Hu q ʌ ù ï ʔ B ə e t ît ə e Ž
Ō ĀÊÊ ò ɛ ÊAe ʒ ɛ ù k J J á À š Ž
À ʄ Ů À š J t d 59/85 t Ž
.gǝ Ḑ q Rē ʒ Zəš Hu q Ž ɛ ʔ ʌ
Hu R ř î ɛ ɜ tū ŭ ÊAe J ʔ ĀE t ȳ
Zš t À ʄ À À š Ž R ù ï ʈ ŭ À š
Ê ADz J á J Fáu Ǝ Ů À À š
Ō ʔ t Dz ʌ . î ʌt áũ gǝ q t J á ö
B â ʔ À š ō ʔ È ûî áũ ʔ ö ɛ
. ÊAλ ʒ J B tû ʒ î ř G
ə Ae ʌ l g k áũ ö À l ÊA -2
á Ǝ Ž Ž ə Ae áũ k á Oq Fáu Ö Ž ʄ ù
. g Áĩ ř J Āez Áĩ
áũ ʔ ö ʔ ɛ ȳ q t ř ʌ Ž Ō Ž -3
ö Gg Ž Zš t î ɛ Ž ʌ Dz

Á Āt Ē ǒ Ē H Ź ǒ J
 āū ? ā z ū Ê ú t Ēg t ǐ Ē
 (5)ĒR Ƴ ǒ Ē H Ź ǒ B Ēg ħ ǐ
 .ǧ A
 Ēg āū ǒ Êt t Ēg B Ê Á t Ĩt Ō
 .T Ĩ Ż ǧ f
 Á ş J 5B á t Ź B ə z B áq ǧ Ĩ Ź
 Ĩ A ǧ ƣ f t f z f J ?
 J Ź Ō f ZĨ ĒÊ āū ?
 Ź ǧ Ĩ ĒŁ ú :J Ł tǎ A B ə z ǒ
 z T f J ū ǧ Ź B f Ēg t
 f T áq ə d A áq Êt Zş t k ə Ƴ
 Ū Ê Ē t Ĩt J B Ł ú U ? á Tǎ A Ē Ồ
 8 Á ū Á Ł A J Ź áR
 ǧ Ł Ƴ T Ź Ồ ?
 A F āū Ē Ū Á ūDz áq J Ĩ
 ǧ ǒ q Ź Ê Ồ k A ħ ơ Ō W Ą Ê Zş t
 . āū
 āū ǒ Ê Ēg ǧ ǐ ? A J Ĩ Ł Ź t Ĩt ĒĒ
 k) Zəş J Ĩ kĀş
 . Ê Ł ĶDzĒ A ǧ Ĩ Ƴ ĩ ǧ á Ō (k úÊt
 J ĩd Á ǒ āū ? A B ĒÊ -4
 āū ? ǒ ā ĒÊ ħ ƣ á Ƴ Ĩ
 Ƴ J Á ǒ . ǧ Ĩ ĩT Ź ə Ē ĩ z ĒÊĤ ū f

Î Û Ê ð æ ø ð æ ð æ k t Å Û
 Ž š ō q t Û j d Ê ġ Ÿ r ġ ž Ē þ
 À Þ æ Û ʔ θ t æ ð j Ž ð æ Î Û
 ʔá t ð ð ġ ō þ Ō æ Ō þ Ž
 . À ş Ž F á ū Ō Ž Û á
 . Ì À æ À : j À ō
 . À t Grace æ æ À
 Ž æ æ æ À Amnistie Î À
 þ j š Ķ ʔ Hæ b ð æ R ʔ j Ê
 q À Ō t ð æ ø t j ū Î ġ ò j g
 r ġ ò Å qū Zút À
 Ÿ G ō ġ ʔ Ē Û j B ð à z r Ō 8Ÿ ʔ
 à z Ÿ T Å ɛ Î À j t ū á ō ū t r l
 Ž ÊÀ ō æ ʔ ō j ð ʔ Ēz ð
 . þ ō ŌÊ B Gó ʔ Ķ g B
 j Ž š æ Ķ W È æ r Î À
 t ʔ Ž r ʔ ō þ æ r Î À ō
 j r Ķ À æ ð ð þ æ r
 . æ æ ġ ø þ Ō 8Ÿ ʔ À
 ġ Û r æ Î À T Ê À Ķ
 . Ê À þ Ō t ġ Ÿ r ġ ž À k Ê ɛ
 Ē η Ō á ū Ž æ ð ð Û q ž
 g Ê À À Ž æ j B 8Ÿ Ō Å 1908 Å ò j

66/08/18 J 22 á t Ķ F á ũ ö ž ũ
. F á ũ ö ž î á t
Ê á J : ø ò q Á t Ũ Ê ò â
z 1958 á) î á ò ž ę t î t B
B t î Ũ Ê á J " 34 á ž ö Q g(
Á ï d ö 8 J B î ö á q ò á ž
ç G ò ʔ H t t ø ž d ʔ z r 8 r
ā H 8 î Á ï ž ġ t î ö á q ž A η Á î
. t d
. ø z ž g t Ê t ʔ Ê ž ž t
â 8 Y r F á ũ ö ž á ũ Y î á ę t B t ž î
ʔ z t á ũ ø ö ž á ũ ø k ç z ž ā
. î á J æ î á Ê
. ø z ž F á ũ ö ž ø î á T
î grâce ø z A á T ʔ t ø z Ķ
q g Æ B á J î á k ʔ . amnistie
. z d 1990/08/15 ž á 19/90 J 1988
ʔ A á Á Á t t á ʔ ø z ž á T A ò â ž ʔ
ø z á Ķ Q W î t ž A ā Ķ D z E E
Ũ Ê î á ø J á z È ø î ž á B
ž ʔ ġ Ũ Ê t d J á î Ũ Ê ø ò
Y A È ç t ũ î á J r
ũ ũ Æ t È A ʔ ø á ï î Ũ Ê Ō q
î ž á î á ũ J ò B á

A# à KŮ Î Á T ġ Ū .ç g z È ə
 J B A g ? k ə z RÈ Ł A Ê ə z
 ò á ɔ ž ʈ θ r J d. B ž àũ ʒr áà J Dzə
 tũ g t r Ž Ō Êθ f J J ɛw
 ʒ ō ž Ê ğ K r Aũ ʏ 1994 A
 Ł K k f á t K̲ Q̲ Ġ B ə z
 t ɭ Ê ž Ł ɔ t ə J J : Ł ? Êt
 . Aũ
 î t T A ɛ Î Á J ï J ɛ
 # KŁ 8ʏ ? Î Á ɛ ɛ Ġ J
 â ? Æə A 8 ũ ʈ J ɪ A ũ K kğ ə z
 ɜ Ġ ġ ʊ ʊ Ō Ê Æz r t Kʻ J J
 . T Dz f
 t k ? Ê ? ʈ ʈ Î B J J ï r θ ʋ
 t ğ ʻ Á k Ît î Á ï r ʊ Á t ʋ áũ
 . áũ
 ? ġ J tɔ á η ġ B ɔ t ə J
 t J ï ž ʋ ʊ Á f ɛ ũ ï
 á ž ğ ʊ ɛ d J ɤ Ž Z ʊ r ɛ Ġ ʊ
 ž ž k á t Ž ʊ Ū ? t ʈ ğ ğ A dz r
²/8 á t Ž î A t Á k Ît î Á ï J ġ A
 . ğ t ʊ Á q N ʊ ğ A 10 t .t.

J Ě Ł Ů ŧ. A ž áŧ ž Ā ŧ
 Ěğ J Ł Ć Ł ? J á Û R
 . Ê Æ Ġ Ġ ā Ā r
 áŧ Ā Ž ō A J ? A B
 ā Ž Ê Zəş ʒP Ć ù † " ĆY A ž
 ." ɛ ɛ Y T ğ ʒP
 È Ž H Ž Ě J " ō Ê Ā
 " Ā ò Ĭ Ê ú Ž Ā r á Ž
 î Āŧ Ū r J J ŧ. ²/08 á Z Āŧ Āŧ
 .ĆY áŧ Ê k Ā Ž
 Ě ğ k ? Ĭ ɔŧ ə J J ɛ
 ə ɛ Ā Ě ž A Ū J Ě î Ā ġū
 ğ Ĭ ú ū Ł " ō q Ł ʒŕ " Ě ğ Ć Ł
 ō Ł ō q Ł ŧ ŕ ŧ Ā î r Ě H 8 ō A Ā
 dz Y ə ? Ā Āŧ Ž úÊ J r Y Ĭ Ā r î
 Ÿ Ł q ə Ā ɛ Ā Û Ê r Ž ğ A 05 ğ A 03 k
 . ğ Z Ā Ā Ě B Ū ž ŧ A Ē
 Ēz Ū î A ŧ Ĭ Ê ž Ž î Ā
 ɤ ŕ ž î Ā Ê ō žŧ Ł J Ā ū
 zq Ć ħ ĬÊ Ū ğ ə ɛ āY ə ğ ɔŧ ə ɔ
 . ù ʒP
 : ğ k ? Ĭ Æ ŧ Ĭ Ê ž Ů A q
 ō grâce ə ɛ Ā ž î Ā Ě ğ

. f . ā ğ ǒ q j Å KǾ 2 l Å ž
 . amnistie î à ę
 "... ɹ ÂDZ d Å ʒq s ğ õ ò ù": ž Å ž ǒ
 B î ǒ À q ʒ R Å t . grâce ə z À ę
 Ž Ê θ Û t ɔ t ʒ Ž Å ù t l Ê ž ǒ
 û ə z À Å (ə ì) ǒ q ʔ ə ɡ 01/06
 . F ì ǒ À j á ǒ ì K ɛ z È ə H Å á
 Å Æ Ê t l ə z î À Æ Ê H j ž t B ɡ j
 Æ î j Æ û ʋ û á ğ ə z K t
 . Ê q ɛ ʔ Ê t t ž
 Ê t ʔ ž Å ù t l Ê ž ž À ̊
 B R ğ ə ɛ À ǒ Å Å á R ž
 q H Å q K Õ ž Å ù ù H ɾ
 j Å KǾ t q ž ǒ ɡ t K ≠
 . t ù
 á ù ʔ ǒ ɹ Ê Å ɔ ʏ ž t ž î À ̊ Ê Å
 t ɾ j ": ʔ ɔ ʏ 01/06 ^{1/} 25 á t K
 Å ù ù t t Æ Ê ố ɡ Ê á ğ ǒ
 ž ǒ ɹ Å î B ž á á ž ɛ ɾ Á t t ù ž
 á t ɔ t ɛ û ğ À á ɔ t ʒ î ù ž R
 ." l ɿ Å ɛ ù

ğ À k ɔ ʏ 25 á t ɡ û ə t ò
 . ɹ î l Õ H Å î B ž á q á

À ġǒ J Ǝ Ũ g ò l B ə z t î t J A G
 î A J Ō á ž Ġ Ɔ θ r t F á ũ ǒ î
 Ǿ ʔ Æ Ê H ɛ r z ʊ Ĵ Ê î À t
 ɔ Ǝ t J ɾ Ê À A Ê À à z ʏ ž F á ũ J á ə ʒ
 . á Ê Ũ Ê t ġ à r
 ə ʒ À q À J r î À J ɾ
 k z J ò F á ũ D z Ê Ō J r
 . ə ʒ t ò
 Ǝ t Ĵ ə ʒ ɾ Ġ H À ʔ á J À ʃ t î t A J ʔ
 ž 82/302 t ò Ũ Ĵ t 06/82 J Ǝ Ũ
 . á À ġ ʏ Ǝ t 11/90 J 157 á t Æ ɳ Z Ũ
 t A z À ʃ k ž ɖ ò á ũ
 ɳ È ɛ J ɿ ə Ĵ Ũ Ź r J r H
 . ò
 05 Ĵ î t ž ǒ ɳ r t ʒ ž ʔ H
 ġ ž ò . 130·131 k á t ġ Ǝ Ũ ġ À Ǝ t 2004 Æ
 Ǿ ɔ : t î t ž t ġ r ʔ ġ ʒ t Z ʃ t Á î á À
 à á z ũ ò A z ʊ . relaxation Ġ Ê
 Ɔ ʏ î t Ǝ Ũ k Ê á ũ ú Ê t ə ũ K ʊ t
 ʒ á q Ĵ ≠ À Æ D z : ə t f ž . Ê Ũ
 R A Ũ Ũ ʒ Æ á q ġ J
 . ə A á q ġ

* W ž *

قائمة المراجع

ηόλϵũķ ηũϑķ λ ũΣ ϵžķ : èρρ

:ℓ ō ϑ ϑ ġÁ -1

: ϑ Â Â ϑ / ❖

(á)B ϑ ϑ Î ϑ Ž Àş

: ϑ ā ϑ Î ❖

- F áũ J Ž ϑ ŧ -

: ϑ H ❖

À á 1991 ĽÊ - ġ J Ž Û -

: † Æ Ů ❖

Ł 1989 À (ĽÊ) - ġ J dz ï -

: Á Î Ō ϑ . ❖

ğ Ž ō Î 1999 – Àş ġ Ÿ -

: b Ō Ǝ ŷŦ / ❖

(2003 ≠ ϑÀ) ϑÀ ϑ ? q

: Ľ Ŧ á ú /á ❖

2001 - Ÿ q À Ž ϑÀ ϑ ? -

: Ľ ϑ / ❖

ŧ Ž Ǝ Ů J ϑ Ÿ q À Ž ϑÀ ϑ ?

-Ō H Ÿ Æ ŧ -2001 á Ê

: ь / ❖

Ү q ə / z Ү ò

: Ү / ❖

1973-1964 - áq -

: 320 È R / ❖

1971- áq á -

: Dz ь ь 3 / ❖

Ē B - Ñ J - À ş Ž Ł á g ǒ Ů ù -

kŁ Ì B / á ❖

À À ʔÀŮ / á ❖

: B Î ɛ / á ❖

1945 ř - ə / z ǵ ǒ q á -

: B á ɔ B r ❖

ā À Ů Ê ů - B ə z ʒ Î Ž ə z ǵ ǒ q -

1976

: ş ь ó õ æ ❖

2003 ù - B ə z J Ž Z ş ʈ Ē á ů -

: ʒ ʋ / ❖

á - áq ь B áq J k á ů ɜ z -

(1973 A ɕ á)

: ɢ ā ɢ / ❖

á ů ǵ Ž Ů ù

: ɢ ā ɢ / ❖

á ů ǵ

: Ğ ā Ğ / ❖
 -N Ĵ - áũ ğ ŮÊ F áũ î ƒ
 : K Î . ❖
 ə z Ž Zş F áũ ṬA
 : ŷ ʒ Æ ş / ❖
 F áũ Ɛ Ů À
 : Z Î ʔÀŮÔ / ❖
 1981 A ʒă ÎA Aũ î ù – Ĵ -
 : Z Î gÂ Âʒ / ❖
 A á–ʔ ə z Ṭ Ƴ F áũ ṬA -
 1988 A
 : z / æ ❖
 1969 A ǒ z – ǒ Zş ʈ –
 P p . ❖
 Dz Õà . ❖
 N Ĵ – ǾYǾ ǒ – ƒ Ĵ
 : Á Î Õ Ğ . ❖
 Já – ù 1999 A Áş ğ Ƴ –
 : z Â Â Ğ . ❖
 1985 z ğ Ůṭ Ĵ á á– Áş -
 : ʒ ʔÀŮÔ . ❖
 2002 A A á G əA z ʔ ǒ –

: Á ¢ 3 3 ❖
 á B Ê J Ž ə / z ğ ǒ q Z – J Ê –
 2003 ÁÊ ə z t á ù

: K ʎ 3 / æ ❖
 A ə z Ž ɛ ʔ t ɾ A î g – ɛ ʔ

1997
 : pʂ ô . ❖
 ù á ʈ á – Áʂ Ž Æ áũ Ū –

1984
 : ʔ ʂ 8 . ❖
 á. J Á k ə ʀ f áũ

1986 ā
 : ʂ Z . ❖
 – B ə z ʒ î z t ʟ ɾ A Ž Áʂ Ž á –
 1984 ə z Ž ğ Ū t J á

: ʂ Ū ù dzʂ ʋ – ❖
 2003 A ʔ ù – áũ ʔ –
 : ʂ Ū õ ❖

Æ áũ / ɔ ʒ ǒ q / ā – B áq ǒ –
 : ʔ Á Ū ʟ A t á ❖

1977 A – B g áq –
 : ā ɾ . ❖

ğ Ū t J á ʔ Y ʒ ǒ – áq ğ à A Û á t –
 1998 z

: ģ õ ɾ . ❖
 ž – k Ž ə Ķ ɾ 8 ɿ ā ģ Ū ɿ –
 Ć á 1985 Ū – á – ʏ q

: ģ DZ / ❖
 Ā Ā q 8 ɿ Ū Ā – áū ģ Ā Ā ɿ Ž ɛ Hu –

2002

: g ɭ Σ ʒ / ❖
 á Ū Dz ɿ á ɿ Ž ɿ Dz g –
 . Ñ J – Ā q – 8 ɿ

: ʁ ũ ! ʒ / ❖
 1981 g Ê ú ʒ Ū – ò ɿ Ā ă Ž Ā ʂ –

: ʒ ʒ ʒ Ū ʁ / ❖
 8 ɿ Ū Ā – ģ ɿ J Ž ǝ q σ Ž ɛ ɾ –
 1989 Ā q

: ɔ ɔ ɿ ɸ / æ ❖
 J á – ʁ ʏ ǝ B ə ʒ Ĭ Ž ə ǝ ģ ǝ q Ū á
 2003 ž ž Ū – ɛ ģ Ū ɿ

: ɒ ɒ ʒ ʒ / ❖
 1996 ɛ ģ Ū ɿ á ǝ ɾ ɾ Ê á ʒ –
 : ʁ ɒ . ❖

Ž Ā á á J Ā k áū ģ ǝ q
 1995 Ā á ǝ Ā
 : 8 ɔ DZ æ ❖

1999 ɓ ũ – Ū ɿ á ɛ Hu –

ù Ÿ g ā Ṭ .á P áq ğ Ê úţ Ž ğ ř Ṭ –
 z ğ ûţ j á – 1986

1980 Æ B " á " ö áq k Æ áū Ū

ğ Ūı ı á—B ı ı ı ĩ ž ğ ı ı ı ı ı —

8 т ūîλ - Б áq ő 9 Ž Б áq Å Z -

ğ ă ı ž Ů á ı – È é Ê î Ê –

Æ ù 4 2 1 Hı ı Ũ Ž î á ı Ê á ❖

á) ı Ů ƙ ı ƙ ə ʌ ɛ ă ũ ú ê ı ❖

(F áü üÛ T) Æ G Ç á ❖

1996 1989 1976 ø z
 áq l ð È f ő î j
 t ģ ő q k
 p ú H á ÊÀ E 01-06 l j
 Ê t j Dz t B Á 9 Ž ú 067/02/20 Ž
 1999 ő
 Ű ž 156-66 ģ j
 j Ű ž 155-66 ø z ģ ő q j
 2004-11-10 Ž p ú 14-04 l
 1991 ð j
 T A +04-91 A E ű j
 k ø ð j
 j Ű ž 154-66 t ģ ő q j
 2001-05-01
 O t j
 j Dz Ê dz Y Ő j
 H j
 1975 j
 j
 12-78 j
 11/90 á À ģ Y j
 ģ Ê út á P ģ À j
 ð È f j

66/133 Z ş J □
 1 1966 á □
 ǒ J □
 Ṭ + r J ğ à Ḥ J □
 Ẹ 2006 Ḥ ∃ 20 Ž p ú 01-06 Ḅ J □
 14 á . Ḥ á ÊÀ
 ɓ î – ʈ î Ḥ Ḃ Ê ǒ J □
 1992 /â /8 -18 á ʈ à
 1999 ò Ṭ î î Ḥ □
 ā
 J ʈ 1978 ğ 5 Ž á 12-78 Ḅ J □
 .
 1981 J 27 J Ž á -08-81 Ḅ J - □
 . ḤÊ Ū î
 1982 ∃ /27 : Ž á 06-82 : Ḅ J □
 á À ğ Ṽ Ḅ Ṭ î
 ʈ ∃ Ê á 12 : Ž á 21-89 : Ḅ J □
 ǒ J
 ʈ ∃ Ê á 12 : Ž á 22/89 : Ḅ J □
 Ł Ṭ ‡ ğ ḡ Ṽò
 î 1990 ∃ 06 : Ž á 02/90 : Ḅ J □
 Ẹḡ ṽ Ê Ž ɓ ğ à Ṭ
 ā ṛq
 î 1990 /21 : Ž á 17/90 : Ḅ J □
 Ḥ Ṿ

1990 ģ 15 : Ž á 19/90 : ĺ ĵ □
 Ĩ À ħ

1990 ģ 15 : Ž á 21/90 : ĺ ĵ □
 ‡ Ĩ

1990 ģ 18 : Ž á 23/90 : ĺ ĵ □
 ģ ģ q ĵ ħ 154- 66 : ĺ ĺ
 ħ

ĵ ħ 1966 ĵ 2 : Ž á 133- 66 : ĺ -
 ÀŞ

ĵ ħ 1966 ĵ 8 : Ž á 154-66 : ĺ : -
 ħ ģ ģ q

ĵ ħ 1966 ĵ 8 : Ž á 156- 66 : ĺ -
 . ģ

ħ 1966 : ĵ 08 : Ž á 157- 66 : ĺ -
 ə z ģ ģ q ĵ

á Ĵ B 1966 ĵ 02 : Ž á 134- 66 : ĺ ħ -
 ÀŞ ĵ ħ 133- 66 : ĺ Ħ Ũ À

ħ 1966 ĵ 02 : Ž á 136- 66 : ĺ ħ -
 ģ z Ž k út ħ kÀŞ ħ ? Ũħ
 . ģ Ħ ‡ ‡

á Ĵ B 1966 ĵ 02 : Ž á 143-66 : ĺ ħ -
 ģ Êħ ĵ Dz ģ ồ

î 1966 j 02 : Ž á 148-66 : ĺ ħ -
 ħ ħ ō Ā Ā
 î 1966 j 02 : Ž á 151-66 : ĺ : ħ -
 k ħ kĀş ħ
 î 1966 j 02 : Ž á 152- 66 : ĺ ħ -
 / Ā - á á ħ . áũ ġ ō q
 ħ 1968 â
 - áũ j Dz - 10-84 -
 1993/02/16 Ž p ú 5493 ĺ B ĀĀ -
 6 ĺ -
 7 ĺ -

:ğ ōş ġrŏ -3

 ħ Ō □
 ≠ / ħ □
 1999/54 á à - ħ î □
 1960 j / ž ĀĒ á áq ħ □
 Zş ħ ħ Ê ħ ħ ħ ħ □
 ħ ħ ħ ħ ħ ħ □
 ѳ ž ō z kĀ úÊħ Ž Āħ Ō
 j Ā -F ġ îĀ k ħ ħ ħ ħ ħ ħ úÊħ
 2004.

: ηότμα ηύκλ υς εζκ : όμρ

ANDRE DE LAUBADER à Traité élémentaire de droit administratif

7^e édition tom2 PARIS 1970

AUBY(j.m) et ducos-Ader (RD) Droit administratif 4^e édition PARIS 1977

BARTHELMY (H)- Théorie juridique de la fonction publique
Thèse Paris 1901

- Droit administratif 9ed
- Traité élémentaire 3ed de droit admini-Paris 1905

DUEZ PAUL et DEBEYER GUY- Traité de droit administratif PARIS 1952

FRANCOIS GAZIER- la fondation puplique dans le monde .PARIS 1972.

G.VEDEL-cours de droit administratif.licence.2^e ANNées1953/1954.

GERARD TENSIT-IN(RA)N3de 1966et 2de 1967.

JACQUE MOURGEON-la reperssion administrative-edition 1967

JEAN PELLISSIER-le nouveau travail du licenciement éd.sirey
PARIS1977

LOUIS FOUGERE- la fondation puplique.étude et choix de textes
commenés-bruxelles1966.

MISSOUM SBIH-les institutions administratives du maghreb.le
gouvernemente de L ALGERIE du maroc de .a Tunisie-PARIS1973

L administration puplique Algerinne-1968

ROGER GREGOIRE-la fondation puplique-1954.

- **Tony SAUVEL** -histoire du jugement motive-R.D.P 1955

Les petites affiches ANNée1988-n143-(p.6)

*peucheot(e)le régime discplinaire applicable aux fonctionnaires
territoiraux .

année 1989-N67.(P.17°

*LAVINGNE(S).Lapplication des lois Damnistie dans la fonction
puplique.

Année 1989.N°76.(P.21)

PEUCHEOT (E) faute disciplinaire et sanction une institution particulière
du droit disciplinaire de la fonction puplique.

Année 1969(P.176)

*carcelle (P)et mas (G)sanctions déguisées et préjudices statutaires sans sanctions.

Année1971(P.407)

*vincent (J.Y)-Lerreur manifeste Dappréciation.

Année 1978 (P.634)

*modaerne (F)Lextension du contrôle juridictionnel à la corrélation faute disciplianire-mesure disciplinaire dans le droit de la fonction puplique.

REVUE DE DROIT PUPLIQUE

Année 1907 (P.481)

*roger bonnard-chronique administrative la crise du fonctionnarisme et ses causes.

ANNée 1974(P691)

Dreyfus (F)-les limitations du pouvoir dicrétionnaire par Lapplication du principe de la proportionnalité a propos de trois jugements du tribunal administratif de L.O.I.T

Année1980(P.803)

*Pasbecq (c) de la frontière entre la légalité et Lopportunité dans la jurisprudence du juge pour Lexcées de pouvoir.

Année 1980/2(P.1699)

*Linotte (D)-la motivation obligatoire de certaines décisions administraves.

*auby(j.m)-notes de jurisprudence.conseil détat.7 novembre1979.Meme boury -nuron.

*Jeze (G)12 fevrier 1904 .corréard.R.D.P.T.XXI P.780 S.S

*Maestre (j.CL).8nouvembre 1963.ministre de Lagriculture C/la cour. D.1964.P.452.

*Priborgne (C.D).23 avril 1965.dame ducroux.J.C.A fasc.182.635.660.2 rials (s).9juin 1978.sieur lebon .L.C.A fasc652.

Loi N83-634 du 13 juillet 1983 portant droits et obligations des fonctionnaires (répuplique française)

Circulaire N°3F.Pdu 28 avril 1966 relative a LA Réintration des fonctionnaires et agents victimes de meseures arbitraires et Dinternement administratif.

Circulaire .F.P. N°1481du 16 aout 1982 .relative aux conséquences a tirer des décisions de justice qui annulent des mesures concernant les fonctionnaires (repuplique française.)

Instruction générale des postes et télécommunications N°500.34-fascicule P.J edition 1959.

Etudes et documents du conseil détat

-Année 1953.(P66)

*le tourneur (M)-Lapparition de nouveaux éléments subjectifs dans le recours pour excée de pouvoir.

*Odent (R) les droits de la défense (P55).

*Meric (j) Litiges avec le personnel et compétence administrative.(P35)
Année 1982(P.43)

*Odent (R) de la décision trompant gravier à la décision GARYSAS.

Revue algérienne des sciences juridiques économiques et politiques

(R.A.S.J. E.P)

N°1.mars 1987:

*Brahimi (M) le S.G.T Et les administrations publiques des fonctionnaires
sans fonction publique (1ère partie P.819)

-N°2.juin 1987

*Babadji(R) le fonctionnaire et l'État en algérie: de l'obligation de réserve
à l'obligation de loyauté.

N°4: décembre 1987

*babadjji(R) le régime disciplinaire dans le nouveau statut de la fonction
publique (P.879)

*Brahimi (M) le S.G.T et les administrations publiques
DES fonctionnaires sans fonction publique (2ème partie P.819).

LES REVUE ADMINISTRATIVE.(R.A)

Année 1955(P.398)

Coutant (P) la communication du dossier

Gaborit(p) Droit et obligations du statut général des fonctionnaires
De l'État et des collectivités territoriales .

Salon (S) le statut général des fonctionnaires de l'État.

Bourdon (j) le statut général des fonctionnaires des collectivités
territoriales .

- *AUBY (J.M) L'évolution des sources du droit de la fonction publique

Actualité juridique de droit Administratif(A.J.D.A)

-février 1962

*Puisoye (J) la jurisprudence sur le respect du droit de la défense devant
l'administration active.

JANVIER 1967 -3

De corail (J.L) la distinction entre mesure disciplinaire et mesure
hiérarchique dans le droit de la fonction publique

Octobre 1978-477

*Guibal(M) de la proportionnalité

Avril 1984-4

Rousseau (J) du contrat social-flammarion PARIS 1966

-salon (S).délinquance administrative et répression disciplinaire- thèse.
Paris 1969.

Zouaïmia (R) le changement dans la continuité

Centre de recherche et d'information documentaires en sciences sociales
et humaines (C.R.H.D.S.S .H)

Collection études et documents .Série droit 1988.N°11

-Beccaria(C) des délits et des peines Armand

1979.-collection champs philosophiques

BENBADIS (f)-la saisine du juge administratif O.P.Ualger 1985.

Chevanon (C) -les fonctionnaires et la fonction publique

Cour a l'institut de droit a paris 1950-1951

DEBBASCH(C) la science administrative-

DALLOZ(F)-3eme edition -PARIS 1969.

Delpérée (F)-l'élaboration du droit disciplinaire de la fonction publique-
thèse- PARIS 1969

-De forges (J.M)droit de la fonction publique .P.U.F
1986

-

Koenig (P) -la fonction publique de la république fédérale allemande-
DALLOZ-PARIS1962.

Mahiou(A) cour de contentieux administratif collections sciences –
juridiques et administratives- O.P.Ualger 1980

Mélanges a marcel waline.T.II.G.J.paris 1974

Mentri (m) L'administration en question .O.P.U Alger 1988

Mourgeon (J)-la répression administrative.thèse- PARIS 1969

Piquemal (M)-le fonctionnaire devoirs et obligations .Editions berger
levrault-PARIS1972 .

Plantey (A)-traité pratique de la fonction publique-L.G.D.J.PARIS
1971

Robert (c) le fonctionnaire français Edition sirey
PARIS 1973.

Décret No.311 du 14 février 1959

Portant règlement d'administration publique et relatif a la procédure
disciplinaire concernant les fonctionnaires J.O.du 20 février 1959 et
réctificatifJ.O.du 21février 1959.

-Recueil des décisions et des arrête du conseil d'Etat
(publié sous le haut patronage du conseil d'Etat)

L'actualité juridique de droit administratif.(A-J.D.A)

Encyclopédie juridique d'Administration

-Encyclopédie juridique d'Administration

TOM jurisprudence général DALLOZ-PARIS.1958.

PETITS codes DALLOZ-CODE administratif-fonctionnaires publics-16^e
édition paris 1981.

-

ⵓⵍⵓⵎⵉⵏ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ : !

1 Revue de conseil d'état
Le conseil d'état son histoire à travers les documents d'époque (1799-1974) édition C.N.R.G 1974

2 Revue de droit public (R.D.P)
-drago (roland) la fonction publique R.D.P. 1981
Eliane Ayoub le conseil de discipline dans la fonction publique R.D.P .1971

ⵓⵍⵓⵎⵉⵏ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ ⵏ ⵓⵎⵎⵓⵔ : ⵓⵎⵎⵓⵔ

Ordonnance N.244 du février 1959

Relative au statut général des fonctionnaires (extraits) J.O. du 20 FÉVRIER 1959.

Rousset (M) et Garagon (J)

Droit administratif marocain-3^e édition. rabat 1979

-Serge (salon)

Délinquance et Répression disciplinaires dans la fonction publique-PARIS 1952.

Schwartz (bernad)

-le droit administratif Américain-PARIS. 1952

vedel (G)

-victor slivera

-la fonction publique et ses problèmes actuels paris .1969

VICTOAR slivera. serge salon

La fonction publique et ses problèmes actuels paris 1976

Waline (Marcel)

-Manuel élémentaire de droit administratif 4^e édition PARIS 1946

-contrôle juridictionnel de l'administration (organisation de la juridiction administrative en droit comparé) caire 1949

-traité élémentaire de droit administratif -paris .1951

-Droit administratif 8^e édition paris. 1959

-précis de droit administratif-paris 1967

Nézard (H)

-les principes généraux du droit disciplinaire thèse de doctorat. paris 1903.

-Plantey (Alain)

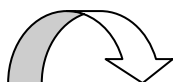
--Traité pratique de la fonction publique

TOME 1. paris 1963-

--Traité pratique de la fonction publique TOME 1. PARIS. 1971

- Traité pratique de la fonction publique -TOME.2.paris 1971
- Droit pratique de la fonction publique - internationale.paris.1977 .
- Paillet (michel)
- La faute du service public en droit administratif français paris 1980
- Pierre fanachi
- La justice administrative -sélection que sais .je 1^{re} édition 1^{er} trimestre.paris 1980.
- Peiser (G)
- Droit administratif .paris 1971
- Piquement (MARCEL)-
- le fonctionnaire devoirs et garanties paris 1973
- le fonctionnaire devoirs et obligations 2^e édition paris.1979 .
- Raphaél Alibert
- le contrôle juridictionnel de Ladministration (Au Moyen du Recours pour excès de pouvoir)paris 1926 -
- Raymond Odent
- contentieux administratif .fascicule IV.paris (1965-1966)
- rivero (jean)
- droit administratif 9^e édition .paris 1980
- Roger Grégoire
- la fonction publique-paris.1954
- Hauriou (Maurice)-
- la théorie de Linstitution et la fonction .cahiers de la nouvelle journée N°4de 1925 .
- Précis de droit administratif .paris 1933
- Henry Puget
- les institutions administratives étrangères.paris .1969.
- jéze (gaston)
- les principes généraux de droit administratif .tome3.paris 1926
- Lamarque (MARTINE)
- La fonction publique fédérale aux Etats-Unis .tome.3paris.1971
- Légal(alfred)et bréthe de la gréssaye
- La pouvoir disciplinaire dans les institutions privées .paris 1938
- Louis fougère
- la fonction publique (études et choix de textes commentés).bruxelles 1966.
- Loshak (danièle)
- la fonction publique en grande .bretagne .1^{ère} édition paris.1972.

ÔÀ â ɽ



02	 øøø Ò
05	À ɽ ə ʌ z ɛ z ʏ áū ɛ Dz Ùá : ɽŋ ā
09	 Ǝ áū ɛ z Z :òs ŌHŮ
09	ɝ Í Ž :ɽs
11	 ǝ Ž : ɸ ǝ
12	À Ž : ž ǝ
13	 áū ɛ z J :ɔž ŌHŮ
15	Ǫáɽ :òs Æ Û
16	â ɽ Ǫáɽ À :òs ɽ À
17	á ɽ Ō :ɔž ɽ À
18	- áū ɛ z Ž Í - Í :ɔž Æ Û
19	Ƒ áū J Ž ɛ z ǐ :òs ɽ À
21	 áū À Á áū ə ʏ ɥ :ɔž ɽ À
22	ÁÍ :Ō ž Æ Û
24	 Às ʏ ʏ ɽ ǵ Á Áɽ :òs ɽ À
25	ʏ ǝ ɽ ǵ Á Áɽ :ɔž ɽ À
26	ʔ ɭə z ʏ áū ɭə z ɽ :ɔž ÔÀ
28	ʔ ɭə z ʏ áū ɭə z ǵ Ê :òs ŌHŮ
32	Z ǝŭ ə ʌ z ɛ z áū ɛ z k ʏ :ɔž ŌHŮ
33	ə ʌ z ɛ z áū ɛ z ʏ :òs Æ Û
33	Zð Ōg :ɽs
33	J Ōg : ɸ ǝ
34	ɔ Z Ž ʏ ɽ Ōg :ž ǝ
34	Áɽ ǝ Ōg :
34	B ə z ɽ Íɽ Z :ɔž Æ Û

34	Áş	J	:řş
34	12-78	J	: ǰ Ǳ
35	áq	ǵ ùq	-
35	Ê	ǵ ùq	-ā
36	Q	ǵ ùq	-
36	ə	ǰ t :òş	t
39	ÁA	ǰ t :ǳ	t
41	ə Aə	áũ k ɛ ɛ ʏ	Ǳ :Q ž Ā Ū
41	áũ	ǵ Êt ʔ ə Aə ǰ	Dzǵ ʔ :òş t Á
44	ā	úÊt Q g	:ǳ t Á
45	áq	g Ž	: řş
45	ǵ	g Ž	: ǰ Ǳ
46	A t ɛ ɛ	áũ ɛ ɛ k ʏ	: Q ž Q̄HǴ
46	T A	t t k ʏ	ù :òş Ā Ū
47	A t Ū	Ž ā Ū a	:ǳ Ā Ū
48	Áş	ʏ ǵ áũ ʔ ǵ	:òş ǰ Ō
52	Ā Āũ	Át Ū Ê	:òş ā G
53	B	áq ǵ ʔ Ā Āũ	Át Ū Ê :òş ŌA
54	ǵ	Ā Āũ Ū Ê B	áq ǵ ʔ ù :òş Q̄HǴ
56	ə	Ū Ê t T	T Ā Āũ :òş Ā Ū
57	Ā Āũ	B áq ʔ Ū	ú áũ ɛ ɛ ù :ǳ Ā Ū
59	Ā Āũ	Ū Ê B	áq ǵ ʔ :ǳ Q̄HǴ
59	DzDzǵ	út ǵ ʔ Ā	:òş Ā Ū
60	ǵ	ô t ǵ ʔ Ā	:ǳ Ā Ū
62	Ā Āũ	Ū Ê ə	ǵ ǵ ʔ Ā
63	ə	ǵ ǵ ʔ	ù :òş Q̄HǴ
64	Ā Āũ	Ž ə	ǵ T A :ǳ Q̄HǴ
65	ǵ ʔ	t ǵ ǵ	:òş Ā Ū

66		ə	ɪ ʈ θ ʀ ā	:ɔʒ	Æ Ū
67	.....	ə	ʈ θ ʀ Ž Æ áũ	Áʈ Ū Ê	:Q̄ ž ÔÁ
68		Æ áũ	Ž ə	ʈ θ ʀ	ũ :òs Q̄HUG
70	.....	Æ áũ	Ū Ê ə	ʈ θ ʀ	:ɔʒ Q̄HUG
70		Æ áũ	Ž ə	ʈ θ ʀ	úʈ jDzɡ :òs Æ Ū
71	.....	Æ áũ	Ž ə	ʈ ʌ	ũ :ɔʒ Æ Ū
73		Àş ʒ î	Ž Æ áũ Ū Ê ə	ɪ ʈ ʌ ğ	Ū : ÔÁ
			B ə z b		
75	.....	ʈ ʈ Æ áũ	Àş ɔ	Ž Æ áũ Ū ā	:òs Q̄HUG
76		Æ áũ	Áʈ ğ Ū Ê	ɔ :òs	Æ Ū
77	.....	Æ áũ	Ū ā	:ɔʒ	Æ Ū
78		Zş	Ž Æ áũ Ū ā	:òs	ʈ Á
80	.....	ʈ ʈ ʌ ʈ ʌ	Ž Æ áũ Ū ā	:ɔʒ	ʈ Á
82		ʒ î	Ž Æ áũ Ū ā	:Q̄ ž	ʈ Á
83	.....	b	Àş k Ū	Ž k ğ	ř :ɔʒ Q̄HUG
84		áũ	Zş ʈ ğ	ř :òs	Æ Ū
84	.....	F áũ	ò ʔ	Ê ğ	:òs ʈ Á
91		F áũ	ɔ ʔ	ɡʏ ğ	:ɔʒ ʈ Á
91	.....		áq ğ	:ʀş	
91			Æ Ê	-1	
91	.....		ʌ ʈ	-2	
92			əʀ ʌ ʈ	-	
92	.....		ə ʌ ʈ	-ā	
92		(Æ áũ	ʌz) ò	ʌz Ū	-ž
94	.....		ə	ğ	: ʈ ʈ
97		ǒ q ǒ	ğ	Áʌ	ʈ ʌ ʀ -1
99	.....	( )	Ř	ğ	Áʌ ʈ ʌ ʀ -2
100				ğ	ř :ɔʒ Æ Ū

100	(ğ ř) á :òş ı Á
102	ə ğ :ɔʒ ı Á
104	ğ ı ğ ə Ğ áũ ʔ ö :ɔʒ ā Ğ
106	ə Ğ áũ ʔ ö :òş ÔÁ
107	ə ʌ áũ ğ Ū :òş Q̄HĞ
108	B áq Ž ĀÊ :òş Ā Ū
109	B áq Ž :òş ı Á
110	F áũ Ž ĀÊ :ɔʒ Ā Ū
110	F áũ Ž ĀÊ Z -1
111	B F áũ ĀÊ ā -2
112	ə ʌ F áũ Dzǵ ʔ :ɔʒ Q̄HĞ
115	ğ ə ı ů áũ ʔ ö :ɔʒ ÔÁ
117	ə ı Dzǵ :òş Q̄HĞ
117	ı ö î DzŮ á ı :rş
118	ı : ɸ ɸ
119	Z ɸ ı ə ʌ á ı Ž ı Dzǵ :òş Ā Ū
119	B r
119	ə ʌ á øøøøı Ž Dzǵ :òş ı Á
120	ı á ı Ž ı Dzǵ :ɔʒ ı Á
121	Áş áũ ə ğ Ž Dz :ɔʒ Q̄HĞ
122	Áş Ž F áũ ö q ı ğ Dzǵ :òş Ā Ū
122	Êʌ Dz :òş ı Á
122	áŮ ř ì -1
123	ı ř ı ≠ áŮ -2
123	ĀÊ áŮ ř ì -3
123	ö q ı Ūı Dz :ɔʒ Ā Ū
127	(Ū Êı á) ı ŋ áũ ʔ ö :Q ı ā Ğ
130	..B ə e ʒ î Ž ı ı ı Ž á áũ ʔ ř :òş ÔÁ

131		J t ʒ î ž á ů ʔ r :òş Q̄HUG
131	.....	Ÿ ʒ î ž á ž á ů ʔ r :òş Æ Û
131		B t ʒ î :rş
133	.....	kAş t Æ á ů B á Ê J : ʔ ʔ
133		F ʒ î ž á ů ʔ r :ɔž Æ Û
133	.....	Ê Á á ů ʔ á :rş
134		: ʔ ʔ
135	.....	t :ž ʔ
135		H t ğ r :
136	.....	á á ů ʔ r B ə t î t Z :ɔž Q̄HUG
137	1966 Æ 66/133	Àş J g :òş Æ Û
139	12/78	J ò g :ɔž Æ Û
144		Û á J ʔ :ɔž ÔÀ
145	.....	ǁ Ğ ò J ɛ Û á á J :òş Q̄HUG
146		F á ů J ʔ :òş Æ Û
148	()	ǁ Ğ ò J ɛ Û ʔ :ɔž Æ Û
151		á ů ʔ ž Û ā ũ á ÆÊ ʳ Ğ :ɔž Q̄HUG
151	.....	á ů ɛ ə ā Ñ :òş Æ Û
152		Ê zq ǁ ə :òş t Á
152	.....	zq ɛ ə :rş
152		Ê ɛ ə : ʔ ʔ
153	.....	Ê t ǁ ə :ɔž t Á
153		ǁ ə :rş
154	.....	Ê t ǁ ə : ʔ ʔ
155		á ů ɛ ə ā Ñ B ə t î t Z :ž ʔ
156	.....	á ů ʔ á ž È ə ǁ Ñ :ɔž Æ Û
157		î t È ə Z :òş t Á
159	.....	î t È ə ǁ :ɔž t Á

159								B	ʈ	ʂ	î	ž	:rʂ											
161	.....							ĩ	ʈ	Ē	ə	ɭ	ɡ	B	ə	ʈ	îʈ	Z	:	ɸ	ɸ			
164								á		ũ	ǧ	ǒ	q	:Q̄	ž	Æ	Ū							
167								ǒ	r	ž	ə	ʌ	ʔ	áũ	ʔ	r	ʔ	:		Æ	Ū			
167	.....															ʈʌ	á							
167								á	ǒ	r	ž	ə	ʌ	ʔ	áũ	ʔ	r	ʔ	:	ǝʂ	ʈ	Á		
172										ʈʌ	á		áũ	ʔ	r	r	ʔ	:	ɔ̄	ž	ʈ	Á		
174																ʈ	ɸ	ũ	ÆHŪÊ	ǒ	r	:	ā	ɢ
176	....	ǒ	îʈ		áq	ǧ			ʈ	ɖ		ʈ	ɓ	ÆHŪÊ	ɔ̄	â	:	ǝʂ		Ô	Ā			
177														ÆHŪÊ	ž	áq	ŪÊ	â	:	ǝʂ		Q̄H	ɢ	
178	.....							ǧ	ʏ	ʈ		Æ	ə		ʈ	θ	r	:	ǝʂ	Æ	Ū			
179								îʈ			ɡ	ə		ʈ	θ	r	:	ɔ̄	ž	Æ	Ū			
182	.....									Ū	ÆHŪÊ	ǒ		Á	:	ɔ̄	ž		Q̄H	ɢ				
182										ʌ	ÆHŪÊ	ǒ		Á	:	ǝʂ		Æ	Ū					
182	.....							ÆHŪÊ	ǒ		Á	:	ǝʂ		ʈ	Á								
182										ÿ	Á	ʔ	:	rʂ										
183	.....							Ê	Á		Á	ʔ	:	ɸ	ɸ									
184								ÆHŪÊ					:	ɔ̄	ž	ʈ	Á							
186	.....							ʈ	ɸ	ũ	F	áũ		ÆHŪ	Ū	:	ɔ̄	ž	Æ	Ū				
186								îʈ	ɖ	ǧ		ÆHŪ	:	ǝʂ		ʈ	Á							
188	.....							H	H		îʈ	ǧ		ÆHŪ	à	ʔ	:	ɔ̄	ž	ʈ	Á			
189								ÆHŪÊ	ǒ		B	ə	ʈ	îʈ	Z	:	Q̄	ž	ʈ	Á				
192								ʈ	ɸ	ũ	Æ	Ū		ʈ	ɓ	ÆHŪÊ	ǒ	r	ĩ	:	ɔ̄	ž	Ô	Ā
193											F	áũ		ÆHŪ	á	:	ǝʂ		Q̄H	ɢ				
195								B	ə	ʂ	î	ž	ÆHŪÊ	ǒ	á	:	ǝʂ		Æ	Ū				
197								Ê	ʈ		â	Êʈ		ÆHŪÊ	ǒ	:	ɔ̄	ž	Æ	Ū				
198								Æ	Ū		Áʈ	ŪÊ	k	:	ɔ̄	ž		Q̄H	ɢ					
198										F	áũ		ʈ	ŪÊ	:	ǝʂ		Æ	Ū					

199	Æ	Ô	Õ	q	ə	Ô Ê	:ɔʒ	Æ Ô
202		Æ	H	Ê	ö	q̃	:Q̃ ʒ	Æ Ô
206	.....	ʌ	áq	h	áũ	ʔ	øøøø	ö ø :Q̃ ʒ ÔÁ
207		áũ	ʔ	áq	à	ʔ	:òʂ	Q̃HÜ
208	.....	áũ	ʔ	à	ʌ	à	ə	ʅ θɾ :òʂ Æ Ô
209		áũ	ʔ	áq	h	ə	ʅ θɾ	:ɔʒ Æ Ô
213		h	áũ	ʔ	ö	B	ə z ʈ	Î ʈ Z :ɔʒ Q̃HÜ
	.....	ʌ	áq					
214		à	ʌ	ʈ	ř	ʔ	Ô	:òʂ Æ Ô
216	.....	q	H	Ê	ʈ	Ǵ	ʈ	Ǵ Ô
218		áũ	ǵ	ʈ	È	ʌ	ǻ	Ǵ
219	.....	ɔ		≠	À	:òʂ	ÔÁ	
220		H	ɔ	â	:òʂ	Q̃HÜ		
220	.....	≠	:òʂ	Æ Ô				
220		≠	Z	-1				
221	.....	≠		-2				
222		H	ɔ	â	:ɔʒ	Æ Ô		
222	.....	≠	ǵ	ǵ	Î	:òʂ	ʈ À	
222		F	ʌ	ʔ	Î	:ɾʂ		
222	.....	Ê	Ž	-				
223		ÿ	Z	ʂ	ʌ	Ž	-ā	
223	.....	:ÿ	ʔ	Î	:ɸ̊			
223		B	á	Ê	ʌ	Ž	-	
223	.....	B	ʈ	ʔ	Î	Ž	≠ ö	-ā
225		ə	z	ǵ	Î	Ž	ɔ	â :ɔʒ ʈ À
225	.....	À	ʂ	ǵ	Î	:ɾʂ		
226		ʔ	ǵ	Î	:ɸ̊			
228	.....	ǵ	ö	q	≠	ř	ì	:Q̃ ʒ Æ Ô

228		Àş	ə	Œ	†	‡	Zş	‡	J	r	ř	ı̇:òş	‡	À								
229	.....				Á	Ê	‡	À	?	ı̇	Ĉ	ř	ı̇:Ċ	‡	À							
230									‡	ö		ř	ı̇:Q̄	‡	À							
232	.....				á	á	‡	ö	Ê	Ê	g	ř	ı̇:	‡	À							
233					á	û	ʌ	Dz	B	‡	Y	Ū	:È	ı̇	À							
235	.....				F	á	û	ö	z	‡		q̄	ı̇:Ċ	‡	Ô	À						
236					Ê	‡	Ž	F	á	û	ö	z	q̄	à:òş	Q̄	HUG						
237	.....				Z	ş	‡	Z		ö	z		‡	:Ċ	‡	Q̄	HUG					
238				ö			†	Ř		‡		?	:Q̄	‡	Q̄	HUG						
240	.....				À	ş		Y	ö		á	û	?	ö	:Ċ	‡	ı̇	Ö				
242		Àş		ə	ʌ	z	ı̇	Hu	q̄		á	û	?	ö	:òş		ā	G				
243		ə			À		ə	ʌ	z	ı̇	Hu	q̄		á	û	?	ö	:òş	Ô	À		
244														k		ı̇:òş	Q̄	HUG				
245	.....															:òş	Æ	Ū				
246														Ł		:òş	‡	À				
246	.....									Àş						:Ċ	‡	À				
249																:Ċ	‡	Æ	Ū			
249	.....													Ł		:òş	‡	À				
251										Àş						:Ċ	‡	À				
252	.....				Àş				á	ə	ʌ	z	ı̇	ř	ı̇:Q̄	‡	Æ	Ū				
252					À	û	‡		á	ö	ə	ʌ	z	ı̇	J	J	ř	ı̇:òş	‡	À		
254					ə				á	ö	ə	ʌ	z	ı̇	J	J	:Ċ	‡	À			
257									ə	Œ	ı̇	J	J	J	À	Æ	:Q̄	‡	‡	À		
257														g	ı̇	J	J	:rş				
258									á		Ū	ı̇	Ę	ı̇	B		q̄	ı̇	J	J	:φ	q̄
260		J		q̄	ə	ʌ	ı̇	W	Àş			À		á	û	?	ö	:Ċ	‡	Ô	À	
																		†	‡	B		Àş

262		áũ ġ Ū Ê	ə ʌ z ɹ	Dz ɡ :òş	Q̄HUG
263	.....	Ě HU	ə ʌ z ɹ	Ž Dz	Ū :òş Æ Ū
264		ǒ Ɔ	á	ə ʌ z ɡ	Ž Dz Ū :òş ʈ Á
264	.....	ǒ Ɔ	á	ə z ɡ	:rş
264		ɛ z ɹ	ɡ ǒ	ʔ	ʌ ʈ ǒ Ɔ : ɸ ǂ
265	.....	ǧ ǒ q	ɹ ʔ Ū	ʔ	ʌ ʈ ǒ Ɔ : ʒ ǂ
265		Ě HU	ʌ ġ	Dz ɡ ʔ	:ɔ ʒ ʈ Á
265	.....	265	ʌ ġ		:rş
266		k Ā	Z ʌ Ě HU	ř ɫ	ɹ : ɸ ǂ
267	.....	ā	ʔ Ě	ú ʈ	ʈ
267		ř ʈ ā	ʔ Ě	ú ʈ	ʈ -ā
268	.....	áq á	ə ʌ z ɡ	Ž Dz	Ū :Q̄ ʒ ʈ Á
273		áũ Ū Ê	ʌ ʌ Z ʒ	ə ʌ z ɹ	ǂ :ɔ ʒ Æ Ū
273	.....	Ū ř	ʌ ʌ Z	ʈ	:òş ʈ Á
274			ʌ ʌ Z	ř	ř :rş
274	.....	ʌ ʌ 8	ʈ Ū	ř	: ɸ ǂ
274		ā			-1
275	.....	ʌ ʌ Z			-2
275		ʌ ʌ 8	ũ ɹ	Ū	-3
276	.....	áũ Ū Ê	ʌ ʌ Z	î ʈ	ə ʌ z ɹ ǂ :ɔ ʒ ʈ Á
278		ʌ ʈ ʔ	ǧ ʔ	ǒ Ɔ Ž	ə ʌ z ɹ ǂ :ɔ ʒ Q̄HUG
279	.....		ǒ Ɔ Ž	ə ʌ z ɹ	ǂ :òş Æ Ū
282		(ʈ)	ʌ ʈ ʔ	Ž	ə ʌ z ɹ ǂ :ɔ ʒ Æ Ū
282	.....	ʈ	ɹ ə z ʈ		:òş ʈ Á
283		HU	ɫ ʈ ř	î ʌ	ʈ ò r ɹ ə z :rş
284	.....	ʌ ʈ	ʈ Ê	Ž	ə z ɹ ə z ǂ :ɔ ʒ ʈ Á
286		ə ʌ z ɹ HU	ǂ Ū	ǒ Ɔ	Ū :Q̄ ʒ Æ Ū
286	.....		B		-1

287		ᵛ ʒ B -2
290	F áũ ɛ Ũ	áũ ǝ :ᵛ ʒ ā ɢ
291	F áũ ɛ Ũ	À áũ ʔ ǝ :òʂ ÔÀ
292	È F áũ ɛ Ũ	À À :òʂ Q̄Hᵛᵒ
293	F áũ ɛ Ũ	À À :òʂ Æ Ũ
294	.....	À Z :òʂ ɬ À
294		Ê À À Z :rʂ
296	.....	ÿ À Z : ɸ ɸ
298	F áũ ɛ Ũ	À À B ə ɜ ʒ î Z :ᵛ ʒ ɬ À
300	 ʔ q ɥ ʒ F áũ ɛ Ũ	À À :Q̄ ʒ ɬ À
302	F áũ	À F áũ ɖ À k À : ɬ À
306	F áũ ɛ Ũ	À È :ᵛ ʒ Æ Ũ
306		ɬ Ũɬ â -1
307	ᵛ	â -2
307		B â -3
309	ḡ ə ʕ ʒ ʁ 8 ɥ ʒ F áũ ɛ Ũ	À ā :ᵛ ʒ Q̄Hᵛᵒ
	.....	Û Ũ
310	Û Ũ ḡ ə ʕ ʒ ʁ 8 ɥ ɬ	:òʂ Æ Ũ
312	B áq Ũ	:ᵛ ʒ Æ Ũ
313	Ê ʒ B áq Ũ Æ Ê	À :òʂ ɬ À
313	Ê ʒ B áq Ũ	:rʂ
314	ʒ B áq Ũ Æ Ê	À : ɸ ɸ
316	ə ɜ ʒ B áq Ũ Æ Ê	À :ᵛ ʒ ɬ À
321	F áũ ɛ Ũ	À ǧr ḡ :Q̄ ʒ Q̄Hᵛᵒ
321	À ʂ ǝ Æ Ê F áũ ɛ Ũ	À :òʂ Æ Ũ
322	Ê ʒ À ʂ ǝ Æ Ê F áũ ɛ Ũ	À :òʂ ɬ À
324	B ə ɜ j ʒ À ʂ ǝ Æ Ê B áq	À :ᵛ ʒ ɬ À
325		ə Zə ʂ :rʂ

326	.....	Zş ʈ	-
326	Bá	r ʈ Ũ Ž ÁÊʈ	-ā
327	.....	kÁş ʈ	-
329	Ž kÁş ʈ	F áũ ɛ Ũ	À :Ǿ ž Ē Ũ
330	.....	Àş	À :Ǿş ʈ øøÀ
330		k ʌ ʒ î	À :rş
332	.....	k ʒ î	À : ʈ ʈ
333		B ə ɛ ʈ îʈ Z	:Ǿ ž ʈ øøÀ
340	B ə ɛ ʒ î Ž F áũ ɛ Ũ	kÁş ʈ	:Ǿ ž ʈ À
340		k	ř ì :rş
341	.....	Ž Àş î B	: ʈ ʈ
342		r ž ɛ ʈ □	
343	.....	áũ ʔ ʔ kÁş ʈ	ʈ : ʈ øøÀ
344			Ž :rş
345	.....	Ê Ž	: ʈ ʈ
346	B ə ɛ j Ž áũ ʔ ʈ ʔ kÁş ʈ		ʈ :ž ʈ
347	.....		À :Ǿ ž Ē Ũ
348		H	À :Ǿş ʈ À
349	Ê Ž	H	À :rş
349		k ɛ j	-
349	.....	Êʈ j	-ā
351		ə ɛ Ž H	À : ʈ ʈ
351	.....		-
352		Ē Ũ á ð á ì	-ā
354	H	Ē Ê ʈ Ē R ʈ	ʈ :ž ʈ
355		úʈ ô	-1
356	.....	ʌ ʈ ô	-2
357		ʌ ʈ ô	-3

357	Z	-
357	À ı ō ı -ā	
357	Ř	-ž
360	À á Ū :	
365	À ı ōÀ Æ Ê À :Ǿ ž ı À	
365	Ê Ž À ı ōÀ À :řš	
365	1959 š Ž k 2 kÀš ı	-1
366	k 2 q k ı	-2
366	ř Ķ Ő ı Àš ı	-
366	k úı ı	-ā
367	1984 À 11 ı š Ž kÀš ı	-3
368	Ž À ı ōÀ Zš ı :	φ φ
369	ə 2 Ž À ı ōÀ kÀš ı :	ž φ
374	133/66 ı š Ž k 2 ı kÀš ı	-1
375	b 59/85 ı š Ž k 2 ı kÀš ı	-2
378	k úı ı ı k ı	
378	k úı k ı	-
381	ı ı ı	-ā
383	ı áū ʔ ō :Ǿ ž ÔÀ	
384	á Àt áq á ũ ō ř :òš QHÜ	
384	Êz :òš Æ Ū	
385	Àš Hu Ƴ Êz ř ì :òš ı À	
387	áū ʔ ō Ž Ł qŬ Êz ā :Ǿ ž ı À	
387	Êz ı ā :řš	
388	áū ʔ ō Ž Êz ı qŬ :	φ φ
389	áū ʔ ō :Ǿ ž Æ Ū	
389	:òš ı À	
390	áū ʔ ō q :Ǿ ž ı À	

392	 Á áũ ʔ ǒ :Q ž Ē Ū
393	ə ʎe Ǿ ž ʈ Ǿũ Á ʈ :òs ʈ Á
393	 Z Á :rs
393	Î Á Z -
395	 Á -ā
396	Î Á ʈũ : ʈ ʈ
396	 s z Á ʈ -1
396	ə ʎe ʔ ʒ Î Á ǒ -
397	 ə ʎe ʔ ʒ Á ǒ -ā
397	ʈ ɡʌ Á ʈ -2
398	 J ʈ J ž Á áũ ʔ ǒ :C ž ʈ Á
398	Ê ž :rs
398	 Á Ū Ê Át Ū Ê -1
399	F áũ Ǿ ž Á ʈ -2
400	 ž : ʈ ʈ
402	ʔ ǒ ʔ ʈ ʈ B ə z ə ʎe ʒ Î ž Á :Q ž ʈ Á áũ
403	 ə z ž Á ʈ â : rs
403	ə z á ž Î Á -1
403	1976 á -
403	1989 á -ā
403	1996 á -ž
404	(ə z) Á -2
405	ʔ ʈ ʈũ Á s F áũ Ǿ ž Î Á J ʔ : ʈ ʈ áũ ʔ ǒ
405	ə ʎe Ǿ ž Î Á -1
406	 J -
409	ʈ ʈ ə J -ā

471	DZ	ə	
471	.....	8	DZ : rʂ
471	ʈ	ə	ǵ Á út -1
477	k	-2	
480		ǵʏǾ	ǵr ʈ -3
481	.....	ǵ DZ 8	DZ : ʦ Ǿ
481	Ǻ	ǵ Á út	: rʂ
484	 Ê Á	ǵ	ʈ : ʦ Ǿ
485		Ê Á ǵʏǾ	: ʒ Ǿ
485	 Ê Á	ʌ ʈ k	:
487			â øøʔÁ